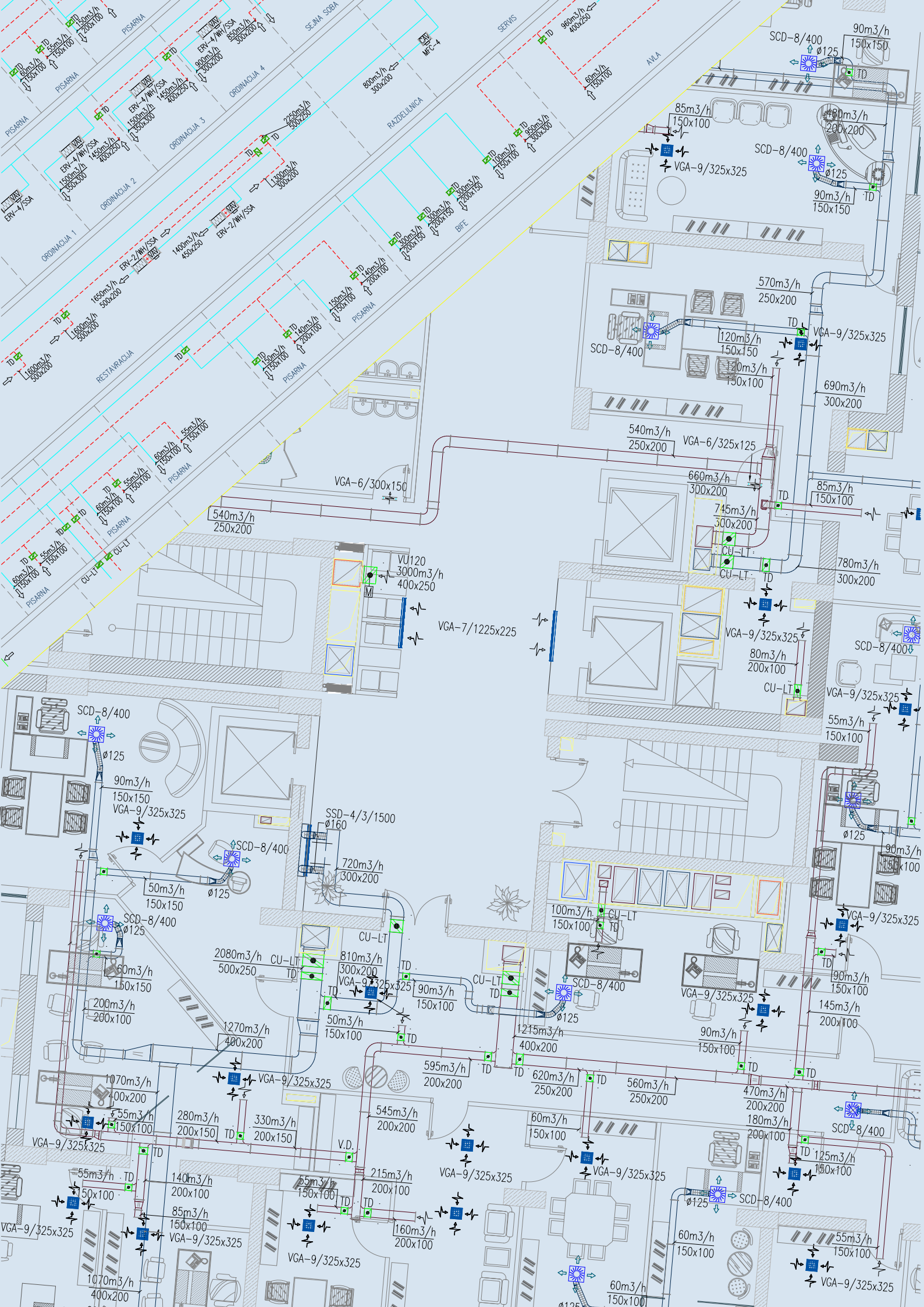
МОКК-VENT

ТЕХНИЧЕСКИЙ КАТАЛОГ
TECHNICAL CATALOGUE



РАСПРЕДЕЛЕНИЕ И РЕГУЛИРОВАНИЕ ВОЗДУХА
AIR DISTRIBUTION AND REGULATION ELEMENTS


PISARNA
ORDINACIJA 1
ORDINACIJA 2
ORDINACIJA 3
ORDINACIJA 4
RESTAVRACIJA
SEJNA SOBA
RAZDELILNICA
SERVIS
AVLA
BIFE
ERV-4/NH/SSA
ERV-2/NH/SSA
MFC-4
VU120 3000m3/h 400x250
VGA-7/1225x225
VGA-6/300x150
VGA-6/325x125
VGA-9/325x325
SCD-8/400
SSD-4/3/1500
CU-LT
TD
V.D.

Вентиляционные решетки / Ventilating grilles

VGA-1,2,3,4.....1
VGS-1,2,3,4.....5
VGA-5.....9
VGA-6.....11
VGA-7.....13
VGA-8.....17
VGA-9.....20
VGA-10.....23
SVGS-1,2,3,4.....26





Вентиляционные вентили / Ventilating valves

VE-1.....29
VS-1.....31



Потолочный диффузоры / Ceiling diffusers

SCD-1.....33
SCD-2S.....36
SCD-3S.....38



Вихревые потолочный диффузоры / Swirl ceiling diffusers

SCD-4.....40
SCD-5.....43
SCD-6.....46
SCD-7.....49
SCD-8.....52
SCD-9.....57
SCD-10.....62



Переменные вихревые диффузоры / Variable swirl diffusers

SVD-1.....66
SVD-2.....71



Линейные диффузоры / Slot diffusers SDD-3,4.....76



Сопла / Jet nozzles SAN-2.....80



Воздухораспределители для вытесняющей вентиляции /
Air displacement units AD-1,2,3,4.....82



Дроссельные заслонки / Throttling dampers TD.....89
Круглые дроссельные заслонки / Round throttling dampers
RTD-1.....92
RTD-2.....95
Круглые запорные клапаны / Round shut-off dampers RSD..... 98



Регулирующие клапаны / Volume control dampers
VCD-1.....101
VCD-2.....104
VCD-3.....107



Электронные регуляторы расхода воздуха / Electronic air flow rate controllers
ERV-1.....110
ERV-2.....116
ERV-3,4.....122



Регуляторы расхода воздуха с ручным управлением / Mechanical air flow rate controllers
MFC-3.....135
MFC-4.....138
PFC-1.....142



Круглые защитные решетки / Circular protective louvers
CPL-1.....144
CPL-2.....146
Защитные халюзийные решетки / Protective louvers
RPL-25.....147
RPL-50,100.....149
RPL-60.....152



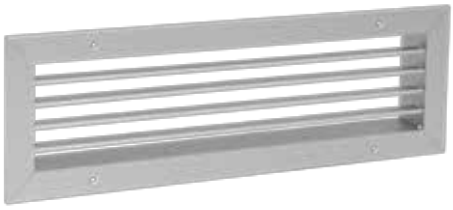
Круглые вентиляционные шахты / Round air towers ATR.....154



Шумоглушители / Sound attenuators SSA-1,2.....157
Круглый шумоглушители / Round sound attenuators RSA-2.....160



VGA



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные решетки используются в системах вентиляции и кондиционирования воздуха. Они предназначены для подачи и удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Индивидуально регулируемые пластины
- Рама

МАТЕРИАЛ:
Алюминиевые профили

ЦВЕТ:
Решетка анодирована в цвет алюминия.

Опция: Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый), RAL 9016 (транспортный белый), RAL 7035 (серый).

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG** - регулятор

МОНТАЖ:
- **V** - видимое винтовое крепление
- **NV** - скрытое крепление (пружина)

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are designed for all types of ventilation systems. They can be used for supply and exhaust air.

CONSTRUCTION:
- Individually adjustable blades
- Frame

MATERIAL:
Aluminium profiles

COLOUR:
Grille is anodized in natural aluminum colour.

Option: Powder coated RAL 9010 (white), RAL 9016 (traffic white), RAL 7035 (gray).

* Any RAL colour according to the customer's request.

ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper

INSTALLATION:
- **V -** visible screw installation
- **NV** - hidden installation (spring)

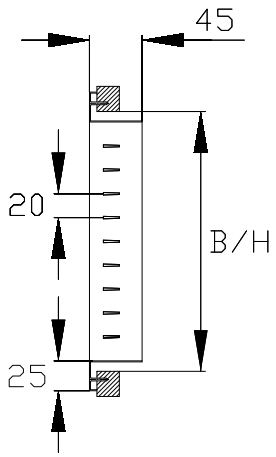
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE		B							
		225	325	425	525	625	725	825	1025
H	125	•	•	•	•	•	•	•	•
	175	•	•	•	•	•	•	•	•
	225	•	•	•	•	•	•	•	•
	325		•	•	•	•	•	•	•
	425			•	•	•	•	•	•
	525				•	•	•	•	•

Индивидуально регулируемые горизонтальные пластины

Individually adjustable horizontal blades

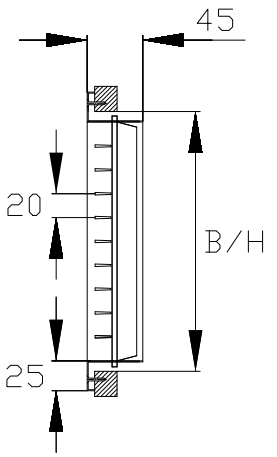
VGA-1



Индивидуально регулируемые горизонтальные и вертикальные пластины

Individually adjustable horizontal and vertical blades

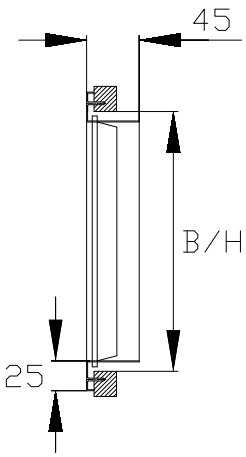
VGA-2



Индивидуально регулируемые вертикальные пластины

Individually adjustable vertical blades

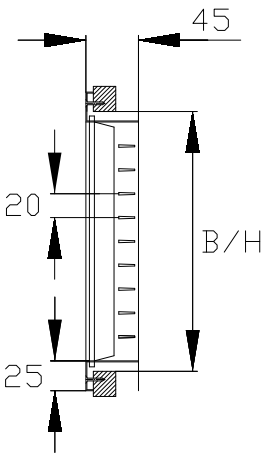
VGA-3



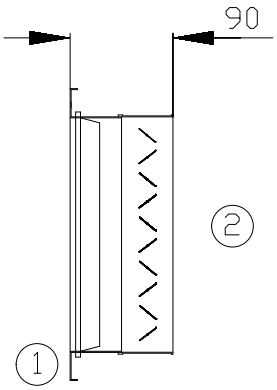
Индивидуально регулируемые вертикальные и горизонтальные пластины

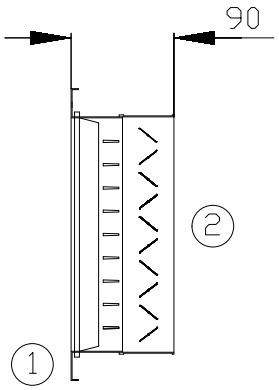
Individually adjustable vertical and horizontal blades

VGA-4



Регулятор / Air volume damper (RG)



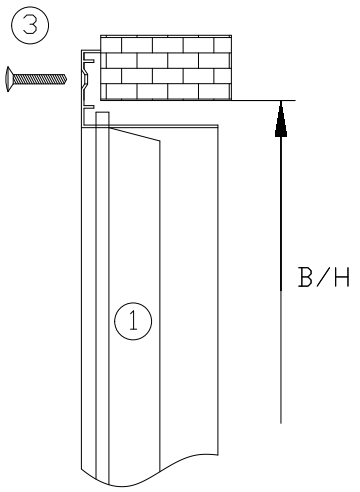


1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
2	Регулятор	Air volume damper

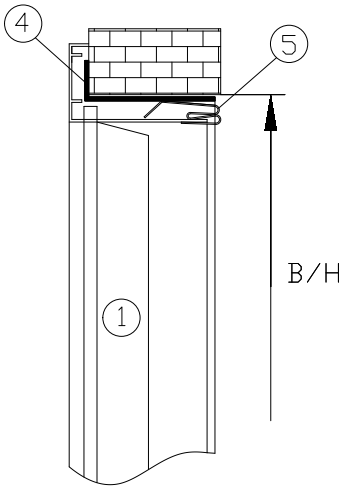
МОНТАЖ / INSTALLATION:

Установка в стену / Wall installation

видимое винтовое крепление (V)
visible screw installation (V)

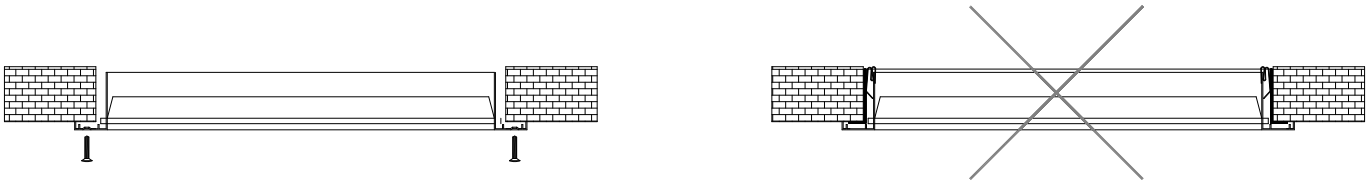


скрытое крепление - пружина (NV)
hidden installation - spring (NV)



1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
3	Винт	Screw
4	Монтажная рама	Installation frame
5	Пружина	Spring

Установка в потолок / Ceiling installation



Установка без видимых винтов (NV) исключительно в стену!
Fixing without visible screws (NV), in-wall only!

Решетки поставляются без винтов!
Grilles are supplied without screws!

ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²):
TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE		B							
		225	325	425	525	625	725	825	1025
H	125	0,0129	0,0199	0,0266	0,0335	0,0406	0,0480	0,0547	0,0692
	175	0,0193	0,0290	0,0387	0,0487	0,0580	0,0685	0,0780	0,0969
	225	0,0258	0,0380	0,0507	0,0638	0,0759	0,0881	0,1002	0,1268
	325	-	0,0560	0,0746	0,0921	0,1097	0,1296	0,1475	0,1832
	425	-	-	0,0975	0,1227	0,1461	0,1695	0,1928	0,2396
	525	-	-	-	0,1516	0,1805	0,2093	0,2382	0,2960

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VGA-1 / 425x225 / RG / NV / -

Цвет
/ - анодированные в цвет алюминия
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
/ - anodised in natural aluminium colour
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*other RAL optional

Крепление
V - видимое винтовое крепление
NV - скрытое крепление (пружина)

Installation
V - visible screw installation
NV - hidden installation (spring)

Аксессуары
RG - регулятор

Accessories
RG - air volume damper

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Тип
VGA-1 - индивидуально регулируемые горизонтальные пластины
VGA-2 - индивидуально регулируемые горизонтальные и вертикальные пластины
VGA-3 - индивидуально регулируемые вертикальные пластины
VGA-4 - индивидуально регулируемые вертикальные и горизонтальные пластины

Type
VGA-1 - individually adjustable horizontal blades
VGA-2 - individually adjustable horizontal and vertical blades
VGA-3 - individually adjustable vertical blades
VGA-4 - individually adjustable vertical and horizontal blades

VGS



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные решетки используются в системах вентиляции и кондиционирования воздуха. Они предназначены для подачи и удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Индивидуально регулируемые пластины
- Рама

МАТЕРИАЛ:
Стальные профили

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый), RAL 7035 (серый).

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG -** регулятор

МОНТАЖ:
- **V** - видимое винтовое крепление
- **NV** - скрытое крепление (пружина)

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are designed for all types of ventilation systems. They can be used for supply and exhaust air.

CONSTRUCTION:
- Individually adjustable blades
- Frame

MATERIAL:
Steel profiles

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white), RAL 7035 (gray).

* Any RAL colour according to the customer's request.

ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper

INSTALLATION:
- **V** - visible screw installation
- **NV** - hidden installation (spring)

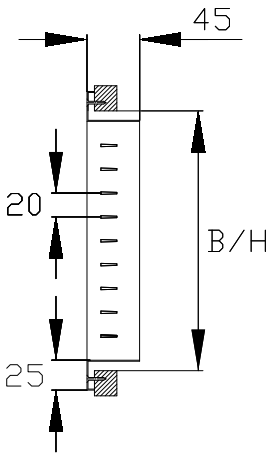
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE		B							
		225	325	425	525	625	725	825	1025
H	125	•	•	•	•	•	•	•	•
	175	•	•	•	•	•	•	•	•
	225	•	•	•	•	•	•	•	•
	325		•	•	•	•	•	•	•
	425			•	•	•	•	•	•
	525				•	•	•	•	•

Индивидуально регулируемые горизонтальные пластины

Individually adjustable horizontal blades

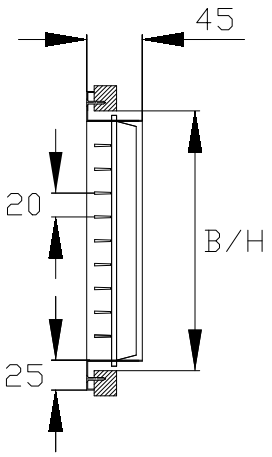
VGS-1



Индивидуально регулируемые горизонтальные и вертикальные пластины

Individually adjustable horizontal and vertical blades

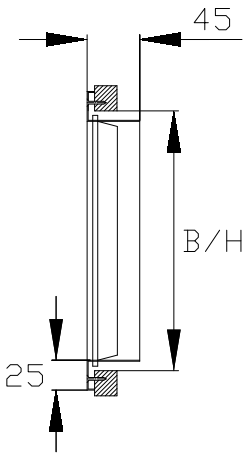
VGS-2



Индивидуально регулируемые вертикальные пластины

Individually adjustable vertical blades

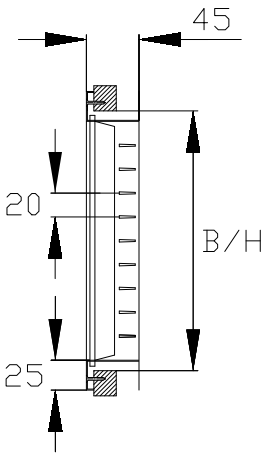
VGS-3



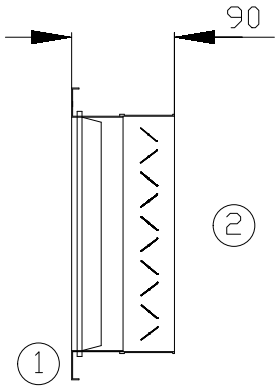
Индивидуально регулируемые вертикальные и горизонтальные пластины

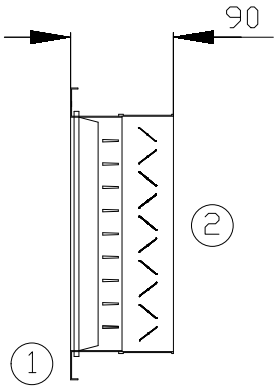
Individually adjustable vertical and horizontal blades

VGS-4



Регулятор / Air volume damper (RG)



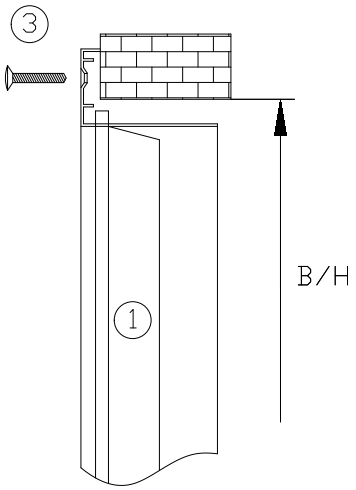


1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
2	Регулятор	Air volume damper

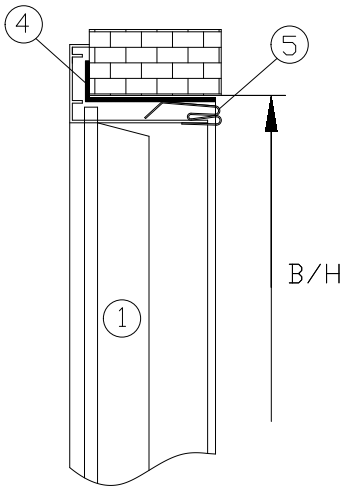
МОНТАЖ / INSTALLATION:

Установка в стену / Wall installation

видимое винтовое крепление (V)
visible screw installation (V)

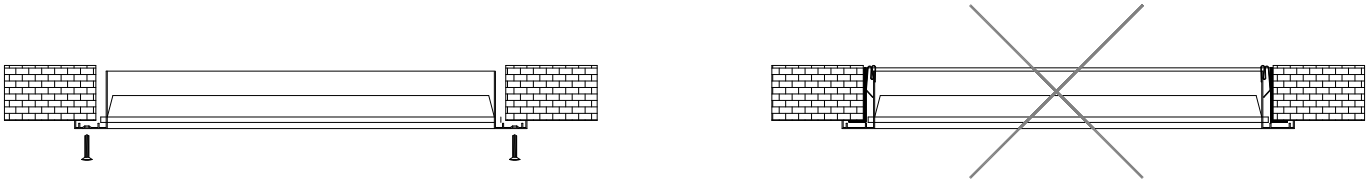


скрытое крепление - пружина (NV)
hidden installation - spring (NV)



1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
3	Винт	Screw
4	Монтажная рама	Installation frame
5	Пружина	Spring

Установка в потолок / Ceiling installation



Установка без видимых винтов (NV) исключительно в стену!
Fixing without visible screws (NV), in-wall only!

Решетки поставляются без винтов!
Grilles are supplied without screws!

ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²):
TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE		B							
		225	325	425	525	625	725	825	1025
H	125	0,0129	0,0199	0,0266	0,0335	0,0406	0,0480	0,0547	0,0692
	175	0,0193	0,0290	0,0387	0,0487	0,0580	0,0685	0,0780	0,0969
	225	0,0258	0,0380	0,0507	0,0638	0,0759	0,0881	0,1002	0,1268
	325	-	0,0560	0,0746	0,0921	0,1097	0,1296	0,1475	0,1832
	425	-	-	0,0975	0,1227	0,1461	0,1695	0,1928	0,2396
	525	-	-	-	0,1516	0,1805	0,2093	0,2382	0,2960

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VGS-1 / 425x225 / RG / NV / RAL9010

Цвет
/ - оцинкованная сталь
RAL 9010, RAL 7035
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
/ - galvanized steel
RAL 9010, RAL 7035
*other RAL optional

Крепление
V - видимое винтовое крепление
NV - скрытое крепление (пружина)

Installation
V - visible screw installation
NV - hidden installation (spring)

Аксессуары
RG - регулятор

Accessories
RG - air volume damper

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Тип
VGS-1 - индивидуально регулируемые горизонтальные пластины
VGS-2 - индивидуально регулируемые горизонтальные и вертикальные пластины
VGS-3 - индивидуально регулируемые вертикальные пластины
VGS-4 - индивидуально регулируемые вертикальные и горизонтальные пластины

Type
VGS-1 - individually adjustable horizontal blades
VGS-2 - individually adjustable horizontal and vertical blades
VGS-3 - individually adjustable vertical blades
VGS-4 - individually adjustable vertical and horizontal blades

VGA-5



ОПИСАНИЕ:
Напольные вентиляционные решетки используются в системах вентиляции и кондиционирования воздуха. Они предназначены для подачи и удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Фиксирование горизонтальные пластины
- Рама

МАТЕРИАЛ:
Алюминиевые профили

ЦВЕТ:
Решетка анодирована в цвет алюминия.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG** - регулятор

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are designed for floor installation for all types of ventilation systems. They can be used for supply and exhaust air.

CONSTRUCTION:
- Fixed horizontal blades
- Frame

MATERIAL:
Aluminium profiles

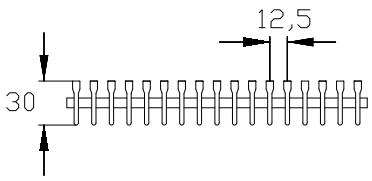
COLOUR:
Grille is anodized in natural aluminum colour.

ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper

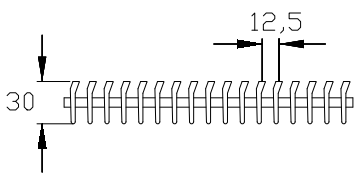
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

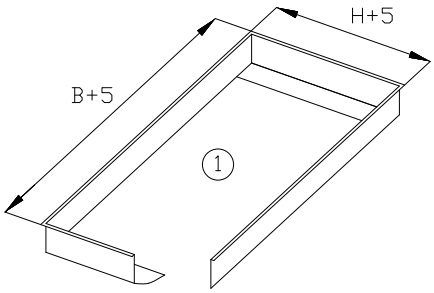
РАЗМЕР SIZE		B					
		300	400	500	600	800	1000
H	100	•	•	•	•	•	•
	150	•	•	•	•	•	•
	200		•	•	•	•	•
	300			•	•	•	•
	400				•	•	•
	500				•	•	•
	600				•	•	•

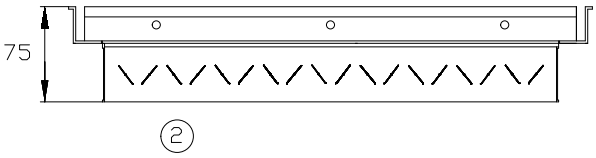
VGA-5/SP



VGA-5/CP







1	Монтажная рама	Installation frame
2	Регулятор (RG)	Air volume damper (RG)

МОНТАЖ / INSTALLATION:

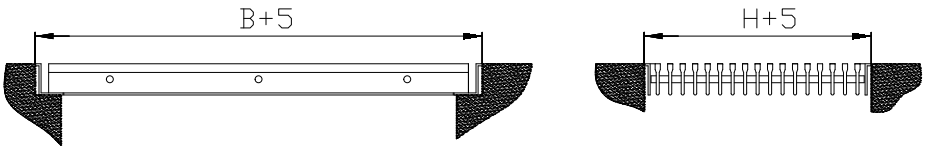


ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²) / TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE		B					
		300	400	500	600	800	1000
H	100	0,0126	0,0172	0,0220	0,0268	0,0368	0,0470
	150	0,0196	0,0268	0,0343	0,0418	0,0573	0,0732
	200		0,0368	0,0470	0,0573	0,0785	0,1003
	300			0,0732	0,0893	0,1224	0,1563
	400				0,1224	0,1677	0,2141
	500				0,1563	0,2141	0,2733
	600				0,1908	0,2613	0,3336

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VGA-5 / CP / 400x200 / RG

Аксессуары
RG - регулятор

Accessories
RG - air volume damper

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Тип профиля
SP - фиксирование горизонтальные пластины (угол 0°)
CP - фиксирование горизонтальные пластины (угол 15°)

Type of profile
SP - fixed horizontal blades (corner 0°)
CP - fixed horizontal blades (corner 15°)

Тип
VGA-5 - фиксирование горизонтальные пластины

Type
VGA-5 - fixed horizontal blades

VGA-6



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные решетки используются для выравнивания давления в помещениях.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Фиксирование горизонтальные пластины
- Контррама

МАТЕРИАЛ:
Алюминиевые профили

ЦВЕТ:
Решетка анодирована в цвет алюминия.

Опция: Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый), RAL 9016 (транспортный белый), RAL 7035 (серый).

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

МОНТАЖ:
- **V** - видимое винтовое крепление

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are suitable for pressure equalising between rooms.

CONSTRUCTION:
- Fixed horizontal blades
- Counter frame

MATERIAL:
Aluminium profiles

COLOUR:
Grille is anodized in natural aluminum colour.

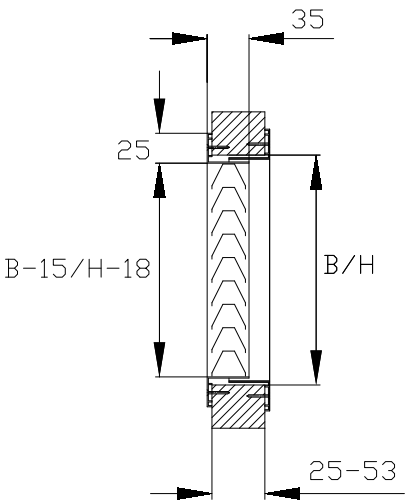
Option: Powder coated RAL 9010 (white), RAL 9016 (traffic white), RAL 7035 (gray).

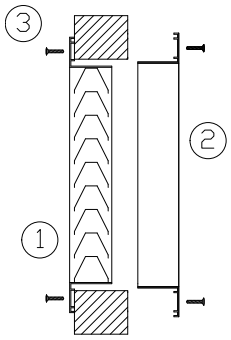
* Any RAL colour according to the customer's request.

INSTALLATION:
- **V** - visible screw installation

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE		B								
		225	325	425	525	625	725	825	925	1025
H	125	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	225	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	325		•	•	•	•	•	•	•	•
	425			•	•	•	•	•	•	•





1	Вентиляционая решетка	Ventilating grille
2	Контррама	Counterframe
3	Винт	Screw

Решетки поставляются без винтов!

Grilles are supplied without screws!

ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²):
TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE		B								
		225	325	425	525	625	725	825	925	1025
H	125	0,0194	0,0280	0,0367	0,0453	0,0539	0,0616	0,0701	0,0786	0,0871
	225	0,0349	0,0497	0,0650	0,0803	0,0942	0,1093	0,1244	0,1394	0,1545
	325	-	0,0718	0,0939	0,1143	0,1361	0,1579	0,1796	0,2014	0,2199
	425	-	-	0,1210	0,1495	0,1753	0,2034	0,2314	0,2595	0,2875

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VGA-6 / 425x225 / -

Цвет
/ - анодированные в цвет алюминия
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
/ - anodised in natural aluminium colour
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*other RAL optional

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Тип
VGA-6 - фиксирование горизонтальные пластины

Type
VGA-6 - fixed horizontal blades

VGA-7



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные решетки используются в системах вентиляции и кондиционирования воздуха. Они предназначены для подачи и удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Фиксирование горизонтальные пластины
- Рама

МАТЕРИАЛ:
Алюминиевые профили

ЦВЕТ:
Решетка анодирована в цвет алюминия.

Опция: Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый), RAL 9016 (транспортный белый), RAL 7035 (серый).

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG** - регулятор

МОНТАЖ:
- **V** - видимое винтовое крепление
- **NV** - скрытое крепление (пружина)

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are designed for all types of ventilation systems. They can be used for supply and exhaust air.

CONSTRUCTION:
- Fixed horizontal blades
- Frame

MATERIAL:
Aluminium profiles

COLOUR:
Grille is anodized in natural aluminum colour.

Option: Powder coated RAL 9010 (white), RAL 9016 (traffic white), RAL 7035 (gray).

* Any RAL colour according to the customer's request.

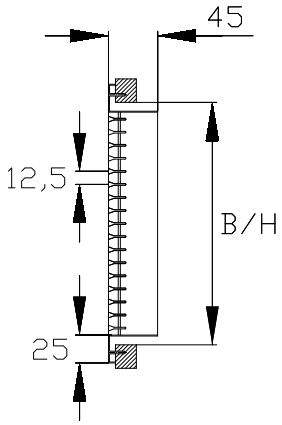
ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper

INSTALLATION:
- **V** - visible screw installation
- **NV** - hidden installation (spring)

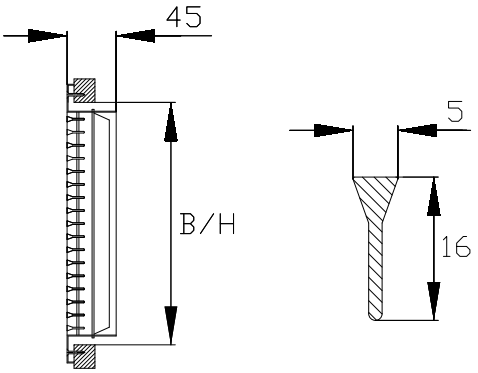
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE		B						
		325	425	525	625	825	1025	1225
H	75		•	•	•	•	•	•
	125	•	•	•	•	•	•	•
	175	•	•	•	•	•	•	•
	225	•	•	•	•	•	•	•
	325		•	•	•	•	•	•
	425					•	•	•

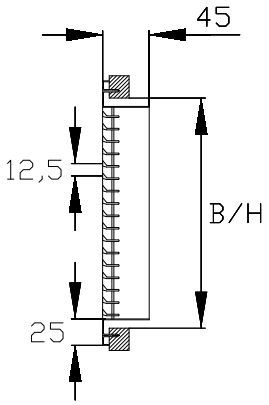
VGA-7/SP



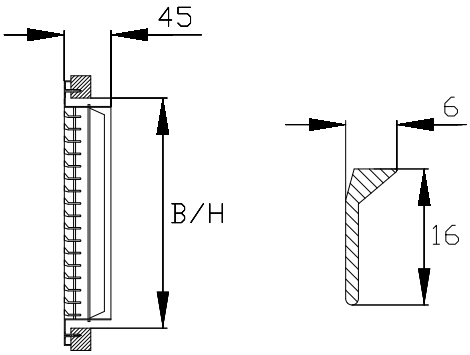
VGA-7+P/SP



VGA-7/CP



VGA-7+P/CP



Регулятор / Air volume damper (RG)

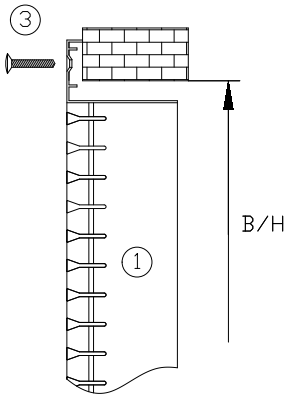


1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
2	Регулятор	Air volume damper

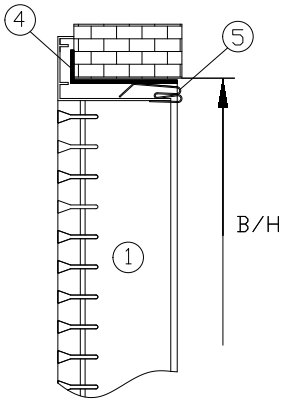
МОНТАЖ / INSTALLATION:

Установка в стену / Wall installation

видимое винтовое крепление (V)
visible screw installation (V)

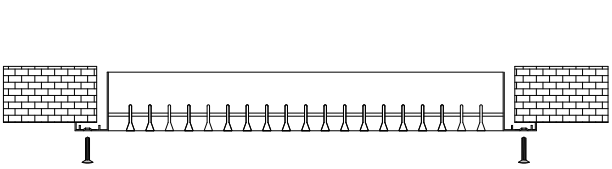


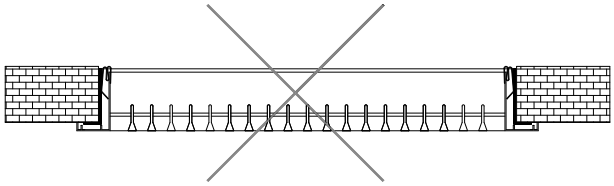
скрытое крепление - пружина (NV)
hidden installation - spring (NV)



1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
3	Винт	Screw
4	Монтажная рама	Installation frame
5	Пружина	Spring

Установка в потолок / Ceiling installation





Установка без видимых винтов (NV) исключительно в стену!
Fixing without visible screws (NV), in-wall only!

Решетки поставляются без винтов!
Grilles are supplied without screws!

ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²):
TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE		B						
		325	425	525	625	825	1025	1225
H	75	-	0,0089	0,0135	0,0188	0,0278	0,0377	0,0469
	125	0,0142	0,0223	0,0295	0,0383	0,0536	0,0692	0,0842
	175	0,0228	0,0335	0,0450	0,0558	0,0780	0,0987	0,1201
	225	0,0329	0,0478	0,0614	0,0759	0,1040	0,1315	0,1599
	325	-	0,0746	0,0938	0,1138	0,1555	0,1965	0,2349
	425	-	-	-	-	-	0,2614	0,3124

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VGA-7 / CP / 425x225 / RG / V / -

Цвет
/ - анодированные в цвет алюминия
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
/ - anodised in natural aluminium colour
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*other RAL optional

Крепление
V - видимое винтовое крепление
NV - скрытое крепление (пружина)

Installation
V - visible screw installation
NV - hidden installation (spring)

Аксессуары
RG - регулятор

Accessories
RG - air volume damper

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Тип профиля
SP - фиксирование горизонтальные пластины (угол 0°)
CP - фиксирование горизонтальные пластины (угол 15°)

Type of profile
SP - fixed horizontal blades (corner 0°)
CP - fixed horizontal blades (corner 15°)

Тип
VGA-7 - фиксирование горизонтальные пластины
VGA-7+P - фиксирование горизонтальные пластины + с задней индивидуально регулируемыми вертикальными пластины

Type
VGA-7 - fixed horizontal blades
VGA-7+P - fixed horizontal blades + additional row of adjustable vertical blades

VGA-8



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные решетки используются в системах вентиляции и кондиционирования воздуха. Они предназначены для удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Фиксирование горизонтальные пластины
- Рама

МАТЕРИАЛ:
Алюминиевые профили

ЦВЕТ:
Решетка анодирована в цвет алюминия.

Опция: Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый), RAL 9016 (транспортный белый), RAL 7035 (серый).

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG** - регулятор

МОНТАЖ:
- **V** - видимое винтовое крепление
- **NV** - скрытое крепление (пружина)

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are designed for all types of ventilation systems. They are used for air exhaust.

CONSTRUCTION:
- Fixed horizontal blades
- Frame

MATERIAL:
Aluminium profiles

COLOUR:
Grille is anodized in natural aluminum colour.

Option: Powder coated RAL 9010 (white), RAL 9016 (traffic white), RAL 7035 (gray).

* Any RAL colour according to the customer's request.

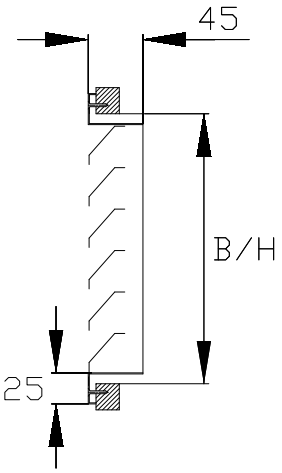
ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper

INSTALLATION:
- **V** - visible screw installation
- **NV** - hidden installation (spring)

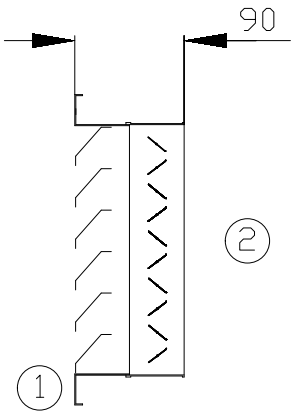
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE	B							
H	225	325	425	525	625	825	1025	1225
125	•	•	•	•	•	•	•	•
175	•	•	•	•	•	•	•	•
225	•	•	•	•	•	•	•	•
325	•	•	•	•	•	•	•	•
425	•	•	•	•	•	•	•	•
525	•	•	•	•	•	•	•	•
625	•	•	•	•	•	•	•	•
825	•	•	•	•	•	•	•	•

VGA-8/-/V/



VGA-8/RG/V

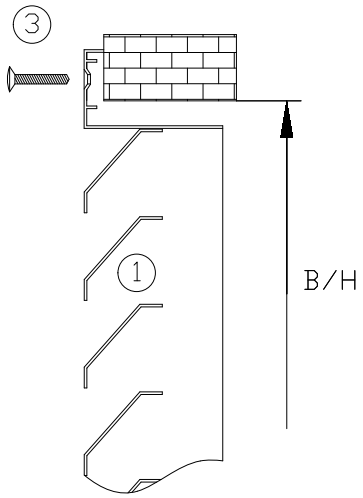


1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
2	Регулятор	Air volume damper

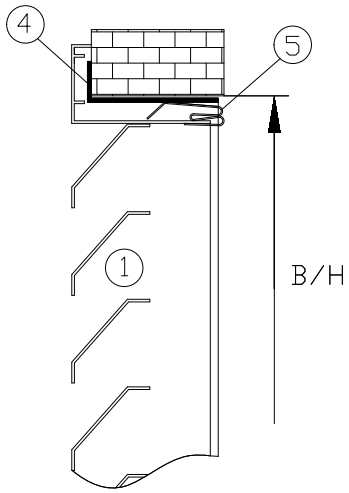
МОНТАЖ / INSTALLATION:

Установка в стену / Wall installation

видимое винтовое крепление (V)
visible screw installation (V)

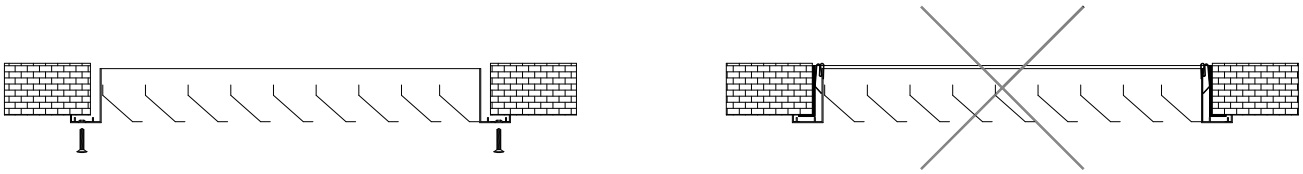


скрытое крепление - пружина (NV)
hidden installation - spring (NV)



1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
3	Винт	Screw
4	Монтажная рама	Installation frame
5	Пружина	Spring

Установка в потолок / Ceiling installation



Установка без видимых винтов (NV) исключительно в стену!
Fixing without visible screws (NV), in-wall only!

Решетки поставляются без винтов!
Grilles are supplied without screws!

ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²):
TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE	B							
H	125	175	225	325	425	525	625	825
225	0,0143	0,0217	0,0289	0,0431	0,0574	0,0709	0,0858	0,1151
325	0,0215	0,0324	0,0431	0,0644	0,0856	0,1075	0,1280	0,1716
425	0,0287	0,0431	0,0574	0,0856	0,1138	0,1428	0,1727	0,2279
525	0,0354	0,0533	0,0709	0,1075	0,1428	0,1792	0,2133	0,2859
625	0,0422	0,0645	0,0858	0,1280	0,1727	0,2133	0,2578	0,3403
825	0,0567	0,0852	0,1132	0,1716	0,2279	0,2859	0,3403	0,4560
1025	0,0705	0,1076	0,1430	0,2132	0,2832	0,3552	0,4292	0,5666
1225	0,0842	0,1286	0,1709	0,2548	0,3436	0,4245	0,5130	0,6771

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VGA-8 / 425x225 / RG / NV / -

Цвет
/ - анодированные в цвет алюминия
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
/ - anodised in natural aluminium colour
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*other RAL optional

Крепление
V - видимое винтовое крепление
NV - скрытое крепление (пружина)

Installation
V - visible screw installation
NV - hidden installation (spring)

Аксессуары
RG - регулятор

Accessories
RG - air volume damper

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Тип
VGA-8

Type
VGA-8

VGA-9



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные решетки используются в системах вентиляции. Они предназначены для подачи и удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Сетка 13 x 13 мм
- Рама

МАТЕРИАЛ:
Алюминиевые профили

ЦВЕТ:
Решетка анодирована в цвет алюминия.

Опция: Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый), RAL 9016 (транспортный белый), RAL 7035 (серый).

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG** - регулятор

МОНТАЖ:
- **V** - видимое винтовое крепление
- **NV** - скрытое крепление (пружина)

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are designed for all types of ventilation systems. They can be used for supply and exhaust air.

CONSTRUCTION:
- Mesh 13x13mm
- Frame

MATERIAL:
Aluminium profiles

COLOUR:
Grille is anodized in natural aluminum colour.

Option: Powder coated RAL 9010 (white), RAL 9016 (traffic white), RAL 7035 (gray).

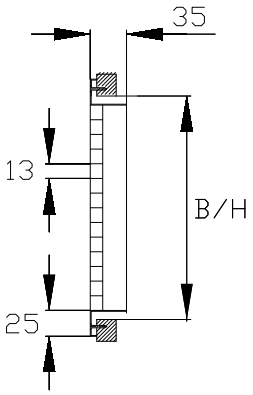
* Any RAL colour according to the customer's request.

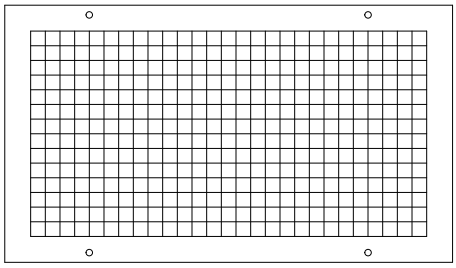
ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper

INSTALLATION:
- **V** - visible screw installation
- **NV** - hidden installation (spring)

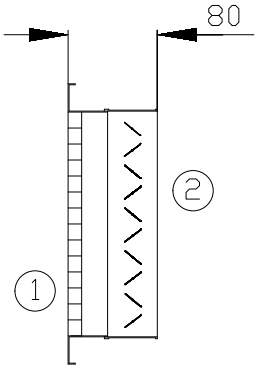
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE		B							
		225	325	425	525	625	825	1025	1225
H	125	•	•	•	•	•	•	•	•
	175	•	•	•	•	•	•	•	•
	225	•	•	•	•	•	•	•	•
	325	•	•	•	•	•	•	•	•
	425	•	•	•	•	•	•	•	•
	525	•	•	•	•	•	•	•	•
	625	•	•	•	•	•	•	•	•
	825	•	•	•	•	•	•	•	•





Регулятор / Air volume damper (RG)

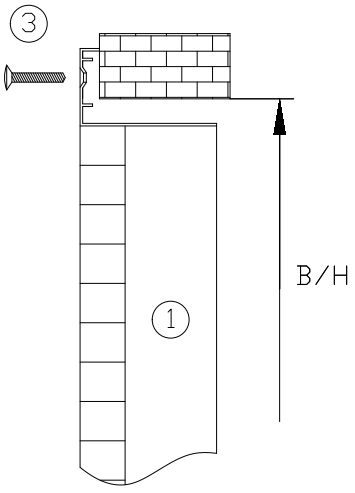


1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
2	Регулятор	Air volume damper

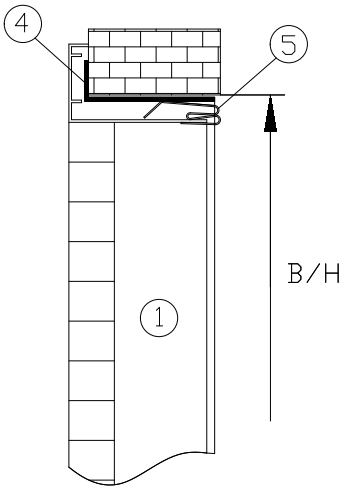
МОНТАЖ / INSTALLATION:

Установка в стену / Wall installation

видимое винтовое крепление (V)
visible screw installation (V)



скрытое крепление - пружина (NV)
hidden installation - spring (NV)



1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
3	Винт	Screw
4	Монтажная рама	Installation frame
5	Пружина	Spring

Решетки поставляются без винтов!
Grilles are supplied without screws!

ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²):
TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE		B							
		225	325	425	525	625	825	1025	1225
H	125	0,0158	0,0240	0,0329	0,0420	0,0508	0,0701	0,0897	0,1103
	175	0,0232	0,0358	0,0483	0,0625	0,0755	0,1040	0,1345	0,1651
	225	0,0314	0,0475	0,0650	0,0827	0,1013	0,1392	0,1799	0,2205
	325	0,0475	0,0729	0,0995	0,1280	0,1564	0,2145	0,2765	0,3384
	425	0,0650	0,0995	0,1355	0,1740	0,2125	0,2910	0,3746	0,4582
	525	0,0827	0,1280	0,1740	0,2205	0,2723	0,3725	0,4789	0,5852
	625	0,1013	0,1564	0,2125	0,2723	0,3320	0,4538	0,5830	0,7197
	825	0,1392	0,2145	0,2910	0,3725	0,4538	0,6262	0,8033	0,9601

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VGA-9 / 425x225 / RG / NV / -

Цвет
/ - анодированные в цвет алюминия
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
/ - anodised in natural aluminium colour
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*other RAL optional

Крепление
V - видимое винтовое крепление
NV - скрытое крепление (пружина)

Installation
V - visible screw installation
NV - hidden installation (spring)

Аксессуары
RG - регулятор

Accessories
RG - air volume damper

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Тип
VGA-9

Type
VGA-9

VGA-10



ОПИСАНИЕ:
Потолочные решетки используются в системах вентиляции и кондиционирования воздуха. Они предназначены для подачи и удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Индивидуально регулируемые пластины
- Рама

МАТЕРИАЛ:
Алюминиевые профили

ЦВЕТ:
Решетка анодирована в цвет алюминия.

Опция: Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый), RAL 9016 (транспортный белый), RAL 7035 (серый).

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG** - регулятор

МОНТАЖ:
- **V** - видимое винтовое крепление

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are designed for ceiling installation for all types of ventilation systems. They can be used for supply and exhaust air.

CONSTRUCTION:
- Individually adjustable blades
- Frame

MATERIAL:
Aluminium profiles

COLOUR:
Grille is anodized in natural aluminum colour.

Option: Powder coated RAL 9010 (white), RAL 9016 (traffic white), RAL 7035 (gray).

* Any RAL colour according to the customer's request.

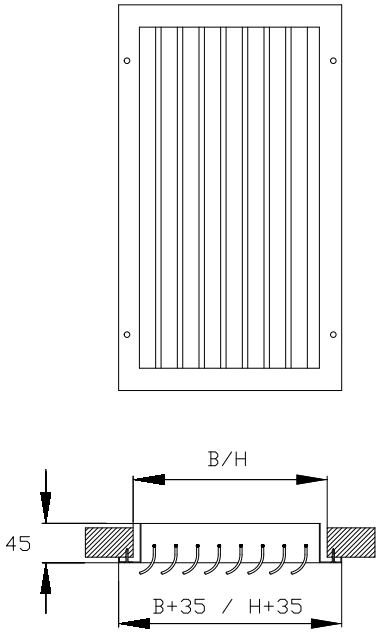
ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper

INSTALLATION:
- **V** - visible screw installation

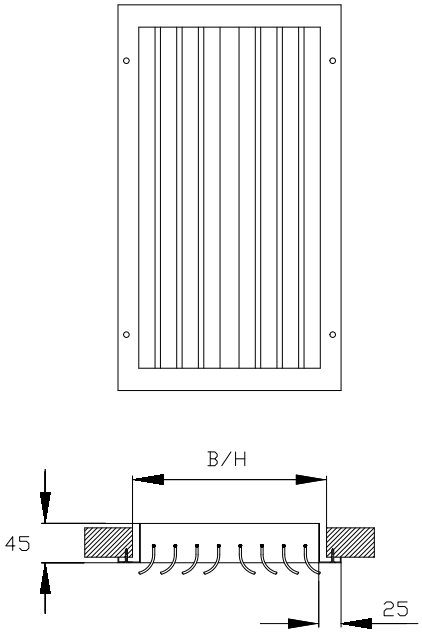
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE	B						
H	225	325	425	525	625	825	1025
125	•	•	•	•	•	•	•
175		•	•	•	•	•	•
225		•	•	•	•	•	•
325		•	•	•	•	•	•
425						•	•
525						•	•

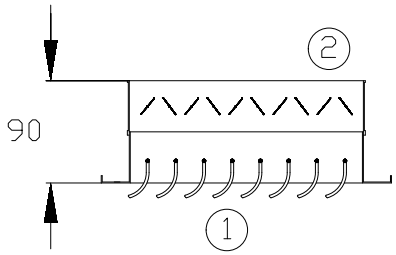
VGA-10/1



VGA-10/2



Регулятор / Air volume damper (RG)



1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
2	Регулятор	Air volume damper

Решетки поставляются без винтов!
Grilles are supplied without screws!

ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²):
TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE	B						
H	225	325	425	525	625	825	1025
125	0,0098	0,0142	0,0186	0,0230	0,0273	0,0361	
175		0,0199	0,0260	0,0322	0,0383	0,0505	0,0628
225		0,0256	0,0335	0,0413	0,0492	0,0650	0,0807
325		0,0370	0,0483	0,0597	0,0711	0,0938	0,1166
425						0,1227	0,1525
525						0,1516	0,1883

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VGA-10 / 1 / 425x225 / RG / -

Цвет
/ - анодированные в цвет алюминия
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
/ - anodised in natural aluminium colour
RAL 9010, RAL 9016, RAL 7035
*other RAL optional

Аксессуары
RG - регулятор

Accessories
RG - air volume damper

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Число направления ориентации
1 - раздача воздуха в одном направлении
2 - раздача воздуха в двух направлениях

Number of airflow directions
1 - one way air supply
2 - two way air supply

Тип
VGA-10

Type
VGA-10

SVGS



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные решетки используются для установки на воздуховоды круглого сечения. Они предназначены для подачи и удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Индивидуально регулируемые пластины
- Рама

МАТЕРИАЛ:
Стальные профили

ЦВЕТ:
Опция: Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый), RAL 7035 (серый).

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG** - регулятор
- **T** - регулятор с открывающимися и закрывающимися отверстиями

МОНТАЖ:
- **V** - видимое винтовое крепление

DESCRIPTION:
Ventilating grilles are designed for installation on circular ducts. They can be used for supply and exhaust air.

CONSTRUCTION:
- Individually adjustable blades
- Frame

MATERIAL:
Steel profiles

COLOUR:
Option: Powder coated RAL 9010 (white) or RAL 7035 (grey).

* Any RAL colour according to the customer's request.

ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper
- **T** - air volume damper with slider which opens and closes the slots

INSTALLATION:
- **V** - visible screw installation

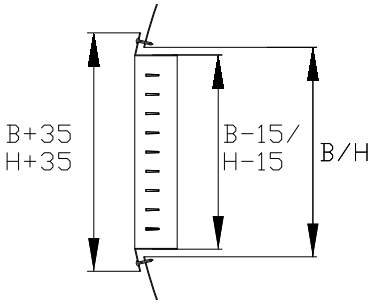
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE		Воздуховод Duct ø	B						
			225	325	425	525	625	825	1025
H	75	150 200 250	•	•	•	•	•	•	•
	125	300 350 400 450	•	•	•	•	•	•	•
	175	500 600 700 800		•	•	•	•	•	•
	225	900 1000 1100 1200			•	•	•	•	•

Индивидуально регулируемые горизонтальные пластины

Individually adjustable horizontal blades

SVGS-1



Индивидуально регулируемые горизонтальные и вертикальные пластины

Individually adjustable horizontal and vertical blades

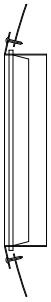
SVGS-2



Индивидуально регулируемые вертикальные пластины

Individually adjustable vertical blades

SVGS-3



Индивидуально регулируемые вертикальные и горизонтальные пластины

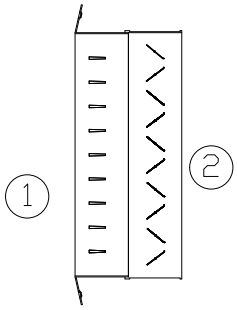
Individually adjustable vertical and horizontal blades

SVGS-4

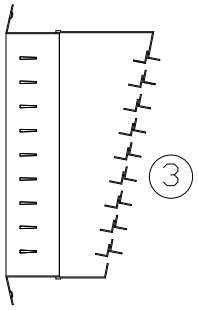


Регулятор / Air volume damper (RG)

SVGS-1/RG

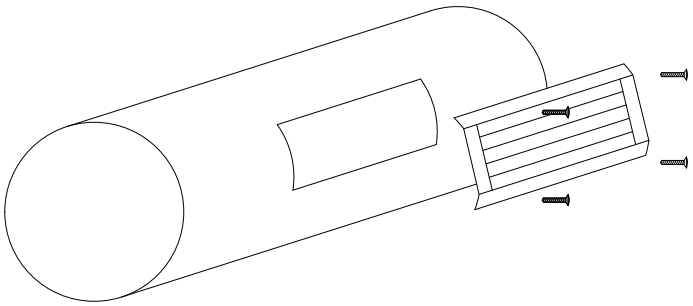


SVGS-1/T



1	Вентиляционная решетка	Ventilating grille
2	Регулятор (RG)	Air volume damper (RG)
3	Регулятор (T)	Air volume damper (T)

МОНТАЖ / INSTALLATION:



Решетки поставляются без винтов!

Grilles are supplied without screws!

ТАБЛИЦА ПЛОЩАДИ ЖИВОГО СЕЧЕНИЯ - Aef (м²):
TABLE OF EFFECTIVE AREA - Aef (m²):

РАЗМЕР SIZE		B						
		225	325	425	525	625	825	1025
H	75	0,0083	0,0129	0,0179	0,0228	0,0281	0,0396	0,0507
	125	0,0138	0,0215	0,0298	0,0381	0,0469	0,0660	0,0846
	175		0,0324	0,0446	0,0579	0,0711	0,0996	0,1292
	225			0,0612	0,0780	0,0970	0,1355	0,1753

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SVGS-1 / 425x75 / RG / RAL9010

Цвет
/ - оцинкованная сталь
RAL 9010, RAL 7035
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
/ - galvanized steel
RAL 9010, RAL 7035
*other RAL optional

Аксессуары
RG - регулятор
T - регулятор с открывающимися и закрывающимися отверстиями

Accessories
RG - air volume damper
T - air volume damper with slider which opens and closes the slots

Длина x Высота
B x H

Length x Height
B x H

Тип
SVGS-1 - индивидуально регулируемые горизонтальные пластины
SVGS-2 - индивидуально регулируемые горизонтальные и вертикальные пластины
SVGS-3 - индивидуально регулируемые вертикальные пластины
SVGS-4 - индивидуально регулируемые вертикальные и горизонтальные пластины

Type
SVGS-1 - individually adjustable horizontal blades
SVGS-2 - individually adjustable horizontal and vertical blades
SVGS-3 - individually adjustable vertical blades
SVGS-4 - individually adjustable vertical and horizontal blades

VE-1



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные вентили используются для удаления воздуха из ванных комнат, санузлов и других помещений, могут быть использованы для удаления воздуха в помещениях с малыми значениями воздухообмена, когда необходимо регулирование расхода воздуха.

DESCRIPTION:
Ventilating valves are designed to extract air from sanitary rooms and other premises and can be also used in low pressure air conditioning systems with air flow control.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Основание вентиля
- Центральный диск
- Встроенная рама

CONSTRUCTION:
- Fixed diffuser ring
- Adjustable disc for valve opening and closing
- Subframe

МАТЕРИАЛ:
Листовая сталь

MATERIAL:
Steel sheet metal

ЦВЕТ:
Порошковое напыление RAL 9010 (белый)

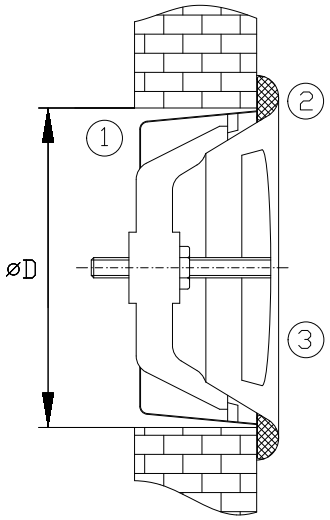
COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

МОНТАЖ:
С винтами

INSTALLATION:
With screws

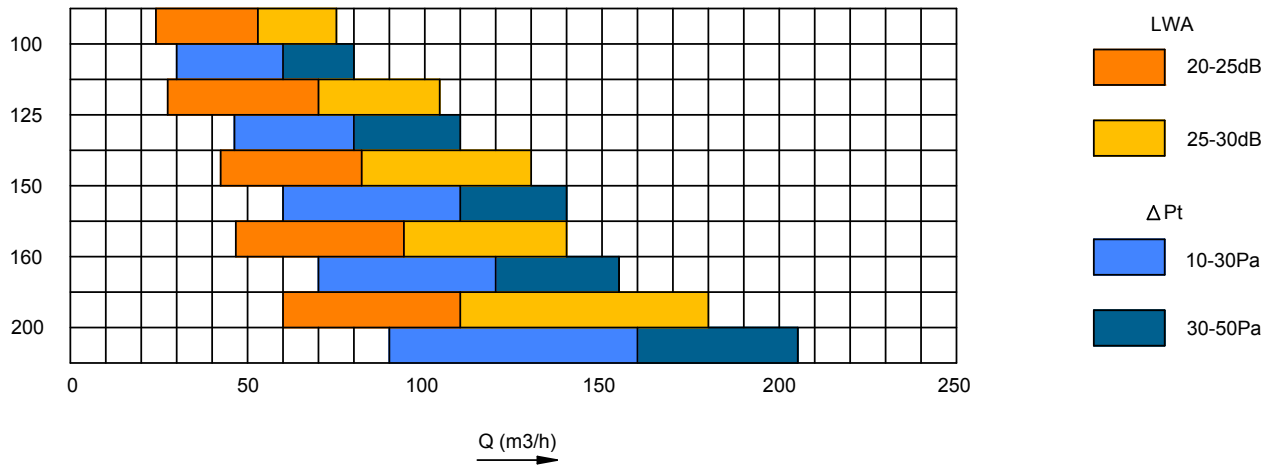
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер / Size ø D
100
125
150
160
200



1	Встроенная рама	Subframe
2	Основание вентиля	Fixed diffuser ring
3	Центральный диск	Adjustable disc

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VE-1 / 125

Размеры **100, 125, 150, 160, 200**	**Dimension** **100, 125, 150, 160, 200**
Тип **VE-1**	**Type** **VE-1**

VS-1



ОПИСАНИЕ:
Вентиляционные вентили используются для подачи воздуха в ванных комнат, санузлов и других помещений, могут быть использованы для подачи воздуха в помещениях с малыми значениями воздухообмена, когда необходимо регулирование расхода воздуха.

DESCRIPTION:
Ventilating valves are designed to supply air to sanitary rooms and other premises and can be also used in low pressure air conditioning systems with air flow control.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Основание вентиля
- Центральный диск
- Встроенная рама

CONSTRUCTION:
- Fixed diffuser ring
- Adjustable disc for valve opening and closing
- Subframe

МАТЕРИАЛ:
Листовая сталь

MATERIAL:
Steel sheet metal

ЦВЕТ:
Порошковое напыление RAL 9010 (белый)

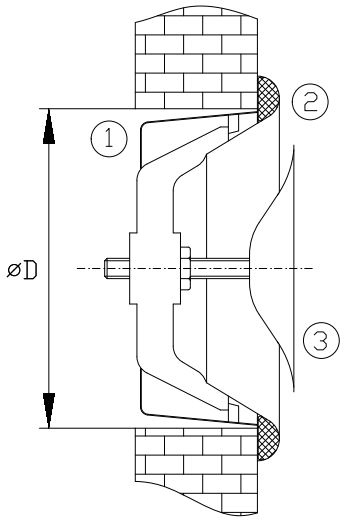
COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

МОНТАЖ:
С винтами

INSTALLATION:
With screws

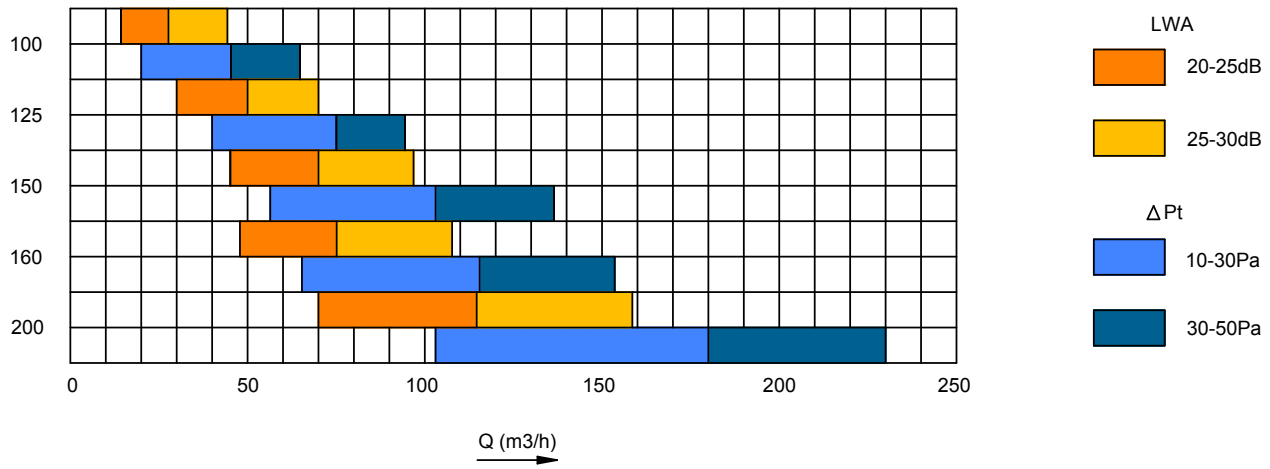
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер / Size ØD
100
125
150
160
200



1	Встроенная рама	Subframe
2	Основание вентиля	Fixed diffuser ring
3	Центральный диск	Adjustable disc

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

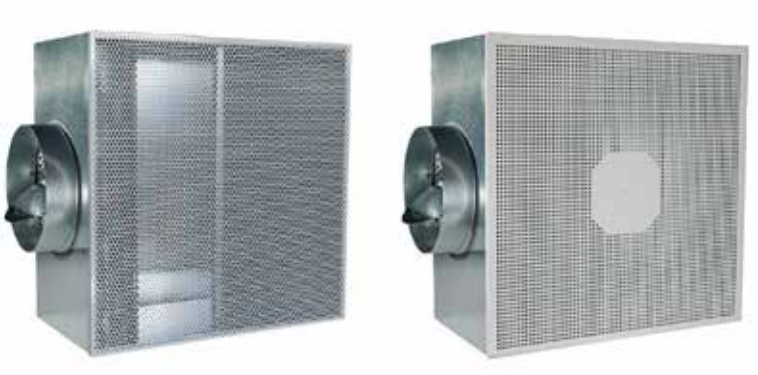


ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VS-1 / 125

Размеры **100, 125, 150, 160, 200**	**Dimension** **100, 125, 150, 160, 200**
Тип **VS-1**	**Type** **VS-1**

SCD-1



ОПИСАНИЕ:
Диффузоры предназначены для помещений высотой от 2,6 м до 4,0 м. Устанавливается в подвесные потолки.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Диффузор с перфорацией 56% отверстиями диаметром 6 мм
- Перфорация может быть выполнена согласно требованиям заказчика

МАТЕРИАЛ:
Листовая сталь

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

МОНТАЖ:
- Установка в подвесные потолки
- Крепление с центральным винтом на присоединительную камеру

DESCRIPTION:
The diffusers can be used for various ceiling heights from 2,6 m to 4,0 m. They are suitable for installation in false ceilings.

CONSTRUCTION:
- Diffuser with 56% perforation of 6 mm diameter holes
- Optional perforation is possible upon customer's request

MATERIAL:
Steel sheet metal

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

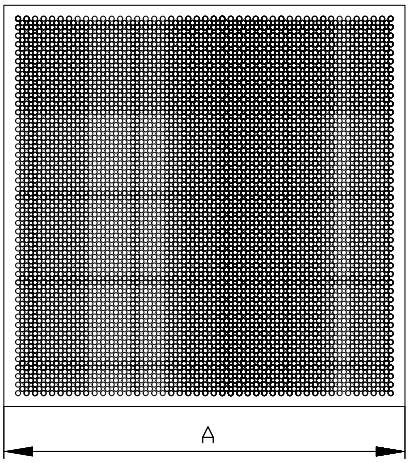
* Any RAL colour according to the customer's request.

INSTALLATION:
- Installation in ceiling panels 600x600 mm
- With one central screw on the plenum box

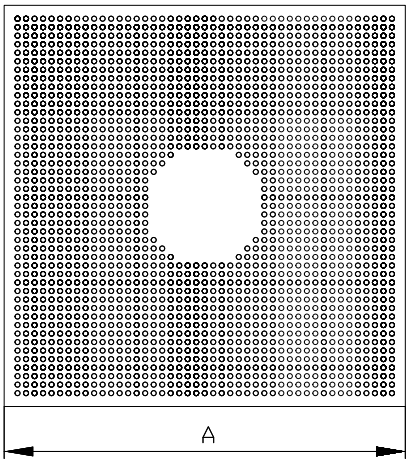
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

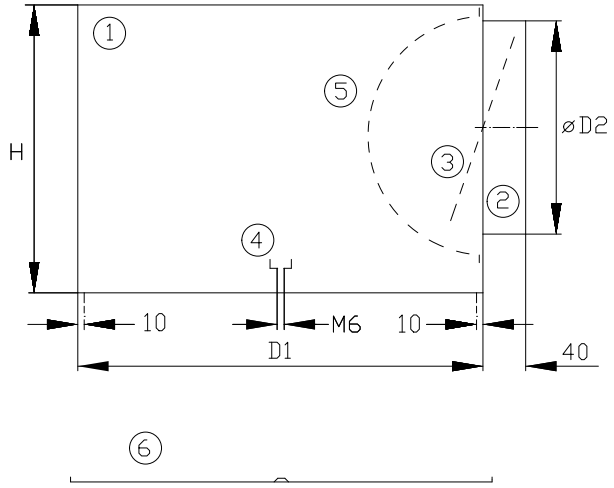
Размер Size	A	D1	Ø D2		H	
300	295	291	158	198	230	270
400	395	391	158	198	230	270
500	495	491	198	248	270	320
600	595	591	198	248	270	320
625	620	616	248		320	

SCD-1A



SCD-1B



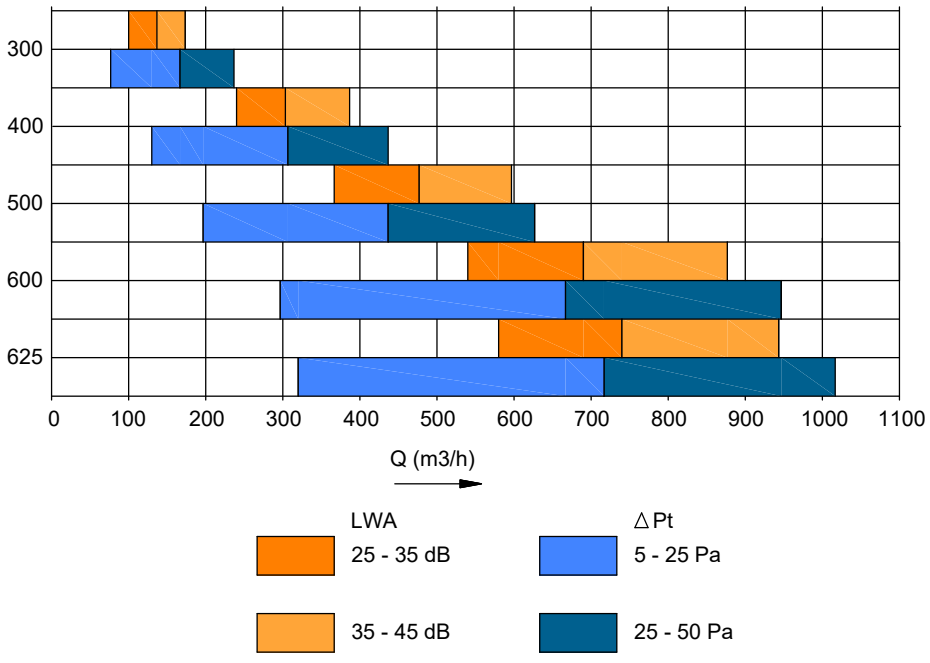


1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Connection opening
3	Регулирующий клапан	Damper
4	Траверса	Traverse
5	Перфорированная панель	Perforated dispersing plate
6	Диффузор	Diffuser

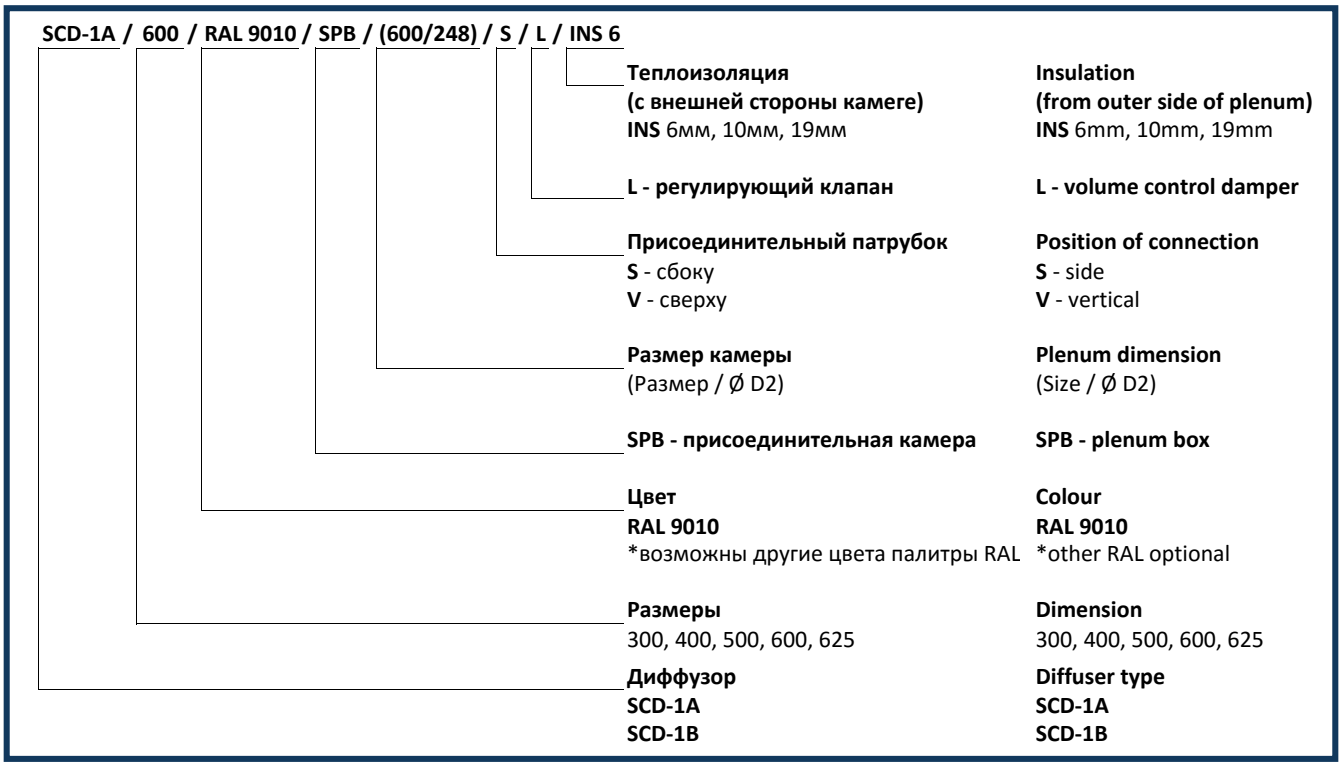
БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open damper.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:



SCD-2S



ОПИСАНИЕ:
Диффузоры используются для подачи и удаления воздуха. Благодаря высокой эжекционной способности позволяют распределять воздух при больших разность температуры воздуха в помещении и температуры приточного воздуха. При значительной пропускной способности создают небольшой уровень шума. Устанавливаются в подвесные потолки.

КОНСТРУКЦИЯ:
Фиксированные профили

МАТЕРИАЛ:
Алюминиевые профили

ЦВЕТ:
Порошковое напыление RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по желанию покупателя.

АКСЕССУАРЫ:
- **RG** - регулятор

МОНТАЖ:
С винтами на внешней стороне диффузора.

DESCRIPTION:
The diffusers can be used for supply and extract air. Due to high induction they are suitable for larger temperature differentials between the supply and room air. They have a high capacity and low sound power level. They are suitable for installation in false ceilings.

CONSTRUCTION:
Fixed diffuser rings

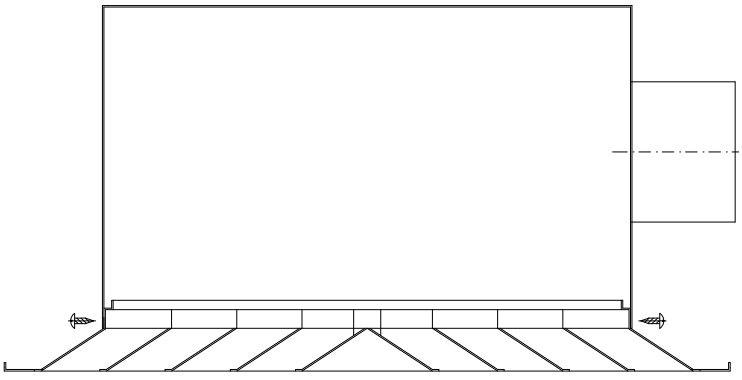
MATERIAL:
Aluminium profiles

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

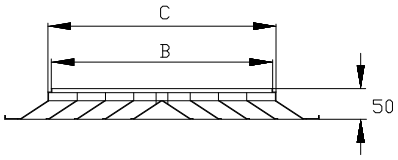
* Any RAL colour according to the customer's request.

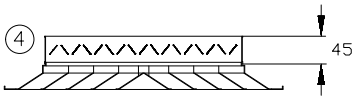
ACCESSORIES:
- **RG** - air volume damper

INSTALLATION:
With screws on the outer side of the diffuser.

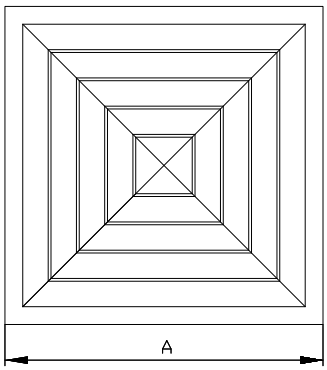


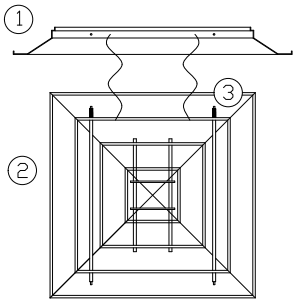
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:





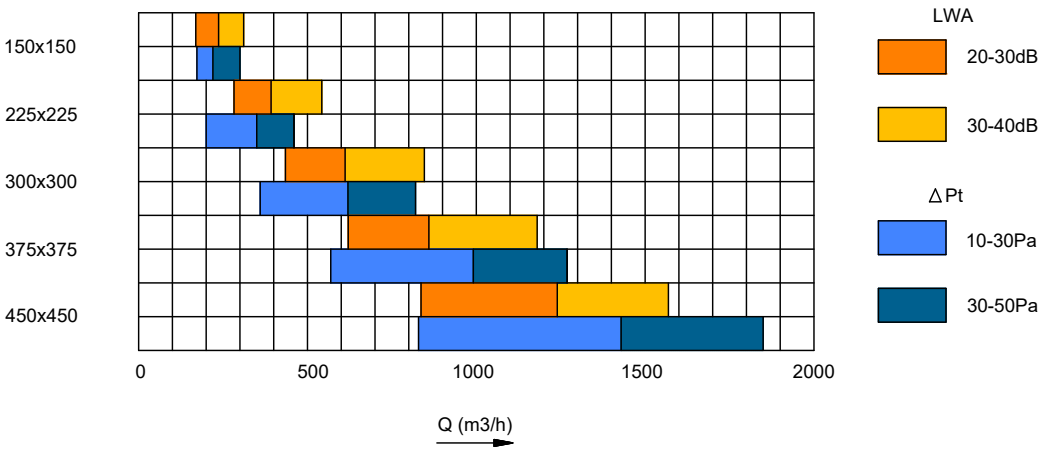
РАЗМЕР SIZE	A	B	C
150	294	128	144
225	369	203	219
300	444	278	294
375	519	353	369
450	594	428	444





1	Внешняя рама диффузора	External frame of the diffuser
2	Съемную центральную часть диффузора	Removable central part of the diffuser
3	Пружина	Spring
4	Регулятор	Air volume damper

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SCD-2S / RG / 450 / RAL 9010

Цвет **RAL 9010** *опция RAL	**Colour** **RAL 9010** *other RAL optional
Размеры 150, 225, 300, 375, 450	**Dimension** 150, 225, 300, 375, 450
Аксессуары **RG** - регулятор	**Accessories** **RG** - air volume damper
Диффузор **SCD-2S**	**Diffuser type** **SCD-2S**

SCD-3S



ОПИСАНИЕ:
Диффузоры используется для подачи и удаления воздуха. Благодаря высокой эжекционной способности позволяет распределять воздух при больших разностях температуры воздуха в помещении и температуры приточного воздуха. При значительной пропускной способности создает небольшой уровень шума.

КОНСТРУКЦИЯ:
Фиксированные кольца

МАТЕРИАЛ:
- Алюминиевый (диффузор)
- Пластик (регулятор)

ЦВЕТ:
Порошковое напыление RAL 9016 (белый)

МОНТАЖ:
Для диффузоров может бит вибрано крепление с помощью траверса или с помощью винтов на потрубок диффузора.

DESCRIPTION:
The diffusers can be used for supply and extract air. Due to high induction, they are suitable for larger temperature differentials between the supply and room air. They have a high capacity and low sound power level. They are suitable for installation in false ceilings.

CONSTRUCTION:
Fixed diffuser rings

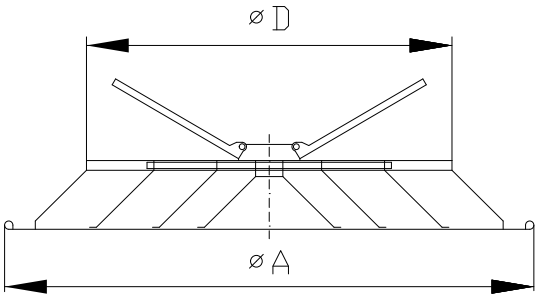
MATERIAL:
- Aluminium (diffuser)
- Plastic (air volume damper)

COLOUR:
Powder coated RAL 9016 (white)

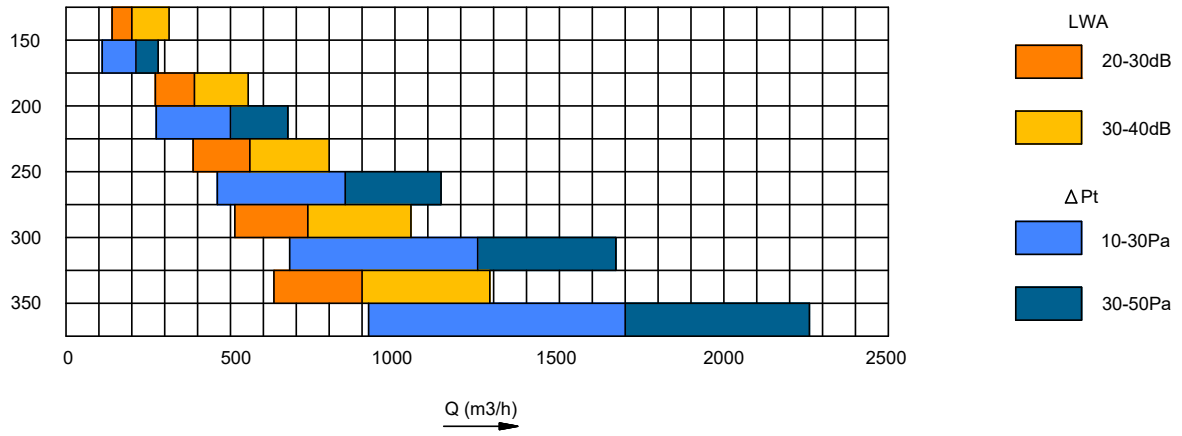
INSTALLATION:
By concealed fixing screws mounted on the diffuser neck or with mounting bridge.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE	ØA	ØD
150	257	148
200	309	198
250	362	249
300	415	298
350	460	348



БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SCD-3S / 300 / RAL 9016

Цвет **RAL 9016**	**Colour** **RAL 9016**
Размеры 150,200,250,300,350	**Dimension** 150,200,250,300,350
Диффузор **SCD-3S**	**Diffuser type** **SCD-3S**

SCD-4



ОПИСАНИЕ:
Вихревые диффузоры предназначены для помещений высотой от 2,6 м до 4,0 м. Устанавливается в подвесные потолки.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Квадратный или круглый диффузор
- Неподвижные лопасти

МАТЕРИАЛ:
Листовая сталь

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

МОНТАЖ:
Центральное крепление к присоединительной камере.

DESCRIPTION:
The swirl diffusers can be used for various ceiling heights from 2,6 m to 4,0 m. They are suitable for installation in false ceilings.

CONSTRUCTION:
- Square or round diffuser
- Fixed blades

MATERIAL:
Steel sheet metal

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

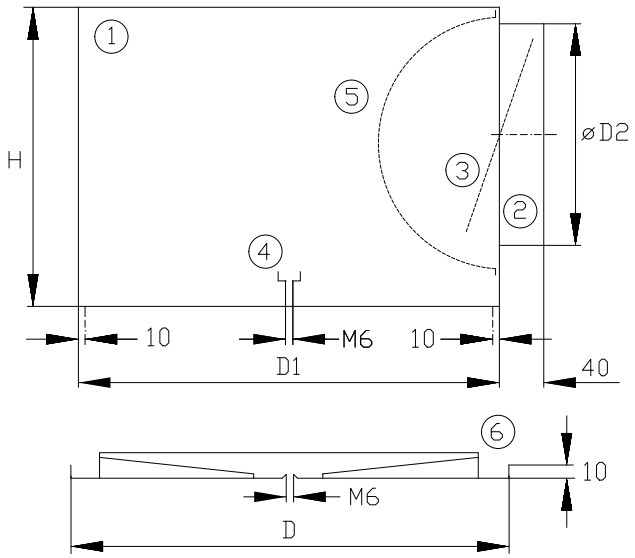
* Any RAL colour according to the customer's request.

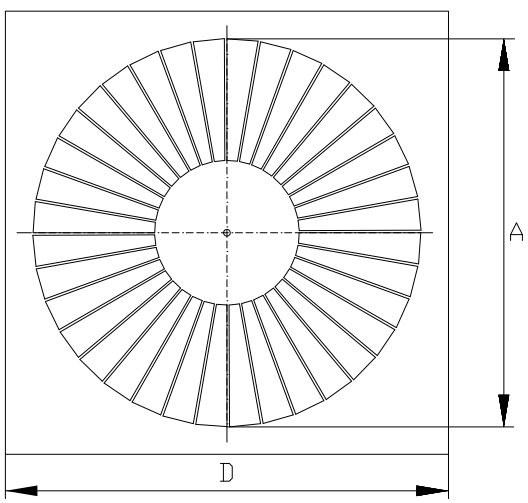
INSTALLATION:
With one central screw on the plenum box.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

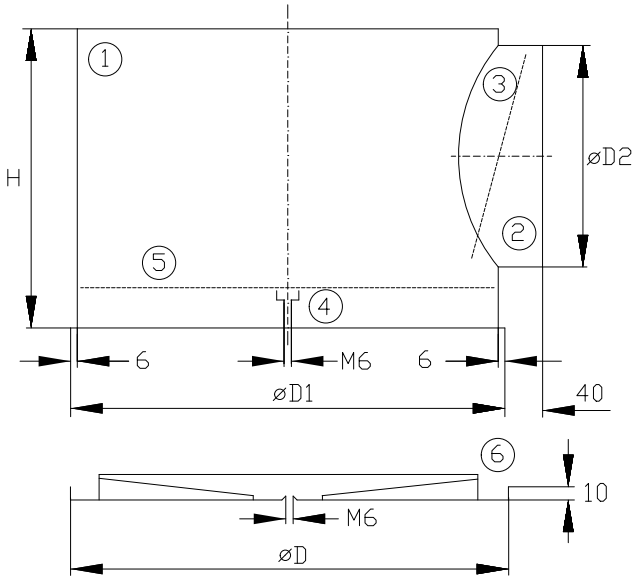
Размер / Size	D	Ø D	A	D1 , Ø D1	Ø D2		H	
300/250	295	300	240	291	158		230	
400/350	395	400	340	391	158	198	230	270
500/450	495	500	440	491	198	248	270	320
600/250	595	600	240	291	158		230	
600/350	595	600	340	391	158	198	230	270
600/450	595	600	440	491	198	248	270	320
600/550	595	600	540	591	198	248	270	320
625/250	620	625	240	291	158		230	
625/350	620	625	340	391	158	198	230	270
625/450	620	625	440	491	198	248	270	320
625/550	620	625	540	591	198	248	270	320

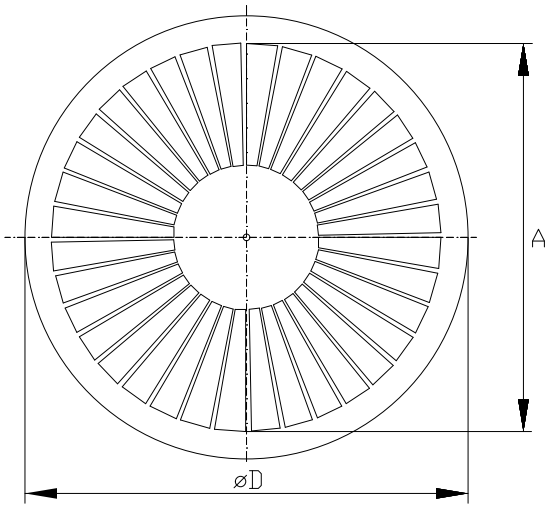
SPB - квадратная / square





RPB - круглая / round



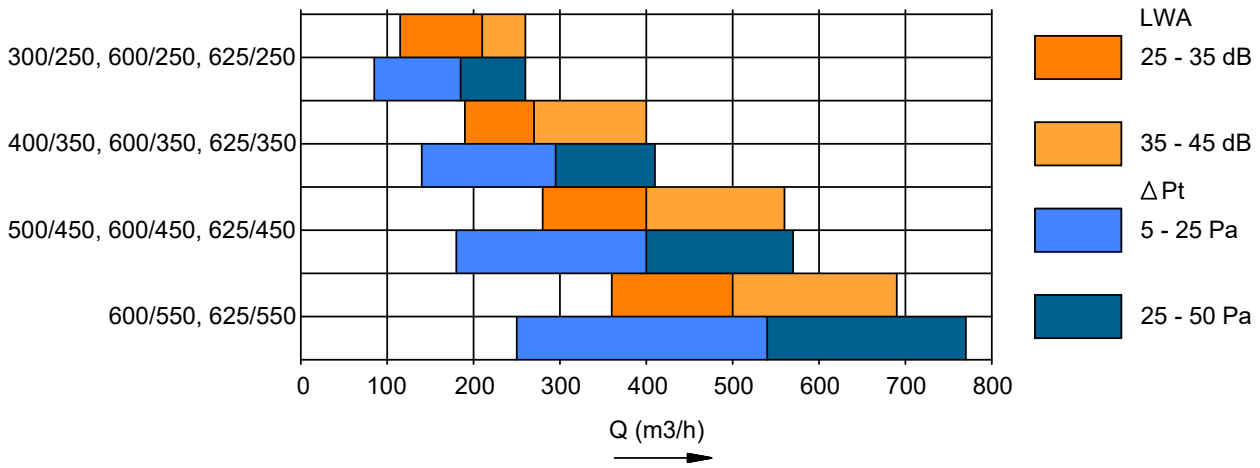


1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Inlet spigot
3	Регулирующий кпапан	Volume control damper
4	Траверса	Traverse
5	Перфорированная панель	Perforated dispersing plate
6	Диффузор	Diffuser

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SCD-4 / S1 / 600 / 450 / RAL 9010 / SPB / S / (600/198) / PP / L / INS 6mm

Теплоизоляция
(с внешней стороны камеге)
INS 6мм, 10мм, 19мм

Insulation
(from outer side of plenum)
INS 6mm, 10mm, 19mm

L - регулирующий клапан

L - volume control damper

Аксессуары
PP - перфорированная панель

Accessories
PP - perforated dispersing plate

Размер камеры
(Размер / Ø D2)

Dimension of plenum box
(Size / Ø D2)

Присоединительный патрубок
S - сбоку
V - сверху

Position of connection
S - side
V - vertical

Присоединительная камера
SPB - квадратная
RPB - круглая

Plenum box
SPB - square
RPB - round

Цвет
RAL 9010
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
RAL 9010
*other RAL optional

Размер диффузора
250, 350, 450, 550

Dimension of blade area
250, 350, 450, 550

Размер панели
300, 400, 500, 600, 625

Dimension of plate
300, 400, 500, 600, 625

Форма панели
S1 - квадратная лицевая панель
R1 - круглая лицевая панель

Shape of diffuser plate
S1 - square diffuser plate
R1 - circular diffuser plate

Диффузор
SCD-4

Diffuser type
SCD-4

SCD-5





ОПИСАНИЕ:
Вихревые диффузоры предназначены для помещений высотой от 2,6 м до 4,0 м. Устанавливается в подвесные потолки.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Квадратный или круглый диффузор
- Неподвижные лопасти

МАТЕРИАЛ:
Листовая сталь

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

МОНТАЖ:
Центральное крепление к присоединительной камере.

DESCRIPTION:
The swirl diffusers can be used for various ceiling heights from 2,6 m to 4,0 m. They are suitable for installation in false ceilings.

CONSTRUCTION:
- Square or round diffuser
- Fixed blades

MATERIAL:
Steel sheet metal

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

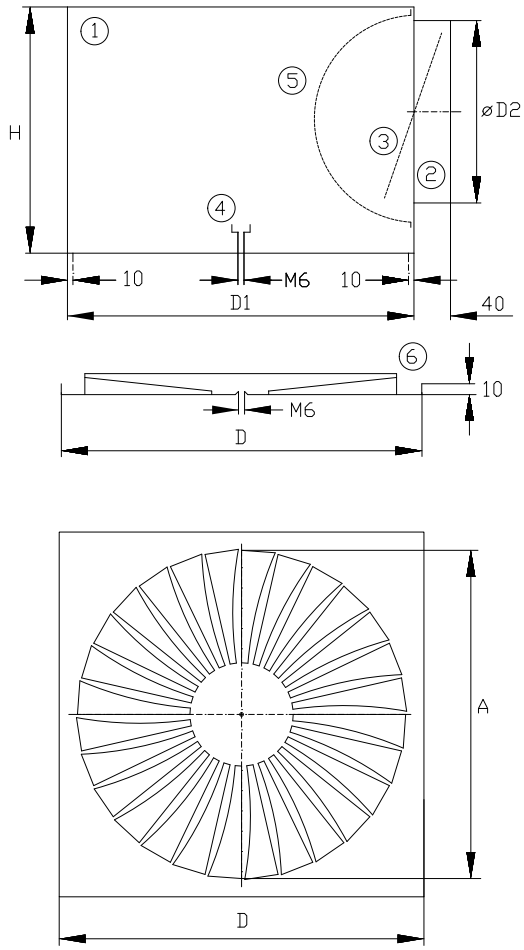
* Any RAL colour according to the customer's request.

INSTALLATION:
With one central screw on the plenum box.

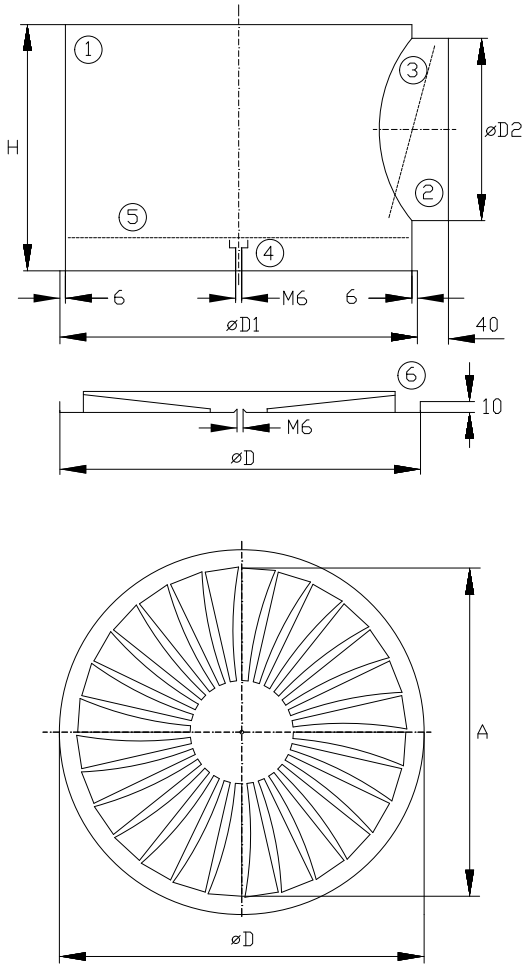
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер / Size	D	Ø D	A	D1 , Ø D1	Ø D2		H	
300/250	295	300	240	291	158		230	
400/350	395	400	340	391	158	198	230	270
500/450	495	500	440	491	198	248	270	320
600/250	595	600	240	291	158		230	
600/350	595	600	340	391	158	198	230	270
600/450	595	600	440	491	198	248	270	320
600/550	595	600	540	591	198	248	270	320
625/250	620	625	240	291	158		230	
625/350	620	625	340	391	158	198	230	270
625/450	620	625	440	491	198	248	270	320
625/550	620	625	540	591	198	248	270	320

SPB - квадратная / square



RPB - круглая / round

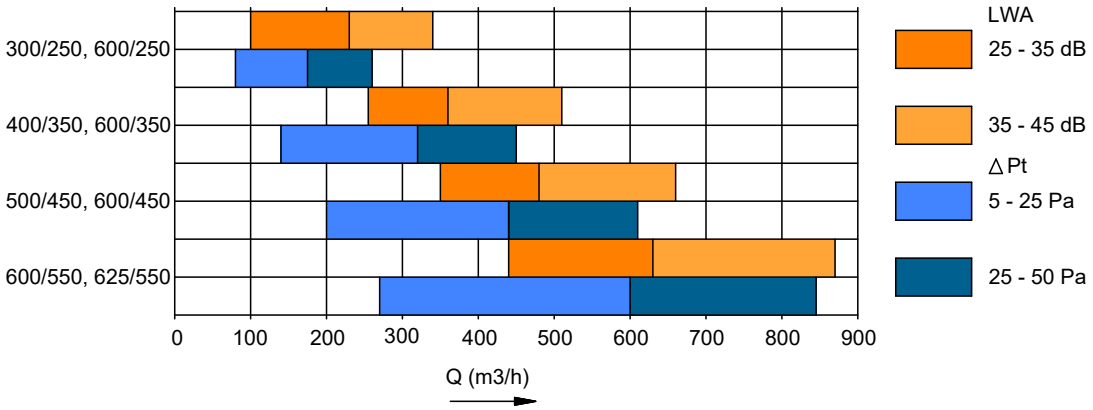


1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Inlet spigot
3	Регулирующий клапан	Volume control damper
4	Траверса	Traverse
5	Перфорированная панель	Perforated dispersing plate
6	Диффузор	Diffuser

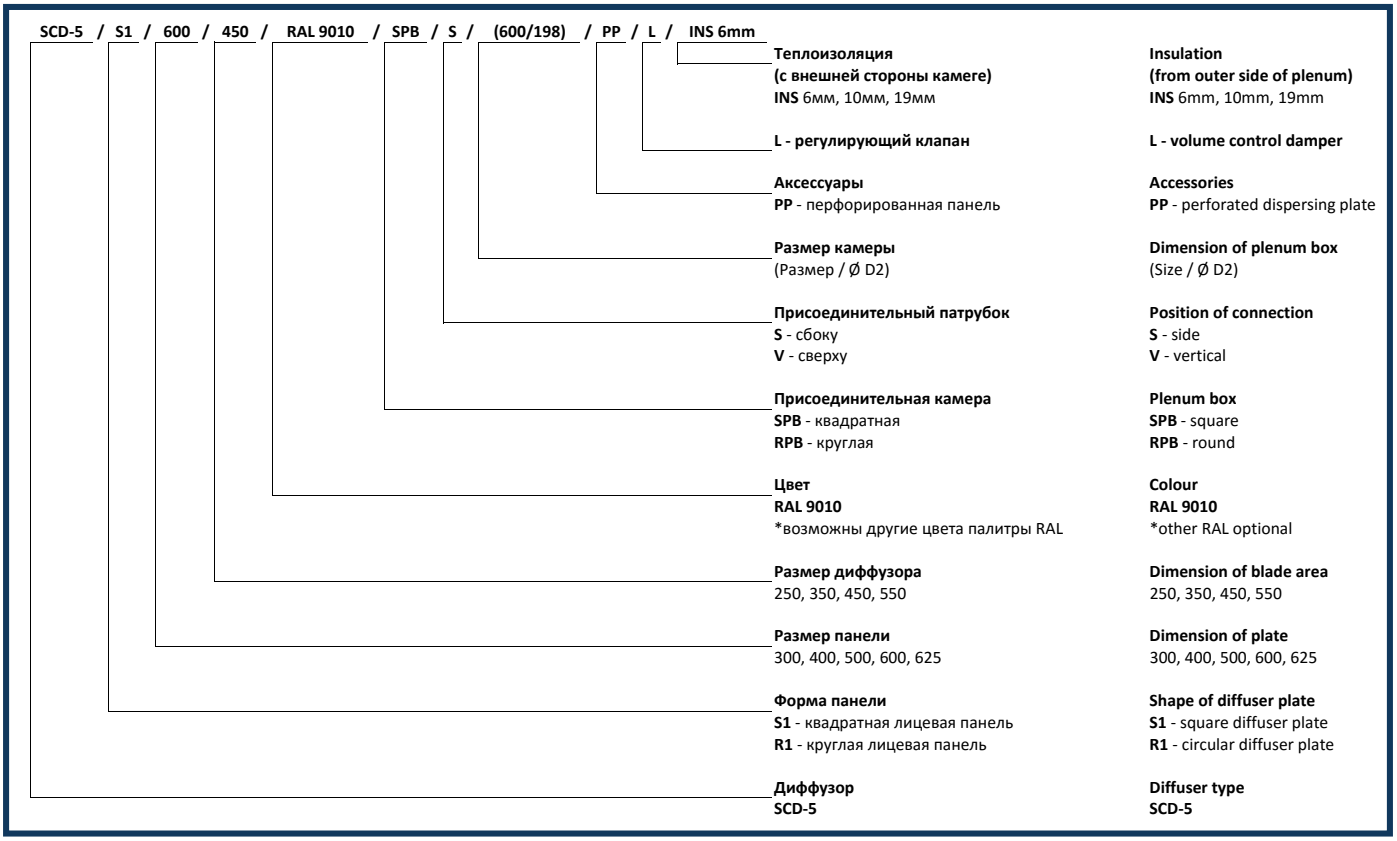
БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:



SCD-6



ОПИСАНИЕ:
Вихревые диффузоры малых и средних размеров предназначены для помещений высотой от 2,6 м до 3,5 м. Устанавливается в подвесные потолки.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Квадратный или круглый диффузор
- Неподвижные лопасти

МАТЕРИАЛ:
Листовая сталь

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **RD** - редукционный элемент

DESCRIPTION:
The swirl diffusers can be used for various ceiling heights from 2,6 m to 3,5 m. They are suitable for installation in false ceilings.

CONSTRUCTION:
- Square or round diffuser
- Fixed blades

MATERIAL:
Steel sheet metal

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

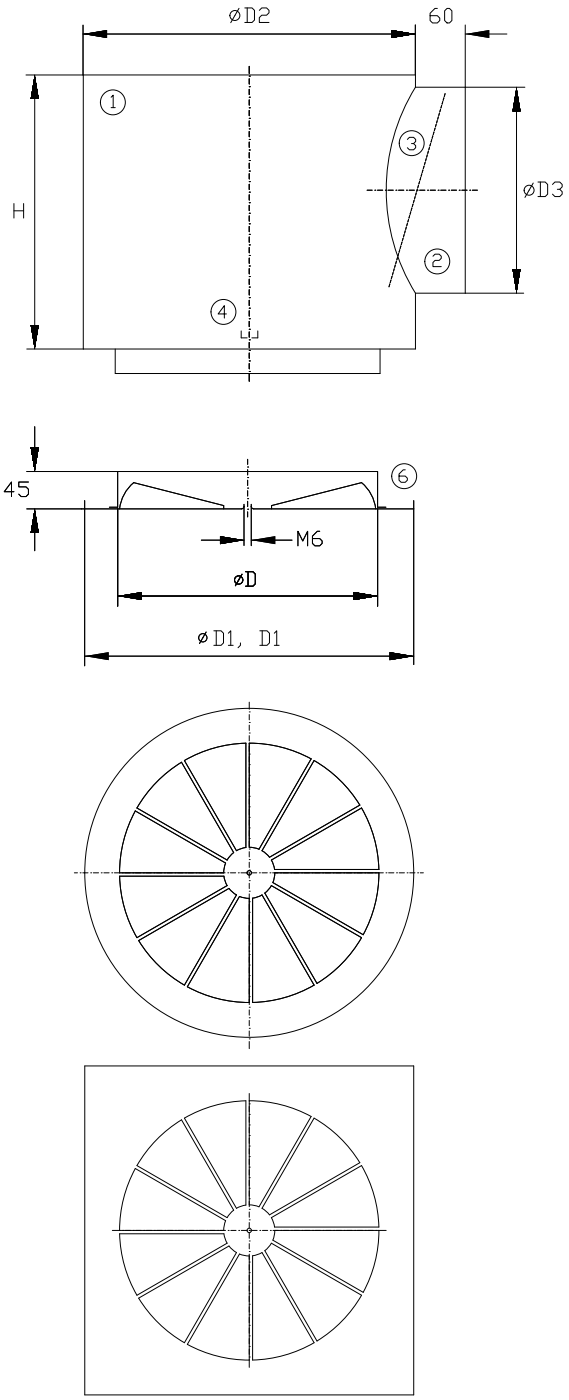
* Any RAL colour according to the customer's request.

ACCESSORIES:
- **RD** - spigot

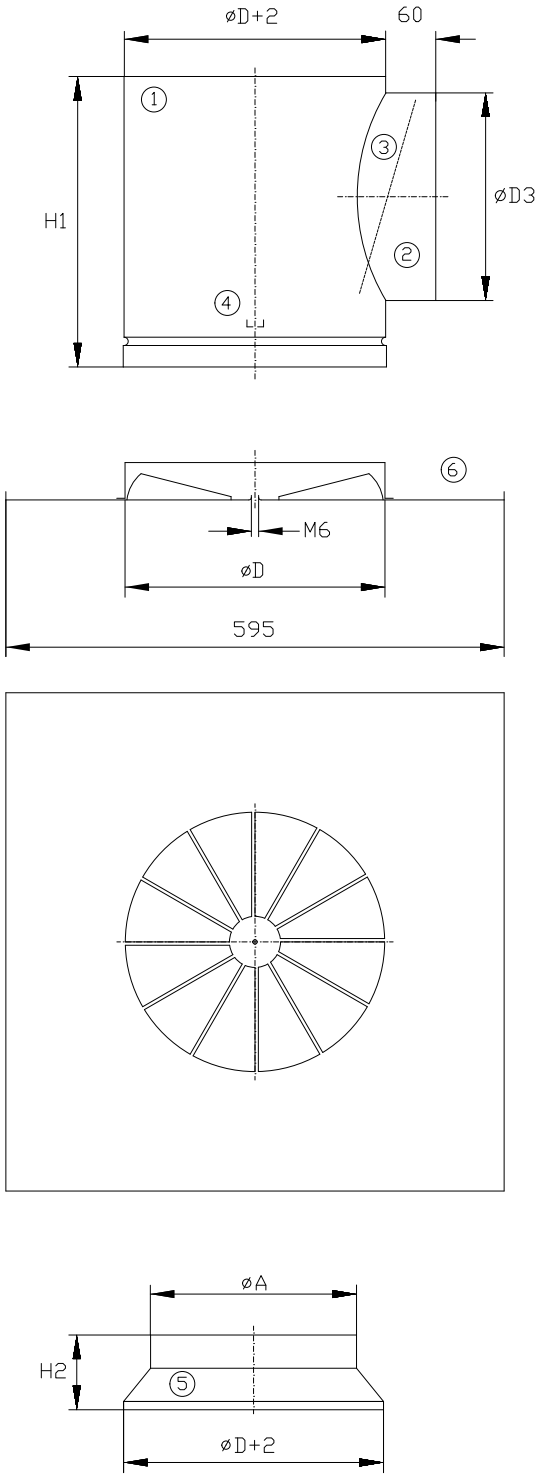
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер / Size	Ø D	Ø D1, D1	Ø D2	Ø D3	Ø A	H	H1	H2
100	98	140	180	78	98	180	208	70
125	123	160	180	98	98	180	208	70
160	158	200	200	123	123	205	223	70
180	178	250	250	158	158	240	258	70
200	198	250	250	158	158	240	258	80
250	248	315	315	198	198	280	298	80
315	313	400	400	248	248	330	348	80
400	398	500	500	313	313	395	413	90

RPB 1 - круглая / round



RPB 2 - круглая / round

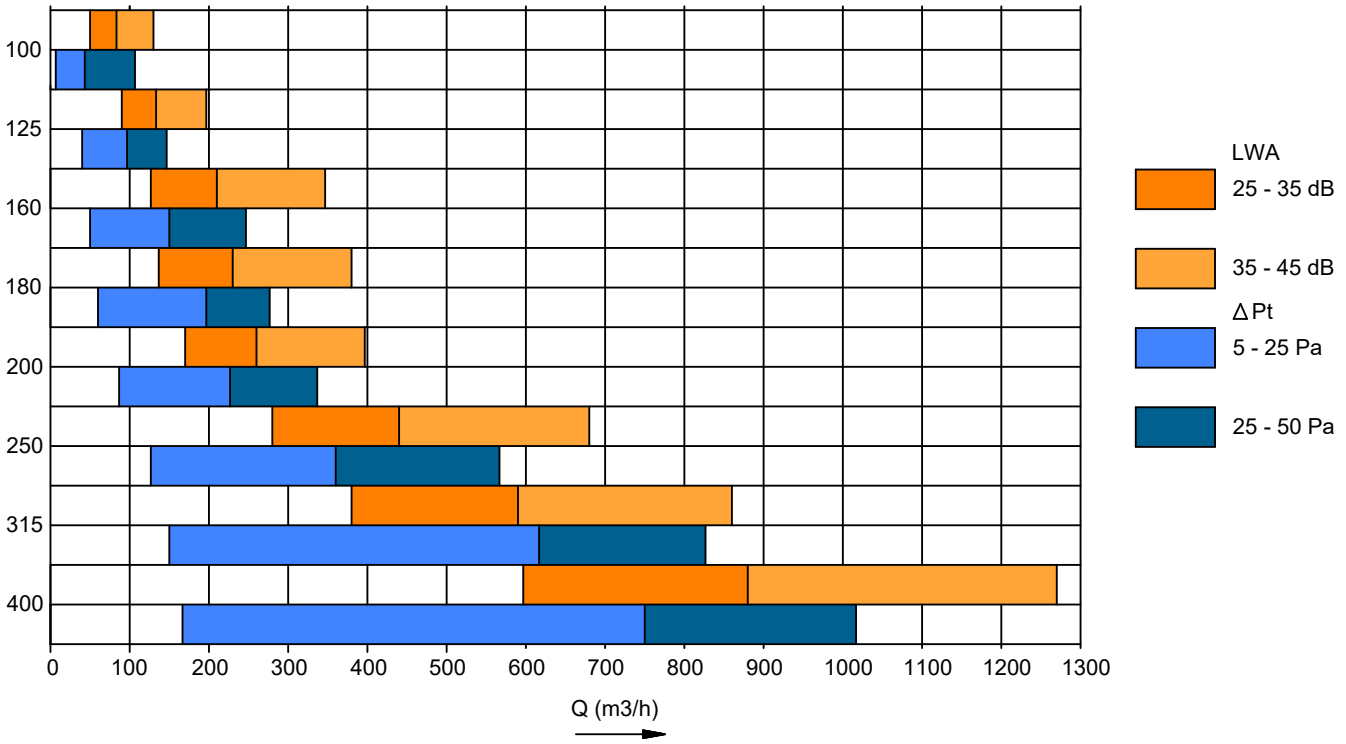


1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Inlet spigot
3	Регулирующий клапан	Volume control damper
4	Траверса	Traverse
5	Редукционный элемент	Spigot
6	Диффузор	Diffuser

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SCD-6 / SS / 200 / RAL 9010 / RD / RPB 1 / S / (200/158) / L / INS 6mm

Теплоизоляция **(с внешней стороны камеге)** **INS** 6мм, 10мм, 19мм	**Insulation** **(from outer side of plenum)** **INS** 6mm, 10mm, 19mm
L - регулирующий клапан	**L - volume control damper**
Размер камеры (Размер / Ø D3)	**Dimension of plenum box** (Size / Ø D3)
Присоединительный патрубок **S** - сбоку	**Position of connection** **S** - side
Присоединительная камера **RPB 1** - круглая **RPB 2** - круглая	**Plenum box** **RPB 1** - round **RPB 2** - round
Аксессуары **RD** - редукционный элемент	**Accessories** **RD** - spigot
Цвет **RAL 9010** * возможны другие цвета палитры RAL	**Colour** **RAL 9010** * other RAL optional
Размеры 100, 125, 160, 180, 200, 250, 315, 400	**Dimension** 100, 125, 160, 180, 200, 250, 315, 400
Форма панели **RR** - круглая **SS** - квадратная **PL** - панель 595x595 предназначена для установки в подвесной потолок	**Shape of diffuser plate** **RR** - circular **SS** - square **PL** - plate 595x595 for installation in false ceilings
Диффузор **SCD-6**	**Diffuser type** **SCD-6**

SCD-7



ОПИСАНИЕ:
Вихревые диффузоры малых и средних размеров предназначены для помещений высотой от 2,6 м до 3,5 м. Устанавливается в подвесные потолки.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус в форме сопла
- Неподвижные лопасти

МАТЕРИАЛ:
Листовая сталь

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:
- **PP** - перфорированная панель
- **RD** - редукционный элемент

DESCRIPTION:
The swirl diffusers are diffusers with small to medium dimensions. They can be used for low and medium ceiling heights from 2,6 m to 3,5 m. They are suitable for installation in false ceilings.

CONSTRUCTION:
- Nozzle shaped casing
- Fixed blades

MATERIAL:
Steel sheet metal

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

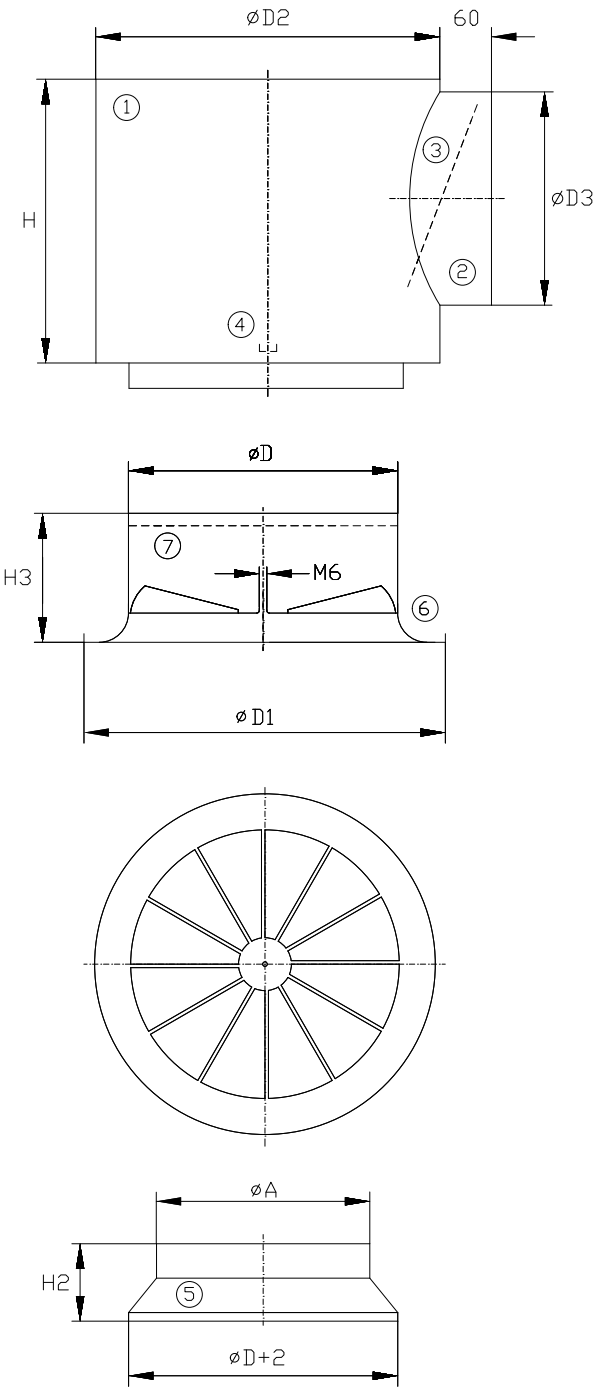
* Any RAL colour according to the customer's request.

ACCESSORIES:
- **PP** - perforated plate placed on the neck of the diffuser
- **RD** - spigot

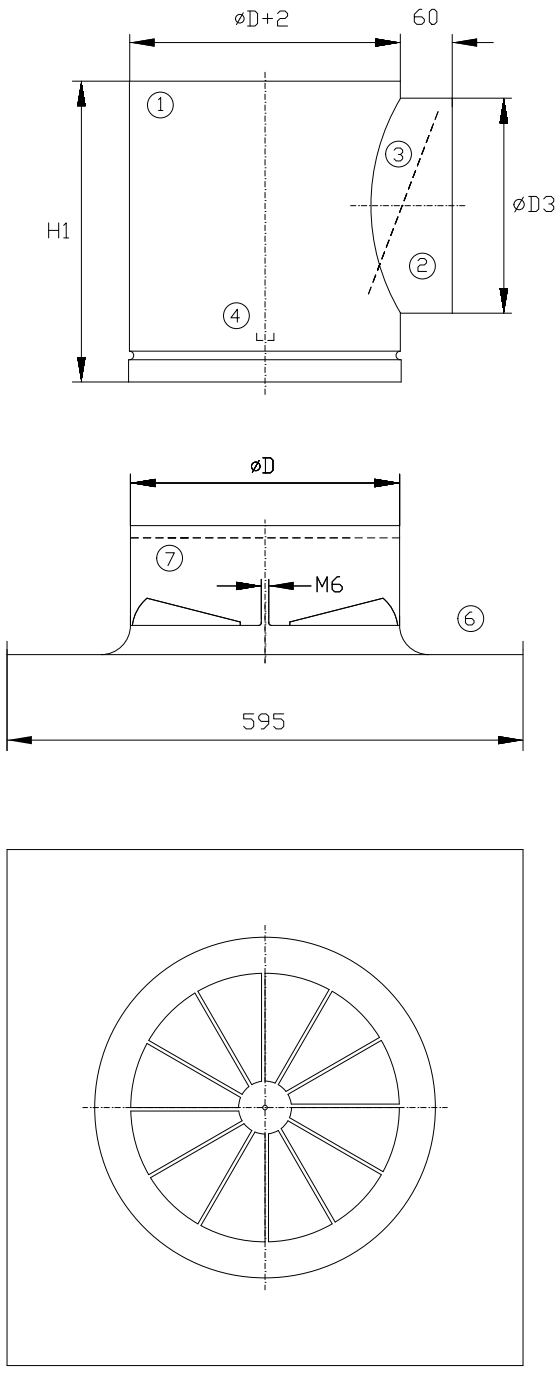
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер / Size	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø D3	Ø A	H	H1	H2	H3
100	98	150	180	98	78	180	208	70	65
125	123	185	180	98	98	180	208	70	65
160	158	220	200	123	123	205	223	70	80
200	198	280	250	158	158	240	258	80	105
250	248	345	315	198	198	280	298	80	120
315	313	425	400	248	248	330	348	80	150
400	398	530	500	313	313	395	413	90	180

RPB 1 - круглая / round



RPB 2 - круглая / round

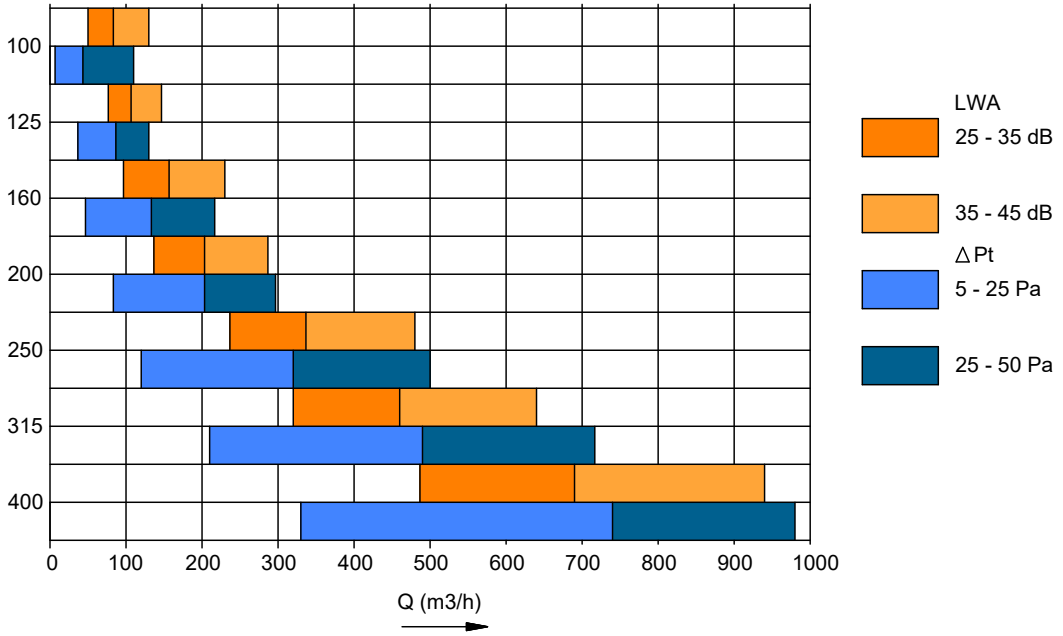


1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Inlet spigot
3	Регулирующий кпапан	Volume control damper
4	Траверса	Traverse
5	Редукционный элемент	Spigot
6	Диффузор	Diffuser
7	Перфорированная панель	Perforated dispersing plate

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SCD-7 / PL / 200 / RAL 9010 / PP / C / RPB-1 / S / (200/158) / L / INS 6mm

Теплоизоляция
(с внешней стороны камеге)
INS 6мм, 10мм, 19мм

Insulation
(from outer side of plenum)
INS 6mm, 10mm, 19mm

L - регулирующий клапан

L - volume control damper

Размер камеры
(Размер / Ø D3)

Dimension of plenum box
(Size / Ø D3)

Присоединительный патрубок
S - сбоку

Position of connection
S - side

Присоединительная камера
RPB-1 - круглая
RPB-2 - круглая

Plenum box
RPB-1 - round
RPB-2 - round

Монтаж
C - крепление по центру
S - с боковым винтовым креплением

Installation
C - central fastening
S - with side screw on the neck of the diffuser

Аксессуары
PP - распылительны лист
RD - редукционный элемент

Accessories
PP - perforated dispersing plate
RD - spigot

Цвет
RAL 9010
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
RAL 9010
*other RAL optional

Размеры
100, 125, 160, 200, 250, 315, 400

Dimension
100, 125, 160, 200, 250, 315, 400

Форма панели
RR - круглая
PL - панель 595x595 предназначена для установки в подвесной потолок

Shape of diffuser plate
RR - circular
PL - plate 595x595 for installation in false ceilings

Диффузор
SCD-7

Diffuser type
SCD-7

SCD-8



ОПИСАНИЕ:
Вихревые диффузоры предназначены для помещений высотой от 2,6 м до 4,0 м и разнице температур между приточным воздухом и воздухом в помещении +/- 10 градусов. За счет турбулентности потока воздух в помещении быстрее достигает рабочей зоны. Устанавливаются в подвесные потолки.

DESCRIPTION:
The swirl diffusers are designed for air-conditioning of spaces with ceiling height from 2,6 m to 4,0 m and temperature difference between supply and room air +/-10 K. Induction of the air inside room occurs very quickly due to rotary swirling motion of the air discharge. They are suitable for installation in false ceilings.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Квадратный или круглый диффузор
- Пластиковые направляющие валики (для притока)
- Круговое распределение вапиков

CONSTRUCTION:
- Square or round diffuser
- Plastic deflectors (for supply)
- Radial deflector arrangement

МАТЕРИАЛ:
- Сталь (диффузор, присоединительная камера)
- Пластик (валики)

MATERIAL:
- Sheet steel (diffuser, plenum box)
- Plastic (deflectors)

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

* Any RAL colour according to the customer’s request.

МОНТАЖ:
Для квадратных диффузоров может быть выбрано центральное крепление или крепление четырьмя* винтами по краю к присоединительной камере.

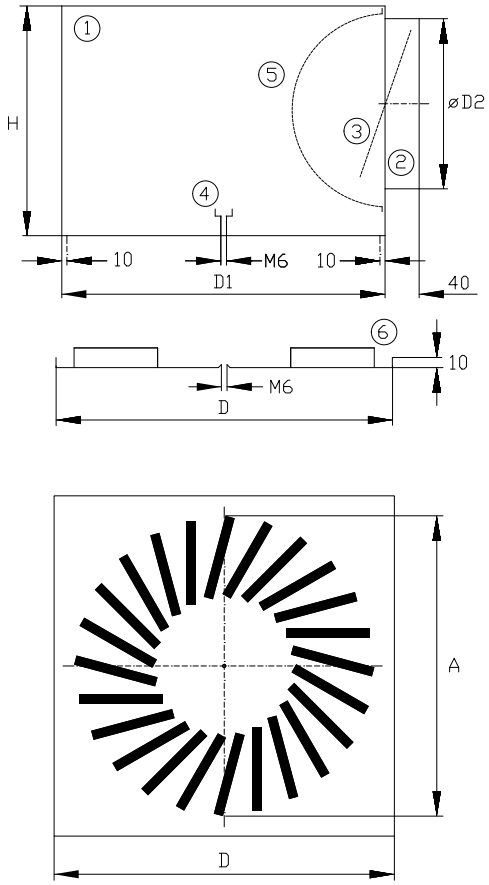
* Монтаж с четырьмя боковыми винтами только для размера 800/72.

INSTALLATION:
With one central or four* side screws on the plenum box.

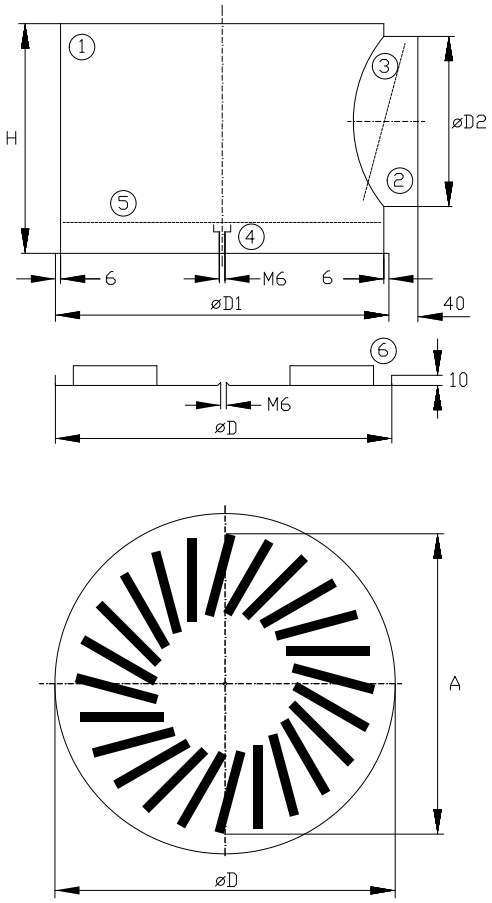
* Installation with four side screws only for dimension 800/72.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

SPB - квадратная / square

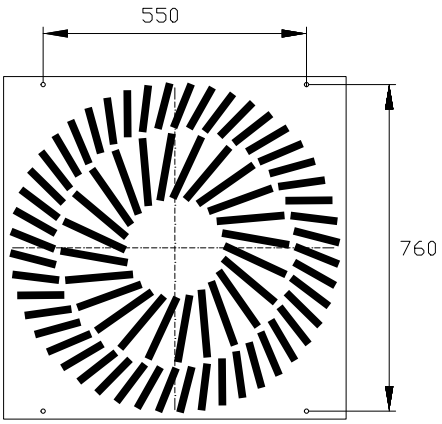


RPB - круглая / round



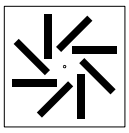
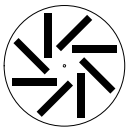
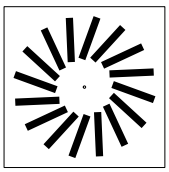
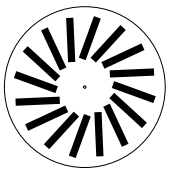
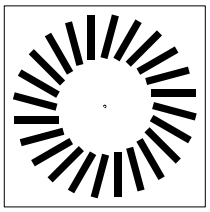
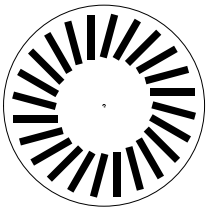
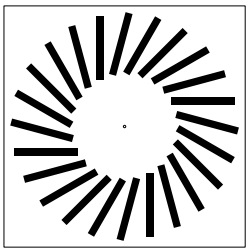
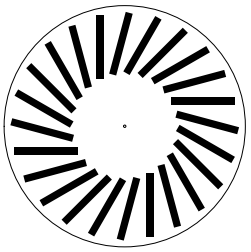
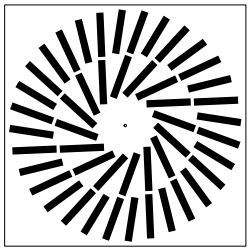
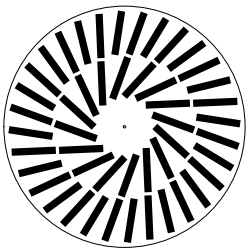
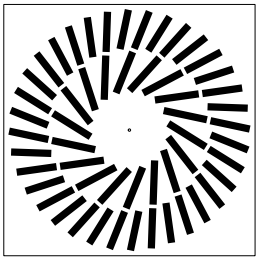
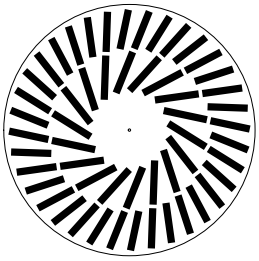
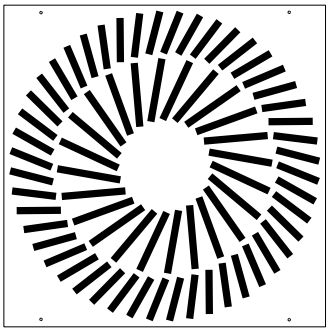
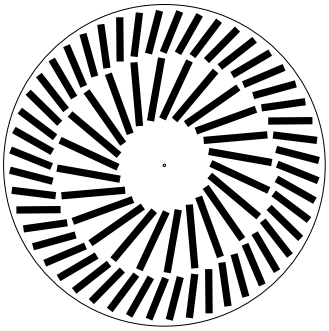
1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Inlet spigot
3	Регулирующий кпапан	Volume control damper
4	Траверса	Traverse
5	Перфорированная панель	Perforated dispersing plate
6	Диффузор	Diffuser

Соединение с помощью четырех винтов S4 / Fastening with four screws S4:



ФОРМЫ ПАНЕЛЕЙ И РАЗМЕРЫ:

FRONT PLATE SHAPES AND DIMENSIONS:

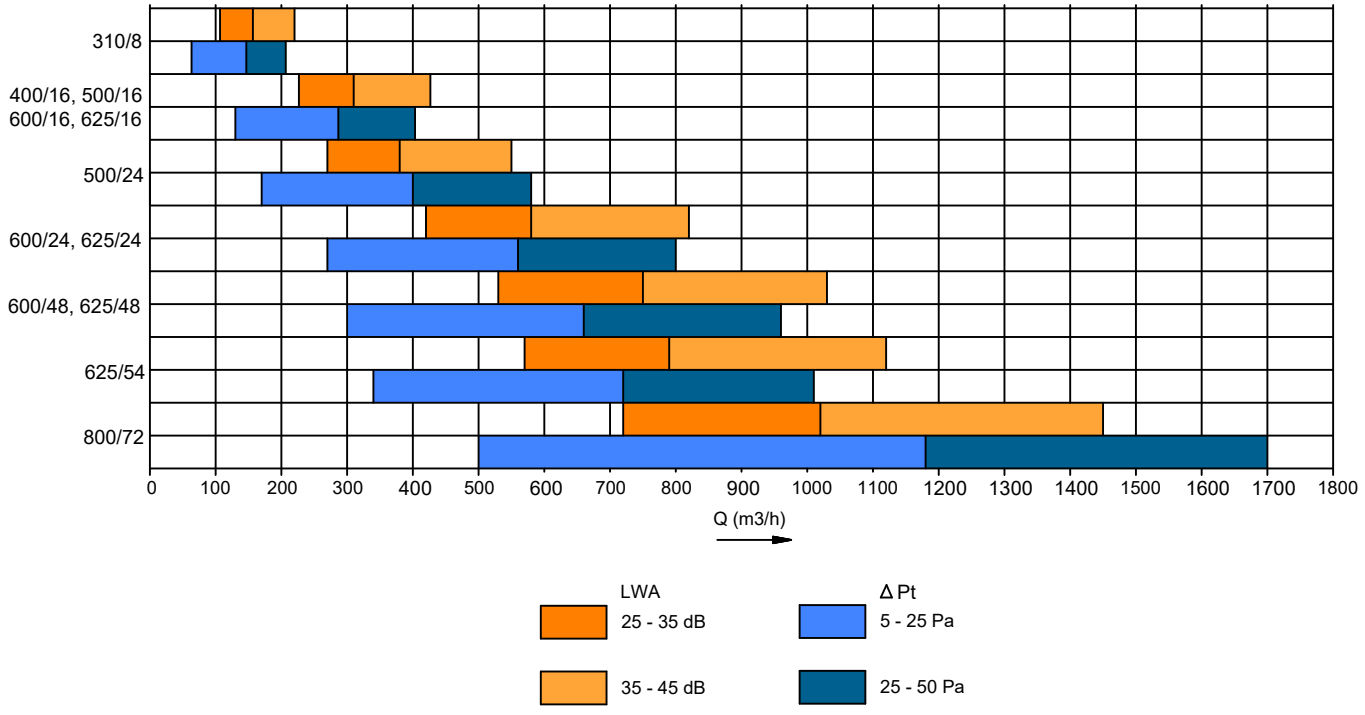
	S	R
310/8		
400/16, 500/16 600/16, 625/16		
500/24		
600/24, 625/24		
600/48, 625/48		
625/54		
800/72		

Размер / Size	D	Ø D	Ø D1, D1	Ø D2		H		A
310/8	305	310	301	158		230		275
400/16	395	400	391	158	198	230	270	365
500/16	495	500	391	158	198	230	270	365
600/16	595	600	391	158	198	230	270	365
625/16	620	625	391	158	198	230	270	365
500/24	495	500	491	198	248	270	320	450
600/24	595	600	591	198	248	270	320	550
625/24	620	625	591	198	248	270	320	550
600/48	595	600	591	198	248	270	320	550
625/48	620	625	591	198	248	270	320	550
625/54	620	625	616	248		320		590
800/72	795	800	791	313	348	385	420	765

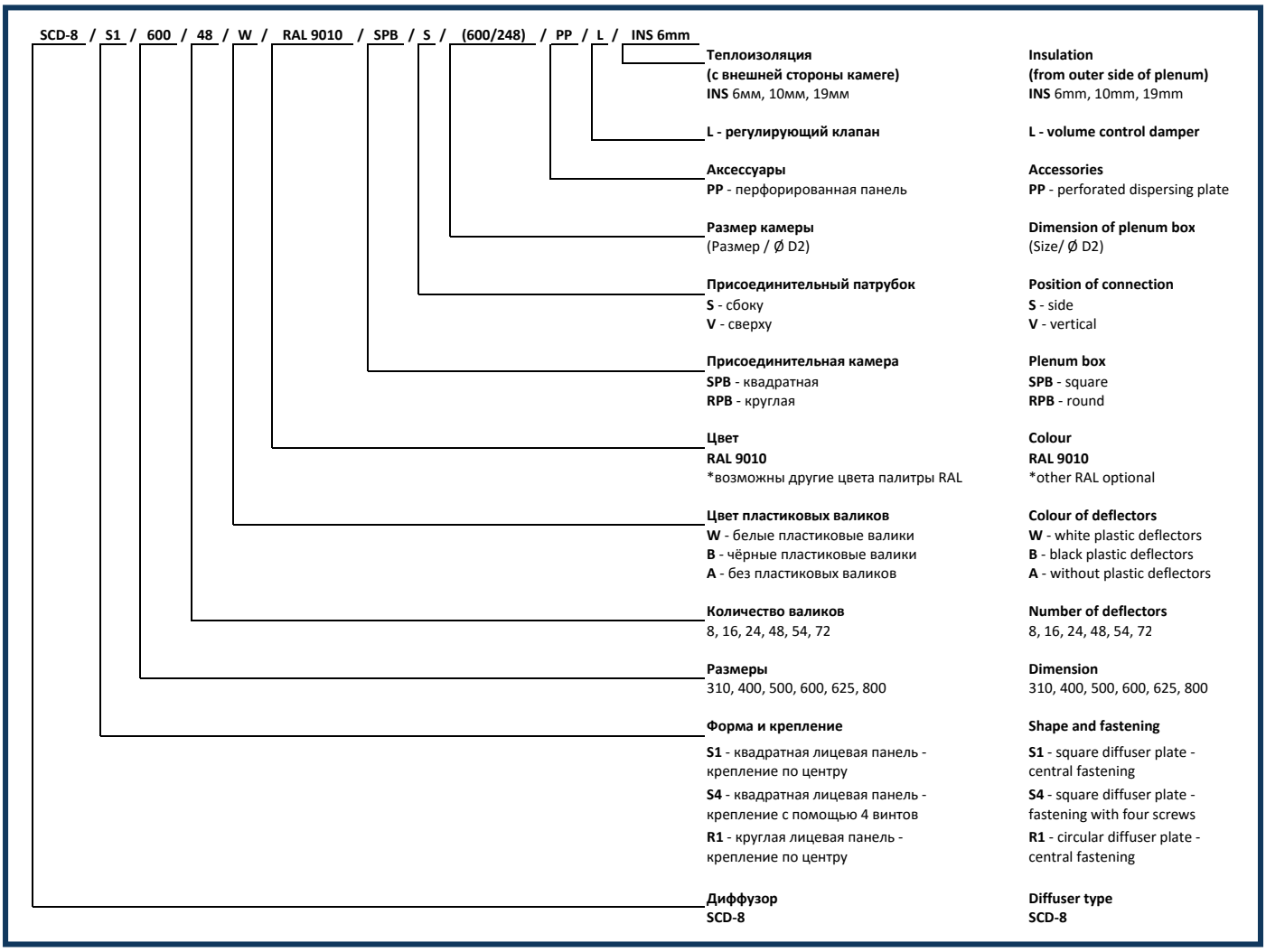
БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:



SCD-9



ОПИСАНИЕ:
Вихревые диффузоры предназначены для помещений высотой от 2,6 м до 4,0 м и разнице температур между приточным воздухом и воздухом в помещении +/- 10 градусов. За счет турбулентности потока воздух в помещении быстрее достигает рабочей зоны. Устанавливаются в подвесные потолки.

DESCRIPTION:
The swirl diffusers are designed for air-conditioning of spaces with ceiling height from 2,6 m to 4,0 m, and temperature difference between supply and room air +/-10 K. Induction of room air occurs very quickly due to rotary swirling motion of the air discharge. They are suitable for installation in false ceilings.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Квадратный или круглый диффузор
- Пластиковые направляющие валики (для притока)
- Квадратное или круглое размещение вапиков

CONSTRUCTION:
- Square or round diffuser
- Plastic deflectors (for supply)
- Square or radial deflector arrangement

МАТЕРИАЛ:
- Сталь (диффузор, присоединительная камера)
- Пластик (валики)

MATERIAL:
- Steel sheet metal (diffuser, plenum box)
- Plastic (deflectors)

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

* Any RAL colour according to the customer’s request.

МОНТАЖ:
Для квадратных диффузоров может быть выбрано центральное крепление или крепление четырьмя* винтами по краю к присоединительной камере.

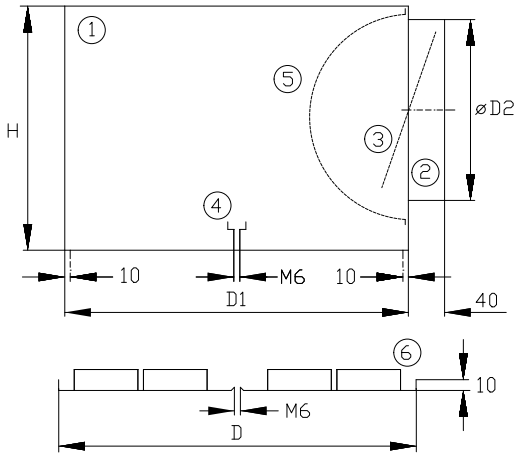
* Монтаж с четырьмя боковыми винтами только для размера 800.

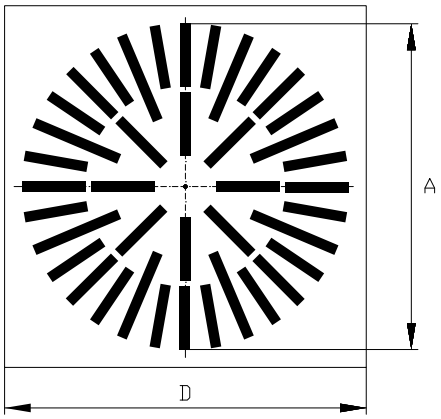
INSTALLATION:
With one central or four* side screws on the plenum box.

* Installation with four side screws only for dimension 800.

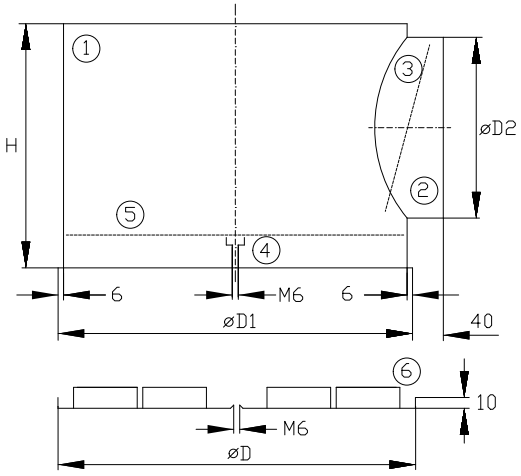
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

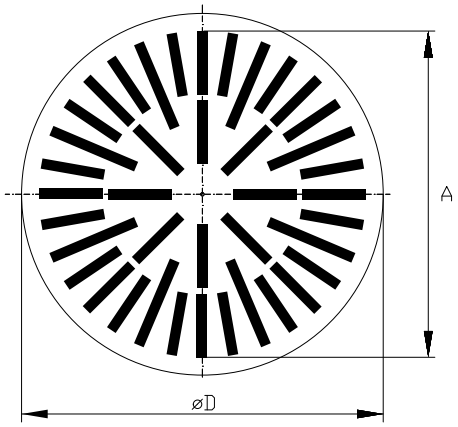
SPB - квадратная / square





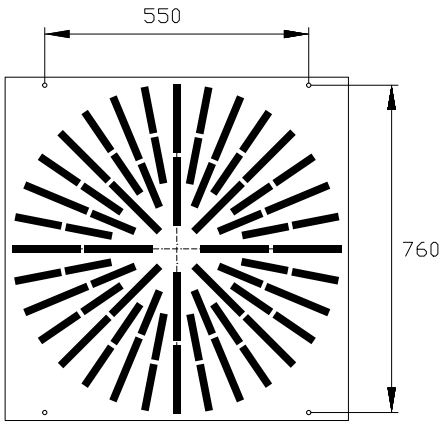
RPB - круглая / round





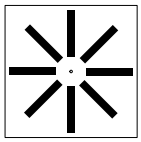
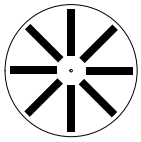
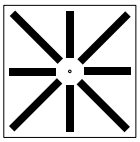
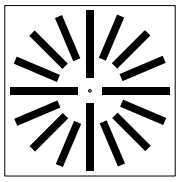
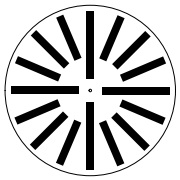
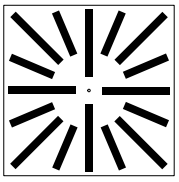
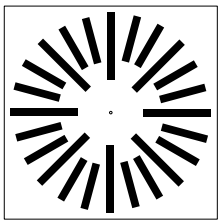
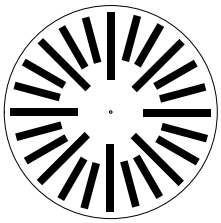
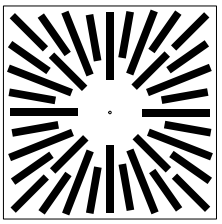
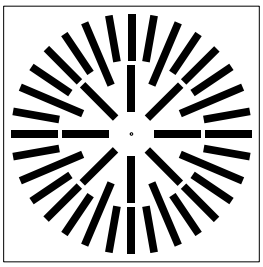
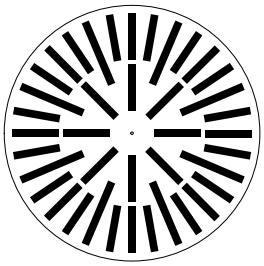
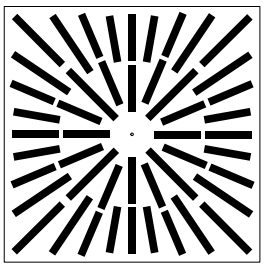
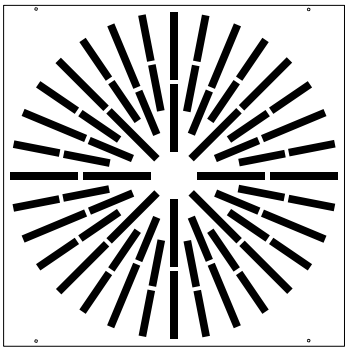
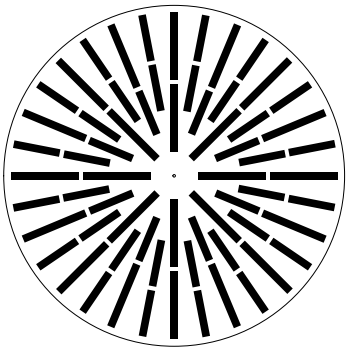
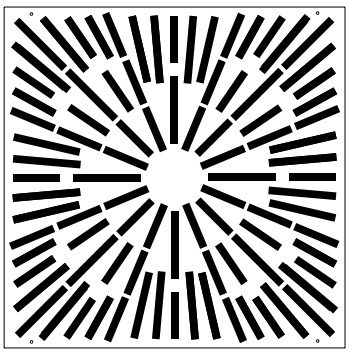
1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Inlet spigot
3	Регулирующий кпапан	Volume control damper
4	Траверса	Traverse
5	Перфорированная панель	Perforated dispersing plate
6	Диффузор	Diffuser

Соединение с помощью четырех винтов S4 / Fastening with four screws S4:



ФОРМЫ ПАНЕЛЕЙ И РАЗМЕРЫ:

FRONT PLATE SHAPES AND DIMENSIONS:

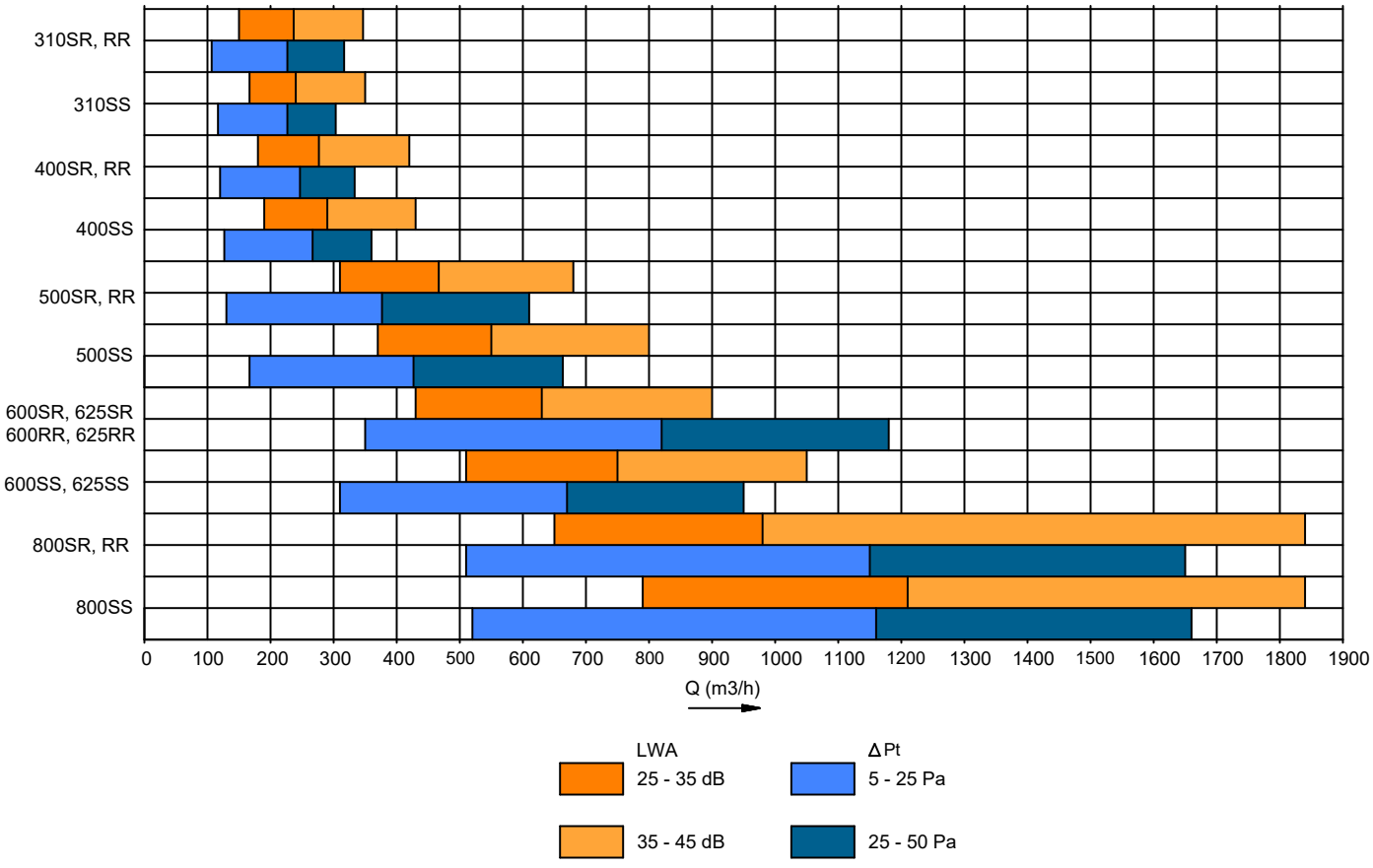
	SR	RR	SS
310			
400			
500			
600 625			
800			

Размер / Size	D	Ø D	Ø D1, D1	Ø D2		H		A
310	305	310	301	158		230		289
400	395	400	391	158	198	230	270	365
500	495	500	491	198	248	270	320	465
600	595	600	591	198	248	270	320	565
625	620	625	591	198	248	270	320	565
800	795	800	791	313	348	385	420	765

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SCD-9 / SS1 / 600 / W / RAL 9010 / SPB / S / (600/248) / PP / L / INS 6mm

Теплоизоляция
(с внешней стороны камеге)
INS 6мм, 10мм, 19мм

Insulation
(from outer side of plenum)
INS 6mm, 10mm, 19mm

L - регулирующий клапан

L - volume control damper

Аксессуары
PP - перфорированная панель

Accessories
PP - perforated dispersing plate

Размер камеры
(Размер / Ø D2)

Dimension of plenum box
(Size / Ø D2)

Присоединительный патрубок
S - сбоку
V - сверху

Position of connection
S - side
V - vertical

Присоединительная камера
SPB - квадратная
RPB - круглая

Plenum box
SPB - square
RPB - round

Цвет
RAL 9010
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
RAL 9010
*other RAL optional

Цвет пластиковых валиков
W - белые пластиковые валики
B - чёрные пластиковые валики
A - без пластиковых валиков

Colour of deflectors
W - white plastic deflectors
B - black plastic deflectors
A - without plastic deflectors

Размеры
310, 400, 500, 600, 625, 800

Dimension
310, 400, 500, 600, 625, 800

Форма и крепление
SS1 - квадратная панель, квадратное распределение пластин - крепление по центру
SS4 - квадратная панель, квадратное распределение пластин - крепление с помощью 4 винтов
SR1 - квадратная панель, круглое распределение пластин - крепление по центру
SR4 - квадратная панель, круглое распределение пластин - крепление с помощью 4 винтов
RR1 - круглая панель, круглое распределение пластин - крепление по центру

Shape and fastening
SS1 - square diffuser plate, square blade arrangement - central fastening
SS4 - square diffuser plate, square blade arrangement - fastening with four screws
SR1 - square diffuser plate, radial blade arrangement - central fastening
SR4 - square diffuser plate, radial blade arrangement - fastening with four screws
RR1 - circular diffuser plate, radial blade arrangement - central fastening

Диффузор
SCD-9

Diffuser type
SCD-9

SCD-10



ОПИСАНИЕ:
Вихревые диффузоры предназначены для помещений высотой от 2,6 м до 4,0 м и разнице температур между приточным воздухом и воздухом в помещении ±10 градусов. За счет турбулентности потока воздух в помещении быстрее достигает рабочей зоны. Устанавливаются в подвесные потолки.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Квадратный или круглый диффузор
- Пластиковые сопла
- Квадратное или круглое размещение сопел

МАТЕРИАЛ:
- Сталь (диффузор, присоединительная камера)
- Пластик (сопла)

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

МОНТАЖ:
Для квадратных диффузоров может быть выбрано центральное крепление или крепление четырьмя* винтами по краю к присоединительной камере.

* Монтаж с четырьмя боковыми винтами только для размеров 600 и 625.

DESCRIPTION:
The swirl diffusers are designed for air-conditioning of spaces with ceiling height from 2,6 m to 4,0 m and temperature difference between supply and room air ±K. Induction of room air occurs very quickly due to rotary swirling motion of the air discharge. They are suitable for installation in false ceilings.

CONSTRUCTION:
- Square or round diffuser
- Plastic nozzles
- Square or radial nozzle arrangement

MATERIAL:
- Steel sheet metal (diffuser, plenum box)
- Plastic (nozzles)

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

* Any RAL colour according to the customer's request.

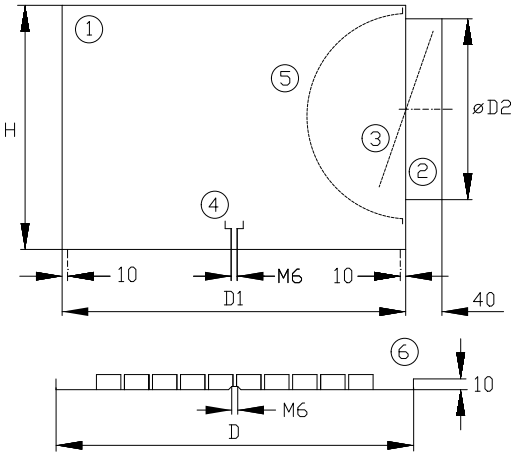
INSTALLATION:
With one central or four* side screws on the plenum box.

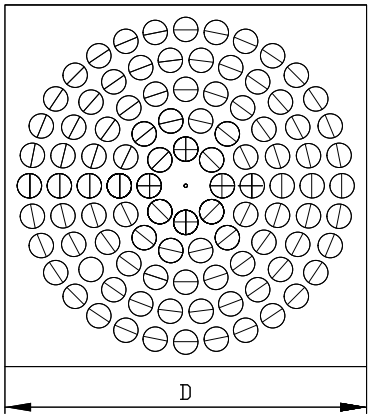
* Installation with four side screws only for dimension 600 and 625.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

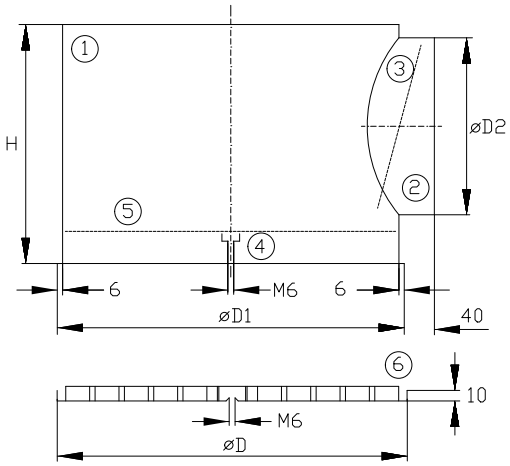
Размер / Size	D, Ø D	Ø D1, D1	Ø D2		H	
300	295	301	158		230	
400	395	391	158	198	230	270
500	495	491	198	248	270	320
600	595	591	198	248	270	320
625	620	591	198	248	270	320

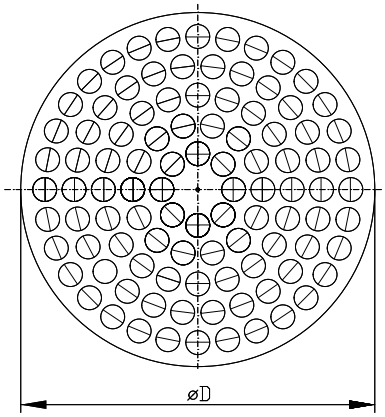
SPB - квадратная / square





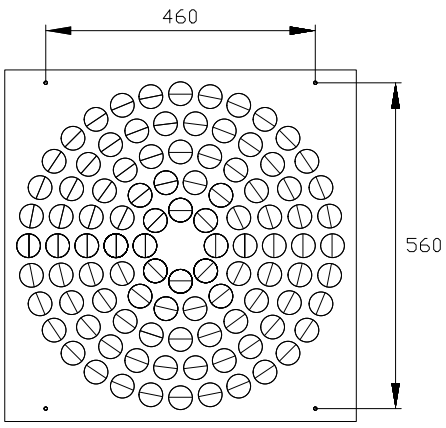
RPB - круглый / round





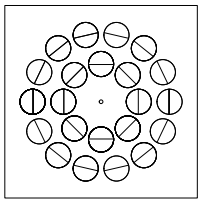
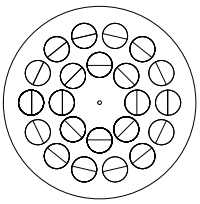
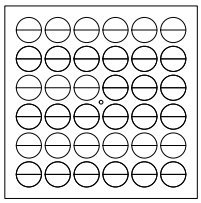
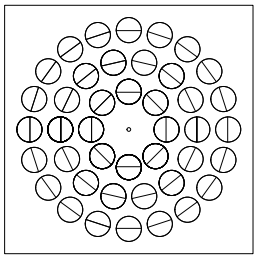
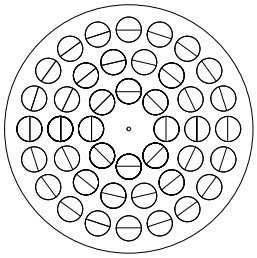
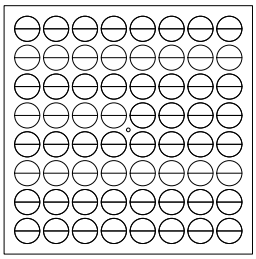
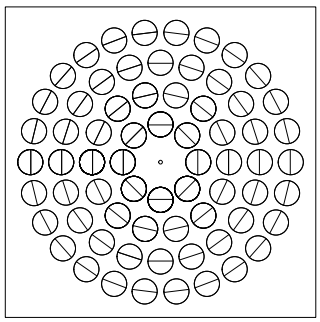
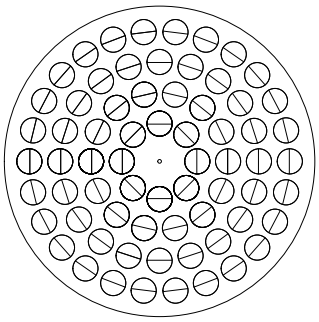
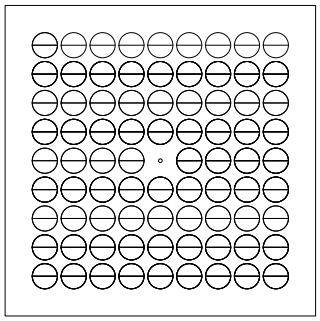
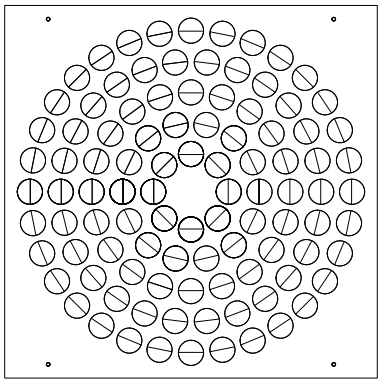
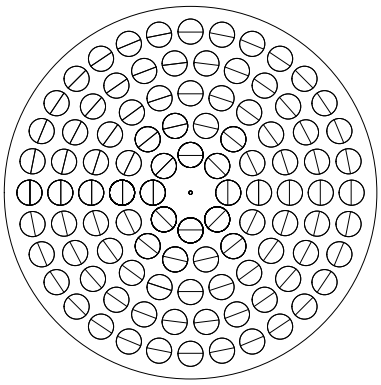
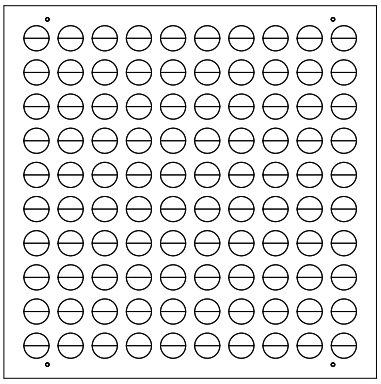
1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Inlet spigot
3	Регулирующий кпапан	Volume control damper
4	Траверса	Traverse
5	Перфорированная панель	Perforated dispersing plate
6	Диффузор	Diffuser

Соединение с помощью четырех винтов S4 / Fastening with four screws S4:



ФОРМЫ ПАНЕЛЕЙ И РАЗМЕРЫ:

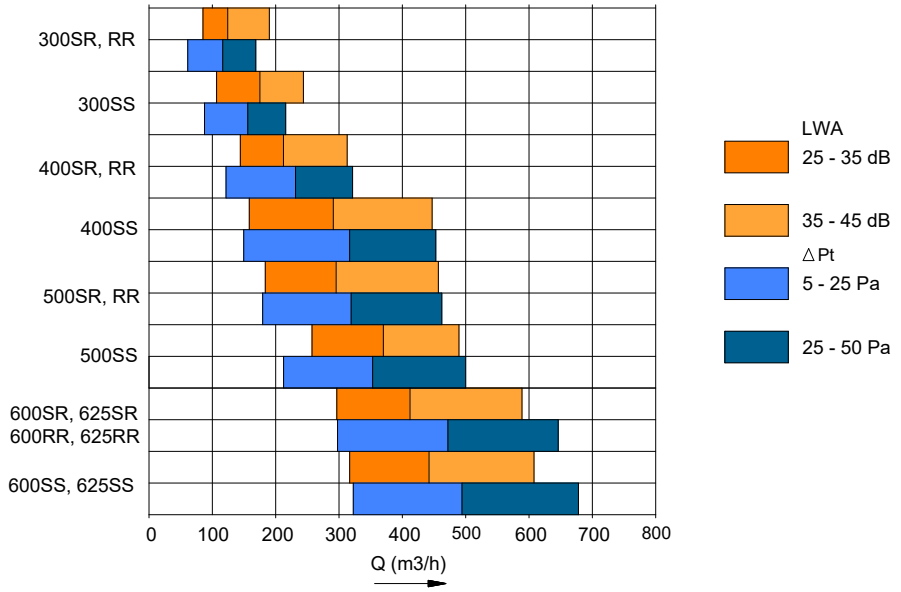
FRONT PLATE SHAPES AND DIMENSIONS:

	SR	RR	SS
300			
400			
500			
600 625			

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SCD-10 / SS1 / 600 / W / RAL 9010 / SPB / S / (600/248) / PP / L / INS 6mm

Теплоизоляция
(с внешней стороны камеге)
INS 6мм, 10мм, 19мм

Insulation
(from outer side of plenum)
INS 6mm, 10mm, 19mm

L - регулирующий клапан

L - volume control damper

Аксессуары
PP - перфорированная панель

Accessories
PP - perforated dispersing plate

Размер камеры
(Размер / Ø D2)

Dimension of plenum box
(Size / Ø D2)

Присоединительный патрубок
S - сбоку
V - сверху

Position of connection
S - side
V - vertical

Присоединительная камера
SPB - квадратная
RPB - круглая

Plenum box
SPB - square
RPB - round

Цвет
RAL 9010
* возможны другие цвета палитры RAL

Colour
RAL 9010
*other RAL optional

Цвет пластиковых сопел
W - белые пластиковые сопла
B - чёрные пластиковые сопла
A - без пластиковых сопел

Colour of nozzles
W - white plastic nozzles
B - black plastic nozzles
A - without plastic nozzles

Размеры
300,400,500,600,625

Dimension
300,400,500,600,625

Форма и крепление
SS1 - квадратная панель, квадратное распределение сопел - крепление по центру
SS4* - квадратная панель, квадратное распределение сопел - крепление с помощью 4 винтов
SR1 - квадратная панель, круглое распределение сопел - крепление по центру
SR4* - квадратная панель, круглое распределение сопел - крепление с помощью 4 винтов
RR1 - круглая панель, круглое распределение сопел - крепление по центру

Shape and fastening
SS1 - square diffuser plate, square nozzle arrangement - central fastening
SS4* - square diffuser plate, square nozzle arrangement - fastening with four screws
SR1 - square diffuser plate, radial nozzle arrangement - central fastening
SR4* - square diffuser plate, radial nozzle arrangement - fastening with four screws
RR1 - circular diffuser plate, radial nozzle arrangement - central fastening

Диффузор
SCD-10

Diffuser type
SCD-10

***SS4 in SR4** - крепление с помощью 4 винтов рекомендуется для размеров 600 и 625
***SS4 and SR4** - fastening with 4 screws is recommended for size 600 and 625

SVD-1



ОПИСАНИЕ:
Диффузоры предназначены для помещений высотой от 4 м до 12 м.
Благодаря большой степени турбулизации потока воздуха на выходе из диффузора и высокой индукции, обеспечивается допустимое значение скорости в струе на входе в рабочую зону.

КОНСТРУКЦИЯ:
Состоит из корпуса, который заканчивается диффузным раструбом и шестью центрально регулируемых лопаток.

УПРАВЛЕНИЕ:
C - С центральной ручной регуляцией

E - Готов к установке электропривода. По требованию заказчика, электропривод может быть установлен.

T - На траверсу диффузора может быть установлен термопривод, который в зависимости от окружающей температуры автоматически регулирует положение лопастей. Термопривод работает в диапазоне температур от 22° C до 35° C. Он не требует никаких дополнительных источников энергии и настроек. Диффузор установлен в оптимальном положении и активируется на заводе. При температуре 35° C лопасти полностью открыты (угол 80°). При температуре 22°C механическая блокировка останавливает закрытие лопастей под углом 35°.

Изменение заводских настроек:

- Перемещение винтом держателя термоэлемента на траверсе налево или направо изменяет положения лопастей по отношению к окружающей температуре.
- Блокировка держателя термоэлемента определяет конечное положение лопастей. Минимальный угол лопасти составляет 35°.

DESCRIPTION:
The diffusers can be used for various ceiling heights from 4 m to 12 m.
They enable turbulent air flow, long range constant air flow and the Coanda effect - where cold air is dispersed below the ceiling.

CONSTRUCTION:
The device includes a casing of nozzle shaped aluminium and 6 centrally adjustable blades.

DRIVE:
C - Blades with central manual adjustment

E - Ready for electric drive. Upon request, electric motor drive can be added on the diffuser.

T - The thermostatic drive can be installed on the traverse inside diffuser. The thermostatic drive perceives the temperature of the surroundings and automatically adjusts the position of the blades. It does not need any additional source of energy, installation or settings. The diffuser is set in the optimal position and activated at the factory. The wax element works in the temperature range from 22°C C to 35°C. At 35°C the blades are fully open (angle 80°). At 22°C the blockade put on the wax element's holder stops the blades in position at 35° angle.

The construction of thermostatic drive allows individual settings:

- The movement of wax element's holder left or right on the traverse coordinates the angle of the blades in regard with the surrounding temperature.
- The blockade on the wax element's holder defines the final position of the blades. Minimal blade angle is 35°.

Термостатическое регулирование (T) / Thermostatic drive (T)



МАТЕРИАЛ:
Листовой алюминий

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика

АКСЕССУАРЫ:

- **PP** - перфорированная панель
- **RPB-1** - присоединительная камера

МОНТАЖ:

- Крепление на воздуховод
- Крепление на присоединительную камеру

MATERIAL:
Aluminium sheet metal

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

* Any RAL colour according to the customer's request.

ACCESSORIES:

- **PP** - perforated plate placed on the neck of the diffuser
- **RPB-1** - plenum box

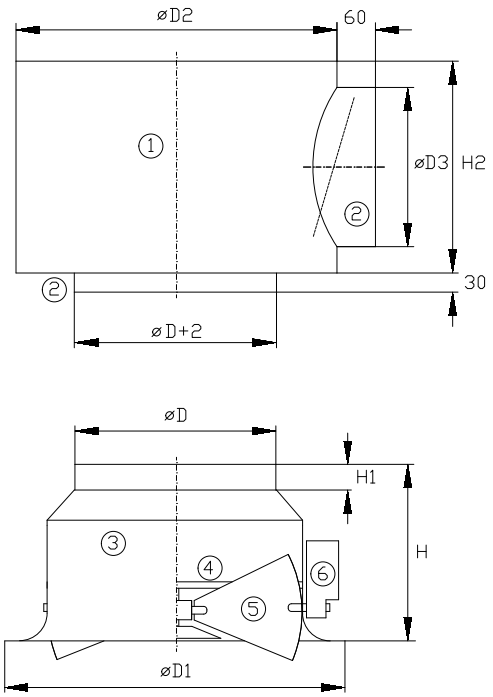
INSTALLATION:

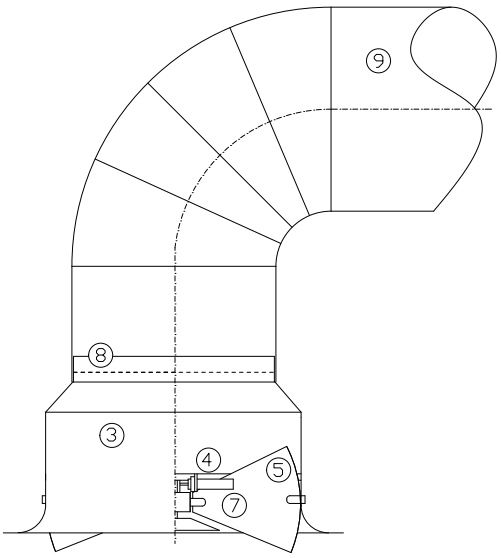
- Fitting directly to the duct
- Fitting on plenum box

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер Size	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø D3	H	H1	H2
200	198	310	315	158	174	40	240
250	248	400	400	198	200	40	280
315	313	480	500	248	240	40	330
400	398	615	630	313	265	55	395
500	498	790	700	398	320	60	480
630	628	920	800	498	320	80	580

RPB-1



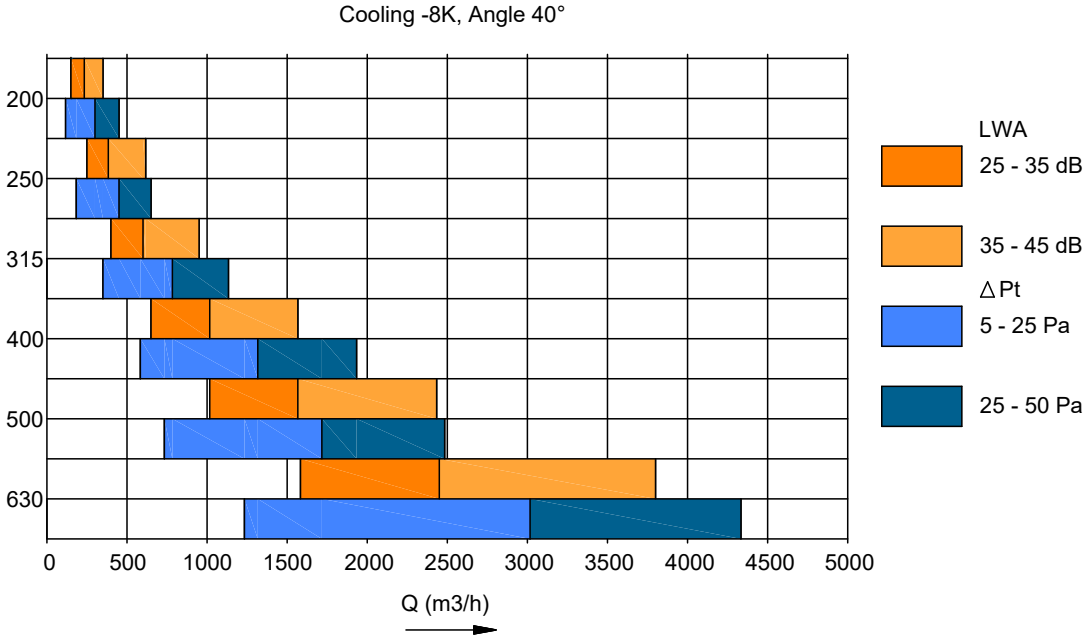


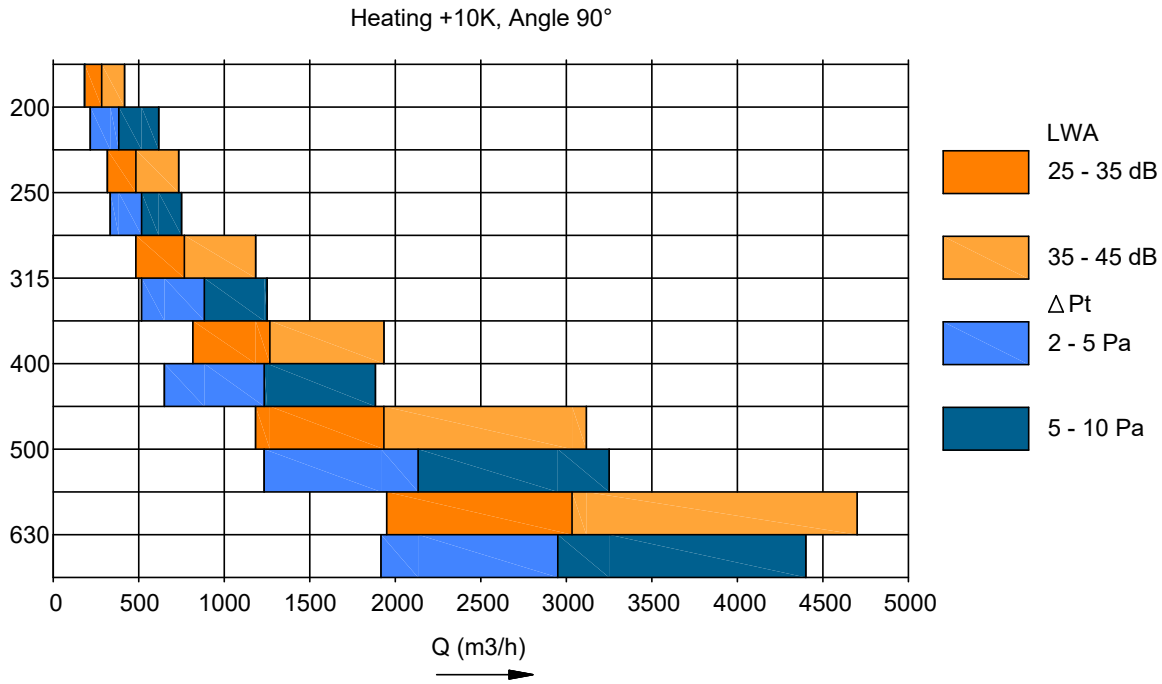
1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Connection opening
3	Корпус	Housing
4	Траверса	Traverse
5	Лопатки	Blades
6	Электропривод	Electric drive
7	Термостатическое регулирование	Thermostatic drive
8	Перфорация	Perforation
9	Воздуховод	Duct

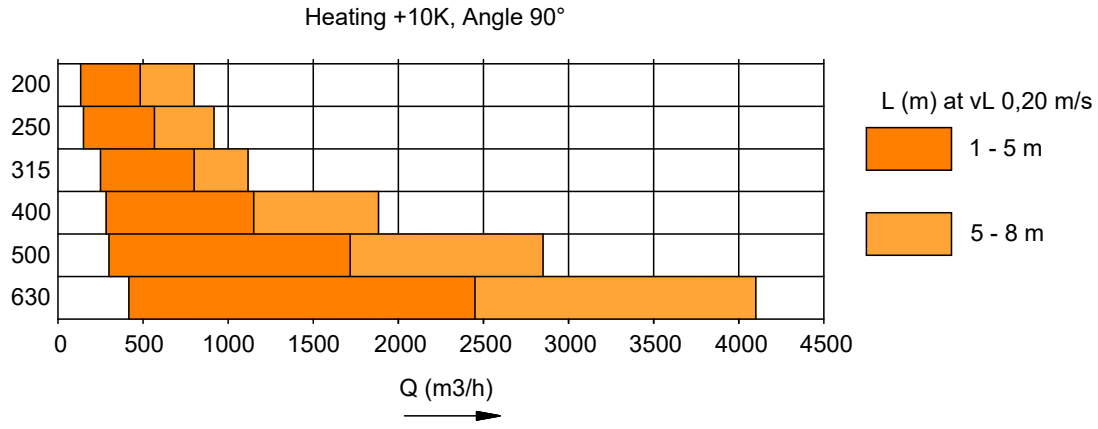
БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.




Heating +10K, Angle 90°
200
250
315
400
500
630
0
500
1000
1500
2000
2500
3000
3500
4000
4500
5000
Q (m3/h)
LWA
25 - 35 dB
35 - 45 dB
ΔPt
2 - 5 Pa
5 - 10 Pa


Heating +10K, Angle 90°
200
250
315
400
500
630
0
500
1000
1500
2000
2500
3000
3500
4000
4500
Q (m3/h)
L (m) at vL 0,20 m/s
1 - 5 m
5 - 8 m

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SVD-1 / C / 315 / RAL 9010 / PP / RPB-1 / (315 / 248) / S / L / INS 6mm

Теплоизоляция
(с внешней стороны камеге)
INS 6мм, 10мм, 19мм

Insulation
(from outer side of plenum)
INS 6mm, 10mm, 19mm

L - регулирующий клапан

L - volume control damper

Присоединительный патрубок
S - сбоку
V - сверху

Position of connection
S - side
V - vertical

Размер камеры
(Размер / Ø D3)

Dimension of plenum box
(Size / Ø D3)

RPB-1 - присоединительная камера

RPB-1 - plenum box

Аксессуары
PP - распылительный лист

Accessories
PP - perforated dispersing plate

Цвет
RAL 9010
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
RAL 9010
*other RAL optional

Размеры
200, 250, 315, 400, 500, 630

Dimension
200, 250, 315, 400, 500, 630

Управление
C - с центральной ручной регуляцией
E - готов к установке электрпривода
BA13 - электропривод CM24-L
BA14 - электропривод CM230-L
BA15 - электропривод CM24-SR-L
BA1 - электропривод LM24A
BA4 - электропривод LM230A
BA7 - электропривод LM24A-SR
T - термостатическое регулирование

Drive
C - central manual adjustment
E - ready for electric drive
BA13 - actuator CM24-L
BA14 - actuator CM230-L
BA15 - actuator CM24-SR-L
BA1 - actuator LM24A
BA4 - actuator LM230A
BA7 - actuator LM24A-SR
T - mounted thermostatic drive

Диффузор
SVD-1

Diffuser type
SVD-1

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:

РАЗМЕР / SIZE	200	250	315	400	500	630
ЭЛЕКТРОПРИВОД ACTUATOR	CM	LM				

SVD-2



ОПИСАНИЕ:
Диффузоры предназначены для помещений высотой от 4 м до 12 м.
Благодаря большой степени турбулизации потока воздуха на выходе из диффузора и высокой индукции, обеспечивается допустимое значение скорости в струе на входе в рабочую зону.

КОНСТРУКЦИЯ:
Состоит из корпуса, который заканчивается диффузным раструбом, и из шести центрально регулируемых лопаток.

УПРАВЛЕНИЕ:
C - С центральной ручной регуляцией

E - Готов к установке электропривода. По требованию заказчика, электропривод может быть установлен.

T - На траверсу диффузора может быть установлен термопривод, который в зависимости от окружающей температуры автоматически регулирует положение лопастей. Термопривод работает в диапазоне температур от 22°C до 35°C. Он не требует никаких дополнительных источников энергии и настроек. Диффузор установлен в оптимальном положении и активируется на заводе. При температуре 35°C лопасти полностью открыты (угол 80°). При температуре 22°C механическая блокировка останавливает закрытие лопастей под углом 35°.

Изменение заводских настроек:

- Перемещение винтом держателя термоэлемента на траверсе налево или направо изменяет положения лопастей по отношению к окружающей температуре.
- Блокировка держателя термоэлемента определяет конечное положение лопастей. Минимальный угол лопасти составляет 35°.

DESCRIPTION:
The diffusers can be used for various ceiling heights from 4 m to 12 m.
They enable turbulent air flow, long range constant air flow and the Coanda effect – where cold air is dispersed below the ceiling.

CONSTRUCTION:
The device includes a casing of nozzle shaped aluminium and 6 centrally adjustable blades.

DRIVE:
C - Blades with central manual adjustment

E - Ready for electric drive. Upon request, electric motor drive can be added on the diffuser.

T - The thermostatic drive can be installed on the traverse inside diffuser. The thermostatic drive perceives the temperature of the surroundings and automatically adjusts the position of the blades. It does not need any additional source of energy, installation or settings. The diffuser is set in the optimal position and activated at the factory. The wax element works in the temperature range from 22°C to 35°C. At 35°C the blades are fully open (angle 80°). At 22°C the blockade put on the wax element's holder stops the blades in position at 35° angle.

The construction of thermostatic drive allows individual settings:

- The movement of wax element's holder left or right on the traverse coordinates the angle of the blades in regard with the surrounding temperature.
- The blockade on the wax element's holder defines the final position of the blades. Minimal blade angle is 35°.

Термостатическое регулирование (T) / Thermostatic drive (T)



МАТЕРИАЛ:
Корпус - пистовая сталь
Лопатки - пистовой алюминий

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

*Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

АКСЕССУАРЫ:

- **PL** - панель 595x595 мм предназначена для установки в подвесной потолок
- **PP** - перфорированная панель
- **RPB-1** - присоединительная камера

МОНТАЖ:

- Крепление на воздуховод
- Крепление на присоединительную камеру

MATERIAL:
Housing - steel sheet metal
Blades - aluminium sheet metal

COLOUR:
Powder coated RAL 9010 (white)

* Any RAL colour according to the customer's request.

ACCESSORIES:

- **PL** - plate dim. 595x595 mm for installation in false ceilings
- **PP** - perforated plate placed on the neck of the diffuser
- **RPB-1** - plenum box

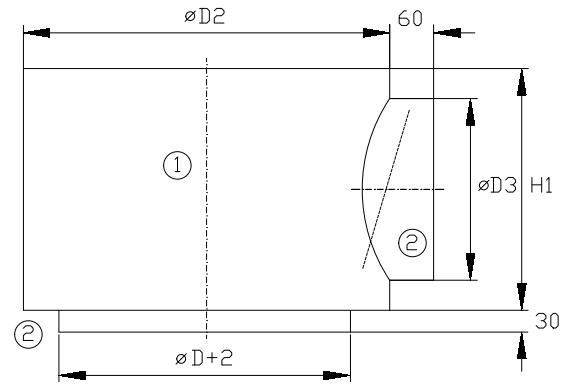
INSTALLATION:

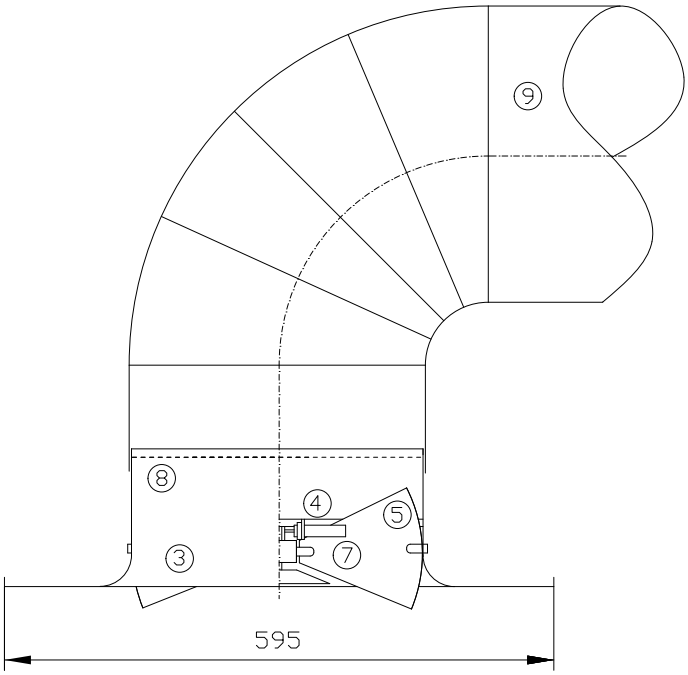
- Fitting directly to the duct
- Fitting on plenum box

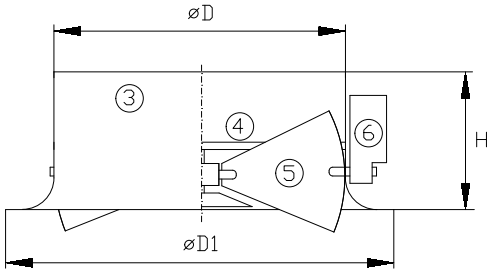
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

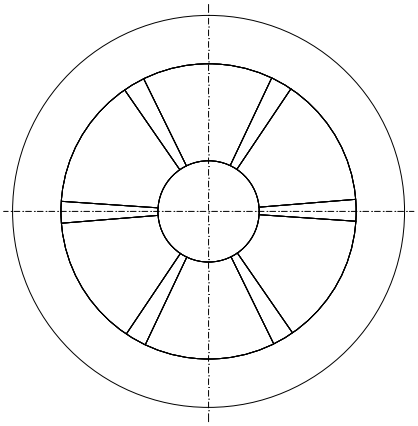
Размер Size	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø D3	H	H1	H2
200	198	280	250	158	105	258	240
250	248	345	315	198	120	298	280
315	313	425	400	248	150	348	330
400	398	530	500	313	180	413	395
500	498	660	630	398	220	498	480

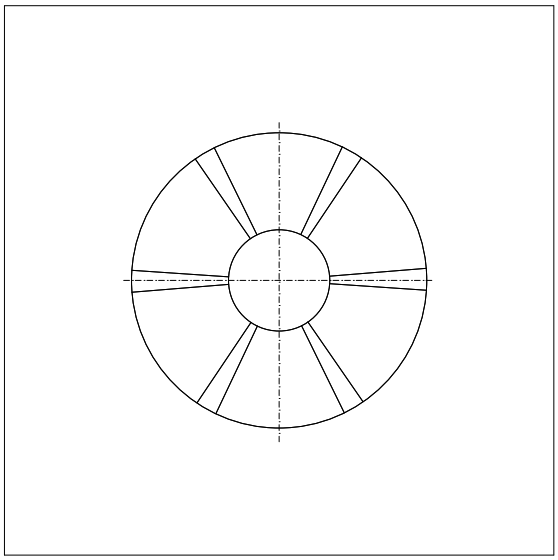
RPB-1









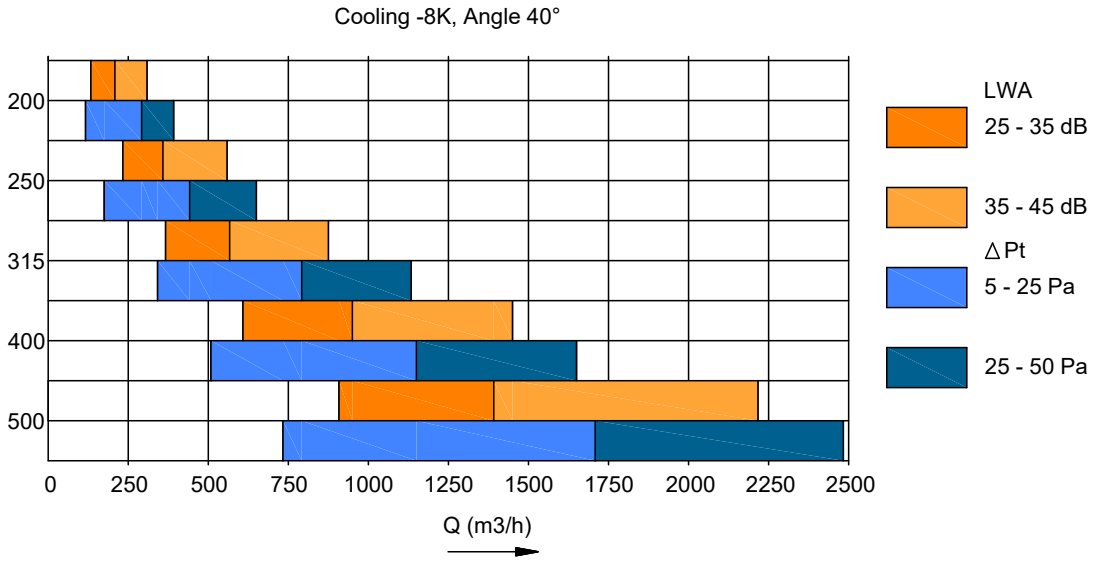


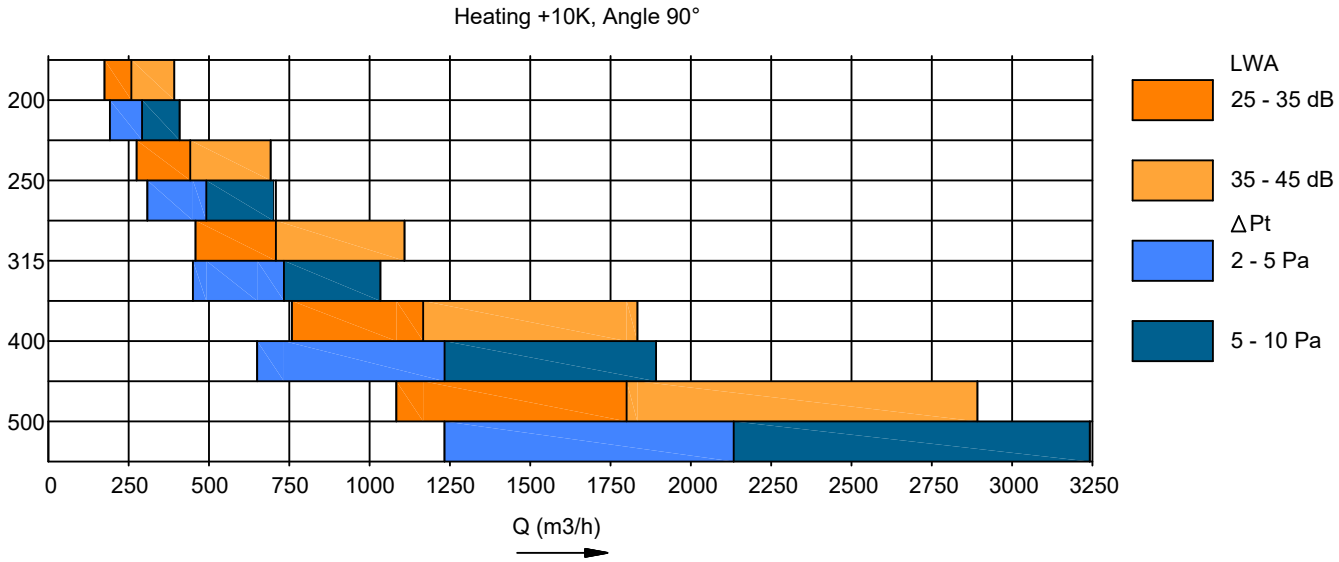
1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Connection opening
3	Корпус	Housing
4	Траверса	Traverse
5	Лопатки	Blades
6	Электропривод	Electric drive
7	Термостатическое регулирование	Thermostatic drive
8	Перфорация	Perforation
9	Воздуховодов	Duct

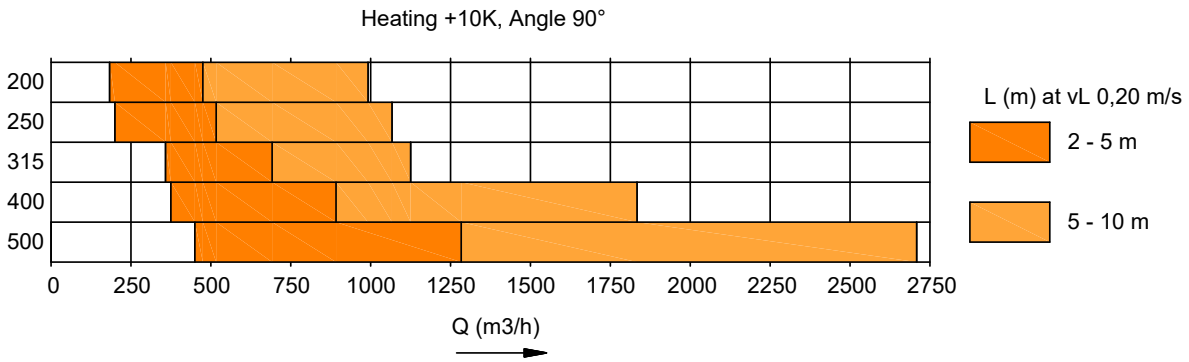
БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.







ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SVD-2 / C / 315 / RAL9010 / PP / RPB-1 / (315 / 248) / S / L / INS 6mm

Теплоизоляция
(с внешней стороны камеге)
INS 6мм, 10мм, 19мм

Insulation
(from outer side of plenum)
INS 6mm, 10mm, 19mm

L - регулирующий клапан

L - volume control damper

Присоединительный патрубок
S - сбоку
V - сверху

Position of connection
S - side
V - vertical

Размер камеры
(Размер / Ø D3)

Dimension of plenum box
(Size / Ø D3)

RPB-1 - присоединительная камера

RPB-1 - plenum box

Аксессуары
PP - распылительный лист
PL * - панель 595x595 предназначена для установки в подвесной потолок

Accessories
PP - perforated dispersing plate
PL *- plate 595x595 for installation in false ceilings

Цвет
RAL 9010
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
RAL 9010
* other RAL optional

Размеры
200, 250, 315, 400, 500

Dimension
200, 250, 315, 400, 500

Управление
C - с центральной ручной регуляцией
E - готов к установке электрпривода
BA13 - электропривод CM24-L
BA14 - электропривод CM230-L
BA15 - электропривод CM24-SR-L
BA1 - электропривод LM24A
BA4 - электропривод LM230A
BA7 - электропривод LM24A-SR
T - термостатическое регулирование

Drive
C - central manual adjustment
E - ready for electric drive
BA13 - actuator CM24-L
BA14 - actuator CM230-L
BA15 - actuator CM24-SR-L
BA1 - actuator LM24A
BA4 - actuator LM230A
BA7 - actuator LM24A-SR
T - mounted thermostatic drive

Диффузор
SVD-2

Diffuser type
SVD-2

***PL** - диффузор в панели 595x595 только для размеров 200, 250, 315 и 400
***PL** - diffusor in plate 595x595 only for dimesions 200, 250, 315 and 400

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:

РАЗМЕР / SIZE	200	250	315	400	500
ЭЛЕКТРОПРИВОД ACTUATOR	CM		LM		

SDD-3
SDD-4



ОПИСАНИЕ:
Линейные диффузоры предназначены для подачи как теплого, так и холодного воздуха в помещениях высотой от 2,5 м до 4,0 м. Благодаря высокой степени индукции используются также в системах с переменным потоком воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
Линейные диффузоры бывают четырех видов с: 1, 2, 3 и 4 прорезями. Панели изготовлены из профилей с вмонтированными цилиндрическими валиками.

МАТЕРИАЛ:
- Алюминиевые профили
- Пластиковые валики
- Присоединительная камера - оцинкованная сталь

ЦВЕТ:
- Линейный диффузор анодирован в цвет алюминия
- Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

DESCRIPTION:
Slot diffusers are designed for the supply of cold or warm air in spaces with height of 2,5 m to 4,0 m. Due to their high induction rate and rapid decrease of temperature difference they are also suitable for variable systems.

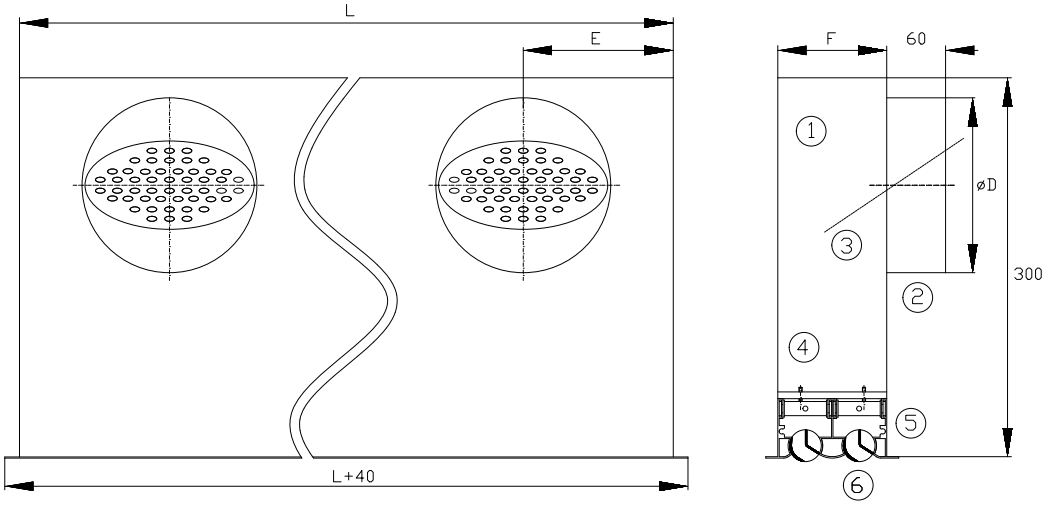
CONSTRUCTION:
Slot diffusers are designed in 1, 2, 3 and 4 - slot versions. Diffuser face plate consists of sections with built-in cylindrical deflectors.

MATERIAL:
- Aluminium profiles
- Plastic deflectors
- Plenum box - galvanized sheet metal

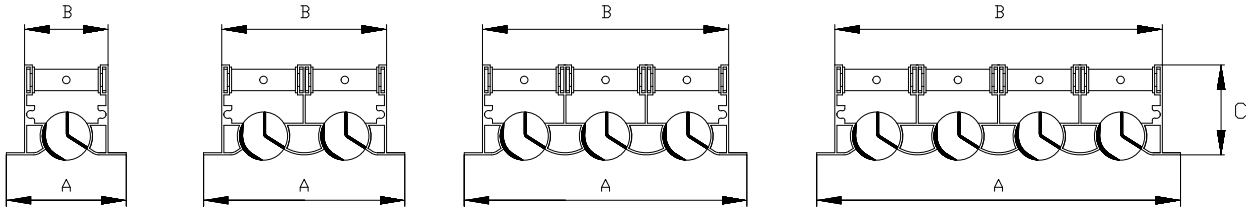
COLOUR:
- Slot diffuser is anodised in natural aluminium colour
- Powder coated RAL 9010 (white)

* Any RAL colour according to the customer's request.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:



1	Присоединительная камера	Plenum box
2	Присоединительный патрубок	Inlet spigot
3	Регулирующий кпапан	Volume control damper
4	Траверса	Traverse
5	Основной профиль	Main section
6	Направляющие валики	Deflectors

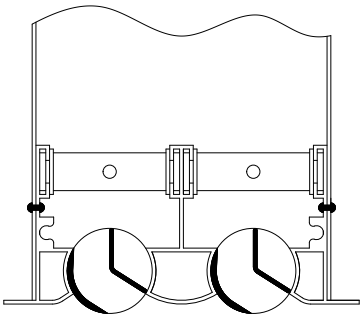


Тип Type	Кол-во рядов No of rows	L (mm)	A	B	C	E	F	Ø D
SDD-3	1	800-1000	56	39	42	L/2	41	98
		1100-1500				L/4		2x98
		1600-2000				L/4		2x123
	2	800-1000	94	77		L/2	78	138
		1100-1500				L/4		2x123
		1600-2000				L/4		2x138
	3	800-1000	132	115		L/2	119	158
		1100-1500				L/4		2x138
		1600- 2000				L/4		2x158
	4	800-1000	170	153		L/2	156	198
		1100-1500				L/4		2x158
		1600-2000				L/4		2x198

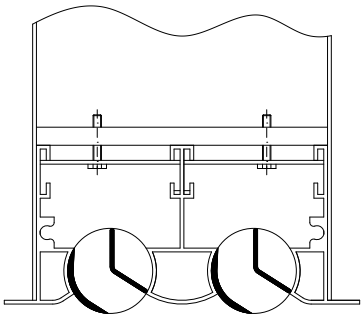
Тип Type	Кол-во рядов No of rows	L (mm)	A	B	C	E	F	Ø D
SDD-4	1	800-1000	73	51	55	L/2	55	123
		1100-1500				L/4		2x123
		1600-2000				L/4		2x138
	2	800-1000	124	102		L/2	106	158
		1100-1500				L/4		2x138
		1600-2000				L/4		2x158
	3	800-1000	175	153		L/2	157	198
		1100-1500				L/4		2x158
		1600- 2000				L/4		2x198
	4	800-1000	226	204		L/2	208	223
		1100-1500				L/4		2x198
		1600-2000				L/4		2x223

МОНТАЖ / INSTALLATION:

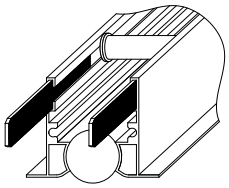
Соединение при помощи заклепок (ST)
Fixing with rivets (ST)



Соединение при помощи траверсы (CM)
Fixing with cross-member (CM)

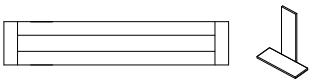


Линейный вариант без заключительних уголков и плиток (T)
Rail type without end sealings or plates (T)



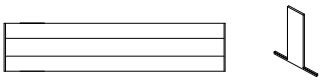
Заключительный уголок (E)

End sealing (E)



Заключительная плитка (F)

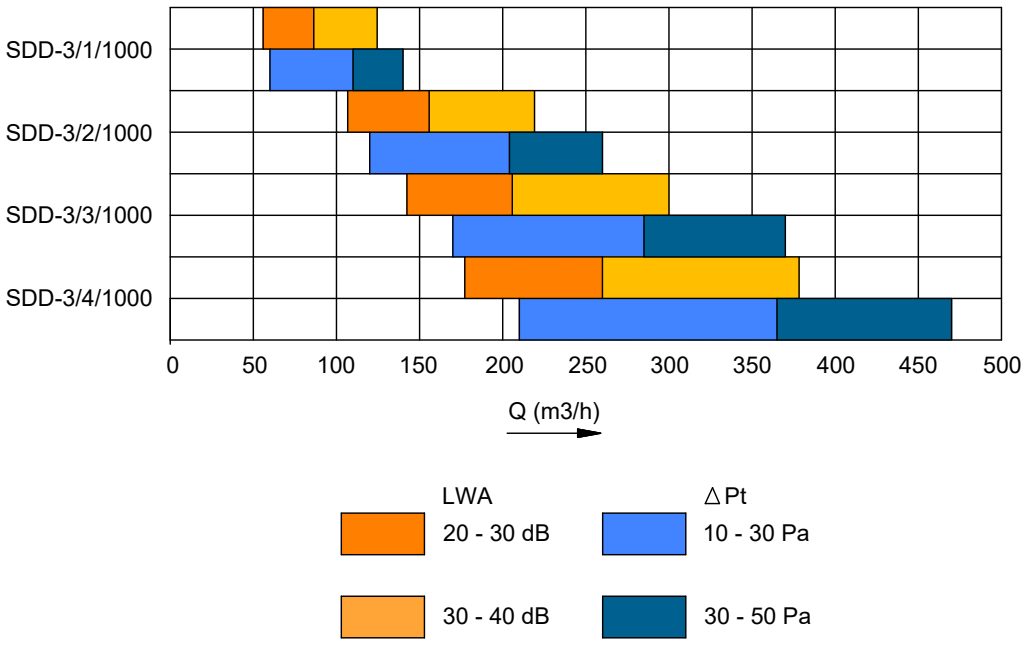
End plate (F)

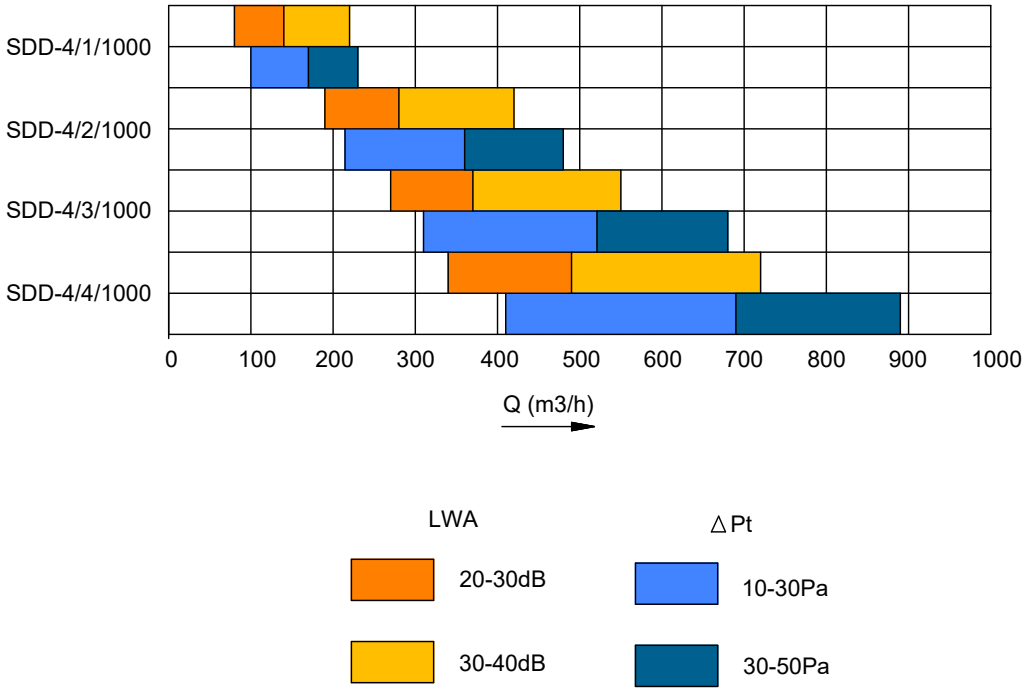


БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытого регулирующего клапана.

Data are valid for 100% open volume control damper.





ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SDD-3 / 3 / 1200 / W / RAL 9010 / EE / PB / ST / L / INS 6

Теплоизоляция
(с внешней стороны камеге)
INS 6мм, 10мм, 13мм

Insulation
(from outer side of plenum)
INS 6mm, 10mm, 13mm

L - регулирующий клапан

L - volume control damper

Способы крепления камеры на диффузор
ST - при помощи заклепок
CM - при помощи траверсы

Fixing to the plenum box
ST - with rivets
CM - with a cross-member

PB - присоединительная камера

PB - plenum box

Заключительные элементы
EE - заключительный уголок на обеих сторонах
ET - заключительный уголок на одной стороне
FF - заключительная плитка на обеих сторонах
FT - заключительная плитка на одной стороне
TT - линейный вариант без заключительных уголков и плиток

End seals
EE - end sealing on both ends
ET- end sealing on one end
FF - end plate on both ends
FT- end plate on one end
TT - rail type without endsealings or plates

Цвет
RAL 9010
*возможны другие цвета палитры RAL
/ - анодированные в цвет алюминия

Colour
RAL 9010
*other RAL optional
/ - anodised in natural aluminium colour

Цвет пластиковых валиков
W - белые пластиковые валики
B - черные пластиковые валики
A - без пластиковых валиков

Colour of air deflectors
W - white plastic air deflectors
B - black plastic air deflectors
A - without plastic air deflectors

Длина
800 - 2000

Length
800 - 2000

Число отверстий
1, 2, 3, 4

Number of slots
1, 2, 3, 4

Диффузор
SDD-3
SDD-4

Diffuser type
SDD-3
SDD-4

SAN-2



ОПИСАНИЕ:
Сопловые воздухораспределители предназначены для подачи охлажденного или нагретого воздуха в помещении, где требуется значительная дальность выброса и низкий уровень шума.
Сопловые воздухораспределители имеют подвижные сопла с целью изменения направления подачи воздуха. Подвижное сопло установлено в корпусе.

DESCRIPTION:
Air supply nozzles are applied for the supply of cold or warm air in spaces where long throw distances and low noise operation are required.
Air supply nozzles are adjustable. They are integrated in the housing.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Сопловые воздухораспределители

CONSTRUCTION:
- Housing
- Air supply nozzle

УПРАВЛЕНИЕ:
Сопловые воздухораспределители имеют подвижные сопла с целью изменения направления подачи воздуха. Угол направления подачи воздуха можно изменять:
- **/** - вручную во всех направлениях в пределах ±30°
- **E** - с помощью электропривода по горизонтали или по вертикали в пределах ±30°

DRIVE:
Air supply nozzles are adjustable. The air jet can be adjusted:
- **/** - manually in all directions within a ±30° range
- **E** - by means of an electric motor in horizontal or vertical direction within a ±30° range

МАТЕРИАЛ:
Листовой алюминий

MATERIAL:
Aluminium sheet metal

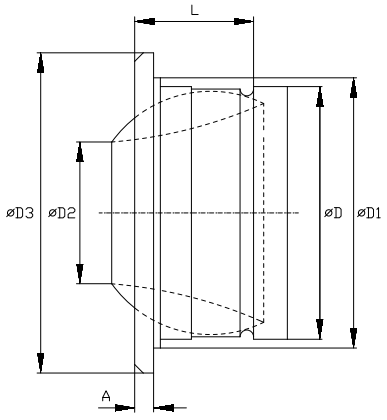
ЦВЕТ:
Порошковое окрашение RAL 9010 (белый)

COLOUR:
Powder coated white RAL 9010

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

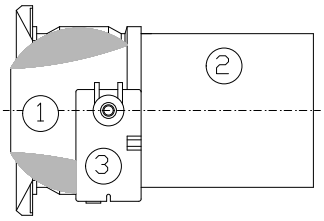
*Any RAL colour according to the customer's request.

МОНТАЖ / INSTALLATION:



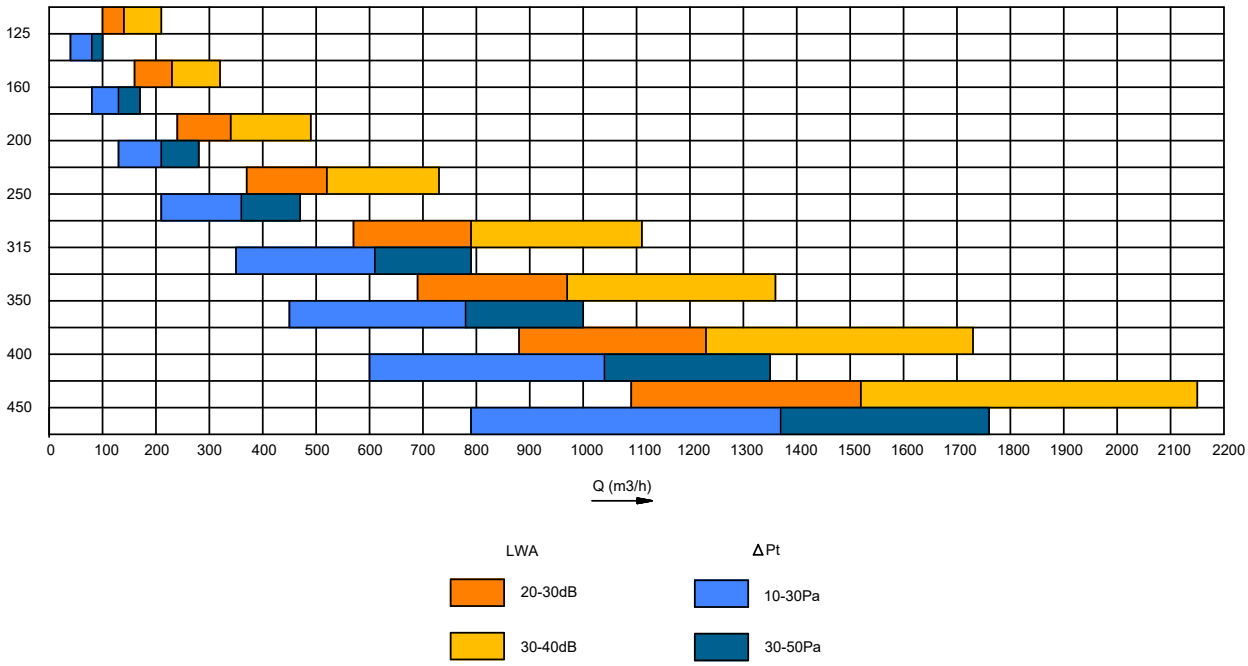
Размер Size	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø D3	L	A
125	123	135	60	170	67	22
160	158	175	76	200	80	23
200	199	215	96	265	115	27
250	248	270	127	309	142	30
315	313	335	180	378	168	30
350	348	370	195	430	238	33
400	398	420	220	466	207	36
450	448	470	276	520	274	41

ЭЛЕКТРОПРИВОД / MOTOR DRIVE:



1	Сопло	Nozzle
2	Воздуховод	Duct
3	Привод	Actuator

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SAN-2 / E / 200 / RAL 9010

Цвет **RAL 9010** *возможны другие цвета палитры RAL	**Colour** **RAL 9010** *other RAL optional
Размеры **125*, 160, 200, 250, 315, 400**	**Dimension** **125*, 160, 200, 250, 315, 400**
Управление **/** - с центральной ручной регуляцией **E** - готов к установке электрпривода **BA1** - электропривод LM24A **BA4** - электропривод LM230A **BA7** - электропривод LM24A-SR **BA10** - электропривод LM230A-SR	**Drive** **/** - central manual drive **E** - ready for electric drive **BA1** - actuator LM24A **BA4** - actuator LM230A **BA7** - actuator LM24A-SR **BA10** - actuator LM230A-SR
Тип **SAN-2**	**Type** **SAN-2**

*Размер 125 только с ручным регулированием
* Sizes 125 only with manual drive

AD



ОПИСАНИЕ:
Воздухораспределители для вытесняющей вентиляции применяются для подачи большого количества воздуха при малых скоростях. Они предназначены в первую очередь для вентиляции больших помещений, залов, цехов и т.п. Встроенные фильтры обеспечивают чистый и равномерно распределенный воздух в комнате без сквозняков.

DESCRIPTION:
The air displacement diffusers supply a large amount of air at low velocity and are intended for ventilation of large areas. Their filters assure clean air and evenly distribute it throughout the area without draughts.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Перфорированное покрытие
- Нижняя и верхняя плита
- Присоединительный патрубок
- Перфорированная панель (AD-1)
- Перфорированный внутренний цилиндр (AD-2,3,4)

CONSTRUCTION:
- Perforated external casing
- Lower and upper plate
- Connection opening
- Perforated plate (AD-1)
- Perforated internal cylinder (AD-2,3,4)

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

MATERIAL:
Galvanized sheet metal

ЦВЕТ:
Порошковое окрашивание RAL 9010 (белый)

* Или другой цвет (RAL) по требованию заказчика.

COULOR:
Powder coated RAL 9010 (white)

* Any RAL colour according to the customer’s request.

АКСЕССУАРЫ:
- **FO** - фильтр по ободу
- **FB** - фильтр на перфорированном внутреннем цилиндре
- **L** - регулировочная заслонка
- **ML** - регуляция на нижней плите
- **TL** - терморегулятор угла
- **C** - декоративная крышка

ACCESSORIES:
- **FO** - filter on the circumference
- **FB** - filter on the internal perforated cylinder
- **L** - volume control damper
- **ML** - regulator on lower plate
- **TL** - thermostatic angle control
- **C** - decorative cover

ОПЦИЯ:
Воздухораспределители для вытесняющей вентиляции с фильтром на перфорированном внутреннем цилиндре **(FB)**.

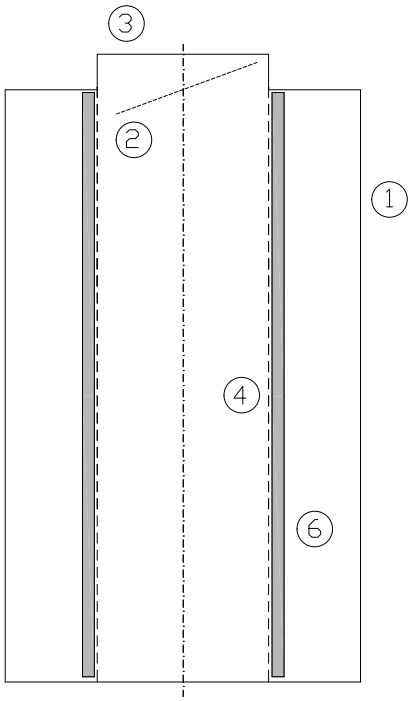
OPTION:
Air displacement unit with filter on the internal perforated cylinder **(FB)**.

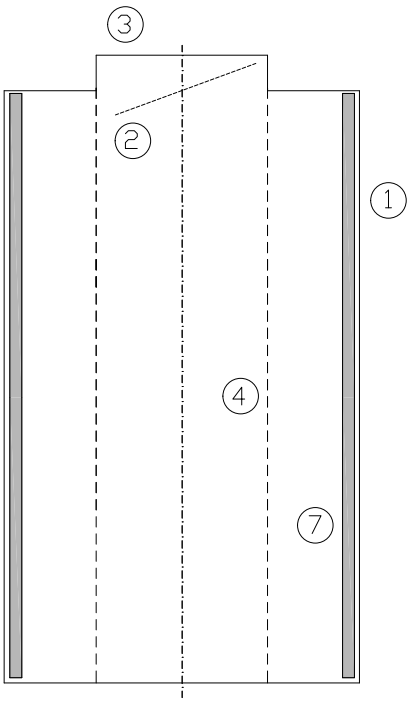
ОПЦИЯ:
Воздухораспределители для вытесняющей вентиляции с фильтром по ободу **(FO)**.

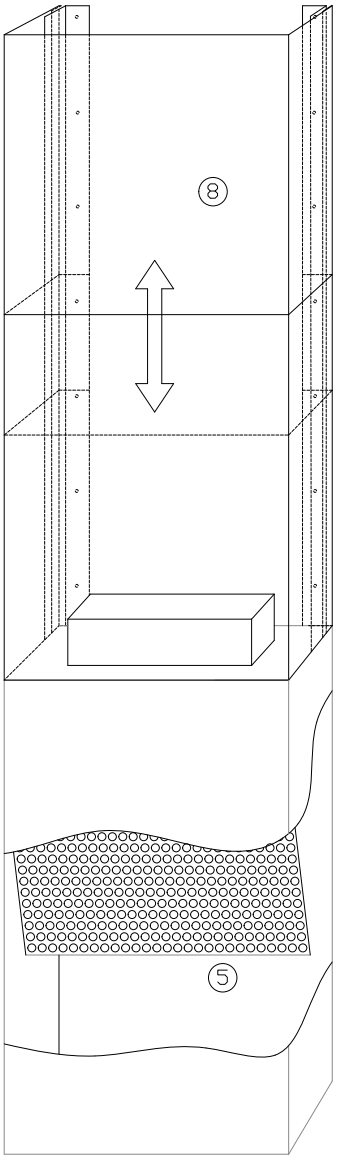
OPTION:
Air displacement unit with filter on the circumference **(FO)**.

ОПЦИЯ:
Воздухораспределители для вытесняющей вентиляции с декоративной крышкой **(C)**.

OPTION:
Air displacement unit with decorative cover **(C)**.







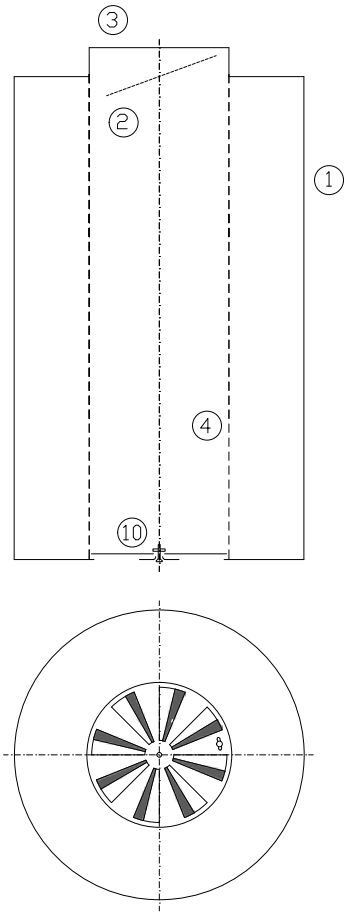
1	Перфорированный наружный корпус	Perforated external casing
2	Регулирующий кпапан	Volume control damper
3	Присоединительный патрубок	Connection opening
4	Перфорированный внутренний цилиндр	Perforated internal cylinder
5	Перфорированная панель	Perforated plate
6	Фильтр на перфорированном внутреннем цилиндре	Filter on the internal perforated cylinder
7	Фильтр по ободу	Filter on the circumference
8	Декоративная крышка	Decorative cover

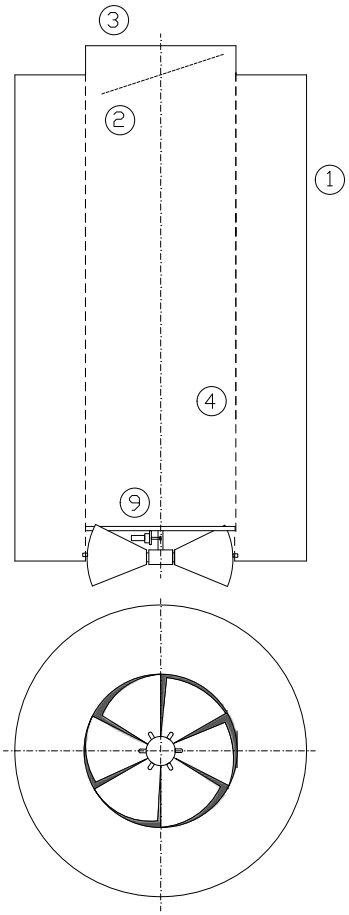
ОПЦИЯ:
Регулятор потока воздуха с ручным управлением находится на нижней пластине круглого воздухораспределителя для вытесняющей вентиляции **(ML)**.

OPTION:
Manually controlled air flow regulator is placed on lower plate of the round air displacement diffuser **(ML)**.

ОПЦИЯ:
Лопасти с терморегулятором угла на нижней пластине круглого воздухораспределителя для вытесняющей вентиляции **(TL)**.

OPTION:
Blades with thermostatic angle control on lower plate of the round air displacement diffuser **(TL)**.

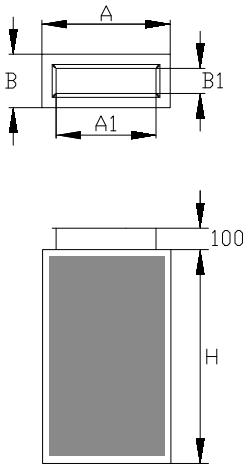




1	Перфорированный наружный корпус	Perforated external casing
2	Регулирующий кпапан	Damper
3	Присоединительный патрубок	Connection opening
4	Перфорированный внутренний цилиндр	Perforated internal cylinder
9	Лопасти с терморегулятором угла	Blades with thermostatic angle control
10	Регулятор потока воздуха с ручным управлением	Manually controlled air flow regulator

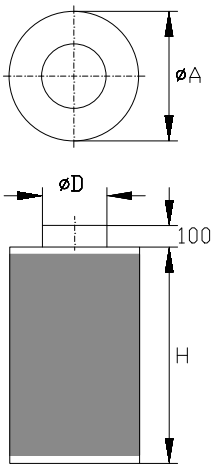
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

ПРЯМОУГОЛЬНЫЕ / RECTANGULAR AD-1



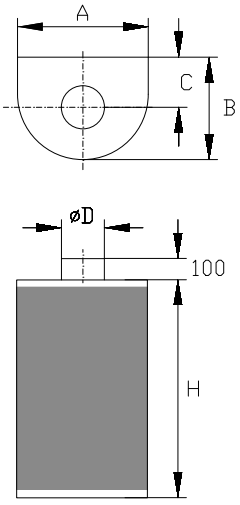
Размер Size	A	B	A1xB1	H
400	400	200	350x150	750-2000
600	600	250	450x150	
800	800	300	500x200	
1000	1000	350	500x200	
1500	1500	400	800x200	

КРУГЛЫЕ / ROUND AD-2



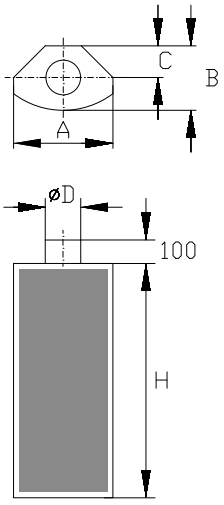
Размер Size	ØA	Ø D	H
400	400	248	750-2000
600	600	298	
800	800	348	
1000	1000	398	
1500	1500	498	

ПОЛУКРУГЛЫЕ / SEMICIRCULAR AD-3



Размер Size	A	B	C	Ø D	H
400	400	320	150	178	750-2000
600	600	470	230	198	
800	800	570	250	248	
1000	1000	620	280	298	
1500	1500	870	350	348	

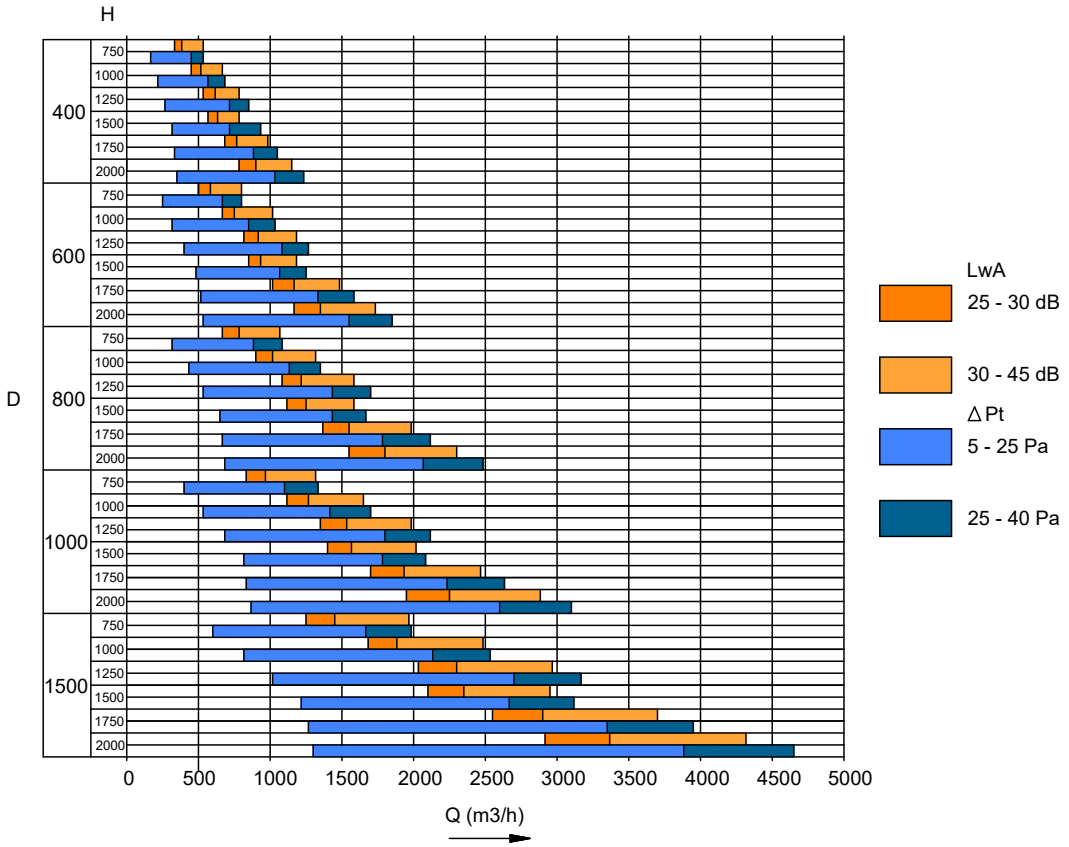
УГЛОВЫЕ / CORNER AD-4



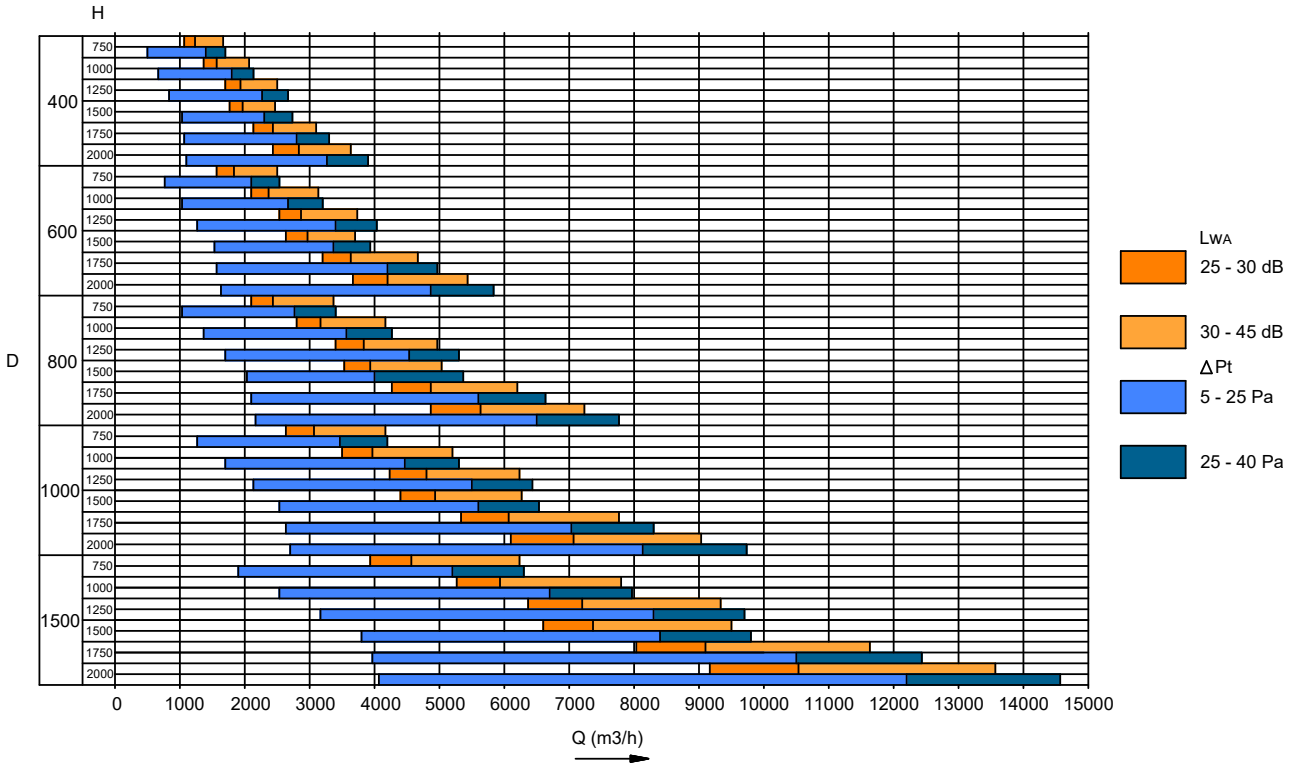
Размер Size	A	B	C	Ø D	H
400	283	180	100	158	750-2000
600	424	275	135	248	
800	566	300	150	248	
1000	707	400	200	313	
1500	1061	450	220	353	

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

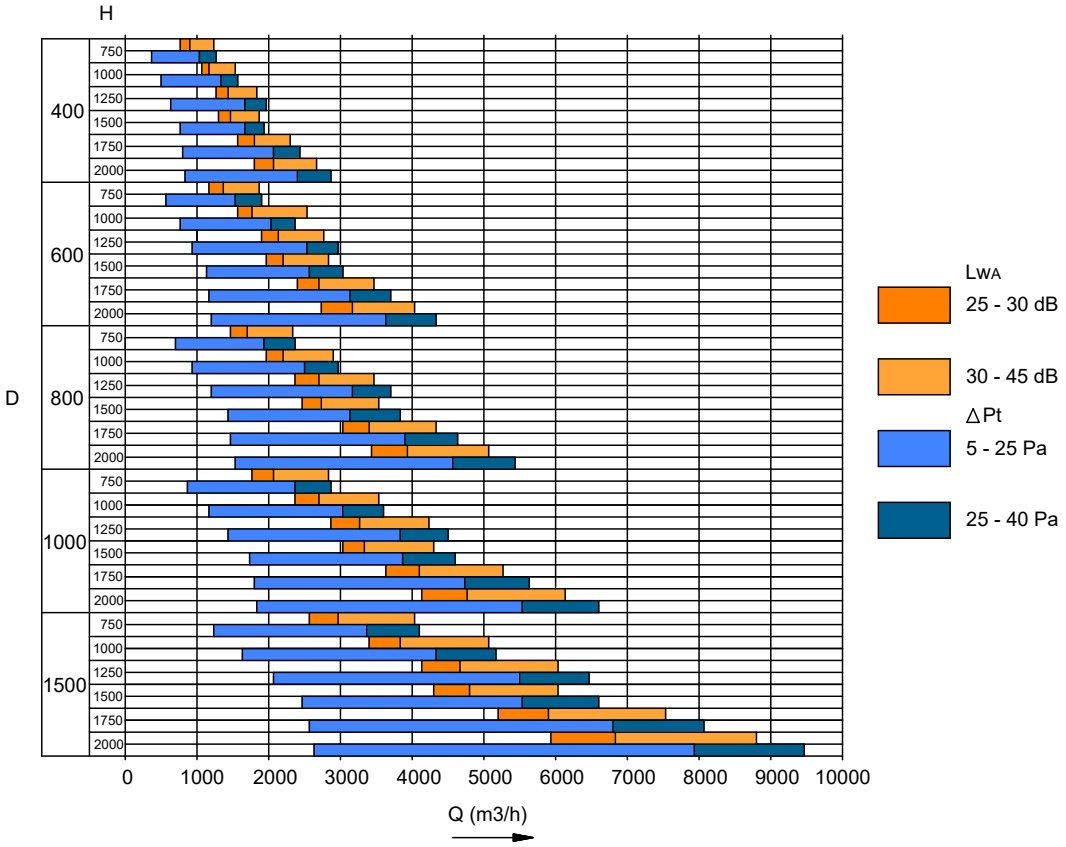
ПРЯМОУГОЛЬНЫЕ / RECTANGULAR AD-1



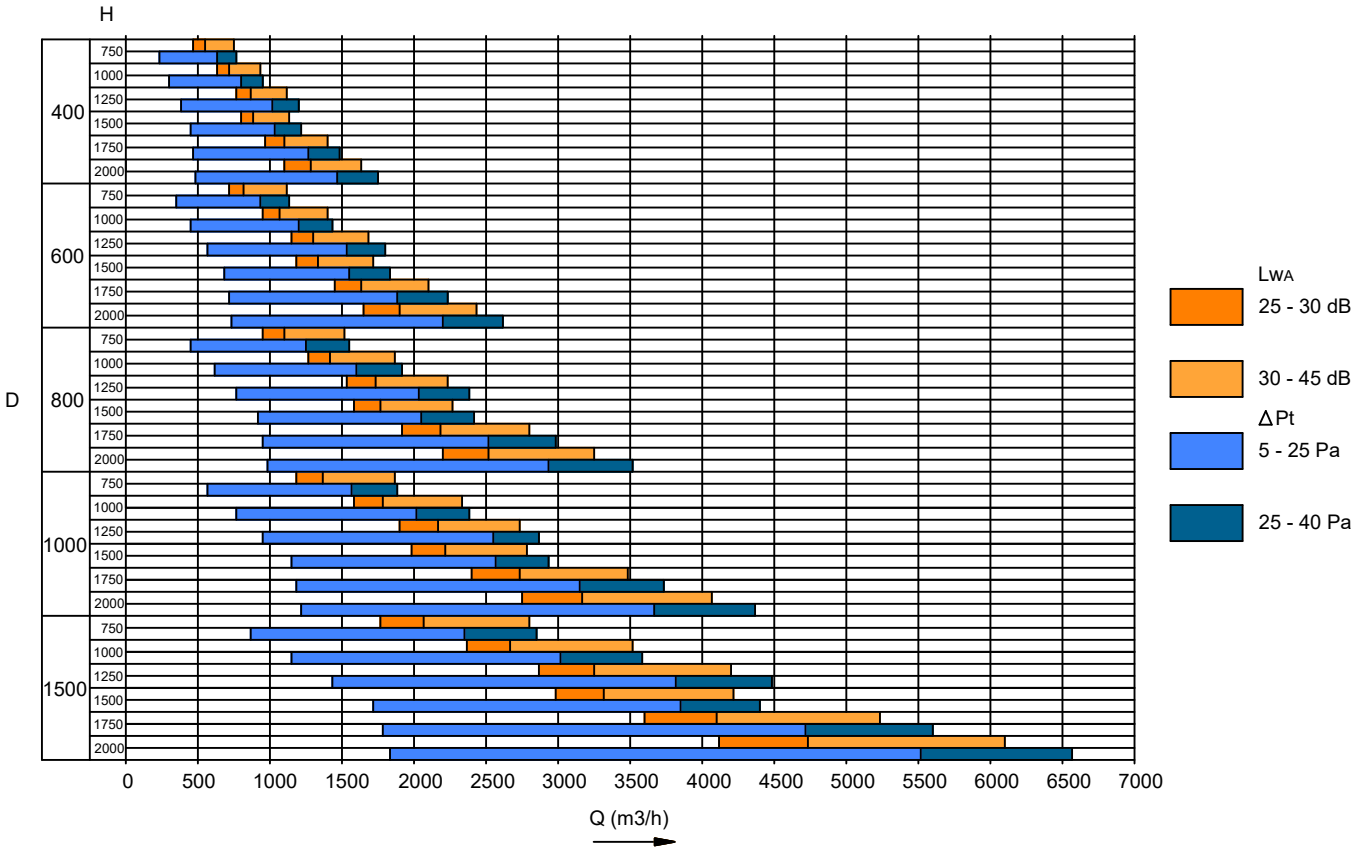
КРУГЛЫЕ / ROUND AD-2



ПОЛУКРУГЛЫЕ / SEMICIRCULAR AD-3



УГЛОВЫЕ / CORNER AD-4



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

AD-1 / 400 x 750 / (350x150) / RAL 9010 / FB

Аксессуары
FO - фильтр по ободу
FB - фильтр на внутреннем перфорированном цилиндре
L - регулировочная заслонка
ML** - регуляция на нижней плите
TL**- терморегулятор угла
C - декоративная крышка
F* - фланец

Accessories
FO - filter on circumference
FB - filter on the internal perforated cylinder
L - volume control damper
ML** - regulator on lower plate
TL** - thermostatic angle control
C - decorative cover
F* - flange

Цвет
RAL 9010
*возможны другие цвета палитры RAL

Colour
RAL 9010
*other RAL optional

Размер присоединительного патрубка
A1xB1, ØD

Dimension of connection opening
A1xB1, ØD

Высота
H = 750 - 2000

Height
H = 750 - 2000

Размеры
400, 600, 800, 1000, 1500

Dimension
400, 600, 800, 1000, 1500

Тип
AD-1 - прямоугольные
AD-2 - круглые
AD-3 - полукруглые
AD-4 - угловые

Type
AD-1 - rectangular
AD-2 - round
AD-3 - semicircular
AD-4 - corner

* Аксессуар **F** только с AD-1
* Accessory **F** possible only with AD-1

** Аксессуары **ML, TL** только с AD-2
** Accessories **ML, TL** possible only with AD-2

TD



ОПИСАНИЕ:
Дроссельные заслонки предназначены для регулирования расхода воздуха в воздуховодах.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Створка
- Ручной механизм или управление электроприводом

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

DESCRIPTION:
The throttling volume control dampers are used to regulate the volume of airflow in ducts.

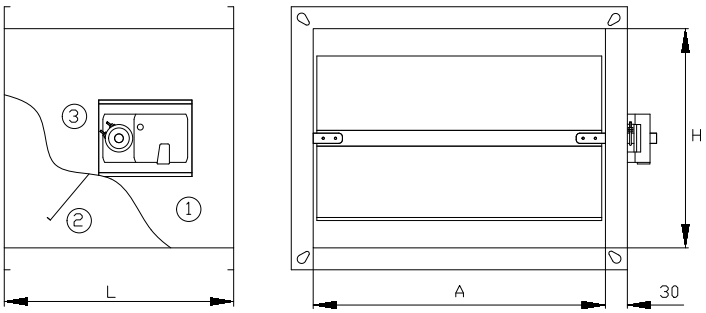
CONSTRUCTION:
- Casing
- Blade
- Manual or electromotor control mechanism

MATERIAL:
Galvanized sheet metal

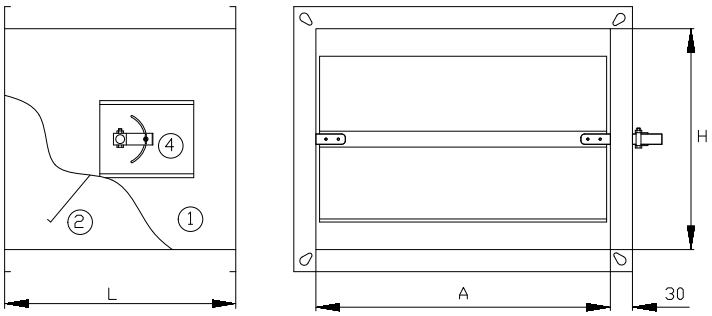
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE		L	A						
			100	150	200	250	300	400	500	600
H	100	200	●	●	●	●	●	●	●	●
	150			●	●	●	●	●	●	●
	200				●	●	●	●	●	●
	250	300				●	●	●	●	●
	300					●	●	●	●	●

TD/BA..



TD/M..

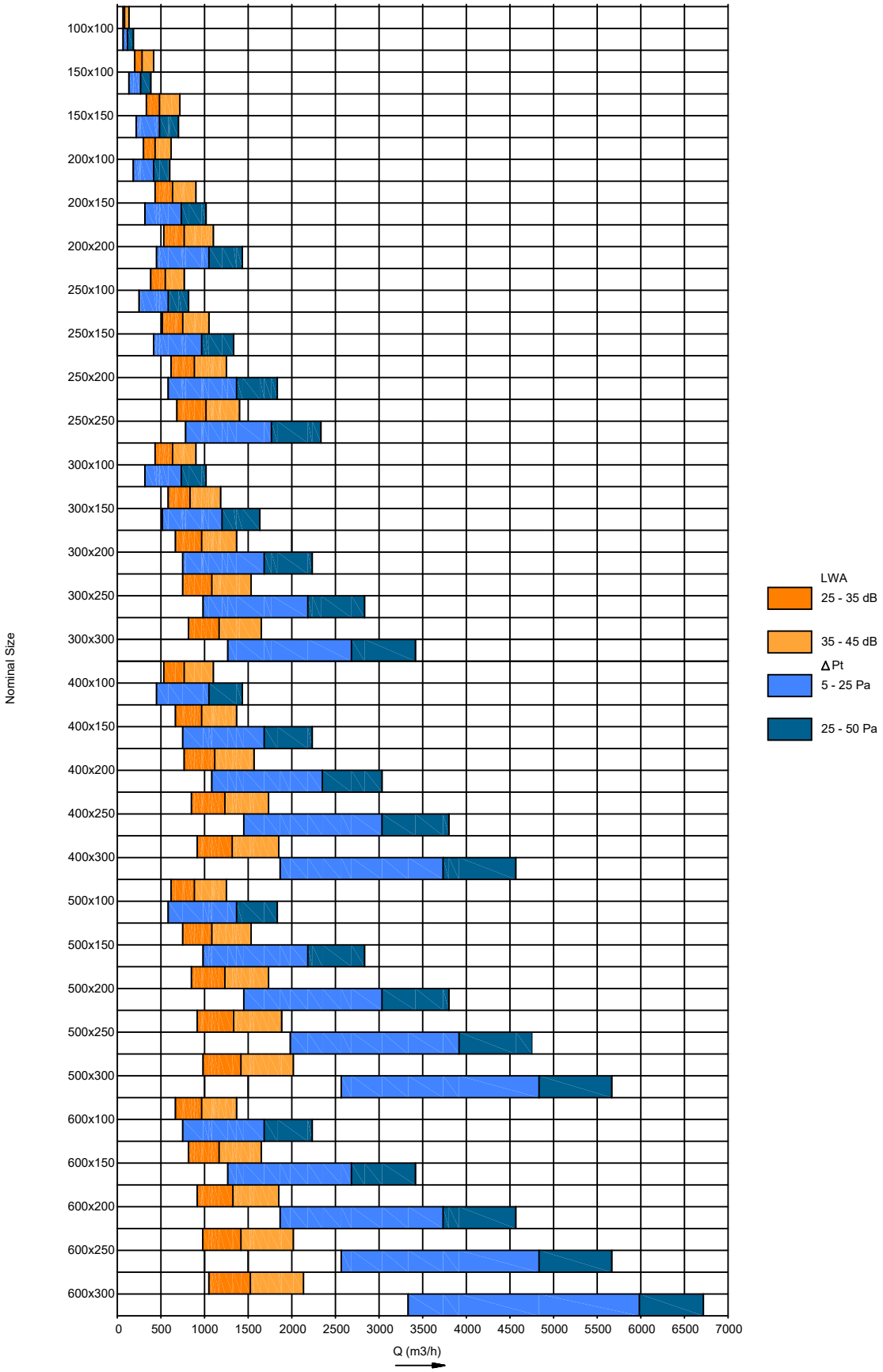


1	Корпус	Casing
2	Регулирующая створка	Damper blade
3	Привод	Actuator
4	Ручное регулирование	Manual drive

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытой створки клапана.

Data are valid for 100% open damper blade.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

TD / 400 x 200 / M

Управление **M** - ручное регулирование **E** - готова к установке электропривода **BA1** - электропривод LM24A **BA4** - электропривод LM230A **BA7** - электропривод LM24A-SR **BA10** - электропривод LM230A-SR	**Drive** **M** - manual drive **E** - ready for electric drive **BA1** - actuator LM24A **BA4** - actuator LM230A **BA7** - actuator LM24A-SR **BA10** - actuator LM230A-SR
Высота (H) 100,150,200,250,300	**Height (H)** 100,150,200,250,300
Ширина (A) 100,150,200,250, 300,400,500,600	**Width (A)** 100,150,200,250, 300,400,500,600
Дроссельная заслонка **TD**	**Throttling damper** **TD**

RTD-1



ОПИСАНИЕ:
Дроссельные заслонки предназначены для регулирования расхода воздуха в воздуховодах круглого сечения.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Створка
- Ручной механизм или управление электроприводом

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

АКСЕССУАРЫ:
По желанию заказчика резиновое уплотнение размещается в канавках на корпусе.

DESCRIPTION:
The throttling volume control dampers are used to regulate the volume of air flow in round ducts system.

CONSTRUCTION
- Round casing
- Blade
- Manual or electromotor control mechanism

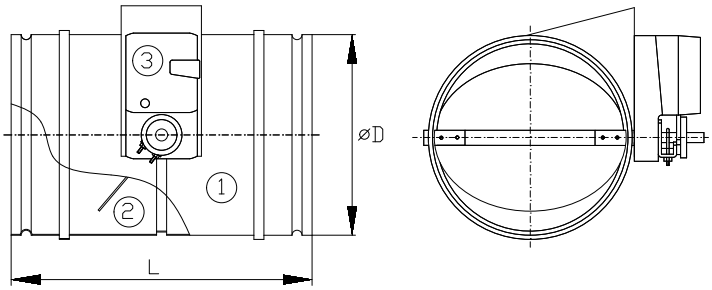
MATERIAL:
Galvanized sheet metal

ACCESSORIES:
On customer's request, a seal rubber ring is fitted in grooves on the casing.

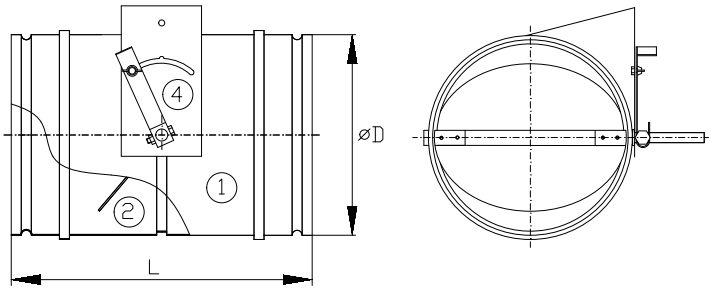
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE	Ø D	L
100	98	200
125	123	
140	138	
160	158	
180	178	
200	198	240
250	248	
315	313	
355	353	
400	398	
450	448	
500	498	

RTD-1/BA...



RTD-1/M..

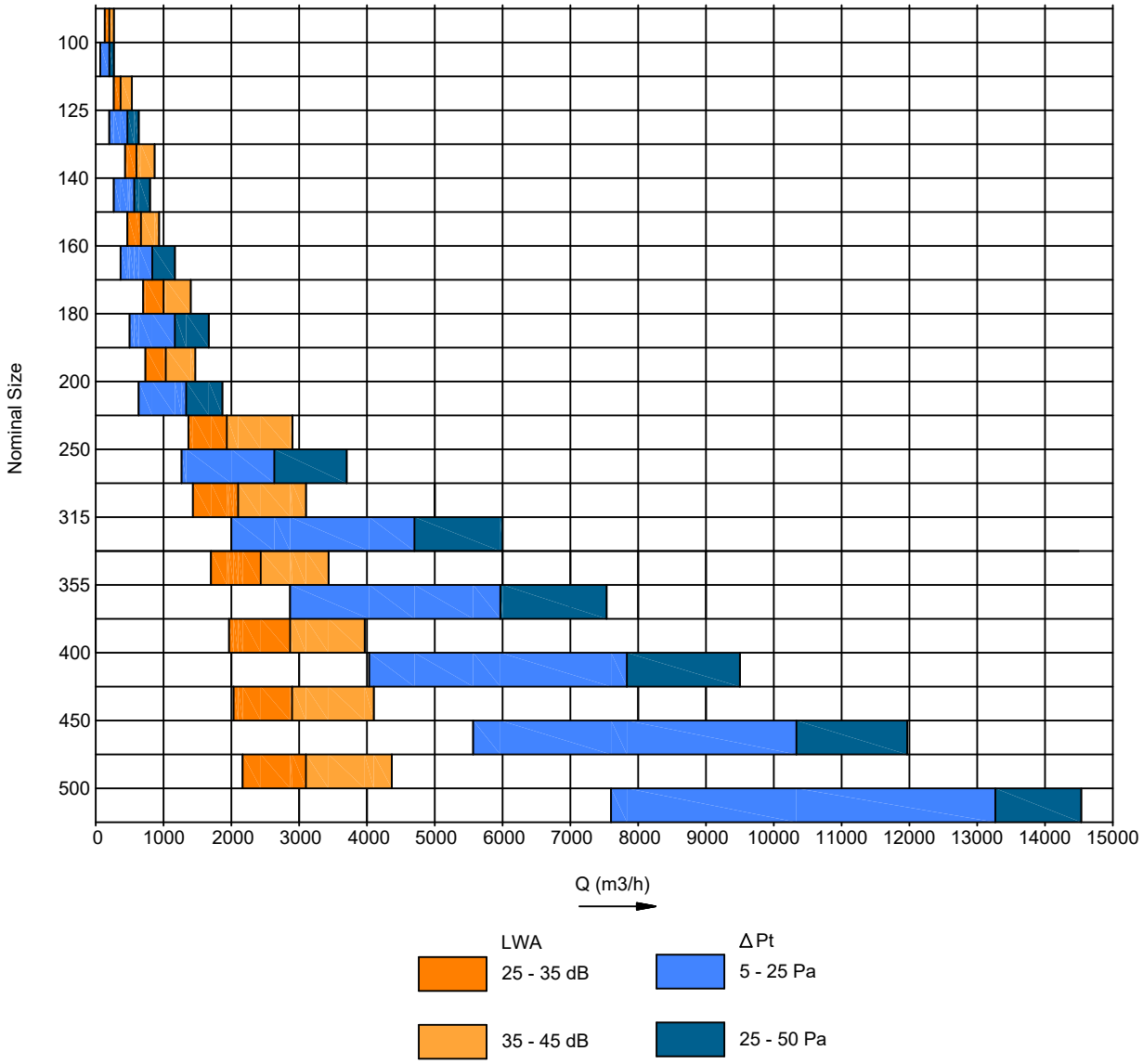


1	Корпус	Casing
2	Створка	Blade
3	Привод	Actuator
4	Ручное регулирование	Manual drive

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытой створки клапана.

Data are valid for 100% open damper blade.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

RTD-1 / 200 / M / RR

Аксессуары **RR** - резиновое уплотнение	**Accessories** **RR** - seal rubber ring
Управление **M** - ручное регулирование **E** - готова к установке электропривода **BA1** - электропривод LM24A **BA2** - электропривод NM24A **BA4** - электропривод LM230A **BA5** - электропривод NM230A **BA7** - электропривод LM24A-SR **BA8** - электропривод NM24A-SR **BA10** - электропривод LM230A-SR **BA11** - электропривод NM230A-SR	**Drive** **M** - manual drive **E** - ready for electric drive **BA1** - actuator LM24A **BA2** - actuator NM24A **BA4** - actuator LM230A **BA5** - actuator NM230A **BA7** - actuator LM24A-SR **BA8** - actuator NM24A-SR **BA10** - actuator LM230A-SR **BA11** - actuator NM230A-SR
Размеры 100,125,140,160,180,200, 250,315,355,400,450,500	**Dimension** 100,125,140,160,180,200, 250,315,355,400,450,500
Круглая дроссельная заслонка **RTD-1**	**Round throttling damper** **RTD-1**

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:

РАЗМЕР / SIZE	100	125	140	160	180	200	250	315	355	400	450	500
ЭЛЕКТРОПРИВОД ACTUATOR	LM											NM

RTD-2



ОПИСАНИЕ:
Дроссельные заслонки предназначены для регулирования расхода воздуха в воздуховодах круглого сечения.

DESCRIPTION:
The throttling volume control dampers are used to regulate the volume of air flow in round ducts system.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Створка
- Ручной механизм или управление электроприводом
- Резиновое уплотнение размещается в канавках на корпусе.

CONSTRUCTION
- Round casing
- Blade
- Manual or electromotor control mechanism
- Seal rubber ring is fitted in grooves on the casing

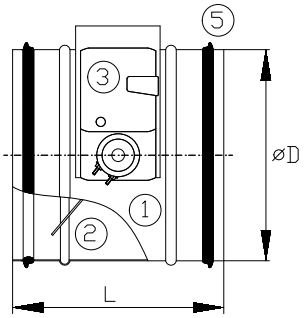
МАТЕРИАЛ:
- Оцинкованная сталь (корпус, створка)
- Пластик (ручное регулирование)

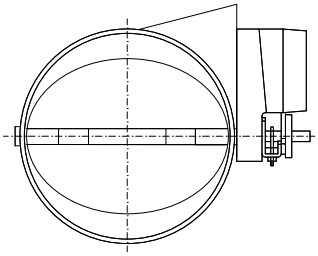
MATERIAL:
- Galvanized sheet metal (casing, blade)
- Plastic (manual drive)

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

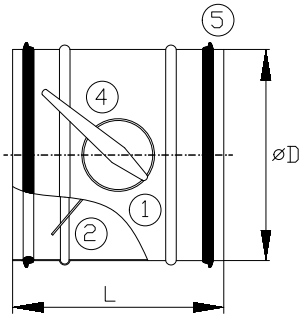
РАЗМЕР SIZE	Ø D	L
80	78	200
100	98	
125	123	
150	148	
160	158	
200	198	
224	222	
250	248	
300	298	240
315	313	
355	353	
400	398	
450	448	
500	498	

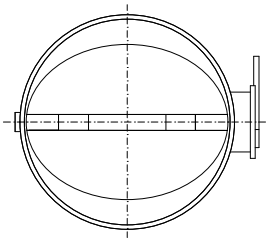
RTD-2/BA..





RTD-2/M..



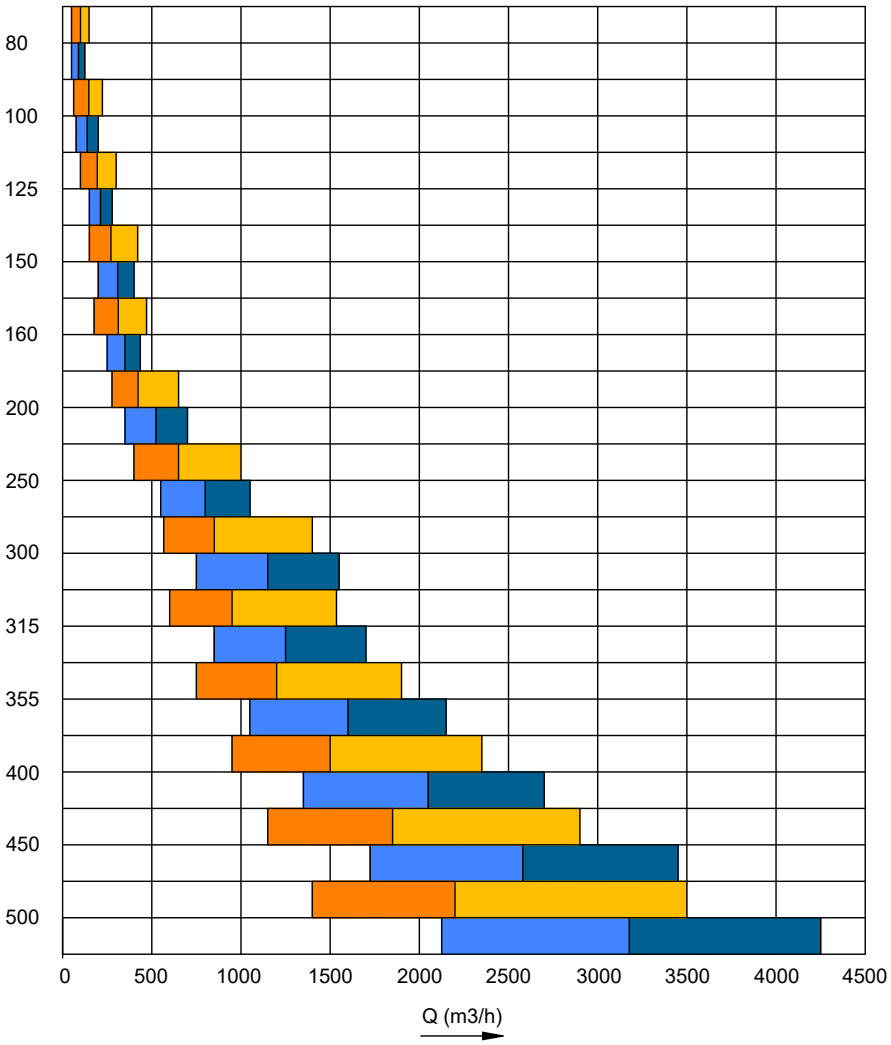


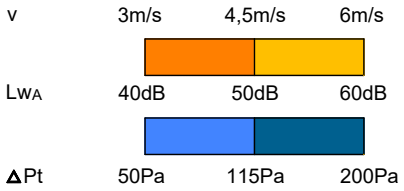
1	Корпус	Casing
2	Створка	Blade
3	Привод	Actuator
4	Ручное регулирование	Manual drive
5	Резиновое уплотнение	Seal rubber ring

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для α=40°

Data are valid for α=40°





ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

RTD-2 / 200 / M

Управление
M - ручное регулирование
E - готова к установке электропривода
BA1 - электропривод LM24A
BA2 - электропривод NM24A
BA4 - электропривод LM230A
BA5 - электропривод NM230A
BA7 - электропривод LM24A-SR
BA8 - электропривод NM24A-SR
BA10 - электропривод LM230A-SR
BA11 - электропривод NM230A-SR

Drive
M - manual drive
E - ready for electric drive
BA1 - actuator LM24A
BA2 - actuator NM24A
BA4 - actuator LM230A
BA5 - actuator NM230A
BA7 - actuator LM24A-SR
BA8 - actuator NM24A-SR
BA10 - actuator LM230A-SR
BA11 - actuator NM230A-SR

Размеры
80,100,125,150,160,200,224
250,300,315,355,400,450,500

Dimension
80,100,125,150,160,200,224
250,300,315,355,400,450,500

Круглая дроссельная заслонка
RTD-2

Round throttling damper
RTD-2

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:

РАЗМЕР / SIZE	80	100	125	150	160	200	224	250	300	315	355	400	450	500
ЭЛЕКТРОПРИВОД ACTUATOR	LM													NM

RSD



ОПИСАНИЕ:
Запорный клапан используется для прекращения подачи или удаления воздуха в вентиляционных системах. Утечка воздуха соответствует классу II, VDI 3803 или DIN 24194, часть 2.

DESCRIPTION:
The shut-off dampers are used for airtight closing of airflow in ventilation systems. Air leakage flow complies with Class II, VDI 3803 or DIN 24194, Part 2.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Овальной формы створка, многослойная конструкция с синтетическим резиновым уплотнителем
- Ручное регулирование или электропривод

CONSTRUCTION:
- Round casing
- Oval shaped damper blade, sandwich construction with EPDM rubber seal
- Manual or electromotor control mechanism

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

MATERIAL:
Galvanized sheet metal

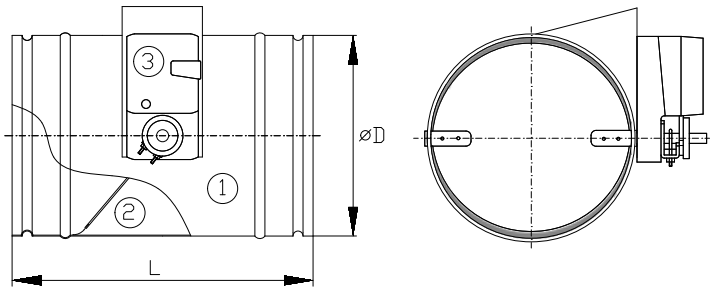
АКСЕССУАРЫ:
По желанию заказчика резиновое уплотнение размещается в канавках на корпусе.

SUPPLEMENTS:
On customer's request a seal rubber ring is fitted into grooves on the casing.

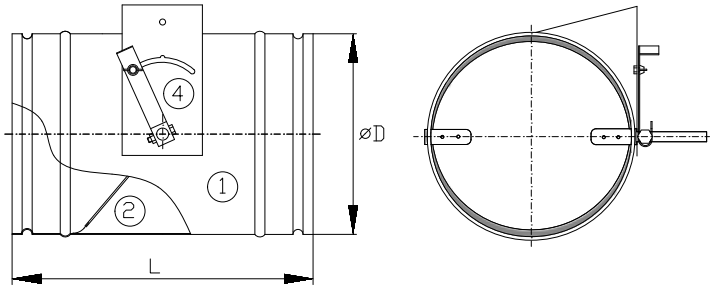
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

РАЗМЕР SIZE	Ø D	L
100	98	300
125	123	
140	138	
160	158	
180	178	
200	198	
250	248	
315	313	400
355	353	
400	398	500
450	448	
500	498	

RSD/BA...



RSD/M...

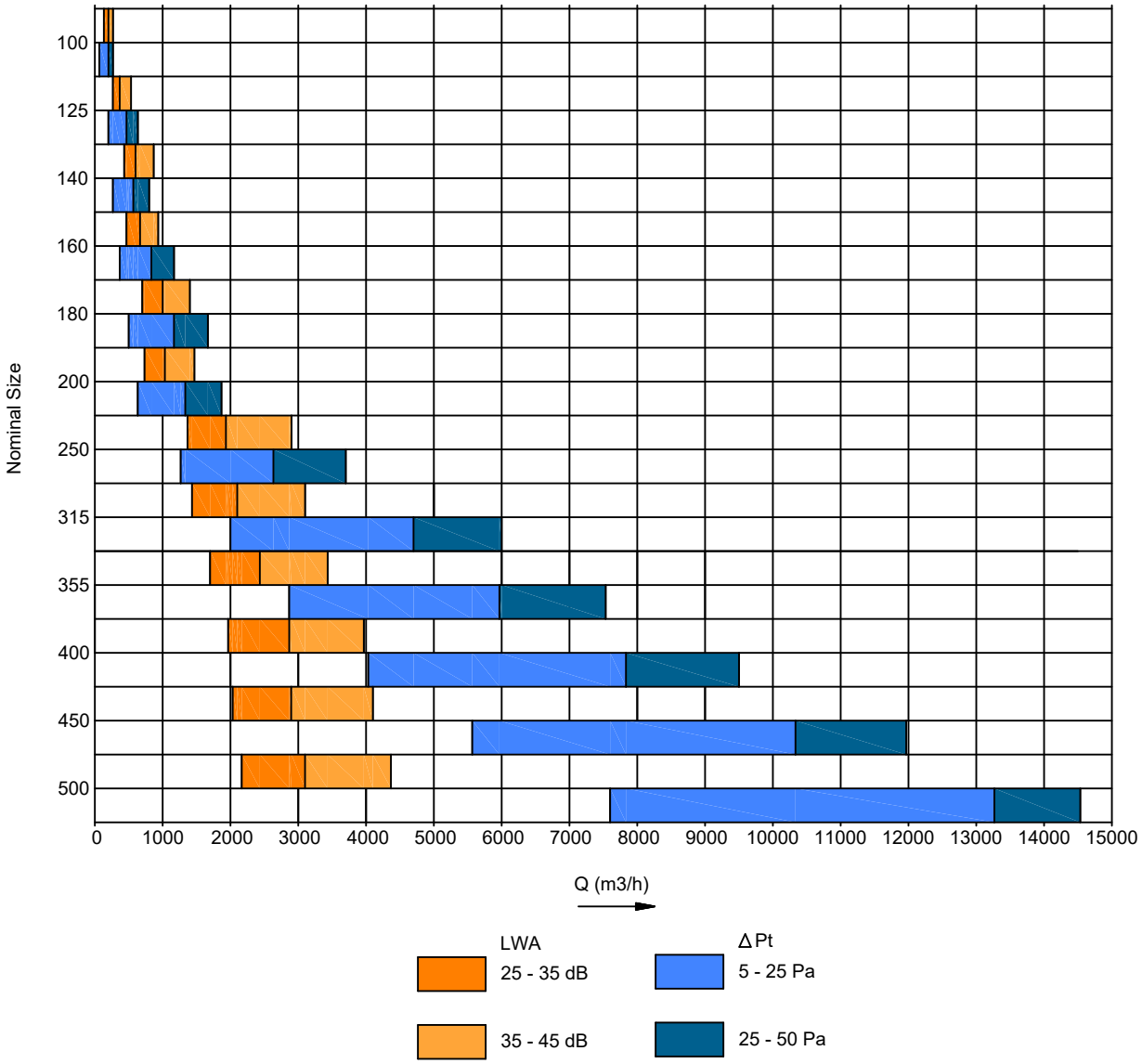


1	Корпус	Casing
2	Створка	Blade
3	Привод	Actuator
4	Ручное регулирование	Manual drive

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Данные действительны для 100% открытой створки клапана.

Data are valid for 100% open damper blade.



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

RSD / 200 / M / RR

Аксессуары **RR** - резиновое уплотнение	**Accessories** **RR** - seal rubber ring
Управление **M** - ручное регулирование **E** - готова к установке электропривода **BA1** - электропривод LM24A **BA2** - электропривод NM24A **BA4** - электропривод LM230A **BA5** - электропривод NM230A **BA7** - электропривод LM24A-SR **BA8** - электропривод NM24A-SR **BA10** - электропривод LM230A-SR **BA11** - электропривод NM230A-SR	**Drive** **M** - manual drive **E** - ready for electric drive **BA1** - actuator LM24A **BA2** - actuator NM24A **BA4** - actuator LM230A **BA5** - actuator NM230A **BA7** - actuator LM24A-SR **BA8** - actuator NM24A-SR **BA10** - actuator LM230A-SR **BA11** - actuator NM230A-SR
Размеры 100,125,140,160,180,200, 250,315,355,400,450,500	**Dimensions** 100,125,140,160,180,200, 250,315,355,400,450,500
Круглый запорный клапан **RSD**	**Round shut-off damper** **RSD**

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:

РАЗМЕР / SIZE	100	125	140	160	180	200	250	315	355	400	450	500
ЭЛЕКТРОПРИВОД ACTUATOR	LM											NM

VCD-1



ОПИСАНИЕ:
Регулирующие клапаны предназначены для регулирования расхода воздуха и давления в воздуховодах. Устанавливается как отдельно, так и в комбинации с защитными жалюзийными решетками.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Соединительная рама
- Горизонтальные створки управляются с помощью ПВХ механизма
- Ручное регулирование или электропривод

МАТЕРИАЛ:
- **ZN** - оцинкованная сталь
- **AL** - листовой алюминий
- **INOX AISI 304** - листовая нержавеющая сталь

МОНТАЖ:
Установка с фланцем на канал.

DESCRIPTION:
The volume control dampers are used in air conditioning systems for airflow adjustment and control of pressure in rectangular ducts and air handling units. They are installed as independent devices or in combination with protection louvers.

CONSTRUCTION:
- Supporting frame
- Horizontal blades controlled by PVC mechanism
- Manual or electromotor drive

MATERIAL:
- **ZN** - galvanized sheet metal
- **AL** - aluminium sheet metal
- **INOX AISI 304** - stainless steel sheet metal

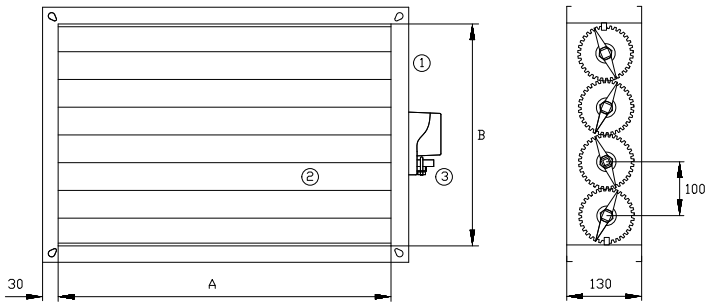
INSTALLATION:
Installation with flange on the duct.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

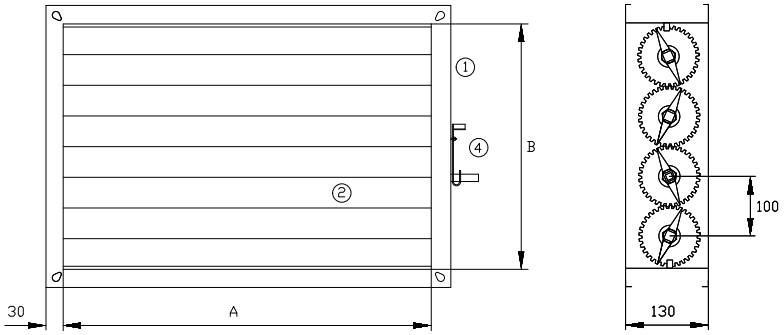
VCD-1	**A (мм/mm)**	200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000
	B (мм/mm)	200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000

VCD-1	**A (мм/mm)**	1100	1200								
	B (мм/mm)	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000

VCD-1/BA..



VCD-1/M..



1	Корпус	Casing
2	Створки	Blades
3	Электропривод	Actuator
4	Ручное регулирование	Manual drive

Уровень шума и перепад давления “альфа” = от 10° до 80°
Sound power level and pressure drop “alfa” = 10° to 80°

Угол створок Angle Blade (°)	Скорость (м/с) Velocity (m/s)	1 m/s	2 m/s	3 m/s	4 m/s	5 m/s	7 m/s	10 m/s
10°	Δpt (Па/Pa)							8
	LwA 0 (дБ/dB)							63
20°	Δpt (Па/Pa)				7	11	18	38
	LwA 0 (дБ/dB)				46	52	59	68
30°	Δpt (Па/Pa)			12	18	29	55	110
	LwA 0 (дБ/dB)			46	54	58	66	74
40°	Δpt (Па/Pa)		11	22	42	56	120	240
	LwA 0 (дБ/dB)		39	53	58	64	73	81
50°	Δpt (Па/Pa)		18	42	89	128	255	480
	LwA 0 (дБ/dB)		48	58	67	72	79	88
60°	Δpt (Па/Pa)	11	42	98	173	275	510	1050
	LwA 0 (дБ/dB)	41	57	67	74	79	88	96
70°	Δpt (Па/Pa)	19	72	161	312	492	980	
	LwA 0 (дБ/dB)	46	63	73	81	86	94	
80°	Δpt (Па/Pa)	48	181	395	780	1120		
	LwA 0 (дБ/dB)	56	73	82	89	96		

LwA (dB)=LwA 0 (dB) +K

Поправочный коэффициент для расчета звуковой мощности
Sound power level correction factors

A (м²/m²)	0,1	0,12	0,25	0,3	0,4	0,5	0,6	0,75	1	1,25	1,6	2	3
K	-10	-9	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	5

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VCD-1 / 400 x 500 / ZN / E

Управление
M - ручное регулирование
E - готов к установке электропривода
BA1 - электропривод LM24A
BA2 - электропривод NM24A
BA3 - электропривод SM24A
BA4 - электропривод LM230A
BA5 - электропривод NM230A
BA6 - электропривод SM230A
BA7 - электропривод LM24A-SR
BA8 - электропривод NM24A-SR
BA9 - электропривод SM24A-SR
BA10 - электропривод LM230A-SR
BA11 - электропривод NM230A-SR
BA12 - электропривод SM230A-SR

Drive
M - manual drive
E - ready for electric drive
BA1 - actuator LM24A
BA2 - actuator NM24A
BA3 - actuator SM24A
BA4 - actuator LM230A
BA5 - actuator NM230A
BA6 - actuator SM230A
BA7 - actuator LM24A-SR
BA8 - actuator NM24A-SR
BA9 - actuator SM24A-SR
BA10 - actuator LM230A-SR
BA11 - actuator NM230A-SR
BA12 - actuator SM230A-SR

Материал
ZN, AL, INOX

Material
ZN, AL, INOX

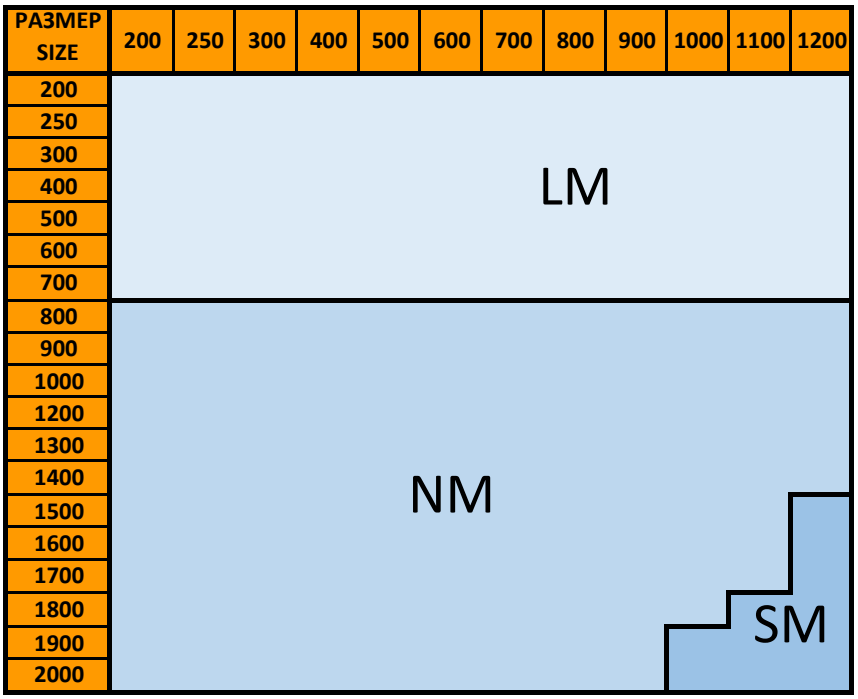
Ширина (A) X Высота (B)
A = 200 - 1200
B = 200 - 2000

Width (A) x Height (B)
A = 200 - 1200
B = 200 - 2000

Тип
VCD-1

Type
VCD-1

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:



VCD-2



ОПИСАНИЕ:
Регулирующие клапаны предназначены для регулирования расхода воздуха и давления в воздуховодах. Устанавливается как отдельно, так и в комбинации с защитными жалюзийными решетами.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Воздухонепроницаемое исполнение (Утечка воздуха соответствует классу II, VDI 3803 или DIN 24194, часть 2)
- Соединительная рама
- Горизонтальные створки управляются с помощью ПВХ механизма
- Ручное регулирование или электропривод

МАТЕРИАЛ:
- Соединительная рама:
  - o **ZN** - оцинкованная сталь
  - o **AL** - листовой алюминий
  - o **INOX AISI 304** - листовая нержавеющая сталь
- Створки:
  - o **AL** - алюминиевые профили

МОНТАЖ:
Установка с фланцем на канал.

DESCRIPTION:
The volume control dampers are used in air conditioning systems for air flow adjustment and pressured control in rectangular ducts. They are installed as independent devices or in combination with protection or overpressure louvers.

CONSTRUCTION:
- Air-tight construction (Air leakage flow complies with Class II, VDI 3803 or DIN 24194, Part 2)
- Supporting frame
- Horizontal blades controlled by PVC mechanism
- Manual or electromotor drive

MATERIAL:
- Supporting frame:
  - o **ZN** - galvanized sheet metal
  - o **AL** - aluminium sheet metal
  - o **INOX AISI 304** - stainless steel sheet metal
- Blades:
  - o **AL** - aluminium profiles

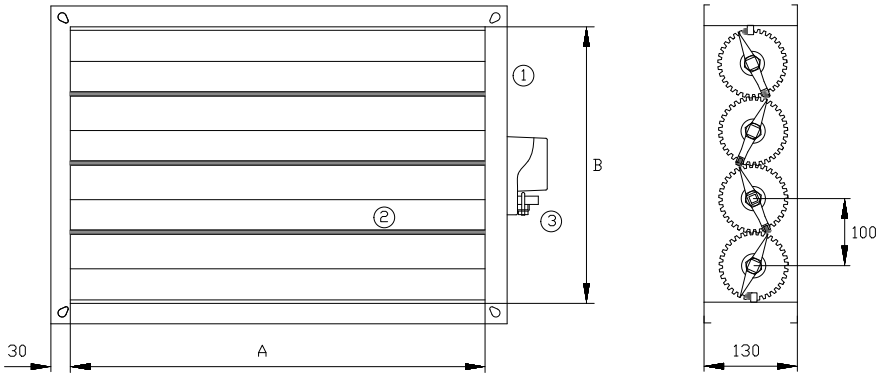
INSTALLATION:
Installation with flange on the duct.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

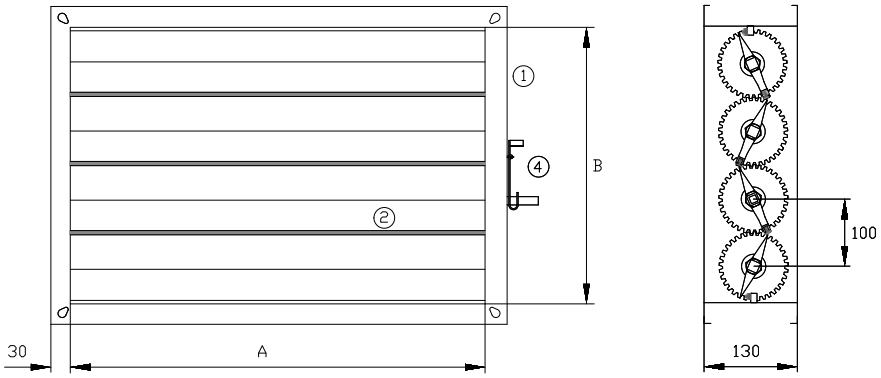
VCD-2	**A (мм/mm)**	200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000
	B (мм/mm)	200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000

VCD-2	**A (мм/mm)**	1100	1200								
	B (мм/mm)	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000

VCD-2/BA..



VCD-2/M..



1	Корпус	Casing
2	Створки	Blades
3	Электропривод	Actuator
4	Ручное регулирование	Manual drive

Уровень шума и перепад давления “альфа” = от 10° до 80°
Sound power level and pressure drop “alfa” = 10° to 80°

Угол створок Angle Blade (°)	Скорость (м/с) Velocity (m/s)	1 m/s	2 m/s	3 m/s	4 m/s	5 m/s	7 m/s	10 m/s
10°	Δpt (Па/Pa)					5	9	19
	LwA 0 (дБ/dB)					48	56	66
20°	Δpt (Па/Pa)			7	12	18	34	70
	LwA 0 (дБ/dB)			42	48	54	63	71
30°	Δpt (Па/Pa)		9	23	41	65	125	250
	LwA 0 (дБ/dB)		40	51	57	63	71	78
40°	Δpt (Па/Pa)		29	68	105	185	340	720
	LwA 0 (дБ/dB)		49	60	67	73	81	89
50°	Δpt (Па/Pa)	21	84	190	310	520	990	
	LwA 0 (дБ/dB)	43	61	71	77	83	91	
60°	Δpt (Па/Pa)	62	260	580	1045			
	LwA 0 (дБ/dB)	54	72	82	89			
70°	Δpt (Па/Pa)	310	1310					
	LwA 0 (дБ/dB)	72	89					
80°	Δpt (Па/Pa)	1480						
	LwA 0 (дБ/dB)	88						

LwA (dB)=LwA 0 (dB) +K

Поправочный коэффициент для расчета звуковой мощности
Sound power level correction factors

A (м²/m²)	0,1	0,12	0,25	0,3	0,4	0,5	0,6	0,75	1	1,25	1,6	2	3
K	-10	-9	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	5

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VCD-2 / 400 X 500 / ZN / E

Управление
M - ручное регулирование
E - готов к установке электропривода
BA1 - электропривод LM24A
BA2 - электропривод NM24A
BA3 - электропривод SM24A
BA4 - электропривод LM230A
BA5 - электропривод NM230A
BA6 - электропривод SM230A
BA7 - электропривод LM24A-SR
BA8 - электропривод NM24A-SR
BA9 - электропривод SM24A-SR
BA10 - электропривод LM230A-SR
BA11 - электропривод NM230A-SR
BA12 - электропривод SM230A-SR

Drive
M - manual drive
E - ready for electric drive
BA1 - actuator LM24A
BA2 - actuator NM24A
BA3 - actuator SM24A
BA4 - actuator LM230A
BA5 - actuator NM230A
BA6 - actuator SM230A
BA7 - actuator LM24A-SR
BA8 - actuator NM24A-SR
BA9 - actuator NM24A-SR
BA10 - actuator LM230A-SR
BA11 - actuator NM230A-SR
BA12 - actuator SM230A-SR

Материал - несущей корпус
ZN, AL, INOX

Material - supporting frame
ZN, AL, INOX

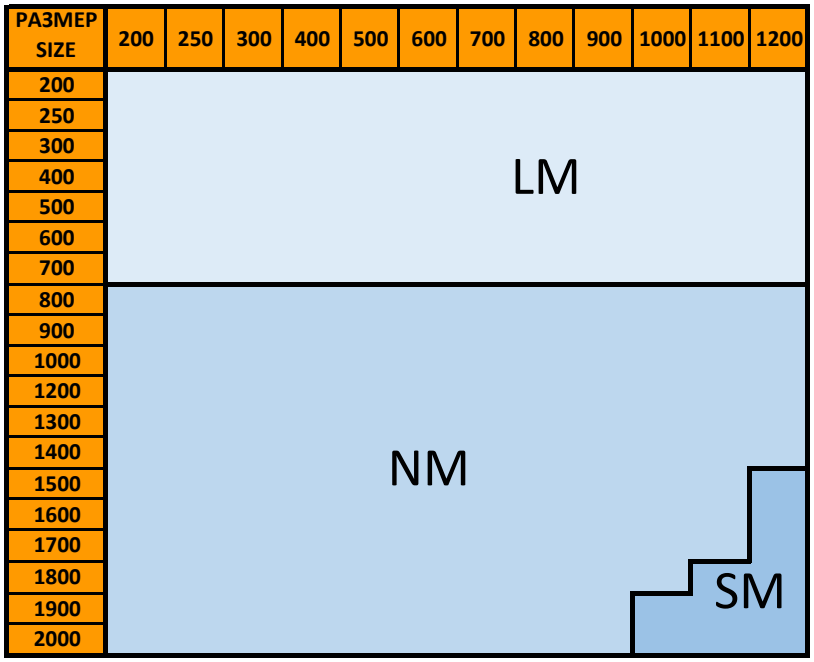
Ширина (A) x Высота (B)
A = 200 - 1200
B = 200 - 2000

Width (A) x Height (B)
A = 200 - 1200
B = 200 - 2000

Тип
VCD-2

Type
VCD-2

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:



VCD-3



ОПИСАНИЕ:
Регулирующие клапаны предназначены для регулирования расхода воздуха и давления в воздуховодах. Устанавливается как отдельно, так и в комбинации с защитными жалюзийными решетками.

DESCRIPTION:
The volume control dampers are used in air conditioning systems for air flow adjustment and pressured control in rectangular ducts. They are installed as independent devices or in combination with protection or overpressure louvers.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Соединительная рама
- Горизонтальные створки
- Ручное регулирование или электропривод

CONSTRUCTION:
- Supporting frame
- Horizontal blades
- Manual or electromotor drive

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

MATERIAL:
Galvanized sheet metal

МОНТАЖ:
Установка с фланцем на канал.

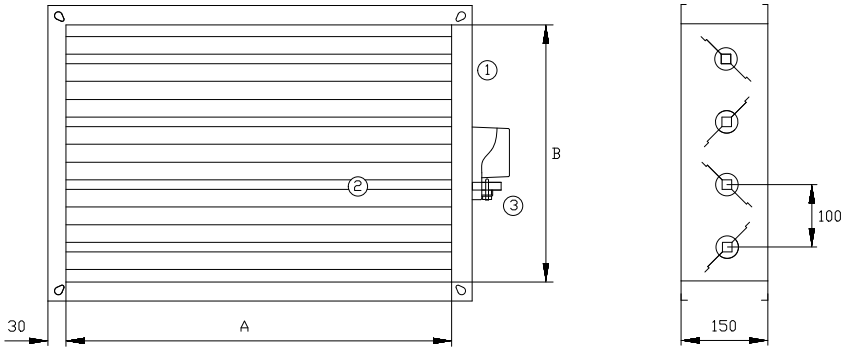
INSTALLATION:
Installation with flange on the duct.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

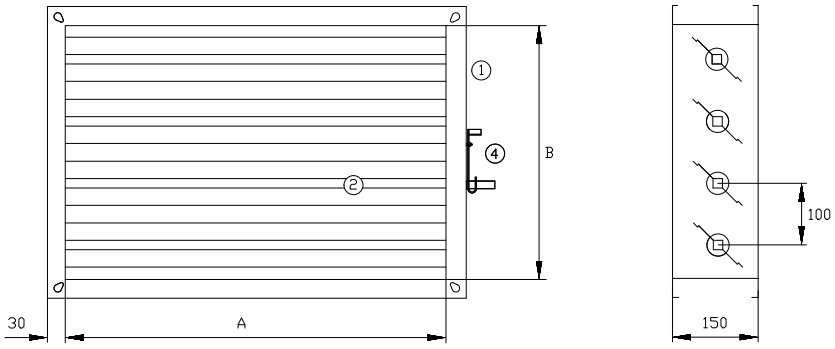
VCD-3	**A (мм/mm)**	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100
	B (мм/mm)	210	310	410	510	610	710	810	910	1010	1110

VCD-3	**A (мм/mm)**	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
	B (мм/mm)	1210	1310	1410	1510	1610	1710	1810	1910	2010

VCD-3/-/BA..



VCD-3/P/M..



1	Корпус	Casing
2	Створки	Blades
3	Электропривод	Actuator
4	Ручное регулирование	Manual drive

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

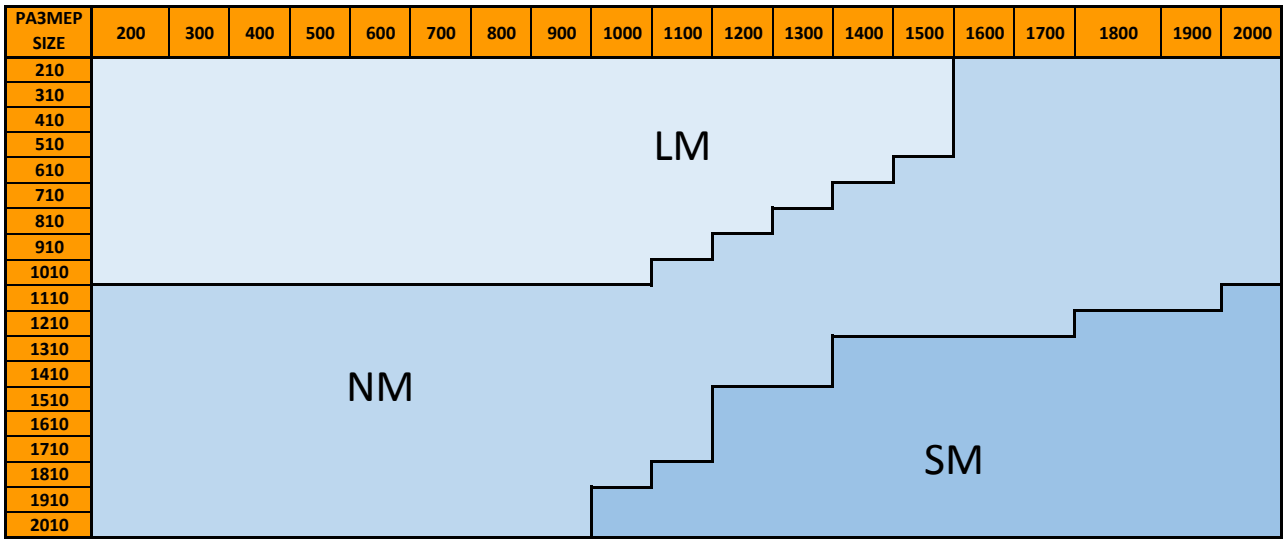
AXB	Aef(m²)	v (m/s)		Q (m³/h)		Δpt (Pa) (α= 40°)		LwA (dB) (α=40°)	
		min	max	min	max	min	max	min	max
200x210	0,042	3	6	450	910	64	255	47	64
400x210	0,084	3	6	910	1810	64	255	50	67
600x210	0,126	3	6	1360	2720	64	255	52	69
800x210	0,168	3	6	1810	3630	64	255	53	70
1000x210	0,210	3	6	2270	4540	64	255	54	71
1200x210	0,252	3	6	2720	5440	64	255	55	72
1400x210	0,294	3	6	3180	6350	64	255	55	73
400x410	0,164	3	6	1770	3540	64	255	53	70
600x410	0,246	3	6	2660	5310	64	255	55	72
800x410	0,328	3	6	3540	7080	64	255	56	73
1000x410	0,410	3	6	4430	8860	64	255	57	74
1200x410	0,492	3	6	5310	10630	64	255	58	75
1400x410	0,574	3	6	6200	12400	64	255	58	76
600x610	0,366	3	6	3950	7910	64	255	56	74
800x610	0,488	3	6	5270	10540	64	255	58	75
1000x610	0,610	3	6	6590	13180	64	255	59	76
1200x610	0,732	3	6	7910	15810	64	255	59	77
1400x610	0,854	3	6	9220	18450	64	255	60	77
800x810	0,648	3	6	7000	14000	64	255	59	76
1000x810	0,810	3	6	8750	17500	64	255	60	77
1200x810	0,972	3	6	10500	21000	64	255	61	78
1400x810	1,134	3	6	12250	24490	64	255	61	78
1000x1010	1,010	3	6	10910	21820	64	255	61	78
1200x1010	1,212	3	6	13090	26180	64	255	62	79
1400x1010	1,414	3	6	15270	30540	64	255	62	79
1200x1210	1,452	3	6	15680	31360	64	255	62	80
1400x1210	1,694	3	6	18300	36590	64	255	63	80
1400x1410	1,974	3	6	21320	42640	64	255	64	81

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

VCD-3 / 400 X 510 / - / E

Управление	Drive
M - ручное регулирование	**M** - manual drive
E - готов к установке электропривода	**E** - ready for electric drive
BA1 - электропривод LM24A	**BA1** - actuator LM24A
BA2 - электропривод NM24A	**BA2** - actuator NM24A
BA3 - электропривод SM24A	**BA3** - actuator SM24A
BA4 - электропривод LM230A	**BA4** - actuator LM230A
BA5 - электропривод NM230A	**BA5** - actuator NM230A
BA6 - электропривод SM230A	**BA6** - actuator SM230A
BA7 - электропривод LM24A-SR	**BA7** - actuator LM24A-SR
BA8 - электропривод NM24A-SR	**BA8** - actuator NM24A-SR
BA9 - электропривод SM24A-SR	**BA9** - actuator NM24A-SR
BA10 - электропривод LM230A-SR	**BA10** - actuator LM230A-SR
BA11 - электропривод NM230A-SR	**BA11** - actuator NM230A-SR
BA12 - электропривод SM230A-SR	**BA12** - actuator SM230A-SR
Положение створок	**Blade position**
/ - оппозитные створки	**/** - opposed blades
P - параллельные створки	**P** - parallel blades
Ширина (A) x Высота (B)	**Width (A) x Height (B)**
A = 200 - 2000	**A** = 200 - 2000
B = 210 - 2010	**B** = 210 - 2010
Тип	**Type**
VCD-3	**VCD-3**

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:



ERV-1



ОПИСАНИЕ:
Электронные регуляторы расхода воздуха предназначены для поддержания постоянного или переменного расхода воздуха в приточных и вытяжных системах вентиляции. Регуляторы предназначены для поддержания необходимого давления, температурного режима, контроля уровня CO2 в помещении, а также для поддержания необходимого расхода воздуха в системах воздуховодов.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Круглый корпус
- Овальной формы створки, многослойная конструкция с синтетическим резиновым уплотнителем
- Датчик расхода воздуха
- Компактный привод со встроенным датчиком перепада давления, регулятором и электроприводом

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

АКСЕССУАРЫ:
- **INS** - теплоизоляция
- **EH** - электрический воздухонагреватель
- **WH** - водяной воздухонагреватель
- **RSA** - круглый шумоглушитель

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:
- Утечка воздуха соответствует классу II, VDI 3803 или DIN 24194, часть 2
- Рабочая температура от +5 до +50 ° C
- Температура хранения от 0 до +70°C, максимальная влажность 95%
- Все установленные элементы управления не зависят от давления и калибруются на заводе
- Все элементы управления установлены стандартно с правой стороны по ходу потока воздуха
- Воздухонепроницаемость заслонки соотвествует классу 4 согласно EN 1751

DESCRIPTION:
Electronic air flow rate controllers can be used for constant, variable and master-slave applications in duct systems for supply or exhaust air. They are able to maintain defined pressure difference in room (over or underpressure), maintain defined temperature regime in room, control the CO2 level in room and also maintain the required air flow rate at static pressure oscillations in duct systems.

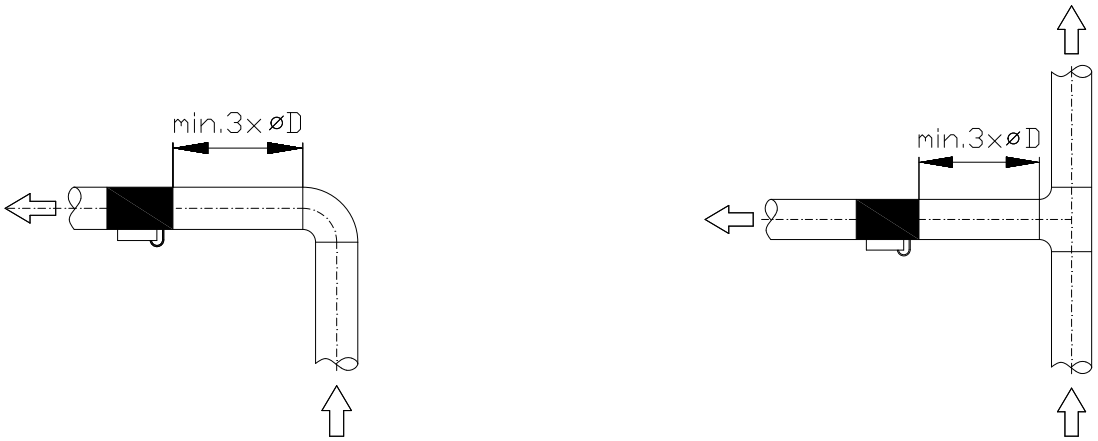
CONSTRUCTION:
- Round casing
- Oval shaped damper blade, sandwich construction with EPDM rubber seal
- Air flow sensor
- Compact VAV controller with integrated pressure sensor, controller and electric actuator

MATERIAL:
Galvanized sheet metal

ACCESSORIES:
- **INS** - insulation
- **EH** - electric reheat coil
- **WH** - water reheat coil
- **RSA** - round sound attenuator

TECHNICAL DATA:
- Air leakage flow complies with Class II, VDI 3803 or DIN 24194, Part 2
- Operating temperature +5 to +50°C
- Storage temperature 0 to +70°C, max R.H. 95%
- All controls fitted are pressure independent and factory calibrated
- All controls will be mounted, as standard, on the right hand side of the unit when looking in the direction of airflow
- Air tightness of Damper class 4 by EN 1751

МОНТАЖ / INSTALLATION:

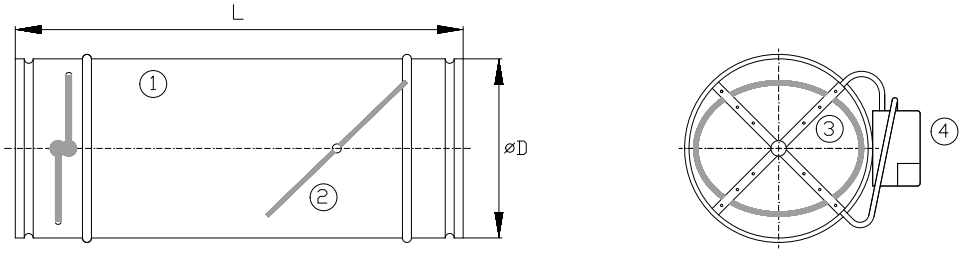


3x ØD = Рекомендуется минимальный размер / Advisable minimal installation dimension

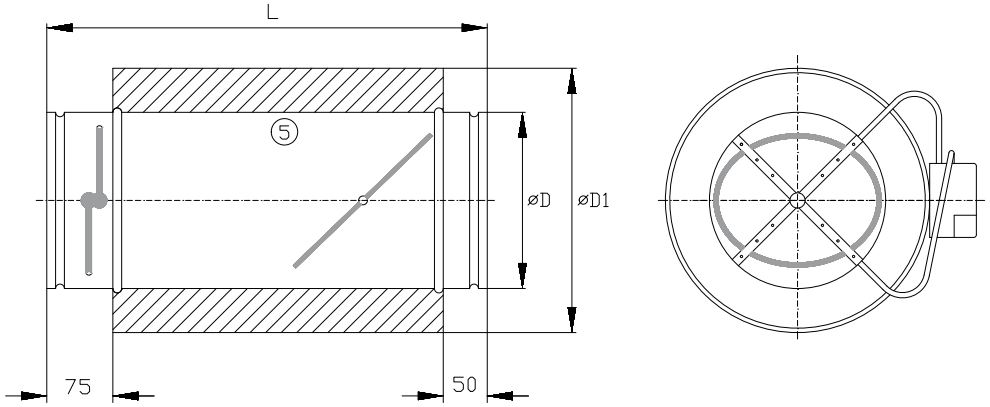
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер / Size	Ø D	Ø D1	L	L1
100	98	200	500	1490
125	123	225	500	1490
140	138	240	500	1490
160	158	260	500	1490
180	178	280	500	1490
200	198	300	500	1490
250	248	350	500	1490
315	313	415	500	1490
355	353	455	500	1490
400	398	500	550	1540
450	448	550	600	1590
500	498	600	625	1615

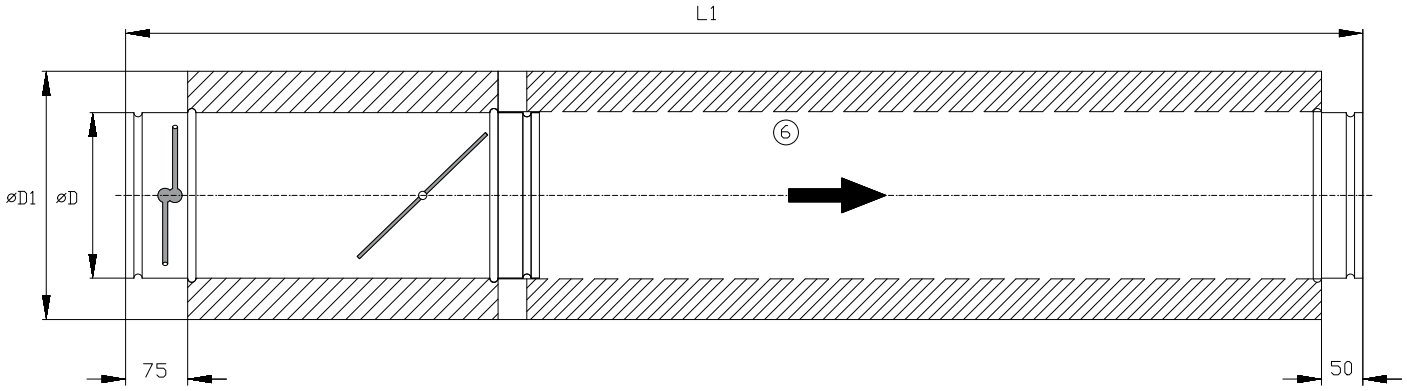
ERV-1



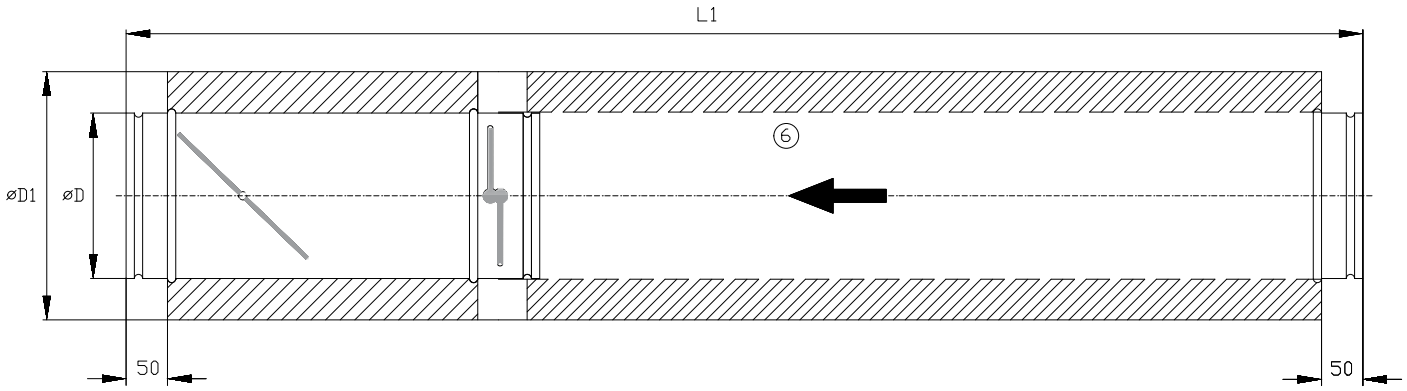
ERV-1/INS



ERV-1/INS/RSA-S/ (приток воздуха / supply air)

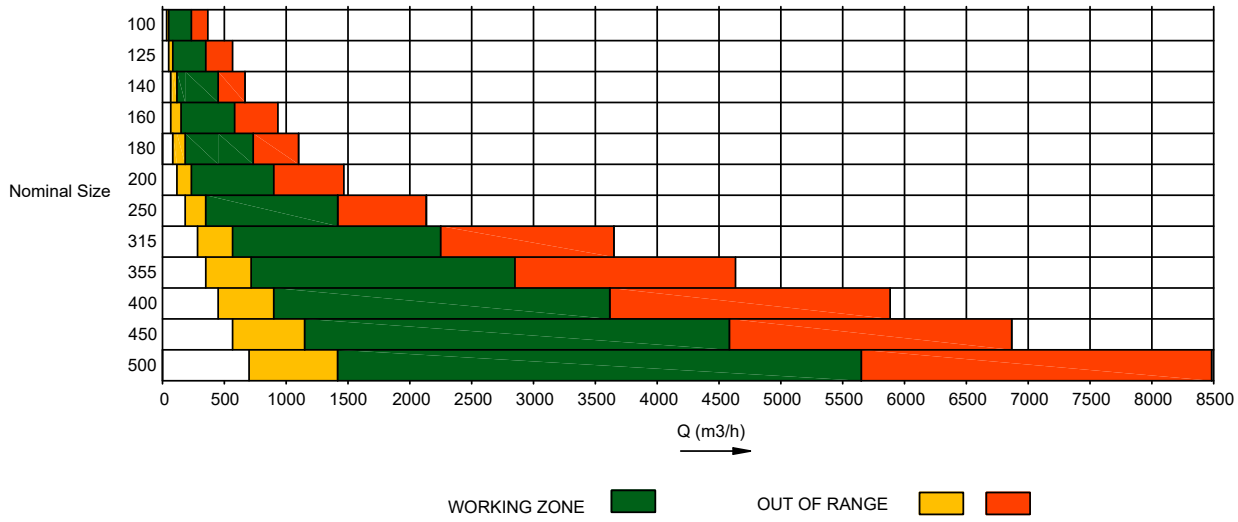


ERV-1/INS/RSA-R/ (вытяжка воздуха / return-extract air)



1	Корпус	Casing
2	Овальная регулирующая створка	Oval shaped damper blade
3	Датчик расхода воздуха	Air flow sensor
4	Привод	Actuator
5	Тепловая / акустическая изоляция	Thermal / acoustical insulation
6	Круглый шумоглушитель	Sound attenuator

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

ERV-1 / 250 / BC2 / V0 / M / INS / RSA-S / 600 - 1200 m³/h

Расход воздуха
мин - макс m³/h

Air volume
min - max m³/h

Аксессуары
EH - электрический нагреватель
WH - водяной воздухонагреватель
RSA-S - Круглый шумоглушитель + приток воздуха
RSA-R - Круглый шумоглушитель + удаление воздуха

Accessories
EH - electrical reheat coil
WH - water reheat coil
RSA-S - round sound attenuator + supply air
RSA-R - round sound attenuator + return /extract air

Теплоизоляция
INS - 50мм

Insulation
INS - 50mm

Использование
M - ведущий
S - ведомый
A - независимая работа
C - постоянный расход воздуха

Application
M - master
S - slave
A - standalone
C - constant air flow

Сигнал на входе и выходе
V0 - аналоговый сигнал на входе и выходе: 2...10 постоянного тока
V1 - аналоговый сигнал на входе и выходе: 0...10 постоянного тока

Input reference signal
V0 - analog input reference signal: 2...10V DC
V1 - analog input reference signal: 0...10V DC

Привод
BC2 - Belimo LMV-D3-MP (5Nm)
GC2 - Gruner 227VZ-024-05 (5Nm)
BC3 - Belimo NMV-D3-MP (10Nm)
GC3 - Gruner 227VZ-024-10 (10Nm)
BC4 - Belimo LMV-D3-LON (5Nm)
BC5 - Belimo NMV-D3-LON (10Nm)
BC11 - Belimo VRD3 + LM24A-V
BC12 - Belimo VRD3+NM24A-V
BC13 - Belimo VRP+VFP300+LM24A-V
BC14 - Belimo VRP+VFP300+NM24A-V

Actuator
BC2 - Belimo LMV-D3-MP (5Nm)
GC2 - Gruner 227VZ-024-05 (5Nm)
BC3 - Belimo NMV-D3-MP (10Nm)
GC3 - Gruner 227VZ-024-10 (10Nm)
BC4 - Belimo LMV-D3-LON (5Nm)
BC5 - Belimo NMV-D3-LON (10Nm)
BC11 - Belimo VRD3 + LM24A-V
BC12 - Belimo VRD3+NM24A-V
BC13 - Belimo VRP+VFP300+LM24A-V
BC14 - Belimo VRP+VFP300+NM24A-V

Размеры
100,125,140,160,180,200, 250,315,355,400,450,500

Dimension
100,125,140,160,180,200, 250,315,355,400,450,500

Тип
ERV-1

Type
ERV-1

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:

РАЗМЕР / SIZE	100	125	140	160	180	200	250	315	355	400	450	500
ЭЛЕКТРОПРИВОД ACTUATOR	5Nm											10Nm

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL INFORMATION:

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-1			ERV-1/RSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LWA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
100	1,5	12	42	35	40	46	/	/	/
	4	31	113	41	47	53	/	21	25
	6	47	170	44	50	56	26	28	30
	8	63	226	47	52	58	33	34	35
	10	79	283	48	54	60	39	39	40
	12	94	339	50	55	61	44	44	45
125	1,5	18	66	36	42	48	/	/	21
	4	49	177	43	49	55	23	27	31
	6	74	265	46	54	58	30	32	36
	8	98	353	48	54	60	35	36	38
	10	123	442	50	56	61	41	42	43
	12	147	530	51	57	63	46	46	47
140	1,5	23	83	37	43	49	/	27	23
	4	62	222	44	50	56	24	28	33
	6	92	332	47	54	58	31	33	37
	8	123	443	49	55	61	36	37	40
	10	154	554	51	56	62	42	43	44
	12	185	665	52	58	64	47	47	48
160	1,5	30	109	38	44	50	/	24	29
	4	80	289	45	51	57	27	32	37
	6	121	434	48	54	59	32	36	41
	8	161	579	50	56	62	38	41	44
	10	201	723	52	57	63	44	45	48
	12	241	868	53	59	65	49	49	50
180	1,5	38	137	39	45	51	27	26	31
	4	102	366	46	52	58	29	34	39
	6	153	549	49	55	60	33	38	43
	8	203	732	51	57	63	39	42	46
	10	254	916	53	58	64	45	46	49
	12	305	1099	54	60	66	50	50	51
200	1,5	47	170	40	46	53	25	30	36
	4	126	452	47	53	59	33	38	44
	6	188	678	50	56	62	37	42	47
	8	251	904	53	58	64	42	45	50
	10	314	1130	54	60	66	46	48	52
	12	377	1356	56	61	67	51	52	55
250	1,5	74	265	41	48	54	28	34	36
	4	196	707	49	55	61	36	42	44
	6	294	1060	52	58	64	40	45	47
	8	393	1413	54	60	66	44	48	50
	10	491	1766	55	61	67	49	51	52
	12	589	2120	57	63	69	53	54	55

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-1			ERV-1/RSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LWA (дБ/dB)
315	1,5	117	421	43	49	56	33	39	46
	4	312	1122	50	56	62	40	46	52
	6	467	1682	53	59	65	44	49	55
	8	623	2243	55	61	67	47	51	57
	10	779	2804	57	63	69	51	54	59
	12	935	3365	58	64	70	55	57	61
355	1,5	148	534	45	51	57	36	43	49
	4	396	1425	51	58	64	43	49	56
	6	594	2137	54	61	67	46	52	58
	8	791	2849	57	63	69	50	55	60
	10	989	3561	58	64	71	53	57	62
	12	1187	4274	59	66	72	56	59	64
400	1,5	188	678	46	52	58	38	44	51
	4	502	1809	53	59	65	45	51	57
	6	754	2713	56	62	68	48	54	60
	8	1005	3617	58	64	70	51	56	62
	10	1256	4522	59	66	72	54	59	64
	12	1507	5426	61	67	73	58	61	66
450	1,5	238	858	47	53	59	40	45	53
	4	636	2289	55	60	66	47	53	58
	6	954	3434	58	63	69	50	56	62
	8	1272	4578	59	65	71	52	57	64
	10	1590	5723	60	68	73	55	61	66
	12	1908	6867	63	68	74	60	63	68
500	1,5	294	1060	48	54	60	42	46	55
	4	785	2826	57	61	67	49	55	59
	6	1178	4239	60	64	70	52	58	64
	8	1570	5652	60	66	72	53	58	66
	10	1963	7065	61	70	75	56	63	68
	12	2355	8478	65	69	75	62	65	70

ERV-2



ОПИСАНИЕ:
Электронные регуляторы расхода воздуха предназначены для поддержания постоянного или переменного расхода воздуха в приточных и вытяжных системах вентиляции. Регуляторы предназначены для поддержания необходимого давления, температурного режима, контроля уровня CO2 в помещении, а также для поддержания необходимого расхода воздуха в системах воздуховодов.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Регулирующая створка
- Датчик расхода воздуха
- Компактный привод со встроенным датчиком перепада давления, регулятором и электроприводом.

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

АКСЕССУАРЫ:
- **INS** - теплоизоляция
- **EH** - электрический воздухонагреватель
- **WH** - водяной воздухонагреватель
- **SSA** - шумоглушитель

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:
- Рабочая температура от +10 до +50°C
- Температура хранения от 0 до +70°C, максимальная влажность 95%
- Все установленные элементы управления калибруются на заводе
- Все элементы управления установлены стандартно с правой стороны по ходу потока воздуха

DESCRIPTION:
Electronic air flow rate controllers can be used for constant, variable and master-slave applications in duct systems for supply or exhaust air. They are able to maintain defined pressure difference in room (over or underpressure), maintain defined temperature regime in room, control the CO2 level in room and also maintain the required air flow rate at static pressure oscillations in duct systems.

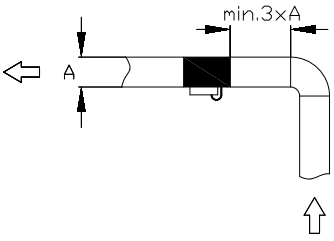
CONSTRUCTION:
- Casing
- Damper blade
- Air flow sensor
- Compact VAV controller with integrated pressure sensor, controller and electric actuator

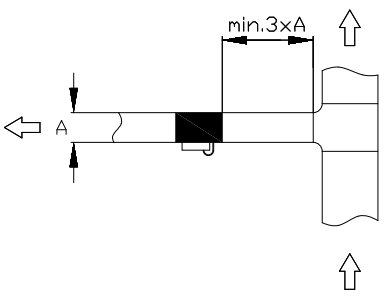
MATERIAL:
Galvanized sheet metal

ACCESSORIES:
- **INS** - insulation
- **EH** - electric reheat coil
- **WH** - water reheat coil
- **SSA** - sound attenuator

TECHNICAL DATA:
- Operating temperature +10 to +50°C
- Storage temperature 0 to +70°C, max R.H. 95%
- All controls fitted are pressure independent and factory calibrated
- All controls will be mounted, as standard, on the right hand side of the unit when looking in the direction of airflow

МОНТАЖ / INSTALLATION:



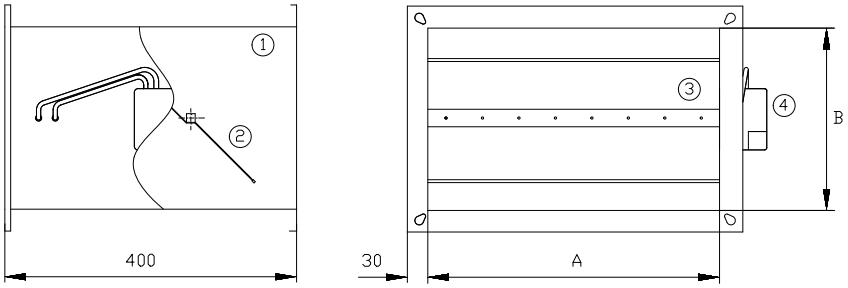


3 x A = Рекомендуется минимальный размер / Advisable minimal installation dimension

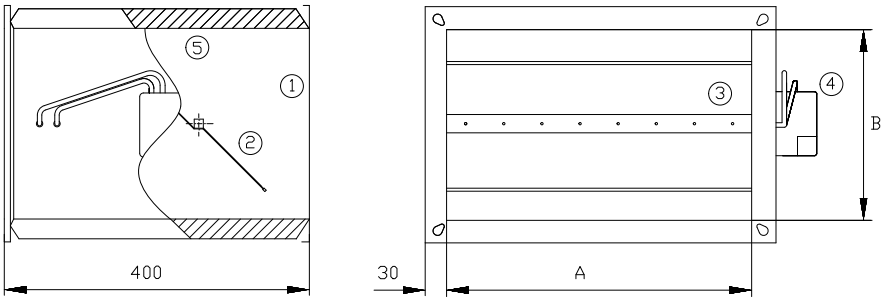
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер / Size		A				
		200	300	400	500	600
B	100	●	●	●	●	●
	150	●	●	●	●	●
	200	●	●	●	●	●
	250	-	●	●	●	●
	300	-	●	●	●	●

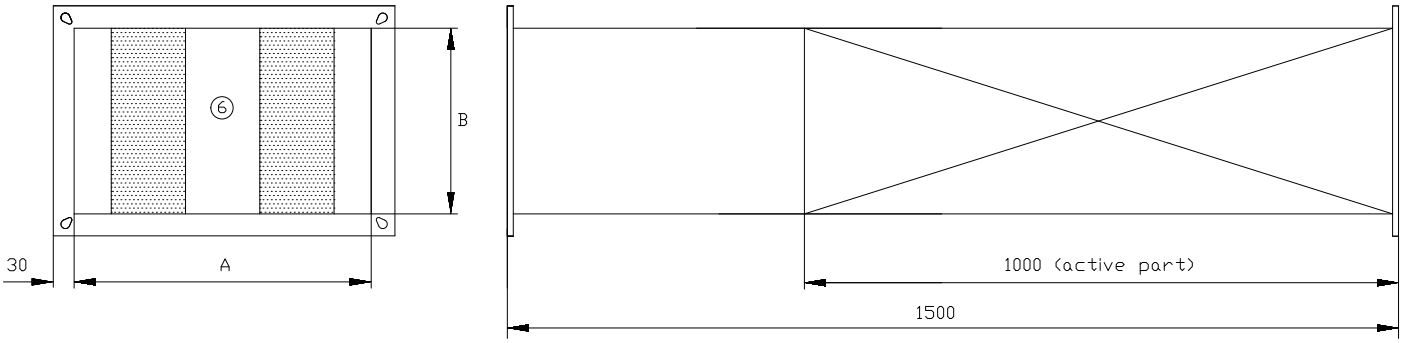
ERV-2



ERV-2/INS

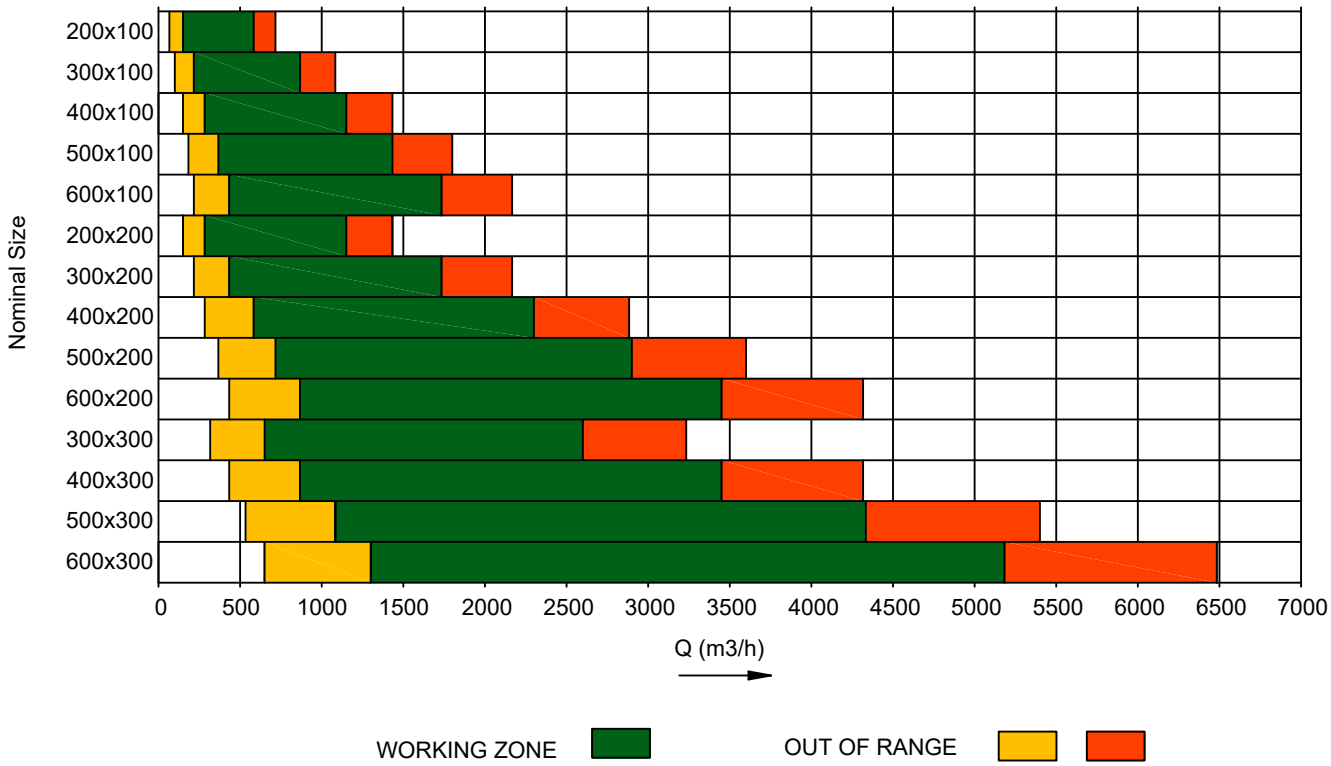


SSA



1	Корпус	Casing
2	Регулирующая створка	Damper blade
3	Датчик расхода воздуха	Air flow sensor
4	Привод	Actuator
5	Тепловая / акустическая изоляция	Thermal / acoustical insulation
6	Шумоглушитель	Sound attenuator

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

ERV-2 / 400x200 / BC2 / V0 / M / INS / SSA / 1500-2000 m³/h

Расход воздуха
мин - макс м³/ч

Air volume
min - max m³/h

Аксессуары
EH - электрический нагреватель
WH - водяной воздухонагреватель
SSA - шумоглушитель

Accessories
EH - electrical reheat coil
WH - water reheat coil
SSA - sound attenuator

Теплоизоляция
INS - 25мм

Insulation
INS - 25mm

Использование
M - ведущий
S - ведомый
A - независимая работа
C - постоянный расход воздуха

Application
M - master
S - slave
A - standalone
C - constant air flow

Сигнал на входе и выходе
V0 - аналоговый сигнал на входе и выходе: 2...10 постоянного тока
V1 - аналоговый сигнал на входе и выходе: 0...10 постоянного тока

Input reference signal
V0 - analog input reference signal: 2...10V DC
V1 - analog input reference signal: 0...10V DC

Привод
BC2 - Belimo LMV-D3-MP (5Nm)
GC2 - Gruner 227VZ-024-05 (5Nm)
BC4 - Belimo LMV-D3-LON (5Nm)
BC11 - Belimo VRD3 + LM24A-V
BC13 - Belimo VRP+VFP300+LM24A-V

Actuator
BC2 - Belimo LMV-D3-MP (5Nm)
GC2 - Gruner 227VZ-024-05 (5Nm)
BC4 - Belimo LMV-D3-LON (5Nm)
BC11 - Belimo VRD3 + LM24A-V
BC13 - Belimo VRP+VFP300+LM24A-V

Размеры
A = 200,300,400,500,600
B = 100,150,200,250,300

Dimension
A = 200,300,400,500,600
B = 100,150,200,250,300

Тип
ERV-2

Type
ERV-2

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL INFORMATION:

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-2			ERV-2/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
200x100	1,5	30	108	36	45	51	27	36	42
	4	80	288	42	51	57	33	42	48
	6	120	432	44	54	60	37	45	50
	8	160	576	46	56	61	39	47	52
	10	200	720	47	58	63	42	49	54
200x150	1,5	45	162	37	45	51	28	36	42
	4	120	432	43	51	57	34	42	48
	6	180	648	45	54	60	38	45	50
	8	240	864	47	56	61	40	47	52
	10	300	1080	49	58	63	44	49	54
200x200	1,5	60	216	38	47	54	29	37	44
	4	160	576	44	53	59	35	44	50
	6	240	864	46	56	62	38	47	53
	8	320	1152	48	58	64	41	49	55
	10	400	1440	50	60	66	45	52	56
300x100	1,5	45	162	37	46	53	28	37	43
	4	120	432	43	53	58	34	43	49
	6	180	648	45	55	61	38	46	52
	8	240	864	47	57	63	40	48	54
	10	300	1080	49	59	65	44	51	56
300x150	1,5	67,5	243	38	48	54	29	38	45
	4	180	648	45	54	60	36	45	51
	6	270	972	47	57	63	39	48	53
	8	360	1296	49	59	65	42	50	55
	10	450	1620	51	61	67	46	52	57
300x200	1,5	90	324	39	48	55	30	39	45
	4	240	864	46	55	61	36	45	51
	6	360	1296	48	58	64	40	48	54
	8	480	1728	50	60	66	43	50	56
	10	600	2160	52	62	68	46	53	58
300x250	1,5	112,5	405	40	49	56	31	39	46
	4	300	1080	47	56	62	37	46	52
	6	450	1620	49	59	65	41	49	55
	8	600	2160	51	61	67	44	51	57
	10	750	2700	53	63	69	47	54	59
300x300	1,5	135	486	41	50	57	31	40	47
	4	360	1296	47	57	63	38	47	53
	6	540	1944	50	60	66	42	50	56
	8	720	2592	52	62	68	45	52	58
	10	900	3240	54	64	70	48	55	60

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-2			ERV-2/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
400x100	1,5	60	216	38	47	54	29	37	44
	4	160	576	44	53	59	35	44	50
	6	240	864	46	56	62	38	47	53
	8	320	1152	48	58	64	41	49	55
	10	400	1440	50	60	66	45	52	56
400x150	1,5	90	324	39	48	55	30	39	45
	4	240	864	46	55	61	36	45	51
	6	360	1296	48	58	64	40	48	54
	8	480	1728	50	60	66	43	50	56
	10	600	2160	52	62	68	46	53	58
400x200	1,5	120	432	40	50	57	31	40	47
	4	320	1152	47	57	63	37	47	53
	6	480	1728	49	60	66	41	50	56
	8	640	2304	51	62	68	44	52	58
	10	800	2880	53	64	70	47	55	60
400x250	1,5	150	540	41	51	58	31	41	48
	4	400	1440	47	58	64	38	48	54
	6	600	2160	50	61	67	42	51	57
	8	800	2880	52	63	69	45	53	59
	10	1000	3600	54	66	71	48	56	61
400x300	1,5	180	648	42	53	59	33	42	48
	4	480	1728	49	60	65	39	49	55
	6	720	2592	52	63	68	43	53	58
	8	960	3456	54	66	70	46	55	60
	10	1200	4320	56	68	72	50	58	62
500x100	1,5	112,5	405	38	48	55	29	39	45
	4	300	1080	45	55	61	36	45	51
	6	450	1620	47	58	64	39	48	54
	8	600	2160	49	60	66	42	50	56
	10	750	2700	51	62	68	46	53	58
500x150	1,5	112,5	405	39	49	56	30	39	46
	4	300	1080	46	56	62	36	46	52
	6	450	1620	48	59	65	40	49	55
	8	600	2160	50	61	67	43	51	57
	10	750	2700	52	63	69	46	54	59
500x200	1,5	150	540	41	51	58	31	41	48
	4	400	1440	47	58	64	38	48	54
	6	600	2160	50	61	67	42	51	57
	8	800	2880	52	63	69	45	53	59
	10	1000	3600	54	66	71	48	56	61

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-2			ERV-2/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
500x250	1,5	187,5	675	42	52	59	32	41	48
	4	500	1800	48	59	65	39	49	55
	6	750	2700	51	62	68	43	52	58
	8	1000	3600	53	64	70	46	54	60
	10	1250	4500	55	67	72	49	57	62
500x300	1,5	225	810	43	53	60	33	42	49
	4	600	2160	50	60	66	40	49	55
	6	900	3240	53	63	69	44	53	59
	8	1200	4320	55	66	71	47	55	61
	10	1500	5400	57	68	73	51	58	63
600x100	1,5	90	324	39	48	55	30	39	45
	4	240	864	46	55	61	36	45	51
	6	360	1296	48	58	64	40	48	54
	8	480	1728	50	60	66	43	50	56
	10	600	2160	52	62	68	46	53	58
600x150	1,5	135	486	40	50	57	31	40	47
	4	360	1296	47	57	63	37	47	53
	6	540	1944	49	60	66	41	50	56
	8	720	2592	51	62	68	44	52	58
	10	900	3240	53	64	70	47	55	60
600x200	1,5	180	648	41	51	58	31	41	48
	4	480	1728	47	58	64	38	48	54
	6	720	2592	50	61	67	42	51	57
	8	960	3456	52	63	69	45	53	59
	10	1200	4320	54	66	71	48	56	61
600x250	1,5	225	810	42	52	59	32	41	48
	4	600	2160	48	59	65	39	49	55
	6	900	3240	51	62	68	43	52	58
	8	1200	4320	53	64	70	46	54	60
	10	1500	5400	55	67	72	49	57	62
600x300	1,5	270	972	42	53	60	33	42	49
	4	720	2592	49	60	66	39	49	55
	6	1080	3888	52	63	69	43	53	59
	8	1440	5184	54	66	71	46	55	61
	10	1800	6480	56	68	73	50	58	63

ERV-3,4



ERV-4 (Герметичная модель / Airtight model)

ОПИСАНИЕ:
Электронные регуляторы расхода воздуха предназначены для поддержания постоянного или переменного расхода воздуха в приточных и вытяжных системах вентиляции. Регуляторы предназначены для поддержания необходимого давления, температурного режима, контроля уровня CO2 в помещении, а также для поддержания необходимого расхода воздуха в системах воздуховодов.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Регулирующие створки
- Датчик расхода воздуха
- Компактный привод со встроенным датчиком перепада давления, регулятором и электроприводом

МАТЕРИАЛ:
- **Корпус** - оцинкованная сталь
- **Регулирующие створки ERV-3** - оцинкованная сталь
- **Регулирующие створки ERV-4** - алюминий

АКСЕССУАРЫ:
- **INS** - теплоизоляция
- **EH** - электрический воздухонагреватель
- **WH** - водяной воздухонагреватель
- **SSA** - шумоглушитель

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:
- Утечка воздуха соответствует классу II, VDI 3803 или DIN 24194, часть 2 (ERV-4)
- Рабочая температура от +5 до +50°C
- Температура хранения от 0 до +70°C, максимальная влажность 95%
- Все установленные элементы управления калибруются на заводе
- Все элементы управления установлены стандартно с правой стороны по ходу потока воздуха

DESCRIPTION:
Electronic air flow rate controllers can be used for constant, variable and master-slave applications in duct systems for supply or exhaust air. They are able to maintain defined pressure difference in room (over or underpressure), maintain defined temperature regime in room, control the CO2 level in room and also maintain the required air flow rate at static pressure oscillations in duct systems.

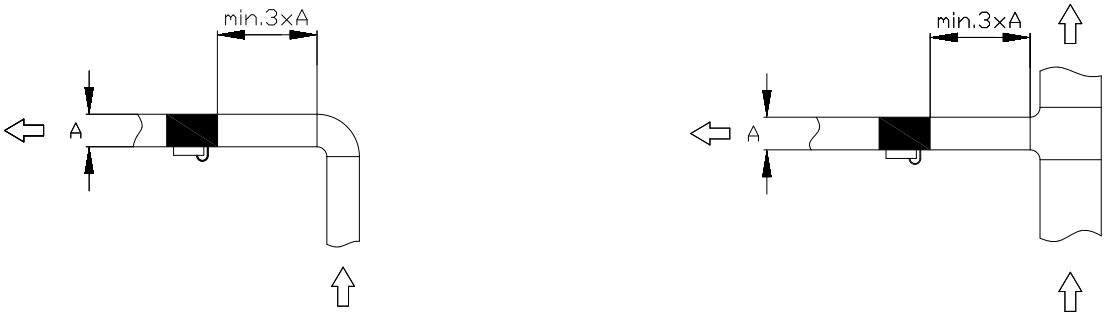
CONSTRUCTION:
- Casing
- Damper blades
- Air flow sensor
- Compact VAV controller with integrated pressure sensor, controller and electric actuator

MATERIAL:
- **Casing** - galvanized sheet metal
- **Blade ERV-3** - galvanized sheet metal
- **Blade ERV-4** - aluminium sheet metal

ACCESSORIES:
- **INS** - insulation
- **EH** - electric reheat coil
- **WH** - water reheat coil
- **SSA** - sound attenuator

TECHNICAL DATA:
- Air leakage flow complies with Class II, VDI 3803 or DIN 24194, Part 2 (ERV-4)
- Operating temperature +5 to +50°C
- Storage temperature 0 to +70°C, max R.H. 95%
- All controls fitted are pressure independent and factory calibrated
- All controls will be mounted, as standard, on the right hand side of the unit when looking in the direction of airflow

МОНТАЖ / INSTALLATION:



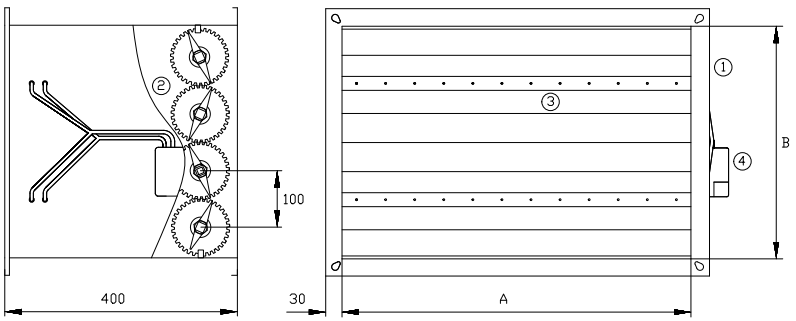
3 x A = Рекомендуется минимальный размер / Advisable minimal installation dimension

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

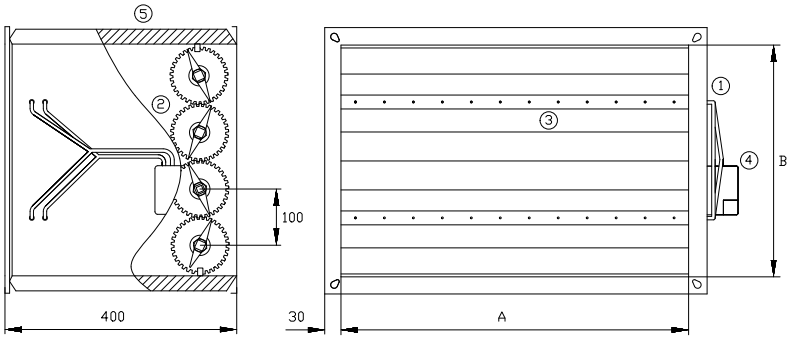
Размер / Size		A										
		200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1300
B	200	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	300	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	400	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	500	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
	600	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
	700	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
	800	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●
	900	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●
	1000	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●

● стандартные размеры / standard dimensions
○ нестандартные размеры / non-standard dimensions

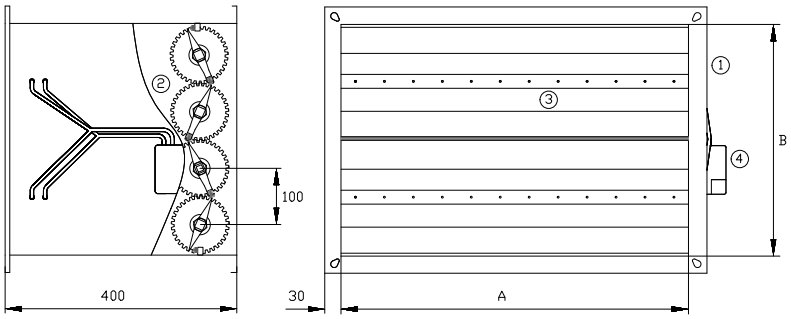
ERV-3



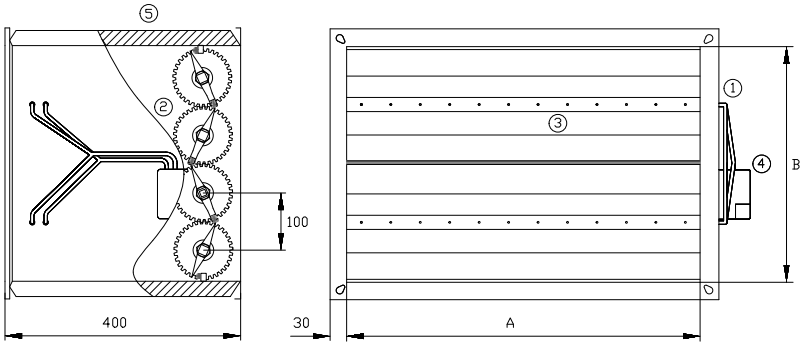
ERV-3/INS



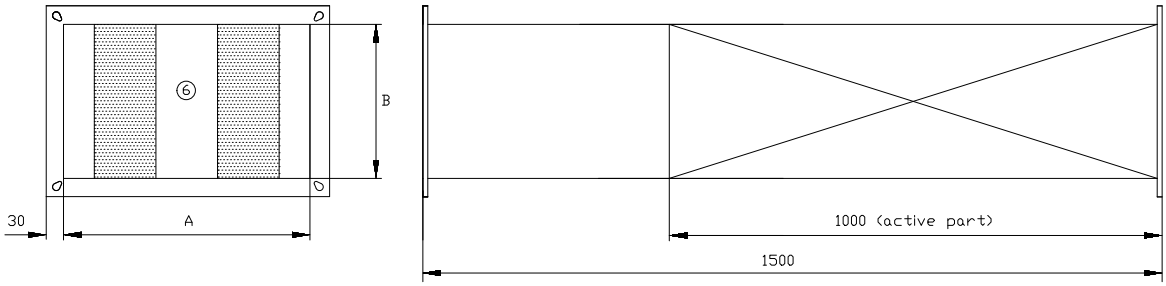
ERV-4 (герметичная модель / airtight model)



ERV-4/INS (герметичная модель / airtight model)

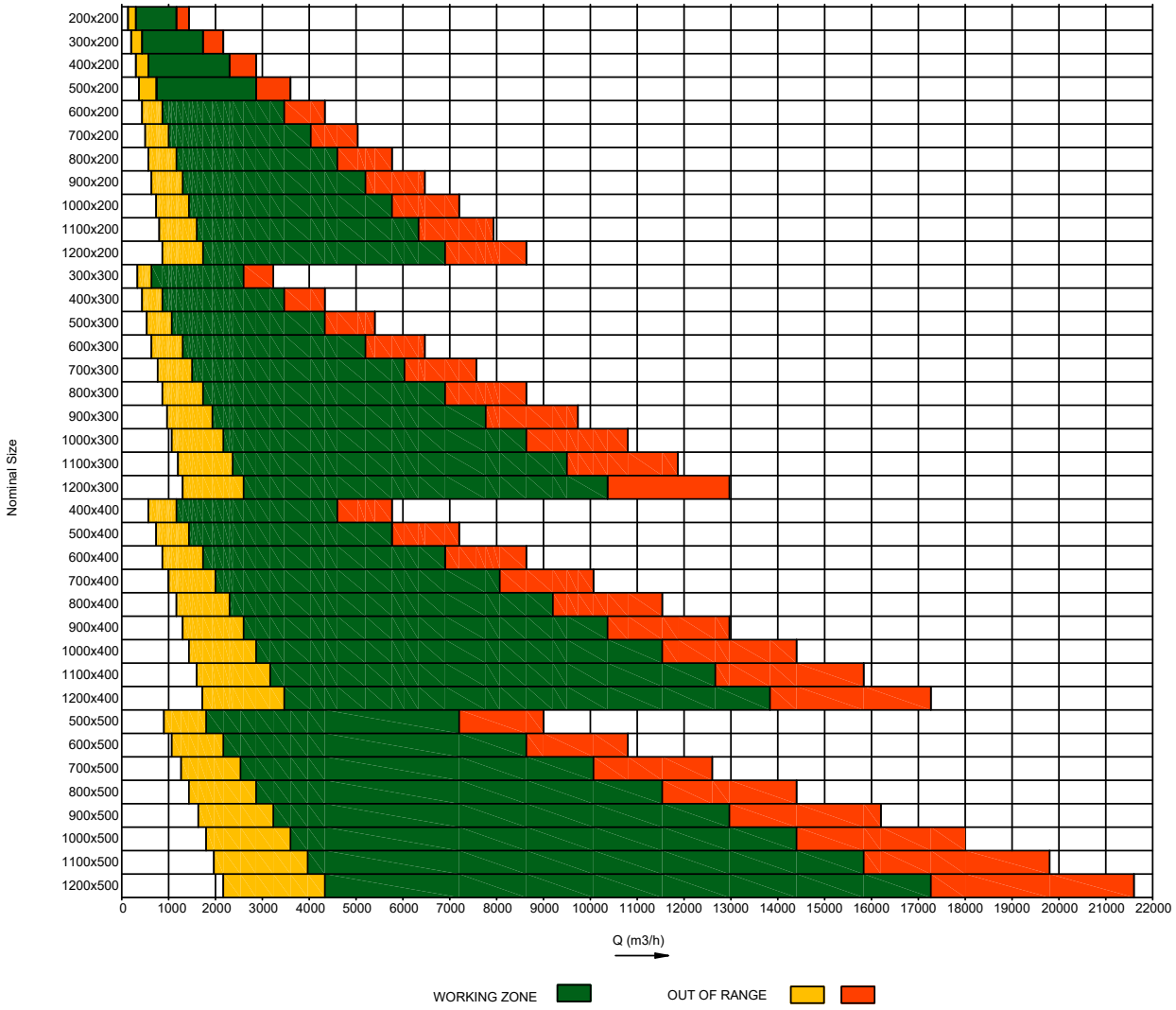


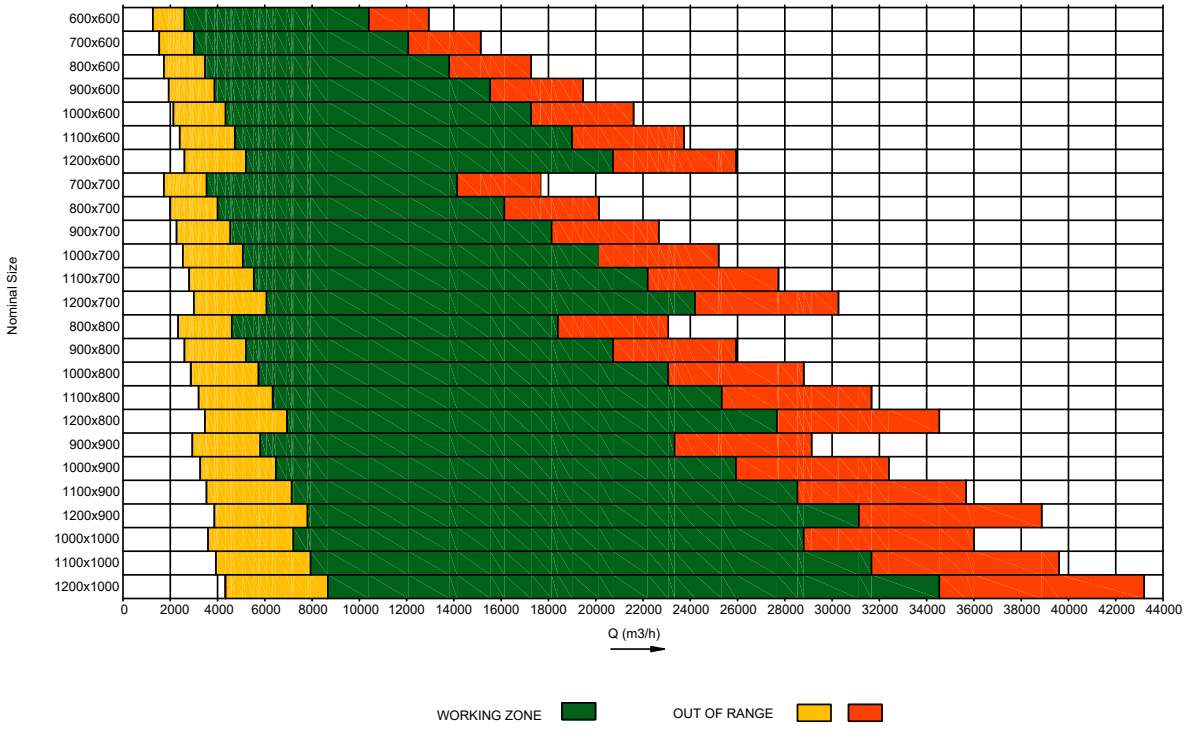
SSA (шумоглушитель / sound attenuator)



1	Корпус	Casing
2	Регулирующие створки	Damper blades
3	Датчик расхода воздуха	Air flow sensor
4	Привод	Actuator
5	Тепловая / акустическая изоляция	Thermal / acoustical insulation
6	Шумоглушитель	Sound attenuator

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:





ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

ERV-3 / 400x200 / BC2 / V0 / M / INS / SSA / 1500-2000 m³/h

Расход воздуха
мин - макс м³/ч

Air volume
min - max m³/h

Аксессуары
EH - электрический нагреватель
WH - водяной воздухонагреватель
SSA - шумоглушитель

Accessories
EH - electrical reheat coil
WH - water reheat coil
SSA - sound attenuator

Теплоизоляция
INS - 25мм

Insulation
INS - 25mm

Использование
M - ведущий
S - ведомый
A - независимая работа
C - постоянный расход воздуха

Application
M - master
S - slave
A - standalone
C - constant air flow

Сигнал на входе и выходе
V0 - аналоговый сигнал на входе и выходе: 2...10 постоянного тока
V1 - аналоговый сигнал на входе и выходе: 0...10 постоянного тока

Input reference signal
V0 - analog input reference signal: 2...10V DC
V1 - analog input reference signal: 0...10V DC

Привод
BC2 - Belimo LMV-D3-MP (5Nm)
GC2 - Gruner 227VZ-024-05 (5Nm)
BC3 - Belimo NMV-D3-MP (10Nm)
GC3 - Gruner 227VZ-024-10 (10Nm)
BC4 - Belimo LMV-D3-LON (5Nm)
BC5 - Belimo NMV-D3-LON (10Nm)

BC11 - Belimo VRD3 + LM24A-V
BC12 - Belimo VRD3 + NM24A-V
BC13 - Belimo VRP+VFP300+LM24A-V
BC14 - Belimo VRP+VFP300+NM24A-V

Actuator
BC2 - Belimo LMV-D3-MP (5Nm)
GC2 - Gruner 227VZ-024-05 (5Nm)
BC3 - Belimo NMV-D3-MP (10Nm)
GC3 - Gruner 227VZ-024-10 (10Nm)
BC4 - Belimo LMV-D3-LON (5Nm)
BC5 - Belimo NMV-D3-LON (10Nm)

BC11 - Belimo VRD3 + LM24A-V
BC12 - Belimo VRD3 + NM24A-V
BC13 - Belimo VRP+VFP300+LM24A-V
BC14 - Belimo VRP+VFP300+NM24A-V

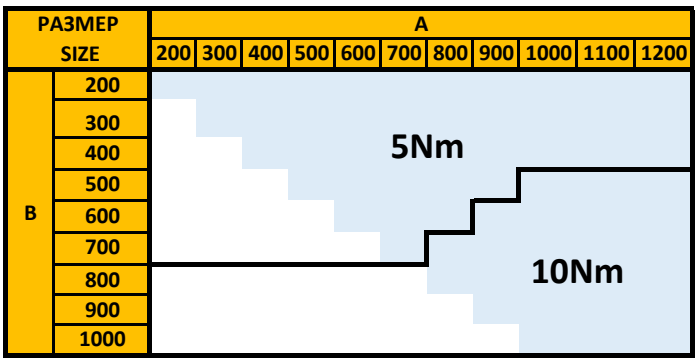
Размеры
A = 200,300,400,500,600,700, 800,900,1000,1100,1200
B = 200,300,400,500,600, 700,800,900,1000

Dimension
A = 200,300,400,500,600,700, 800,900,1000,1100,1200
B = 200,300,400,500,600, 700,800,900,1000

Тип
ERV-3
ERV-4 - Герметичная модель

Type
ERV-3
ERV-4 - Airtight model

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРИВОДОВ / APPLICATION RANGE FOR ACTUATORS:



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL INFORMATION:

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-3, ERV-4			ERV-3/SSA, ERV-4/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
200x200	1,5	60	216	42	52	59	32	41	49
	4	160	576	42	52	59	33	43	49
	6	240	864	42	52	58	35	43	49
	8	320	1152	42	52	57	36	43	48
	10	400	1440	42	51	57	37	44	49
300x200	1,5	90	324	43	53	61	33	42	50
	4	240	864	43	54	61	34	44	51
	6	360	1296	44	54	60	36	45	51
	8	480	1728	44	53	58	37	44	50
	10	600	2160	43	52	58	38	45	50
300x300	1,5	135	486	44	55	63	34	44	51
	4	360	1296	44	56	62	35	46	52
	6	540	1944	45	56	62	37	46	52
	8	720	2592	45	55	60	38	46	51
	10	900	3240	44	54	60	40	46	51
400x200	1,5	120	432	44	54	62	34	43	51
	4	320	1152	44	55	62	35	45	52
	6	480	1728	45	55	61	37	46	52
	8	640	2304	45	54	60	38	45	51
	10	800	2880	44	54	60	39	46	51
400x300	1,5	180	648	45	56	64	35	45	52
	4	480	1728	45	57	64	36	47	53
	6	720	2592	46	57	63	38	47	53
	8	960	3456	46	56	61	39	47	52
	10	1200	4320	45	55	61	40	47	52
400x400	1,5	240	864	46	57	65	36	46	53
	4	640	2304	46	58	65	37	48	54
	6	960	3456	47	58	64	39	48	54
	8	1280	4608	47	57	62	40	48	53
	10	1600	5760	46	56	62	41	48	53
500x200	1,5	150	540	45	55	63	34	44	52
	4	400	1440	45	56	63	36	46	53
	6	600	2160	45	56	62	38	47	53
	8	800	2880	45	55	61	39	46	52
	10	1000	3600	45	55	61	40	47	52
500x300	1,5	225	810	46	57	65	35	45	53
	4	600	2160	46	58	65	37	47	54
	6	900	3240	47	58	64	39	48	54
	8	1200	4320	47	57	62	40	48	53
	10	1500	5400	46	56	62	41	48	53

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-3, ERV-4			ERV-3/SSA, ERV-4/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
500x400	1,5	300	1080	47	58	66	36	46	54
	4	800	2880	47	59	66	38	48	55
	6	1200	4320	48	59	65	40	49	55
	8	1600	5760	48	58	63	41	49	54
	10	2000	7200	47	57	63	42	49	54
500x500	1,5	375	1350	48	59	67	37	47	55
	4	1000	3600	48	60	67	38	49	56
	6	1500	5400	48	60	66	40	50	56
	8	2000	7200	48	59	64	41	49	55
	10	2500	9000	48	58	64	43	50	55
600x200	1,5	180	648	45	56	64	35	45	52
	4	480	1728	45	57	64	36	47	53
	6	720	2592	46	57	63	38	47	53
	8	960	3456	46	56	61	39	47	52
	10	1200	4320	45	55	61	40	47	52
600x300	1,5	270	972	47	58	66	36	46	54
	4	720	2592	47	59	65	37	48	55
	6	1080	3888	47	58	65	39	49	55
	8	1440	5184	47	58	63	40	48	54
	10	1800	6480	47	57	63	42	49	54
600x400	1,5	360	1296	48	59	67	37	47	55
	4	960	3456	48	60	67	38	49	56
	6	1440	5184	48	60	66	40	50	56
	8	1920	6912	48	59	64	41	49	55
	10	2400	8640	48	58	64	43	50	55
600x500	1,5	450	1620	48	60	68	37	48	56
	4	1200	4320	48	61	68	39	50	57
	6	1800	6480	49	61	67	41	50	56
	8	2400	8640	49	60	65	42	50	55
	10	3000	10800	48	59	65	43	51	56
600x600	1,5	540	1944	49	61	68	38	48	56
	4	1440	5184	49	61	68	39	50	57
	6	2160	7776	50	61	67	41	51	57
	8	2880	10368	50	61	66	42	51	56
	10	3600	12960	49	60	66	44	51	56
700x200	1,5	210	756	46	57	64	35	45	53
	4	560	2016	46	58	64	37	47	54
	6	840	3024	46	57	63	39	48	54
	8	1120	4032	46	57	62	40	47	53
	10	1400	5040	46	56	62	41	48	53

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-3, ERV-4			ERV-3/SSA, ERV-4/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
700x300	1,5	315	1134	47	58	66	36	46	54
	4	840	3024	47	59	66	38	49	55
	6	1260	4536	48	59	65	40	49	55
	8	1680	6048	48	58	64	41	49	54
	10	2100	7560	47	57	64	42	49	54
700x400	1,5	420	1512	48	60	67	37	47	55
	4	1120	4032	48	60	67	38	50	56
	6	1680	6048	49	60	66	41	50	56
	8	2240	8064	49	59	65	42	50	55
	10	2800	10080	48	59	65	43	50	55
700x500	1,5	525	1890	49	60	68	37	48	56
	4	1400	5040	49	61	68	39	50	57
	6	2100	7560	50	61	67	41	51	57
	8	2800	10080	50	60	66	42	50	56
	10	3500	12600	49	60	66	44	51	56
700x600	1,5	630	2268	49	61	69	38	49	57
	4	1680	6048	49	62	69	40	51	58
	6	2520	9072	50	62	68	42	51	58
	8	3360	12096	50	61	66	43	51	57
	10	4200	15120	49	60	66	44	52	57
700x700	1,5	735	2646	50	62	70	38	49	57
	4	1960	7056	50	63	70	40	52	58
	6	2940	10584	51	63	69	42	52	58
	8	3920	14112	51	62	67	43	52	57
	10	4900	17640	50	61	67	45	52	57
800x200	1,5	240	864	46	57	65	36	46	53
	4	640	2304	46	58	65	37	48	54
	6	960	3456	47	58	64	39	48	54
	8	1280	4608	47	57	62	40	48	53
	10	1600	5760	46	56	62	41	48	53
800x300	1,5	360	1296	48	59	67	37	47	55
	4	960	3456	48	60	67	38	49	56
	6	1440	5184	48	60	66	40	50	56
	8	1920	6912	48	59	64	41	49	55
	10	2400	8640	48	58	64	43	50	55
800x400	1,5	480	1728	49	60	68	37	48	56
	4	1280	4608	49	61	68	39	50	57
	6	1920	6912	49	61	67	41	51	57
	8	2560	9216	49	60	65	42	50	56
	10	3200	11520	48	59	65	43	51	56

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-3, ERV-4			ERV-3/SSA, ERV-4/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
800x500	1,5	600	2160	49	61	69	38	49	57
	4	1600	5760	49	62	69	39	51	58
	6	2400	8640	50	62	68	42	51	57
	8	3200	11520	50	61	66	43	51	56
	10	4000	14400	49	60	66	44	52	57
800x600	1,5	720	2592	50	62	70	38	49	57
	4	1920	6912	50	63	70	40	51	58
	6	2880	10368	51	63	69	42	52	58
	8	3840	13824	51	62	67	43	52	57
	10	4800	17280	50	61	67	45	52	57
800x700	1,5	840	3024	50	62	70	39	50	58
	4	2240	8064	50	63	70	40	52	59
	6	3360	12096	51	63	69	42	52	59
	8	4480	16128	51	62	68	44	52	58
	10	5600	20160	50	61	68	45	53	58
800x800	1,5	960	3456	51	63	71	39	50	58
	4	2560	9216	51	64	71	41	52	59
	6	3840	13824	52	64	70	43	53	59
	8	5120	18432	52	63	68	44	53	58
	10	6400	23040	51	62	68	45	53	58
900x200	1,5	270	972	47	58	66	36	46	54
	4	720	2592	47	59	65	37	48	55
	6	1080	3888	47	58	65	39	49	55
	8	1440	5184	47	58	63	40	48	54
	10	1800	6480	47	57	63	42	49	54
900x300	1,5	405	1458	48	59	67	37	47	55
	4	1080	3888	48	60	67	38	49	56
	6	1620	5832	49	60	66	40	50	56
	8	2160	7776	49	59	65	42	50	55
	10	2700	9720	48	59	65	43	50	55
900x400	1,5	540	1944	49	61	68	38	48	56
	4	1440	5184	49	61	68	39	50	57
	6	2160	7776	50	61	67	41	51	57
	8	2880	10368	50	61	66	42	51	56
	10	3600	12960	49	60	66	44	51	56
900x500	1,5	675	2430	50	62	69	38	49	57
	4	1800	6480	50	62	69	40	51	58
	6	2700	9720	50	62	68	42	52	58
	8	3600	12960	50	61	67	43	51	57
	10	4500	16200	50	61	67	44	52	57

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-3, ERV-4			ERV-3/SSA, ERV-4/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
900x600	1,5	810	2916	50	62	70	39	50	58
	4	2160	7776	50	63	70	40	52	59
	6	3240	11664	51	63	69	42	52	59
	8	4320	15552	51	62	67	44	52	57
	10	5400	19440	50	61	67	45	53	58
900x700	1,5	945	3402	51	63	71	39	50	58
	4	2520	9072	51	64	71	41	52	59
	6	3780	13608	52	64	70	43	53	59
	8	5040	18144	51	63	68	44	52	58
	10	6300	22680	51	62	68	45	53	58
900x800	1,5	1080	3888	51	63	71	39	50	59
	4	2880	10368	51	64	71	41	53	60
	6	4320	15552	52	64	70	43	53	60
	8	5760	20736	52	63	69	44	53	58
	10	7200	25920	51	62	69	46	54	59
900x900	1,5	1215	4374	52	64	72	40	51	59
	4	3240	11664	52	65	72	41	53	60
	6	4860	17496	52	65	71	43	54	60
	8	6480	23328	52	64	69	45	53	59
	10	8100	29160	52	63	69	46	54	59
1000x200	1,5	300	1080	47	58	66	36	46	54
	4	800	2880	47	59	66	38	48	55
	6	1200	4320	48	59	65	40	49	55
	8	1600	5760	48	58	63	41	49	54
	10	2000	7200	47	57	63	42	49	54
1000x300	1,5	450	1620	48	60	68	37	48	56
	4	1200	4320	48	61	68	39	50	57
	6	1800	6480	49	61	67	41	50	56
	8	2400	8640	49	60	65	42	50	55
	10	3000	10800	48	59	65	43	51	56
1000x400	1,5	600	2160	49	61	69	38	49	57
	4	1600	5760	49	62	69	39	51	58
	6	2400	8640	50	62	68	42	51	57
	8	3200	11520	50	61	66	43	51	56
	10	4000	14400	49	60	66	44	52	57
1000x500	1,5	750	2700	50	62	70	38	49	57
	4	2000	7200	50	63	70	40	52	59
	6	3000	10800	51	63	69	42	52	58
	8	4000	14400	51	62	67	43	52	57
	10	5000	18000	50	61	67	45	52	57

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-3, ERV-4			ERV-3/SSA, ERV-4/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
1000x600	1,5	900	3240	51	63	71	39	50	58
	4	2400	8640	51	64	71	40	52	59
	6	3600	12960	51	63	70	43	53	59
	8	4800	17280	51	63	68	44	52	58
	10	6000	21600	51	62	68	45	53	58
1000x700	1,5	1050	3780	51	63	71	39	50	59
	4	2800	10080	51	64	71	41	53	60
	6	4200	15120	52	64	70	43	53	59
	8	5600	20160	52	63	69	44	53	58
	10	7000	25200	51	62	69	46	53	59
1000x800	1,5	1200	4320	52	64	72	40	51	59
	4	3200	11520	52	65	72	41	53	60
	6	4800	17280	52	65	71	43	54	60
	8	6400	23040	52	64	69	45	53	59
	10	8000	28800	51	63	69	46	54	59
1000x900	1,5	1350	4860	52	64	72	40	51	59
	4	3600	12960	52	65	72	42	54	61
	6	5400	19440	53	65	71	44	54	60
	8	7200	25920	53	64	70	45	54	59
	10	9000	32400	52	63	70	46	54	59
1000x1000	1,5	1500	5400	52	65	73	40	52	60
	4	4000	14400	52	66	73	42	54	61
	6	6000	21600	53	66	72	44	54	61
	8	8000	28800	53	65	70	45	54	60
	10	10000	36000	52	64	70	47	55	60
1100x200	1,5	330	1188	47	59	66	36	47	55
	4	880	3168	47	59	66	38	49	56
	6	1320	4752	48	59	65	40	49	55
	8	1760	6336	48	58	64	41	49	54
	10	2200	7920	47	58	64	42	49	55
1100x300	1,5	495	1782	49	60	68	37	48	56
	4	1320	4752	49	61	68	39	50	57
	6	1980	7128	49	61	67	41	51	57
	8	2640	9504	49	60	65	42	50	56
	10	3300	11880	49	59	65	43	51	56
1100x400	1,5	660	2376	50	61	69	38	49	57
	4	1760	6336	50	62	69	40	51	58
	6	2640	9504	50	62	68	42	52	58
	8	3520	12672	50	61	67	43	51	57
	10	4400	15840	50	60	67	44	52	57

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-3, ERV-4			ERV-3/SSA, ERV-4/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
1100x500	1,5	825	2970	50	62	70	39	50	58
	4	2200	7920	50	63	70	40	52	59
	6	3300	11880	51	63	69	42	52	59
	8	4400	15840	51	62	68	44	52	57
	10	5500	19800	50	61	68	45	53	58
1100x600	1,5	990	3564	51	63	71	39	50	58
	4	2640	9504	51	64	71	41	53	60
	6	3960	14256	52	64	70	43	53	59
	8	5280	19008	52	63	68	44	53	58
	10	6600	23760	51	62	68	46	53	58
1100x700	1,5	1155	4158	51	64	72	39	51	59
	4	3080	11088	51	65	72	41	53	60
	6	4620	16632	52	64	71	43	54	60
	8	6160	22176	52	64	69	45	53	59
	10	7700	27720	51	63	69	46	54	59
1100x800	1,5	1320	4752	52	64	72	40	51	59
	4	3520	12672	52	65	72	41	53	61
	6	5280	19008	53	65	71	44	54	60
	8	7040	25344	53	64	69	45	54	59
	10	8800	31680	52	63	69	46	54	59
1100x900	1,5	1485	5346	52	65	73	40	52	60
	4	3960	14256	52	66	73	42	54	61
	6	5940	21384	53	66	72	44	54	61
	8	7920	28512	53	65	70	45	54	60
	10	9900	35640	52	64	70	47	55	60
1100x1100	1,5	1650	5940	53	65	73	40	52	60
	4	4400	15840	53	66	73	42	54	61
	6	6600	23760	53	66	72	44	55	61
	8	8800	31680	53	65	70	46	54	60
	10	11000	39600	53	64	70	47	55	60
1200x200	1,5	360	1296	48	59	67	37	47	55
	4	960	3456	48	60	67	38	49	56
	6	1440	5184	48	60	66	40	50	56
	8	1920	6912	48	59	64	41	49	55
	10	2400	8640	48	58	64	43	50	55
1200x300	1,5	540	1944	49	61	68	38	48	56
	4	1440	5184	49	61	68	39	50	57
	6	2160	7776	50	61	67	41	51	57
	8	2880	10368	50	61	66	42	51	56
	10	3600	12960	49	60	66	44	51	56

Размер Size	v (м/с) (m/s)	Расход воздуха Flow		ERV-3, ERV-4			ERV-3/SSA, ERV-4/SSA		
				ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa	ΔPt=100 Па/Pa	ΔPt=200 Па/Pa	ΔPt=400 Па/Pa
		(л/с) (l/s)	(м³/ч) (m³/h)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)	LwA (дБ/dB)
1200x400	1,5	720	2592	50	62	70	38	49	57
	4	1920	6912	50	63	70	40	51	58
	6	2880	10368	51	63	69	42	52	58
	8	3840	13824	51	62	67	43	52	57
	10	4800	17280	50	61	67	45	52	57
1200x500	1,5	900	3240	51	63	71	39	50	58
	4	2400	8640	51	64	71	40	52	59
	6	3600	12960	51	63	70	43	53	59
	8	4800	17280	51	63	68	44	52	58
	10	6000	21600	51	62	68	45	53	58
1200x600	1,5	1080	3888	51	63	71	39	50	59
	4	2880	10368	51	64	71	41	53	60
	6	4320	15552	52	64	70	43	53	60
	8	5760	20736	52	63	69	44	53	58
	10	7200	25920	51	62	69	46	54	59
1200x700	1,5	1260	4536	52	64	72	40	51	59
	4	3360	12096	52	65	72	41	53	60
	6	5040	18144	52	65	71	44	54	60
	8	6720	24192	52	64	69	45	53	59
	10	8400	30240	52	63	69	46	54	59
1200x800	1,5	1440	5184	52	65	73	40	51	60
	4	3840	13824	52	65	73	42	54	61
	6	5760	20736	53	65	72	44	54	61
	8	7680	27648	53	64	70	45	54	59
	10	9600	34560	52	64	70	47	55	60
1200x900	1,5	1620	5832	53	65	73	40	52	60
	4	4320	15552	53	66	73	42	54	61
	6	6480	23328	53	66	72	44	55	61
	8	8640	31104	53	65	70	46	54	60
	10	10800	38880	52	64	70	47	55	60
1200x1000	1,5	1800	6480	53	66	74	41	52	60
	4	4800	17280	53	66	74	42	55	62
	6	7200	25920	54	66	73	45	55	61
	8	9600	34560	54	65	71	46	55	60
	10	12000	43200	53	65	71	47	55	60

MFC-3



ОПИСАНИЕ:
Регуляторы расхода воздуха с ручным управлением есть независимый элемент управления расходом воздуха в воздуховодах систем вентиляции и кондиционирования воздуха. Регуляторы работают независимое от источников внешней энергии.

DESCRIPTION:
The mechanical flow-rate controllers provide a constant volume rate in ventilation and air conditioning installations. The controllers operate without an auxiliary power supply.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Створка
- Механизм управления
- Амортизатор

CONSTRUCTION:
- Casing
- Blade
- Control mechanism
- Shock absorber

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

MATERIAL:
Galvanized sheet metal

АКСЕССУАРЫ:
- **INS** - теплоизоляция

ACCESSORIES:
- **INS** - insulation

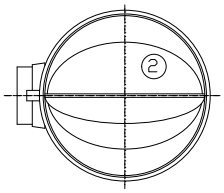
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:
- Диапазон експлатации при скорости потока воздуха от 3 до 6 м/с и давлении > 50 Па
- Рабочая температура +5 до +50°C
- Температура хранения от 0 до +70°C, максимальная влажность 95%
- Настройка нужного постоянного расхода воздуха при помощи поворота приводного винта на боковой стороне корпуса и перемещения индикатора положения в сторону противоположную от обозначений на шкале

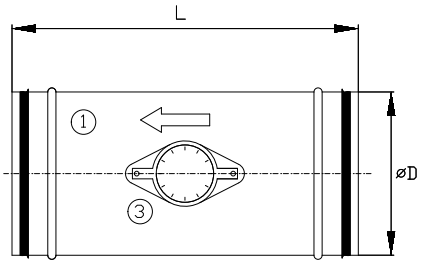
TECHNICAL DATA:
- Recommended airflow velocity from 3 to 6m/s, at pressure difference ΔP > 50 Pa
- Operating temperature +5 to +50°C
- Storage temperature 0 to +70°C, max R.H. 95%
- Adjusting required constant amount is done by turning of working screw on the right side of the cover

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

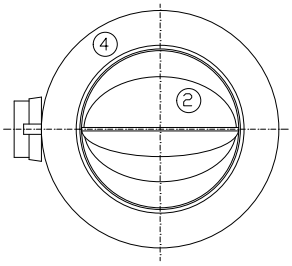
Размер Size	Ø D	Ø D1	L
80	78	150	300
100	98	170	
125	123	195	
160	158	230	
200	198	270	
250	248	320	400
315	313	385	
355	353	425	
400	398	470	

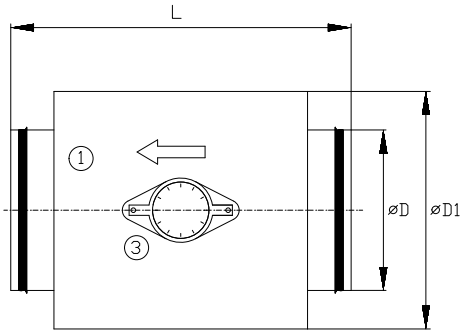
MFC-3





MFC-3/INS





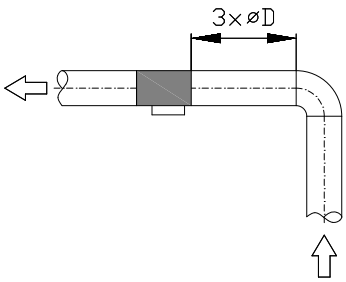
1	Корпус	Casing
2	Створка	Blade
3	Механизм управления	Control mechanism
4	Тепловая / акустическая изоляция	Thermal / acoustical insulation

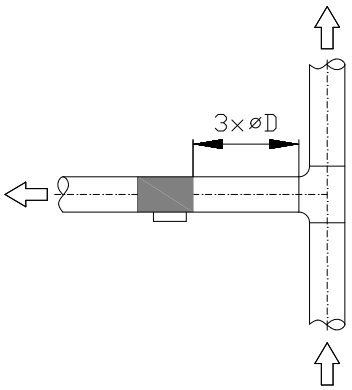
МОНТАЖ:

- Необходимая длина воздуховода до регулятора L>3xØD. При L<3xØD возникает ошибка составляющая в среднем 10%, поэтому такая установка не рекомендуется.
- При установке обратить внимание на правильное направление движения потока воздуха, которое должно соответствовать стрелки направления потока на корпусе регулятора.

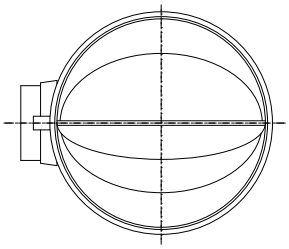
INSTALLATION:

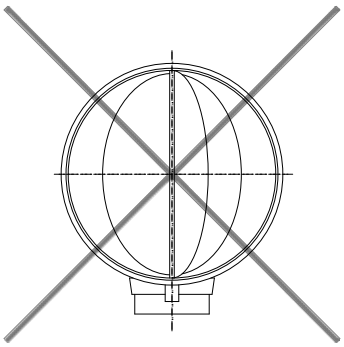
- Required length of straight section before regulator is L>3xØD. If L<3xØD, a 10% error in regulation occurs so that kind of installation is not advisable.
- Pay attention to airflow direction marking on the regulator. If not correctly installed, regulator will not work.





3x ØD = Рекомендуется минимальный размер / Advisable minimal installation dimension

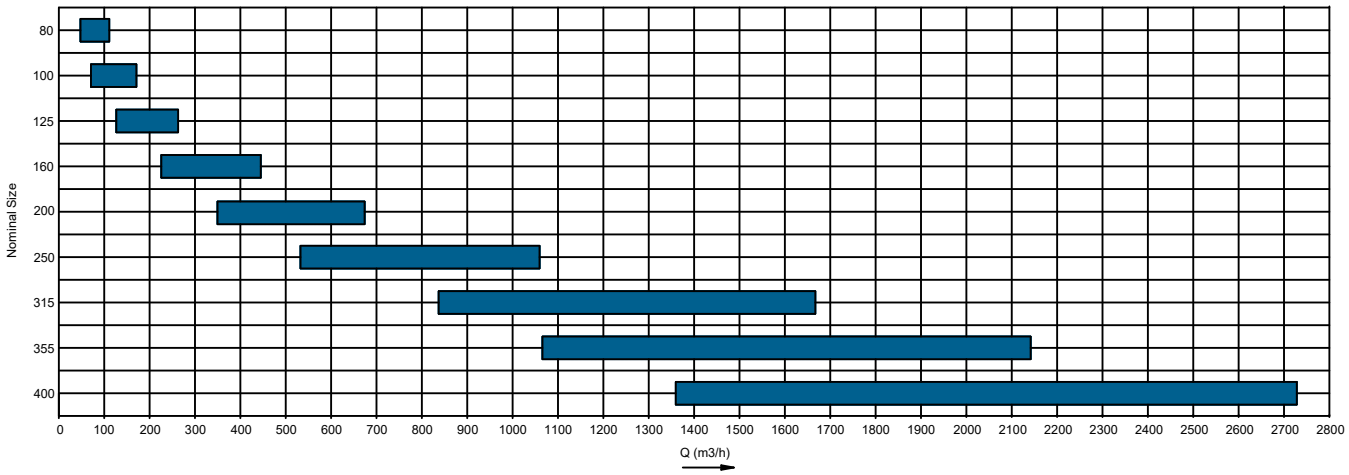




ВНИМАНИЕ:
Устанавливается на горизонтальный угловой или вертикальный воздуховод таким образом, чтобы ось вращения жалюзи постоянно была б горизонтальном положении.

ATTENTION:
Installation is horizontal, angled or vertical duct so that rotation axis is always in horizontal position.

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

MFC-3 / 200 / 500m³/h / INS

Теплоизоляция **INS**	**Insulation** **INS**
Расход воздуха **м³/ч**	**Air volume** **m³/h**
Размеры 80,100,125,160,200 250,315,355,400	**Dimension** 80,100,125,160,200 250,315,355,400
Тип **MFC-3**	**Type** **MFC-3**

MFC-4



ОПИСАНИЕ:
Регуляторы расхода воздуха с ручным управлением есть независимый элемент управления расходом воздуха в воздуховодах систем вентиляции и кондиционирования воздуха. Регуляторы работают независимое от источников внешней энергии.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Створка
- Механизм управления
- Амортизатор

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

АКСЕССУАРЫ:
- **INS** - теплоизоляция

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:
- Диапазон експлатации при скорости потока воздуха от 3 до 6м/с и давлении > 50 Па
- Рабочая температура +5 до +50°C
- Температура хранения от 0 до +70°C, максимальная влажность 95%
- Настройка нужного постоянного расхода воздуха при помощи поворота приводного винта на боковой стороне корпуса и перемещения индикатора положения в сторону противоположную от обозначений на шкале

DESCRIPTION:
The mechanical flow-rate controllers provide a constant volume rate in ventilation and air conditioning installations. The controllers operate without an auxiliary power supply.

CONSTRUCTION:
- Casing
- Blade
- Control mechanism
- Shock absorber

MATERIAL:
Galvanized sheet metal

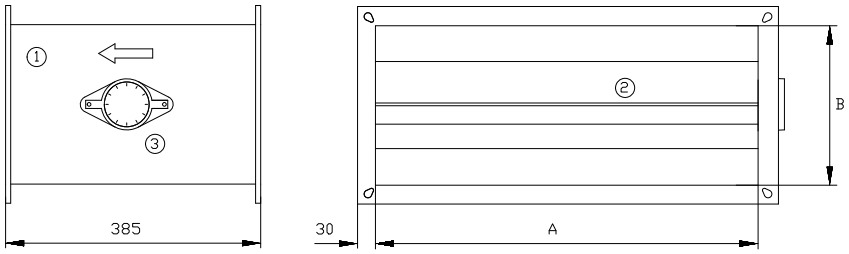
ACCESSORIES:
- **INS** - insulation

TECHNICAL DATA:
- Recommended airflow velocity from 3 to 6m/s, at pressure difference ΔP > 50 Pa
- Operating temperature +5 to +50°C
- Storage temperature 0 to +70°C, max R.H. 95%
- Adjusting required constant amount is done by turning of working screw on the right side of the cover

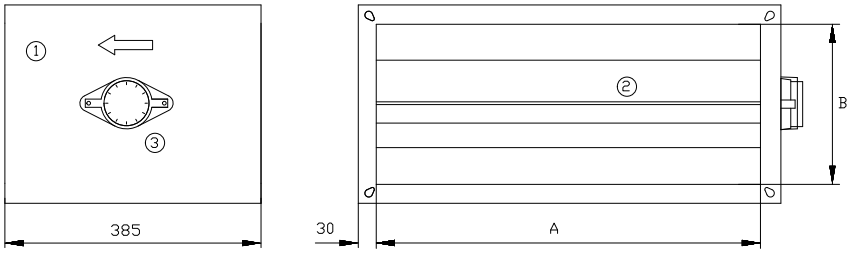
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер / Size		A							
		150	200	250	300	350	400	450	500
B	150	•	•	•	•	•	•	•	•
	200	•	•	•	•	•	•	•	•
	250	•	•	•	•	•	•	•	•
	300	•	•	•	•	•	•		

MFC-4



MFC-4/INS

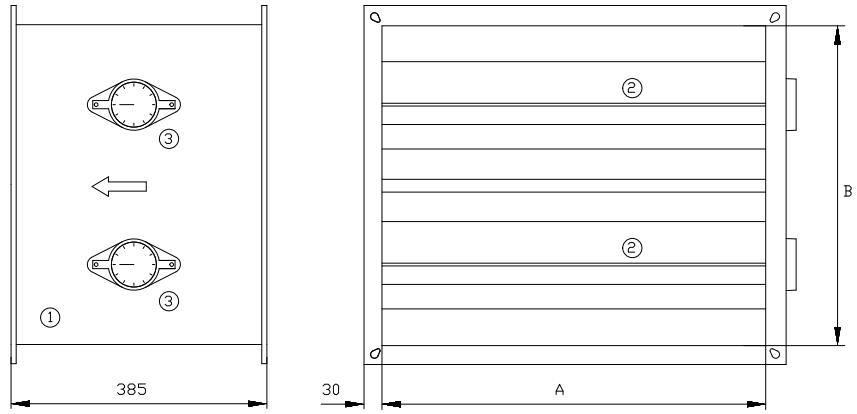


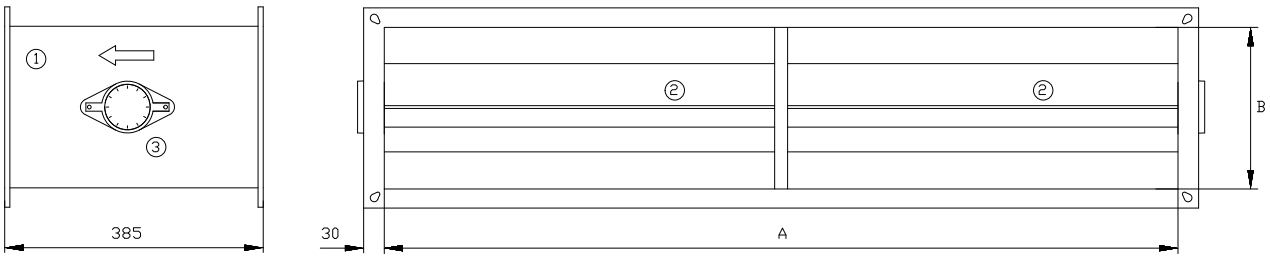
1	Корпус	Casing
2	Створка	Blade
3	Механизм управления	Control mechanism

Блок из регуляторов / Battery assembly:

В блок из регуляторов входят максимально 4 отдельных регуляторов расхода воздуха.

The battery assembly is a composition of maximum 4 individual mechanical flow-rate controllers.





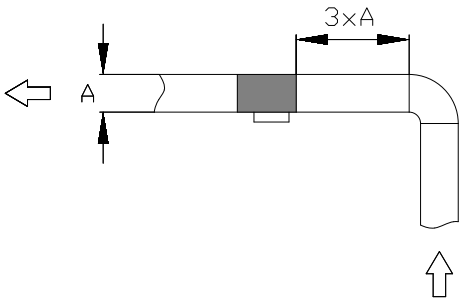
1	Корпус	Casing
2	Створка	Blade
3	Механизм управления	Control mechanism

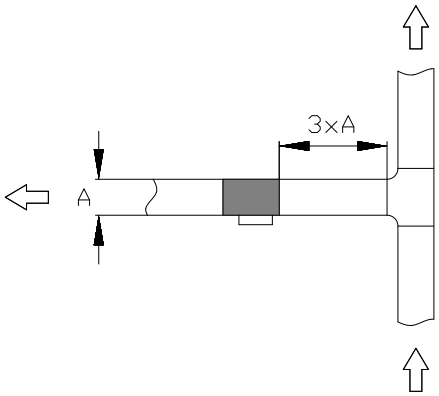
МОНТАЖ:

- Необходимая длина воздуховода до регулятора L>3A. При L<3A возникает ошибка составляющая в среднем 10%, поэтому такая установка не рекомендуется.
- При установке обратить внимание на правильное направление движения потока воздуха, которое должно соответствовать стрелки направления потока на корпусе регулятора.

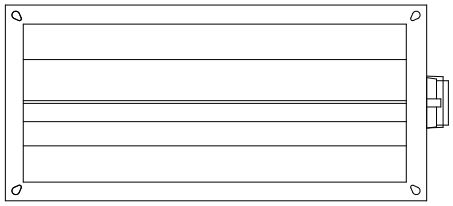
INSTALLATION:

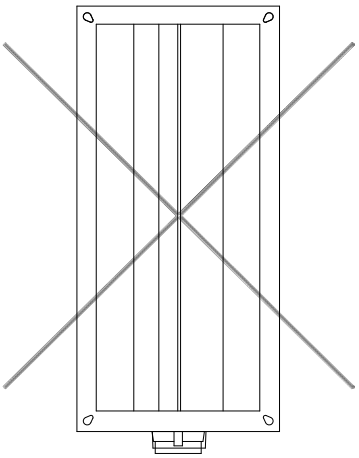
- Required length of straight section before regulator is L>3A. If L<3A, a 10% error in regulation occurs so that kind of installation is not advisable.
- Pay attention to airflow direction marking on the regulator. If not correctly installed, regulator will not work.





3xA = Рекомендуется минимальный размер / Advisable minimal installation dimension

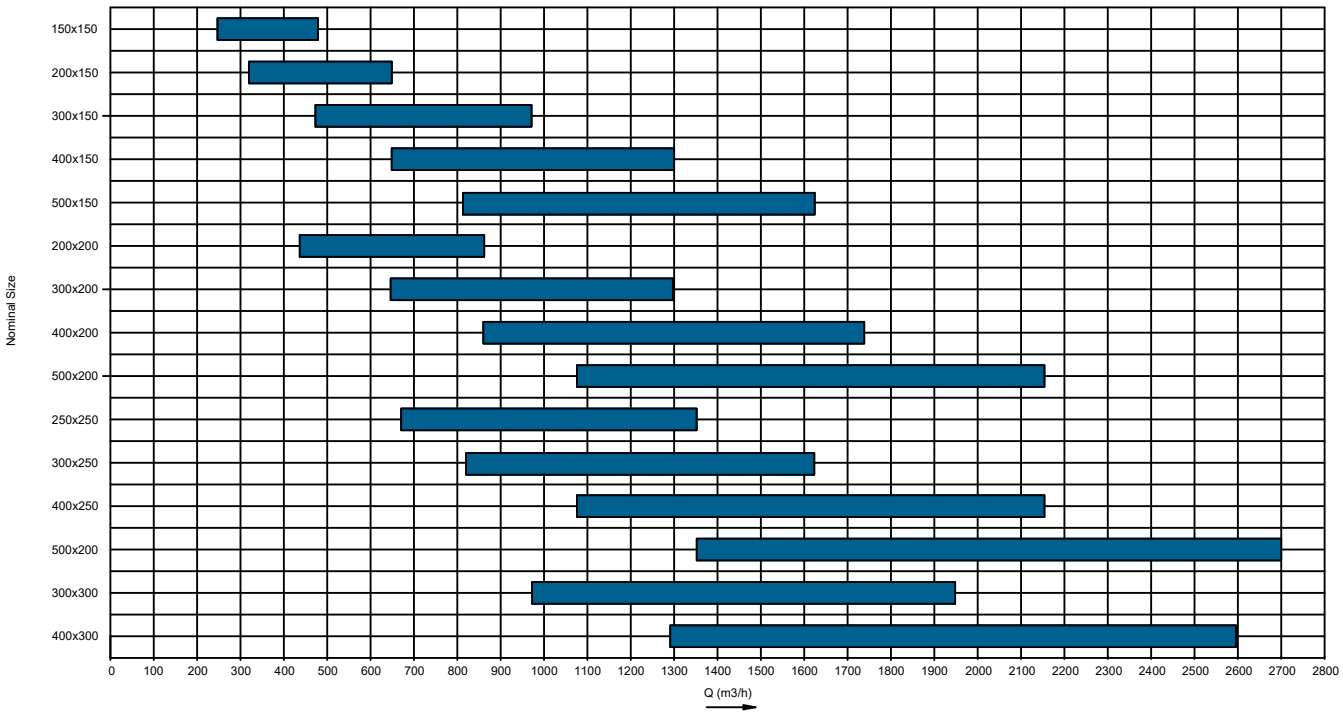




ВНИМАНИЕ:
Устанавливается на горизонтальный, угловой или вертикальный воздуховод таким образом, чтобы ось вращения жалюзи постоянно была б горизонтальном положении.

ATTENTION:
Installation is horizontal, angled or vertical duct so that rotation axis is always in horizontal position.

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

MFC-4 / 200x200 / 800m³/h / INS

Теплоизоляция INS	**Insulation INS**
Расход воздуха м³/ч	**Air volume m³/h**
Размеры AxB	**Dimensions AxB**
Тип MFC-4	**Type MFC-4**

PFC-1



ОПИСАНИЕ:
Регуляторы расхода воздуха с ручным управлением есть независимый элемент управления расходом воздуха в воздуховодах систем вентиляции и кондиционирования воздуха. Регуляторы работают независимое от источников внешней энергии.

DESCRIPTION:
The mechanical flow-rate controller provides a constant volume rate in ventilation and air conditioning installations. The controllers operate without an auxiliary power supply.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Створка
- Механизм управления

CONSTRUCTION:
- Casing
- Blade
- Control mechanism

МАТЕРИАЛ:
Пластик

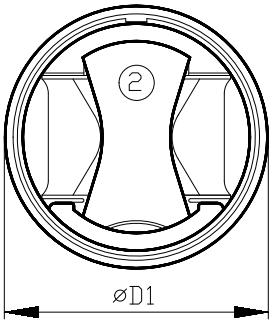
MATERIAL:
Plastic

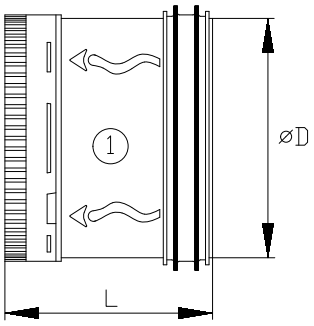
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:
- ± 5 м³/ ч для потока воздуха ≤ 50 м³/ч
- ± 10% для потока воздуха > 50 м³/ч
- Диапазон давления: 50-250 Па
- Рабочая температура от +5 до +50°C

TECHNICAL DATA:
- ± 5 m3/h for airflow ≤ 50 m³/h
- ± 10 % for airflow > 50 m³/h
- Pressure range: 50-250 Pa
- Operating temperature +5 to +50°C

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

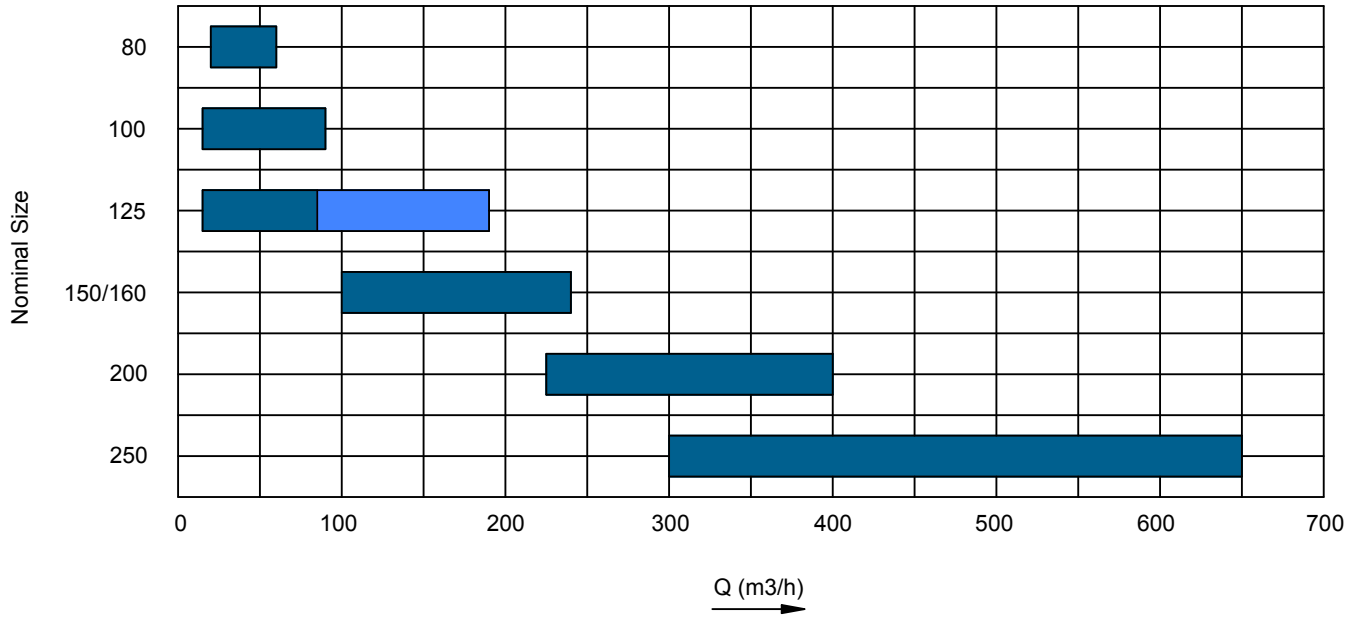
Размер Size	Ø D	Ø D1	L
80	76	85	65
100	92	105	70
125	116	132	70
125	116	132	110
150	147	153	118
160	153	167	118
200	190	210	144
250	238	262	179





1	Корпус	Casing
2	Створка	Blade

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:



ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

PFC-1 / 200 / 300m³/h

Расход воздуха м³/ч	**Air volume m³/h**
Размеры 80,100,125,150, 160,200,250	**Dimension** 80,100,125,150, 160,200,250
Тип PFC-1	**Type PFC-1**

CPL-1



ОПИСАНИЕ:
Круглые защитные решетки устанавливаются на фасадах зданий на приточных и вытяжных круглых воздушных отверстиях для защиты от внешних воздействий: дождя, животных, насекомых и др.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Несущий корпус
- Горизонтальные фиксированные ламели
- Защитная сетка

МАТЕРИАЛ:
- **ZN** - оцинкованная сталь
- **AL** - листовой алюминий
- **INOX AISI 304** - листовая нержавеющая сталь

МОНТАЖ:
Прикрепляется винтами непосредственно к стене.

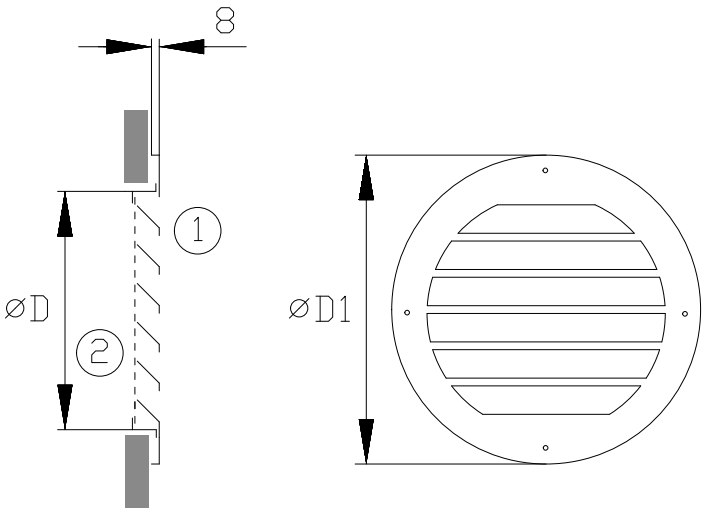
DESCRIPTION:
External protective grilles are installed in building fronts on supply and exhaust round air openings as a protection against ingress of rain, small animals, insects, etc.

CONSTRUCTION:
- Supporting frame
- Horizontal fixed blades
- Protection net

MATERIAL:
- **ZN** - galvanized sheet metal
- **AL** - aluminium sheet metal
- **INOX AISI 304** - stainless steel sheet metal

INSTALLATION:
Wall installation with screws.

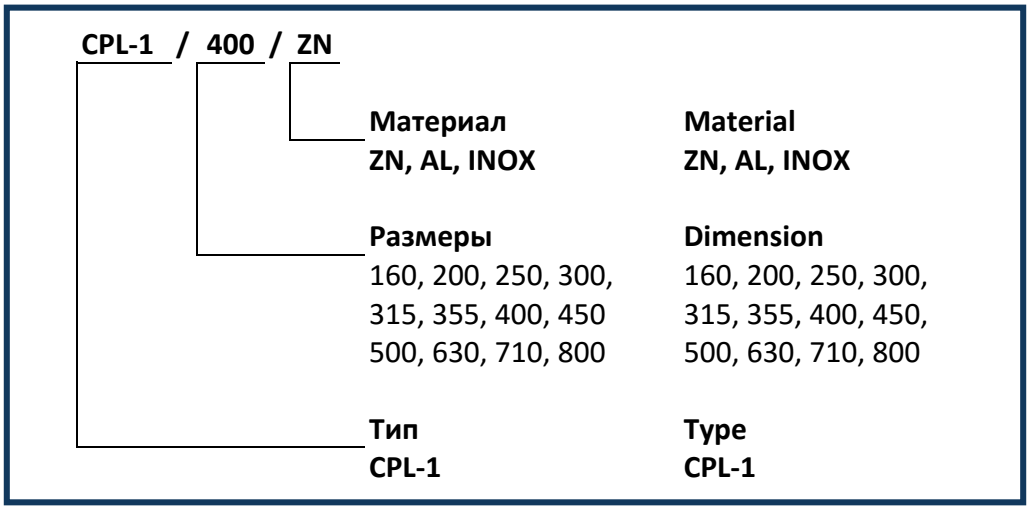
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:



1	Несущий корпус с горизонтальными фиксированными ламелями	Supporting frame with horizontal fixed blades
2	Защитная сетка	Protection net

РАЗМЕР SIZE	Ø D	Ø D1	Aef (м²/m²)
160	152	198	0,013
200	192	248	0,021
250	242	313	0,033
300	292	398	0,048
315	307	398	0,053
355	347	448	0,068
400	390	498	0,086
450	440	548	0,109
500	490	598	0,136
630	620	773	0,217
710	700	863	0,277
800	790	958	0,353

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:



CPL-2



ОПИСАНИЕ:
Круглые защитные решетки устанавливаются на фасадах зданий на приточных и вытяжных круглых воздушных отверстиях для защиты от внешних воздействий: дождя, животных, насекомых и др.

DESCRIPTION:
External protective grilles are installed in building fronts on supply and exhaust round air openings as a protection against ingress of rain, small animals, insects, etc.

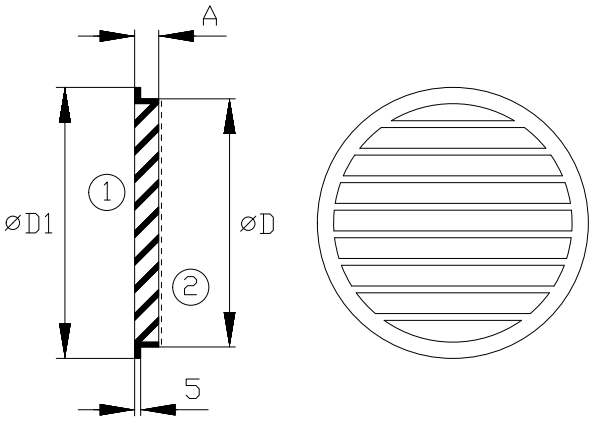
КОНСТРУКЦИЯ:
- Несущий корпус с горизонтальными фиксированными ламелями
- Защитная сетка

CONSTRUCTION:
- Supporting frame with horizontal fixed blades
- Protection net

МАТЕРИАЛ:
Алюминий

MATERIAL:
Aluminium

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:



Размер Size	ø D	ø D1	A
100	98	125	20
125	123	150	
160	158	185	
200	198	225	
250	248	275	
315	313	350	
400	398	440	40

1	Несущий корпус с горизонтальными фиксированными ламелями	Supporting frame with horizontal fixed blades
2	Защитная сетка	Protection net

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

CPL-2 / 125

Размеры **100, 125, 160, 200, 250, 315, 400**	**Dimension** **100, 125, 160, 200, 250, 315, 400**
Тип **CPL-2**	**Type** **CPL-2**

RPL-25



ОПИСАНИЕ:
Наружные защитные решетки устанавливаются на фасадах зданий на приточных и вытяжных квадратных или прямоугольных воздушных отверстях как защиты от наружних воздействий: дождя, мелких животных, насекомых и др.

DESCRIPTION:
External protective grilles are installed in building fronts on supply and exhaust square or rectangular openings as a protection against ingress of rain, small animals, insects etc.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Несущей корпус
- Горизонтальные фиксированные ламели
- Защитна сетка

CONSTRUCTION:
- Supporting frame
- Horizontal fixed blades
- Protection net

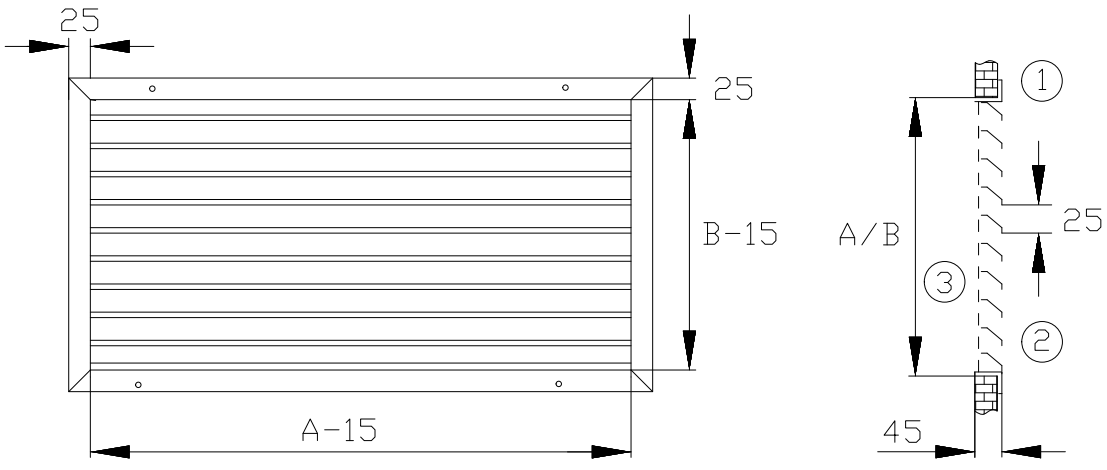
МАТЕРИАЛ:
Анодированный алюминий

MATERIAL:
Anodized aluminum

МОНТАЖ:
Прикрепляется винтами непосредственно к стене.

INSTALLATION:
Wall installation with screws.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

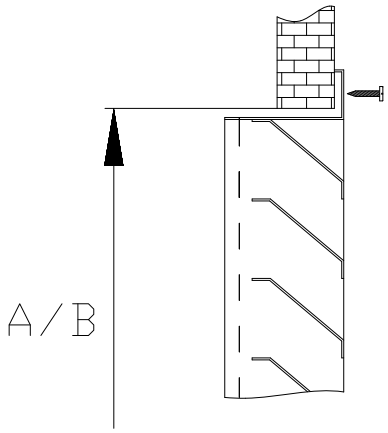


1	Несущей корпус	Supporting frame
2	Горизонтальные фиксированные ламели	Horizontal fixed blades
3	Защитна сетка	Protection net

Aef (м²/m²) - (СЕТКА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ПТИЦ / BIRD MESH)								
A/B	**100**	**150**	**200**	**300**	**400**	**500**	**600**	**800**
200	0,010	0,016	0,023	0,035	0,048	0,060	0,073	0,098
300	0,016	0,026	0,035	0,055	0,074	0,094	0,114	0,153
400	0,021	0,035	0,048	0,074	0,101	0,128	0,154	0,207
500	0,027	0,044	0,060	0,094	0,128	0,161	0,195	0,262
600	0,033	0,053	0,073	0,114	0,154	0,195	0,235	0,316
800	0,044	0,071	0,098	0,153	0,207	0,262	0,317	0,426
1000	0,055	0,089	0,123	0,192	0,261	0,329	0,398	0,535
1200	0,066	0,107	0,149	0,231	0,314	0,396	0,479	0,644

Aef (м²) приблизительно на 15% меньше при использовании сеткой от насекомых
Aef (m²) is approximately 15% smaller when using insect screen

МОНТАЖ / INSTALLATION:



Защитная решетка прикрепляется винтами непосредственно к воздуховоду или на стену.

Protection louver is fixed with screws directly on a duct or on a wall.

Внимание:
Максимум скорость воздуха **6,5 м/с**!

Attention:
Max. air velocity **6,5 m/s**!

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

RPL-25 / 400 x 500 / BM

Аксессуары
VO - монтажная рама
BM - сетка для защиты от птиц
IM - сеткой от насекомых

Accessories
VO - installation frame
BM - bird mesh
IM - insect screen

Ширина X Высота
A = 200 - 1200
B = 100 - 800

Width x Height
A = 200 - 1200
B = 100 - 800

Тип
RPL-25

Type
RPL-25

RPL-50,100



ОПИСАНИЕ:
Наружные защитные решетки устанавливаются на фасадах зданий на приточных и вытяжных квадратных или прямоугольных воздушных отверстиях для защиты от наружных воздействий: дождя, мелких животных, насекомых и др.

DESCRIPTION:
External protective grilles are installed in building fronts on supply and exhaust square or rectangular openings as a protection against ingress of rain, small animals, insects, etc.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Несущий корпус
- Горизонтальные фиксированные ламели
- Защитна сетка

CONSTRUCTION:
- Supporting frame
- Horizontal fixed blades
- Protection net

МАТЕРИАЛ:
- **ZN** - оцинкованная сталь
- **AL** - листовой алюминий
- **INOX AISI 304** - листовая нержавеющая сталь

MATERIAL:
- **ZN** - galvanized sheet metal
- **AL** - aluminium sheet metal
- **INOX AISI 304** - stainless steel sheet metal

АКСЕССУАРЫ:
- **VO** - монтажная рама

ACCESSORIES:
- **VO** - installation built-in frame

МОНТАЖ:
Прикрепляется винтами непосредственно к стене или с монтажной рамой.

INSTALLATION:
Wall installation with screws or with built-in frame.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

RPL-50	Aef (м²/m²) - (СЕТКА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ПТИЦ / BIRD MESH)												
	B (мм/mm)	100	150	200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000
	A (мм/mm)			200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000
	Aef (м²/m²)			0,015	0,024	0,036	0,068	0,110	0,164	0,228	0,304	0,392	0,491

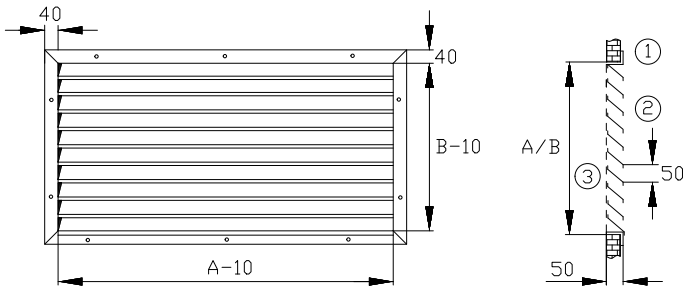
Aef (м²) приблизительно на 15% меньше при использовании сеткой от насекомых
Aef (m²) is approximately 15% smaller when using insect screen

RPL-100	Aef (м² /m²) - (СЕТКА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ПТИЦ / BIRD MESH)									
	B (мм/mm)	200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000
	A (мм/mm)	200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000
	Aef (м²/m²)	0,021	0,038	0,057	0,112	0,185	0,267	0,374	0,499	0,642	0,788

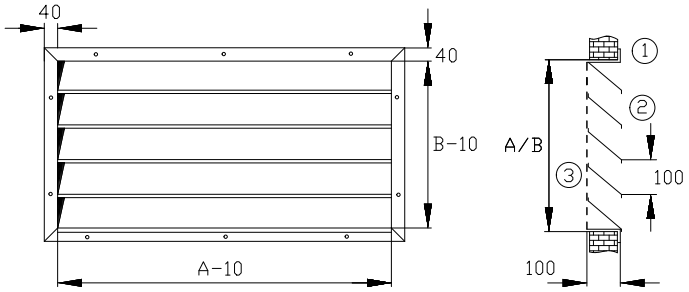
RPL-100	B (мм/mm)	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
	A (мм/mm)	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
	Aef (м²/m²)	0,965	1,161	1,374	1,584	1,831	2,097	2,380	2,654	2,972	3,307

Aef (м²) приблизительно на 15% меньше при использовании сеткой от насекомых
Aef (m²) is approximately 15% smaller when using insect screen

RPL-50

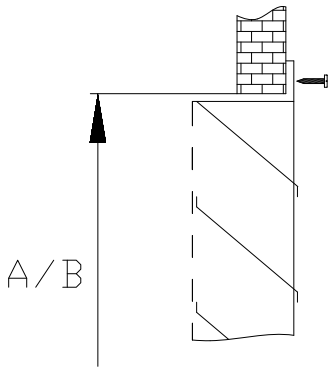


RPL-100



1	Несущий корпус	Supporting frame
2	Горизонтальные фиксированные ламели	Horizontal fixed blades
3	Защитна сетка	Protection net

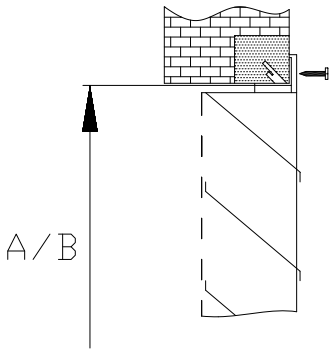
СПОСОБЫ МОНТАЖА / INSTALLATION TYPES:



Защитная решетка прикрепляется винтами непосредственно к воздуховоду или на стену.

Protection louver is fixed with screws directly on duct or on a wall.

Обозначение: RPL-50, RPL-100
Designation: RPL-50, RPL-100

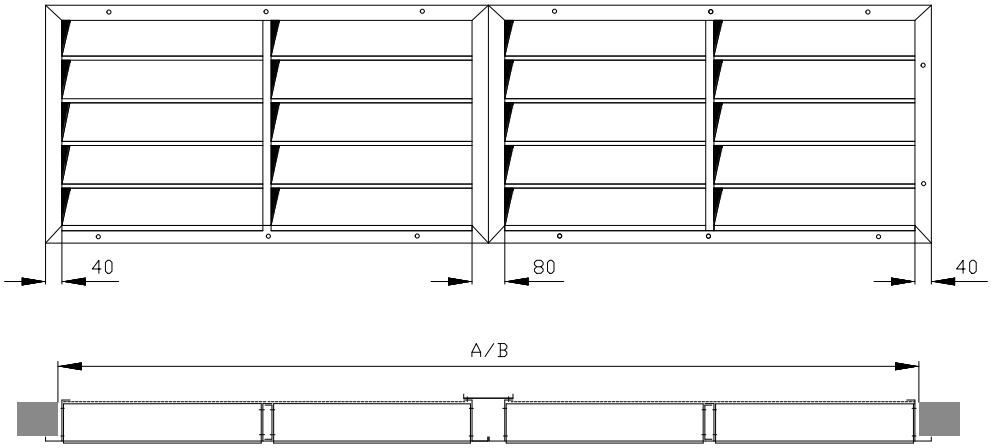


Защитная решетка прикрепляется винтами к встроенной раме из стального уголка.

Protection louver is fixed with screws to the built-in frame made of steel angle.

Обозначение: RPL-50…/VO, RPL-100…/VO
Designation: RPL-50../VO, RPL-100…/VO

Любой размер в переделах A x B. / Dimensions A and B are optional.



Внимание:
Макс. скорость воздуха **6,5 м/с!**

Attention:
Max. air velocity **6,5 m/s!**

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

RPL-50 / 400 x 500 / ZN / BM, VO

Аксессуары
VO - монтажная рама
BM - сетка для защиты от птиц
IM - сеткой от насекомых

Accessories
VO - installation frame
BM - bird mesh
IM - insect screen

Материал
ZN, AL, INOX

Material
ZN, AL, INOX

Ширина X Высота
RPL-50
A = 200 - 1000
B = 100 - 1000

RPL-100
A = 200 - 2000
B = 200 - 2000

Width x Height
RPL-50
A = 200 - 1000
B = 100 - 1000

RPL-100
A = 200 - 2000
B = 200 - 2000

Тип
RPL-50
RPL-100

Type
RPL-50
RPL-100

RPL-60



ОПИСАНИЕ:
Наружные защитные решетки устанавливаются нафасадах зданий на приточных и вытяжных квадратных или прямоугольных воздушных отверстях как защиты от наружних воздействий: дождя, мелких животных, насекомых и др.

DESCRIPTION:
External protective grilles are installed in building fronts on supply and exhaust square or rectangular openings as a protection against ingress of rain, small animals, insects etc.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Несущей корпус
- Горизонтальные фиксированные ламели
- Защитна сетка

CONSTRUCTION:
- Supporting frame
- Horizontal fixed blades
- Protection net

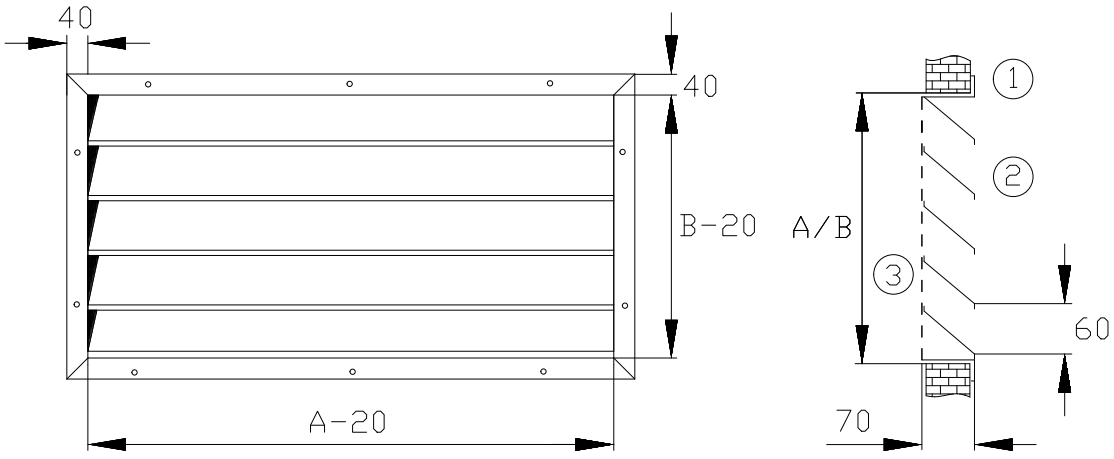
МАТЕРИАЛ:
Анодированный алюминий

MATERIAL:
Anodized aluminum

МОНТАЖ:
Прикрепляется винтами непосредственно к стене.

INSTALLATION:
Wall installation with screws.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

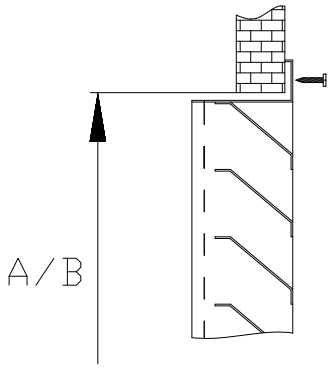


1	Несущей корпус	Supporting frame
2	Горизонтальные фиксированные ламели	Horizontal fixed blades
3	Защитна сетка	Protection net

Aef (м² /m²) - (СЕТКА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ПТИЦ / BIRD MESH)									
A/B	**400**	**500**	**600**	**800**	**1000**	**1200**	**1500**	**1600**	**2000**
400	0,0771	0,1068	0,1365	0,1958	0,2552	0,3146	0,4036		
500		0,1335							
600	0,1153	0,1602	0,2050	0,2947	0,3844	0,4741	0,6086		
800	0,1535	0,2135	0,2735	0,3936	0,5136	0,6336	0,8137		
1000	0,1917	0,2669	0,3421	0,4924	0,6428	0,7932	1,0187		
1200	0,2299	0,3203	0,4106	0,5913	0,7720	0,9527	1,2237		
1400	0,2681	0,3736	0,4792	0,6902	0,9012	1,1122	1,4288		
1600	0,3063	0,4270	0,5477	0,7890	1,0304	1,2718	1,6338		
1800	0,3445	0,4804	0,6162	0,8879	1,1596	1,4313	1,8388		
2000	0,3827	0,5338	0,6848	0,9868	1,2888	1,5908	2,0439	2,1949	2,7989

Aef (м²) приблизительно на 15% меньше при использовании сеткой от насекомых
Aef (m²) is approximately 15% smaller when using insect screen

МОНТАЖ / INSTALLATION:



Защитная решетка прикрепляется винтами непосредственно к воздуховоду или на стену.

Protection louver is fixed with screws directly on a duct or on a wall.

Внимание:
Максимум скорость воздуха **6,5 м/с**!

Attention:
Max. air velocity **6,5 m/s**!

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

RPL-60 / 1000 x 500 / BM

Аксессуары
VO - монтажная рама
BM - сетка для защиты от птиц
IM - сеткой от насекомых

Accessories
VO - installation frame
BM - bird mesh
IM - insect screen

Ширина X Высота
A = 400 - 2000
B = 400 - 2000

Width x Height
A = 400 - 2000
B = 400 - 2000

Тип
RPL-60

Type
RPL-60

ATR



ОПИСАНИЕ:
Круглые вентиляционные шахты используются для забора приточного воздуха или удаления воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
- Корпус
- Жалюзи
- Крыша (плоская, конусообразная, наклонная)

МАТЕРИАЛ:
- **Zn** - оцинкованная сталь
- **AL** - листовой алюминий
- **INOX AISI 304** - листовая нержавеющая сталь

АКСЕССУАРЫ:
- Круглый шумоглушитель

МОНТАЖ:
С фланцем.

DESCRIPTION:
The round air towers are used for the supply of fresh air or for the exhaust of outlet air.

CONSTRUCTION:
- Casing
- Blades
- Cap (flat, pointed, diagonal)

MATERIAL:
- **Zn** - galvanized sheet metal
- **AL** - aluminium sheet metal
- **INOX AISI 304** - stainless steel sheet metal

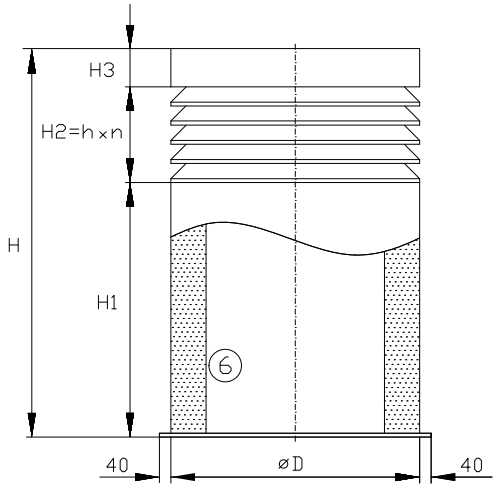
ACCESSORIES:
- Round sound attenuator

INSTALLATION:
With flange.

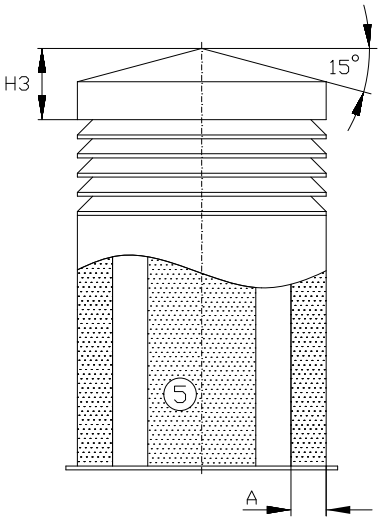
РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

Размер Size	Ø D	H1	h	H3			A (RSA-1)	A (RSA-2)
				ТИП ОГОЛОВКА / CAP TYPE				
				C1	C2	C3		
160	160	ПО ЖЕЛАНИЮ OPTIONAL	23	33	54	127	-	-
200	200		23	33	60	151	-	-
250	250		23	33	66	180	-	50
315	315		40	50	92	235	-	
350	350		40	50	97	256	50	50 или/or 100
400	400		40	50	103	285	50	
500	500		58	68	135	362	50 или/or 100	
600	600		58	68	148	421		
800	800		75	85	192	555		
1000	1000		99	109	243	697		
1200	1200		99	109	269	815		

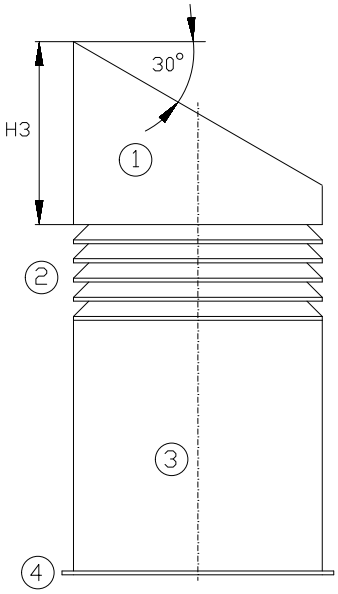
CAP type C1



CAP type C2



CAP type C3



1	Крыша	Cap
2	Жалюзи	Blades
3	Корпус	Casing
4	Фланец	Flange
5	Круглые шумоглушители RSA-1	Round sound attenuators RSA-1
6	Круглые шумоглушители RSA-2	Round sound attenuators RSA-2

БЫСТРЫЙ ПОДБОР / FAST SELECTION:

Размер Size ØD	h	n (число жалюзи / number of blades)														
		5			8			10			12			15		
		Расход Flow	LwA **	ΔPt	Расход Flow	LwA **	ΔPt	Расход Flow	LwA **	ΔPt	Расход Flow	LwA **	ΔPt	Расход Flow	LwA **	ΔPt
		м³/ч m³/h*	дБ dB	Па Pa	м³/ч m³/h*	дБ dB	Па Pa	м³/ч m³/h*	дБ dB	Па Pa	м³/ч m³/h*	дБ dB	Па Pa	м³/ч m³/h*	дБ dB	Па Pa
160	**23**	312	37	44	499	46	58	624	53	68	749	60	78	936	70	92
200	**23**	390	33	39	624	41	51	780	46	58	936	52	66	1171	60	78
250	**23**	488	31	35	780	37	45	975	41	51	1171	45	57	1463	52	66
315	**40**	1069	35	41	1710	43	54	2138	49	62	2565	55	71	3206	64	84
350	**40**	1188	33	39	1900	41	50	2375	46	58	2850	52	66	3563	59	77
400	**40**	1357	32	37	2171	38	47	2714	43	53	3257	48	60	4072	55	70
500	**58**	2460	33	39	3936	41	51	4920	47	59	5904	52	66	7380	60	78
600	**58**	2952	31	36	4723	38	46	5920	42	52	7084	47	59	8856	53	68
800	**75**	5089	31	36	8143	37	45	10179	42	51	12215	46	58	15268	52	67
1000	**99**	8397	31	37	13436	38	46	16795	43	53	20154	47	60	21192	54	70
1200	**99**	10077	29	34	16123	35	42	20154	39	48	24185	43	53	30231	48	61

* Количество воздуха в трубе со скоростью 6 м/с. / Volume of air flow at velocity 6 m/s in tube.

** Измеряется на расстоянии 1 м и высотой 1,5 м от земли. / Measured at the distance of 1 m and height of 1,5m from the ground.

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

ATR / 400 / 1200 / (99x5) / C1 / ZN / RAL 9010 / RSA-1 / 1300 m³/h

Разход воздуха м³/ч	**Air flow rate** m³/h
Аксессуары **RSA-1** - круглый шумоглушитель **RSA-2** - круглый шумоглушитель	**Accessories** **RSA-1** - round sound attenuator **RSA-2** - round sound attenuator
Цвет **RAL 9010, RAL 9006, RAL 9005** *возможны другие цвета палитры RAL	**Colour** **RAL 9010, RAL 9006, RAL 9005** *other RAL optional
Материал **ZN, AL, INOX**	**Material** **ZN, AL, INOX**
Тип оголовка **C1** - плоский оголовок **C2** - конусообразный оголовок **C3** - наклонный оголовок	**Cap** **C1** - flat end cap **C2** - pointed end cap **C3** - inclined end cap
Высота жалюзи **H2** = h x n	**Height of blade part** **H2** = h x n
Высота - H1	**Height - H1**
Размеры 160, 200, 250, 315, 350, 400, 500, 600, 800, 1000, 1200	**Dimension** 160, 200, 250, 315, 350, 400, 500, 600, 800, 1000, 1200
Круглая вент. шахта **ATR**	**Round air tower** **ATR**

SSA



ОПИСАНИЕ:
Шумоглушители используется для снижения уровня шума в системах вентиляции и кондиционирвания воздуха.

КОНСТРУКЦИЯ:
Шумоглушитель состоит из наружного корпуса с фланцами и акустических пластин с дефлекторами. Акустические пластины заполнены минеральной ватой. Открытая часть наполнителя из минеральной ваты защищена пленкой. Стандартная толщина изоляции составляет 100 или 200 мм.

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

ПРИМЕНЕНИЕ ШУМОГЛУШИТЕЛЕЙ
SSA-1 - наиболее эффективен в диапазоне частот от 500-4000 Гц.
SSA-2 - наиболее эффективен в октавной полосе 250 Гц.

АКСЕССУАРЫ:
- **PP** - перфорированная панель над минеральной ватой
- **F** - ПВХ пленка над заполнением из минеральной ваты как защита от эрозии воздуха
- **G** - обтекатель для уменьшения потерь давления

МОНТАЖ:
Установка с фланцем на канал.

DESCRIPTION:
Sound attenuators are used for noise attenuation in ventilation and air conditioning systems.

CONSTRUCTION:
The silencer is constructed from an external casing with flanges and acoustic panels with air guidance. Acoustic panels are filled with mineral wool. Exposed surface of mineral wool is protected with cellulose foil. Standard insulation thickness is 100 or 200mm.

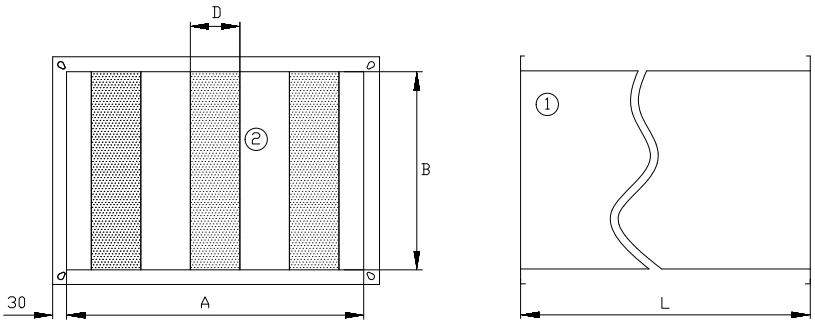
MATERIAL:
Galvanized sheet metal

APPLICATION OF SOUND ATTENUATORS:
SSA-1 - provides very efficient noise attenuation in the frequency range between 500 to 4000 Hz.
SSA-2 - provides very efficient noise attenuation in the frequency 250 Hz octave band.

ACCESSORIES:
- **PP** - perforated plate over mineral wool
- **F** - PVC foil over mineral wool filling protects wool fibres against erosion by air steam
- **G** - guides to reduce pressure drop on both sides

INSTALLATION:
Installation with flange on the duct.

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS:

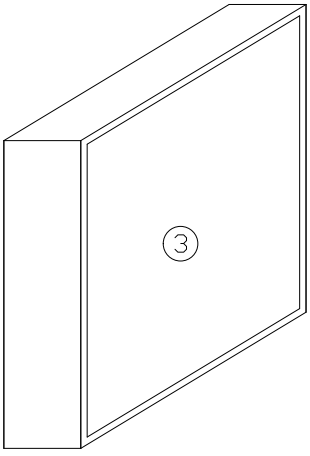


1	Корпус	Casing
2	Пластини шумоглушителя	Attenuation splitters

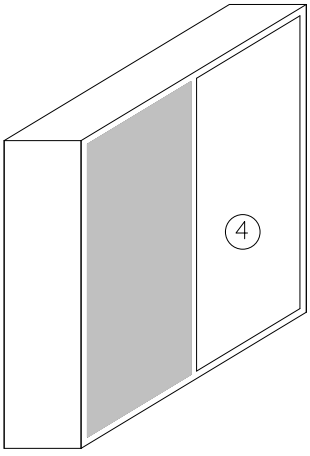
L	B	Количество пластин Number of splitters (d=100)							
		1	2	3	4	5	6	7	8
		A (свыше – до) A (over - up to)							
		150-250	300-400	400-600	600-800	700-1000	800-1200	1000-1400	1100-1600
500-2000	300-1500	•	•	•	•	•	•	•	•

L	B	Количество пластин Number of splitters (d=200)							
		1	2	3	4	5	6	7	8
		A (свыше – до) A (over - up to)							
		250-500	500-800	800-1200	1100-1600	1400-2000	1700-2400	2000-2400	2200-2400
500-2000	300-1500	•	•	•	•	•	•	•	•

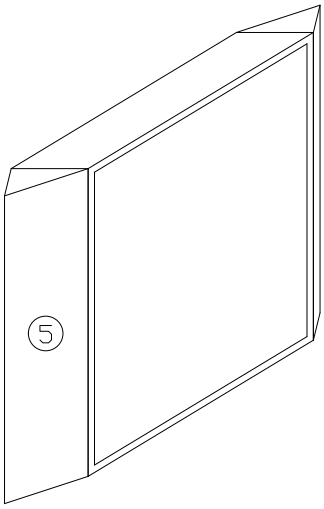
SSA-1



SSA-2



V



3	Пластина шумоглушителя SSA-1 (Внешняя поверхность наполнителя пластин защищена фольгой из целлюлозы).	Attenuation spliters SSA-1 (Outer surface of mineral wool is protected with cellulose foil).
4	Пластина шумоглушителя SSA-2 (Внешняя поверхность наполнителя пластин защищена частично фольгой из целлюлозы и полосами из оцинкованной стали).	Attenuation spliters SSA-2 (Outer surface of mineral wool is protected with cellulose foil and is partially covered with galvanised sheet steel strips).
5	Обтекатель для уменьшения потерь давления	Guides to reduce pressure drop on both sides

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

SSA-2 / 500 x 600 x 1500 / 100 / 3 / F

Аксессуары
PP - перфорированная панель
F - ПВХ пленка
G - обтекатель для уменьшения потерь давления

Accessories
PP - perforated steel sheet
F - PVC foil
G - guides to reduce pressure drop on both sides

n - количество пластин

n - number of splitters

Толщина пластин
100, 200

Splitter thickness
100, 200

Ширина (A) x Высота (B) x Длина (L)
A (d=100) = 150 - 1600
A (d=200) = 250 - 2400
B = 300 - 1500
L = 500 - 2000

Width (A) x Height (B) x Length (L)
A (d=100) = 150 - 1600
A (d=200) = 250 - 2400
B = 300 - 1500
L = 500 - 2000

Тип
SSA-1
SSA-2

Type
SSA-1
SSA-2

RSA-2



ОПИСАНИЕ:
Шумоглушители используется для снижения уровня шума в системах вентиляции и кондиционирования воздуха.

DESCRIPTION:
Sound attenuators are used for noise attenuation in ventilation and air conditioning systems.

КОНСТРУКЦИЯ:
Шумоглушитель состоит из наружной поверхности, перфорированный внчтрений чилиндр и наполнителя из минеральной ваты. Открытая часть наполнителя из минеральной ваты защищена пленкой.

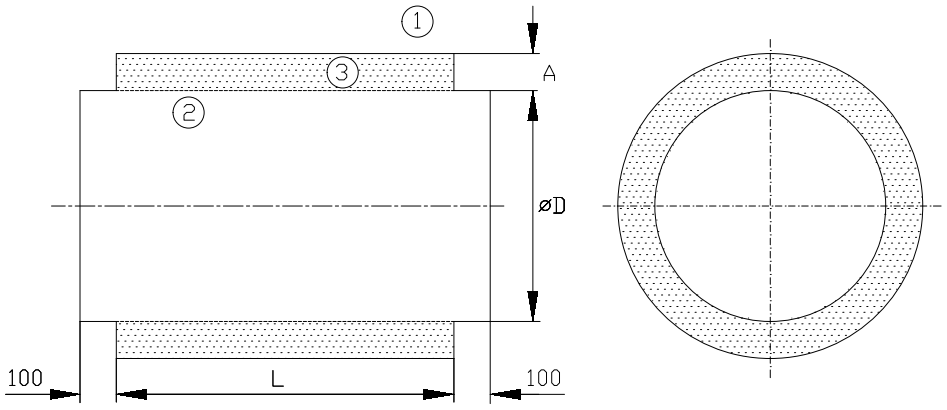
CONSTRUCTION:
The sound attenuator consists of the following components: external circular shell, mineral wool filling and inner perforated shell. Exposed surface of mineral wool is protected with cellulose foil.

МАТЕРИАЛ:
Оцинкованная сталь

MATERIAL:
Galvanized sheet metal

РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS::

Размер Size	Ø D	A	L
100	98	50	600 900 1000 1200 1500
125	123		
150	148		
160	158		
180	178		
200	198		
250	248		
260	258		
280	278		
315	313		
355	353		
400	398		
450	448		
500	498		



1	Наружная поверхность	External shell
2	Перфорированный внчтрений чилиндр	Inner perforated shell
3	Наполнитель из минеральной ваты	Mineral wool

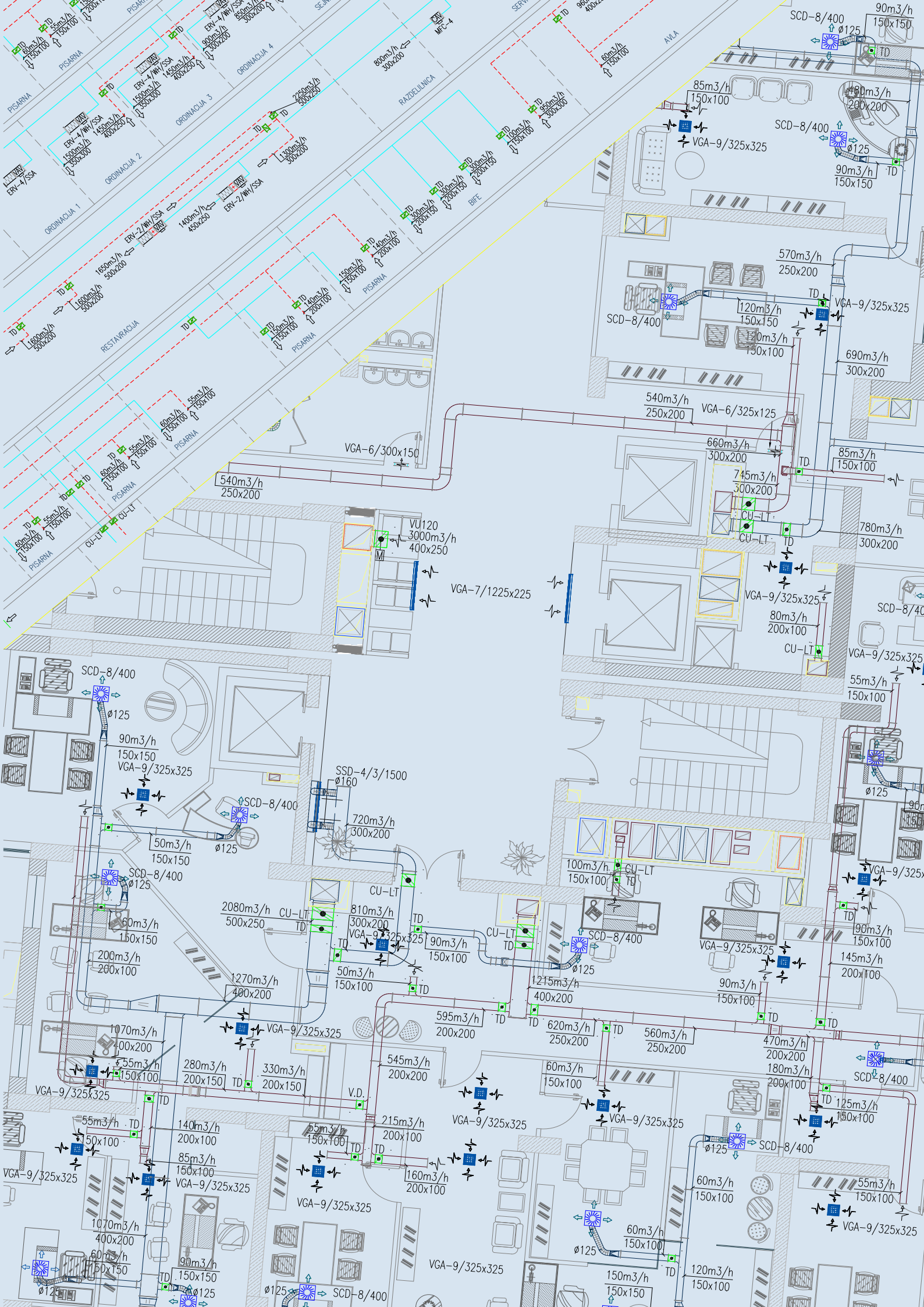
ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА / HOW TO ORDER:

RSA-2 / 200 / 1000 / 50

Теплоизоляция 50мм	**Insulation** 50mm
Длина **L**= 600,900,1000,1200,1500	**Length** **L**= 600,900,1000,1200,1500
Размеры 100,125,150,160,180, 200,250,260,280,315, 355,400,450,500	**Dimension** 100,125,150,160,180, 200,250,260,280,315, 355,400,450,500
Тип **RSA-2**	**Type** **RSA-2**

Оставляем за собой права на технические изменения и дополнения.
The right for technical changes reserved.

Февраль 2016
February 2016


ORDINACIJA 1
ORDINACIJA 2
ORDINACIJA 3
ORDINACIJA 4
PISARNA
RAZDELILNICA
SERVER
AVLA
BIFE
RESTAVRACIJA
ERV-4/SSA
ERV-4/WH/SSA
ERV-2/WH/SSA
MFC-4
VU120 3000m3/h 400x250
VGA-7/1225x225
VGA-6/300x150
VGA-6/325x125
VGA-9/325x325
SCD-8/400
SSD-4/3/1500
CU-LT
TD
MI
V.D.
ø125
ø160

TRGO-MOKK d.o.o.
Arkova ulica 41
5280 Idrija
Slovenia

M: +386 51 246 060, +386 51 674 130
E: info@trgo-mokk.si
www.trgo-mokk.si